

اقبال اور حیدر آباد

(سنِ تالیف ۱۹۵۴ء و سنِ اشاعت ۱۹۶۱ء)

تالیف

نظر حیدر آبادی

MAAB 1431

maablib.org

اقبال اکادمی پاکستان

۱۱۶ - میکلوڈ روڈ - لاہور

جملہ حقوق بحق اقبال اکادمی پاکستان محفوظ ہیں

۱۹۶۱ء

۱۹۸۱ء

ایک ہزار

روپے



اشاعت اول

اشاعت دوم

تعداد

قیمت

ناشر

ڈاکٹر محمد معز الدین

ڈائریکٹر اقبال اکادمی پاکستان

۱۱۶-میکاوڈ روڈ، لاہور

طابع

سید خالد محمود

مطبع

فالکن پرنٹنگ پریس

اردو بازار لاہور

maablib.org

MAAB 1431

فہرست

عنوانات	صفحات	عنوانات	صفحات
پیش لفظ	ڈاکٹر محمود حسین خان	اسلامیان دکن وطنیت سے	۱۴۶ تا ۱۴۹
انتساب		ملیت کی طرف	۱۸۶ * ۱۸۷
دیباچہ	مؤلف ۱ تا ۸	مسلمانان دکن کی قیادت اور اقبال	۱۸۶ * ۱۸۷
حصہ اول		اقبال کا قصہ پاکستان اور حیدر آباد	۱۸۶ * ۱۹۴
اقبال کے تاثرات ادب میں		حصہ سوم	
اقبال اور حیدر آباد	۱۱ * ۲۱	اہل حیدر آباد سے اقبال کے	
پہلا یوم اقبال	۲۲ * ۳۳	مراسم اور اسلمت	۱۹۵ * ۱۹۶
بزم اقبال اور حلقہ درس اقبال	۳۵ * ۴۹	اہل حیدر آباد سے اقبال کے مراسم	۱۹۷ تا ۱۹۸
حیدر آباد میں اقبال پر مطبوعات	۵۰ * ۹۷	مہاراجہ کشن پرشاد اور اقبال	۱۹۸ * ۲۰۷
شعراء حیدر آباد اور اقبال	۹۸ * ۱۱۵	اکبر حیدری اور اقبال	۲۰۸ * ۲۱۳
حیدر آباد کے فن کار اور اقبال	۱۱۶ * ۱۲۳	مولوی عبدالحق اور اقبال	۲۱۵ * ۲۱۸
خواتین حیدر آباد کا ادب اور اقبال	۱۲۵ * ۱۴۱	مسٹر سید جنی نائٹیڈو	
نونا لان حیدر آباد کا ادب اور اقبال	۱۲۲ * ۱۴۸	اور اقبال	۲۱۹ * ۲۳۱
جلسہ تعزیت	۱۲۹ * ۱۶۳	بہادر بیار جنگ اور	
حصہ دوم		اقبال	۲۲۲ * ۲۲۷
اقبال کے اثرات سیاست میں	۱۶۵ * ۱۶۶	اہل حیدر آباد سے اقبال	
اقبال اور سیاسیات حاضرہ	۱۶۷ * ۱۷۵	کی خط و کتابت	۲۲۸ * ۲۳۲

پیش لفظ

ڈاکٹر محمود حسین خاں (سابق وزیر تعلیم حکومت پاکستان)

جناب نظر حیدر آبادی شاعر کی حیثیت سے خاص شہرت کے مالک ہیں
میں ان کے اشعار اکثر پڑھتا رہا ہوں اور ان سے لطف اندوز ہوتا رہا ہوں اب کی
میں نے انہیں ایک نئے روپ میں دیکھا اور بڑی دلچسپی کے ساتھ ان کی تصنیف ،
”اقبال اور حیدر آباد“ کے مسودہ کا مطالعہ کیا۔

اقبال پر بہت کچھ لکھا جا چکا ہے اور ظاہر ہے کہ ابھی بہت کچھ لکھا جاتا
رہے گا۔ اقبال کے بعض پہلوؤں پر خاطر خواہ روشنی ڈالی جا چکی ہے، مگر ایسے پہلو
بھی ہیں جو ابھی نقادوں اور دوسرے لکھنے والوں کی توجہ کا مرکز نہیں بن پائے ہیں۔
نظر حیدر آبادی کی تصنیف ایک ایسے ہی پہلو سے تعلق رکھتی ہے۔ ان کا موضوع
بالکل نیا ہے۔

میری ناچیز رائے میں ”اقبال اور حیدر آباد“ ایک نہایت سفید، دلچسپ
اور اعلیٰ درجہ کی تصنیف ہے۔ حیدر آباد عام شہروں کی طرح ایک شہر نہیں تھا۔ وہ
ایک ایسا ثقافتی مرکز تھا جو نہ صرف دکن کے بسنے والوں کے لیے بلکہ حملہ مسلمانان
ہندوپاک کے لئے ایک خاص اہمیت رکھتا تھا۔ حیدر آباد سے اقبال کے تعلق کو
اُجاگر کر کے جناب نظر حیدر آبادی نے ایک اہم ادبی اور تاریخی خدمت انجام دی
ہے اور اقبالیات میں ایک گراں قدر اضافہ کیا ہے۔

والدِ محترم حضرت علیٰ اختر مرحوم و مغفور کے نام !
کہ

انہیں کی پدرانہ شفقت، توجہ اور ذہنی تربیت نے فکرِ اقبال کے
بعض گوشوں تک پہنچنے کی سعی و کوشش کی سعادت بخشی !

مرکزِ حیاتِ اقبال

maablib.org



maablib.org

دیباچہ

غیرنقسم ہندوستان میں حیدرآباد کو مشرقی تہذیب و تمدن کی آخری نشانی سمجھا جاتا تھا۔ وہاں کے اہل حق نے اور لکھنؤ کی تقدیر کے بگڑنے کے بعد مسلم شرفاء کے اکثر گھرانوں نے دکن ہی کا رخ کیا۔ ان کے ساتھ شمالی ہند کی بہت سی تہذیبی اور تمدنی خصوصیات نے بھی ہجرت کی۔ فتح مکہ تو نامکن تھی، اسی مدینے کی خاک کو ہاجرو انصار کی موانست اور یگانگت نے رفتہ رفتہ اکسیر بنا دیا۔ اہل دکن خود ایک قدیم اور عظیم الشان تہذیب کے وارث تھے، برصغیر میں کوہ ہندو چل اور ست پڑا کے اس طرف سطح مرتفع پر پھیلے ہوئے سارے سرسبز و شاداب علاقے کو یہ ثروت حاصل ہے کہ اس پر مسلسل سات اٹھ سو سال تک مسلمان فرماں رواؤں کے پرچم اہراٹے ہیں، حکمران خاندان بدلے لیکن زمام اقتدار ہمیشہ مسلمانوں کے دست انصاف پر درمیں رہی۔ اسی انصاف اور عدلی گستری کی برکات تھیں کہ دکن میں ہندو و مسلم کے حیرتناک اتحاد نے ایک نئے معاشرہ کو جنم دیا تھا۔ اور یہ معاشرہ بغیر کسی فرما روا کے "ہابلی بنے اور کسی دین فطرت کا شوشہ چھوڑ کر ظہور میں آگیا تھا۔ قطب شاہوں کے عہد میں ایرانی علماء اور سفراء کی مسلسل آمد و رفت نے فارسی زبان کے اثرات کی بنیاد کو بہت گہرا کر دیا۔ اور اس طرح اردو شاعری اپنے

آغاز ہی میں نکھرنے سنورنے لگی تھی۔ اردو کے پہلے صاحب دیوان شاعر محمد قلی قطب شاہ کی شاعری دکنی بولی میں ہونے کے باوجود اپنے اندر سلاست و روانی کے ان گنت شاہکار پوشیدہ رکھتی ہے۔ اسی بنیاد پر بعد میں دکنی اور سر آج نے اردو شاعری کی شاندار عمارت کھڑی کر دی اور دکنی نے دکنی جا کر، اہل زبان کے اس مرکزِ اولین کو اردو کی لطافتوں سے آشنا کیا۔ اسی لئے لکھنؤ میں اپنی زبان کے بگڑ جانے کا اندیشہ رکھنے والے میر صاحب نے زبان کے اس محسن کو اس طرح یاد کیا ہے۔

مشتوقِ جواپنا تھا باشندہ دکن کا تھا!

دکن کے ہم وطن اردو کی جنم بھومی کے باشندے تھے۔ اسی لئے انہوں نے اپنے تہذیبی ورثے کی اپنی زندگی کی طرح حفاظت کی۔ سارے ملک میں جب غیر ملکی حکمرانی مغربی طریقہ تعلیم کے ذریعہ ذہنی آپسج اور فطری جولانیوں کو طوق و سلاسل میں جکڑ رہی تھی تو اہل دکن اس ہنگامہ گیر و دار سے دور امن و سکون کے ساتھ اپنی کشتِ علم کو اپنی زبان کے ذریعہ سیلاب کر رہے تھے۔ ہو سکتا ہے کہ تاریخ کے صفحات نظام الملک آصف جاہ اول کے جانشینوں کی سیاسی غلطیوں سے سیاہ ہوں۔ لیکن اس میں بھی کوئی شبہ نہیں کہ جہاں انہوں نے دکن اور اہل دکن کو اپنوں کی اعانت سے بیگانہ رکھا، وہاں یہ بھی صحیح ہے کہ انہی کی وجہ سے (اتفاقاً ہی سہی) غیروں کی ثقافتی، تمدنی اور علمی چیرہ دستیوں سے بھی اہل دکن محفوظ رہے۔

انگریزوں نے جس چالاک سے اس عظیم الشان ملک پر قبضہ کیا تھا اس سے زیادہ ہوشیاری سے وہ اس ملک کی روایات کی نشانیاں ایک ایک کر کے ٹٹلنے پر تھے ہوئے تھے اور بڑی چابکدستی سے اس کارِ خیر کو انجام دے رہے تھے، جمہوری قبائیں

ڈیو استبداد نے زمانے کی برکات کے عوض ہندوستانیوں کی تہذیب، اخلاق اور مذہبی
 اقدار کو نگھٹا جا رہا تھا۔ پھوٹ کے پھل سے انسانیت کی شاخیں لچک رہی تھیں اور
 اندر ہی اندر قومیت کی جڑیں کٹ رہی تھیں اور برطانوی ہند کے نام نہاد آزاد خیال اور
 معصوم باشندے مطمئن تھے کہ انہیں کھلی نفا اور تازہ ہوا میں سانس لینے کا موقع حاصل ہے۔
 ریاستیں نئے زمانہ کے ان فیوض و برکات سے ایک مدت تک محروم تھیں۔ اور ریاست
 افنگ نے ان ریاستوں کو اپنے داخلی معاملات میں تقریباً آزاد کر رکھا تھا کیونکہ سفید نام
 آقا خوب جانتا تھا کہ ریاستیں دراصل اس کے ایوان حکومت کی ستون ہیں۔ اس پالیسی
 سے لاتعداد چھوٹی ریاستوں کی رعایا بہت سی خوشگوار تبدیلیوں سے محروم ہو گئی، اور
 مطلق العنان حاکموں کے جبر و تشدد کا شکار رہی لیکن اسی لطفِ ستم آمیز نے غیر شعوری
 طور پر حیدر آباد کو ناقابلِ تصور فائدہ پہنچایا۔ اس کی کئی وجوہ ہیں۔

”ہندوستان میں اجنبی راج کے مصنف مشر پنڈل مون کہتے ہیں:-
 ”ہندوستانی ریاستوں کی تعداد پانچ سو ساٹھ ہے۔ ہندوستان کے کل رقبہ
 کے نصف پر پھیلی ہوئی ہیں اور ہندوستان کی کل آبادی کی ایک چوتھائی ان میں
 آباد ہے۔ حیدر آباد کی ریاست اٹلی کے رقبے کے برابر ہے اس کی آبادی
 ڈیرہ گڑ ہے۔“

حیدر آباد کی اسی ریاست کی جس کا رقبہ اٹلی کے برابر تھا آئینی طور پر بھی اس کی حیثیت
 مسلم تھی۔ صلح نامہ ویسٹ فیلیا (WEST PHALIA) منعقدہ ۱۶۴۸ء کے مطابق

تمام متمدن دنیا میں اقتدار اعلیٰ رکھنے والی مملکتوں کو مساوی حیثیت اور مرتبہ کا سمجھا جاتا ہے چاہے وہ انگلستان کی طرح چاروں طرف سے کھلے سمندر سے یا سان مارینو کی طرح چاروں طرف سے اٹلی کی سرزمین سے گھری ہوئی ہوں یا سوئٹزرلینڈ اور افغانستان کی طرح سمندر کے دور مختلف ممالک سے گھری ہوئی ہوں۔ اسی طرح چاہے ان کا ملاقات کیجا ہو یا دنیا کے مختلف حصوں میں بٹا ہوا ہو اور قبہ چند میل کا ہو یا چند لاکھ کا، ان اختلافات سے ان کی باہمی قانونی مساوات پر کوئی اثر نہیں پڑتا۔

اصول قانون میں اقتدار اعلیٰ کا اقتضاء یہ سمجھا جاتا ہے کہ ملک کی ہیئت حاکمہ کو قانون سازی اور عدلی گستری کے اختیارات حاصل ہوں اور یہ اختیارات حیدر آباد کو حاصل تھے۔ جو کچھ ہندوستان اور ہندوستان کے باہر ہوتا اس کا چرچا ہی نہیں بلکہ اس کا اثر بھی حیدر آباد پر پڑتا..... بدلتے ہوئے ماحول کے ساتھ برٹش پالیسی بھی بدلتی رہتی تھی..... واپسیوں کا انگریزی حکومت کے خلاف جہاد کا اعلان، ہندوستان اور افغانستان کے درمیان بسنے والے قبیلوں کی شورش..... روس کا تیزی کے ساتھ وسط ایشیا میں اپنی قوت بڑھانا۔ اس کا تہذیب اور بخارا کی سرحد تک آجانا..... تاریخ شاہ ہے کہ برٹش پالیسی ہندوستانی ریاستوں کے تعلقات اور برٹش انڈیا میں سختی اور نرمی کی لہریں، عرصہ تک ان ہوائوں کی تابع رہی ہیں جو ہندوستان کے شمال مغرب میں چلتی تھیں۔ روس انگلستان کے بڑھتے ہوئے اثر اور ان چالوں سے جو انگلستان براعظم

یورپ میں چل رہا تھا، خائف تھا اور اس کو یہ خوف لگا ہوا تھا کہ جنگ کریا
 کی طرح سے پھر کڑی جنگ کھڑی کر اگر وہ روس پر حملہ آور نہ ہو جائے۔ اس
 لئے روس اس ترکیب میں لگا ہوا تھا کہ وسط ایشیا میں اپنی قوت کو اس قدر
 بڑھائے کہ وہ انگلستان کی شہنشاہیت کے لئے خطرہ بن جائے اور افغانستان
 یا اس کے قریب ایک ایسا اڈہ بنائے جہاں سے وہ انگریزی چالوں کا ترکیب بڑی
 جواب دے سکے.....

شمال مغربی سرحدات اور افغانستان کے معاملات کا اثر حیدرآباد اور دوسری
 ریاستوں پر امپریل سروس ٹرپس کی شکل میں پڑا..... انگریزوں نے روسیوں
 کے خلاف جو پالیسی اختیار کی اس کے تحت حیدرآباد کی پرانی پالیسی بالکل ہی
 بدل گئی۔ اور حیدرآباد سلطنت مغلیہ کی یادگار اور اسلامی ریاست بننا شروع
 ہوا اور برٹش انڈیا میں یہ احساس خالق ہوں کی امداد، تعلیم گاہوں میں چلے
 فقراء اور شارخ کے نمینوں اور حجاج کے قافلے بھیج کر پیدا کرایا گیا۔

آپ نے حیدرآباد کا علمی، سیاسی، تاریخی موقف اور جغرافیائی محل وقوع ملاحظہ
 کیا۔ اس صورت حال سے اس وقت کے وزیراعظم حیدرآباد سالار جنگ اول نے بڑی
 دانشمندی سے پورہ فائدہ اٹھایا۔ غلام ہندوستان کے ایک خطہ کو جس کی آبادی ڈیڑھ کروڑ
 یعنی مصر، ایران اور افغانستان کی آبادی سے بڑھ کر اور جس کا رقبہ یورپ کی ایک بڑی
 اٹلی کے برابر تھا، انہوں نے اپنی خوش تدبیری سے کم سے کم داخلی معاملات میں خود مختار
 بنا دیا اور ایک تہذیبی اکائی کی شکل دے دی۔ ہندوستان بھر میں سرسید کی تحریکات
 کا خیر مقدم سالار جنگ سے بڑھ کر کسی نے نہیں کیا۔ تعلیمی تحریکات کے علاوہ امور سلطنت

۶

جس بھی مسرید کے مشرے ان کے شامل حال رہے۔ مسرید ہی کے ایلہ پر چراغ علی،
 محسن الملک اور وقار الملک حیدر آباد گئے اور اعلیٰ عہدوں پر فائز ہوئے اور اپنی سداد
 صلاحیتوں سے حکومت کے معاملات میں دودرس تبدیلیاں کر دیں اور طریق حکمرانی کو اس
 معیار پر پہنچا دیا جس پر برٹش انڈیا میں رہنے والے بھی رشک کرنے لگے۔ سرکاری
 زبان فارسی تھی۔ اس کی جگہ اردو کو دی گئی اور اس طرح علم و ادب کی دنیا میں بھی ایک
 انقلاب آگیا۔ سیاسی، سماجی اور تعلیمی تحریکات اور تغیرات کے ساتھ ساتھ علمی و ادبی اصطلاحات
 کی جانب بھی حیدر آباد رجوع ہوا۔ امرائے پانیں گاہ نے اپنی بے شمار دولت کا صحیح تصرف اس
 میں دکھایا کہ ان کی سرپرستی میں جامعہ عثمانیہ اور اس کے دارالترجمہ سے بہت پہلے ایک دارالترجمہ
 کا قیام عمل میں آیا اور سائنس اور ریاضی کی بہت سی نایاب کتابیں غیر زبانوں سے اردو
 میں ترجمہ کرائی گئیں۔ اور ان کے اپنے ذاتی پریس میں طبع ہوئیں۔ اسی زمانے میں
 اردو شاعری کی پرانی ڈگر کو چھوڑ کر ایک نئی شاہراہ پر راہنما کی حیثیت سے بڑھنے اور
 ایک نئی منزل کی نشان دہی کرنے والے مولانا حالی اور مولانا شبلی نے بھی دکن کا رخ کیا
 مولانا حالی آتے جاتے رہے لیکن مولانا شبلی تو ایک طویل عرصہ کے لئے وہیں کے ہو رہے اور
 ان کی بعض کتابیں دہلی گئیں اور شائع ہوئیں۔ استاد وائس کو بھی اسی خاک کا پیوند ہونا تھا۔
 مٹی نہ کچھ ایسی شش شاید وطن کی خاک میں

وہ میرِ کامل ہوا پنہاں دکن کی خاک میں (اقبال)

ان شاہمیر کے فیضان کے علاوہ خود جہد آغا، سید حسین بگرامی (عماد الملک)، ملا
 عبد القیوم اور رفعت یار جنگ اول، مولوی انوار اللہ (ضیاء جنگ) وغیرہ کا وجود بھی وہاں

کی ذہنی تربیت میں اہم کردار ادا کر رہا تھا۔ خصوصاً ملا عبد القیوم کی شخصیت بہمہ وجہ دکن کی سیاست اور ادب پر اثر انداز تھی۔ ملا صاحب سید جمال الدین افغانی کے گہرے دوستوں میں سے تھے مولانا شبلی کے ساتھ مل کر ندوۃ العلماء دکن کی شاخ بھی حیدرآباد میں قائم کی تھی۔ حجاز ریلوے کے چندے اور انڈین نیشنل کانگریس سے وابستگی کی بنا پر بڑی شہرت کے حامل تھے ان کے انتقال پر مولانا حالی اور مولانا حسرت موہانی نے جو خطوط لکھے ہیں ان سے ان کے کردار و عمل کا اندازہ ہوتا ہے۔

حیدرآباد کا ماحول یہ تھا، جب اس صدی کا آغاز ہوا ہے ایسا معلوم ہوتا ہے کہ ہندوستان میں ہندوستان سے الگ مشرقی و مغربی تہذیب کے جوگ سے ایک نیا ملک منقذ شہود پر نمودار ہو رہا ہے۔ فانی نے طنز نہیں کیا تھا حقیقت حال بیان کی تھی۔

فانی دکن میں آئے یہ عقدہ کھلا کہ ہم ہندوستان میں رہتے ہیں ہندوستان کے
حیدرآباد میں شمالی ہند سے آنیوالوں کو ہندوستانی اور جنوبی ہند سے آنیوالوں کو ہندوستانی
کہا جاتا تھا۔ لیکن ہے فانی کے تحت شعور میں یہی جذبہ ہو، بہر حال اس جماعت خد سے مقصود
یہ ظاہر کرنا تھا کہ اہل دکن میں برطانوی ہند سے اپنے کو الگ متصور کرنے کے جذبات کا
پس منظر بہت وسیع ہے اس ذہنیت کی نشوونما میں سیاسی، تمدنی، معاشرتی، معاشی،
تعلیمی اور تہذیبی محرکات و عوامل کی ایک پوری تاریخ ہے۔ ان کا رہنا سہنا، کھانا پینا،
پہنا اور چھنا اور بول چال میں ایک خاص انفرادیت تھی۔ اسلام کے شاندار ماضی سے ان
کی بے پناہ محبت، ریاست کو منید سلطنت کی یادگار سمجھنے کا دل فریب اور پر شوکت خیال، جاگیردارانہ
نظام کی علم پوری، اشیاء کی ارزانی اور اسودہ حالی، حصول تعلیم کی آسانیاں اور ارزانیاں

مادی زبان میں دنیا بھر کے علوم سے واقفیت سے ذرائع، امن و سکون کی پھاڑوں میں بے کھٹکے
 آرام کرنے کے مواقع۔ ان سب باتوں نے دکن میں ایک ایسے ذہن کو جنم دیا تھا جو اپنے ذوقِ علم کی
 تسکین کے لئے کسی سطحی چیز کی طرف رجوع ہو ہی نہیں سکتا تھا۔ یہی وہ زمانہ ہے جب پنجاب
 کی سرزمین سے اقبال کی اجنبی لیکن دلوں میں اتر جانے والی آواز بلند ہوئی اور دیکھتے ہی دیکھتے
 جس کا غلغلہ سارے ہندوستان میں ہو گیا، اہل دکن کے کان اس آواز کے دلوں سے منظرِ اورد
 اس سے روحانی طور پر پہلے ہی آشنا تھے۔ اقبال جن کھڑے ہوؤں کی جستجو میں نکلے تھے
 ان کی جستجو اور ان کی آرزو اہل دکن کے سینوں میں ایک دبی ہوئی چنگاری کی طرح مدتوں سے
 سلگ رہی تھی جو حیثیتِ نیمور کے گھر سے رخصت ہو چکی تھی، ایسے اہل دکن نے حریرِ جاں
 بنا رکھا تھا جو نیا شوالہ وہ تعمیر کرنا چاہتے تھے۔ وہ ہندو مسلم اتحاد کی شکل میں وہاں پہلے
 سے عملاً موجود تھا اور اس وسیع جذبہ کی سمائی دہیں ممکن تھی، اگر خاکِ وطن کا ہر ذرہ ان کو
 "دیوتا" تھا تو وہ دوسرے کے کنارے امن و آسائش کے سائے میں زندگی بسر کرنے والے
 اسے اپنی روح کی آواز سمجھتے تھے۔ مختصر یہ کہ اسرارِ درموز نے ان کی بے خودی، کوس
 طرح خودی میں تبدیل کیا۔ بانگِ درآنے کس طرح چونکا دیا۔ بالِ جبریل کے توسط سے
 کیا جلوے نظر آئے؟ ضربِ کلیم نے ان کی روحانی اقدار کے ساز کو کس طرح بھنجنادیا
 اور ارغمانِ حجاز نے کیونکر ان کے سینوں کو دھڑکنوں سے معمور کر دیا۔ اسی کی تفصیلات
 آپ اس کتاب کے آئندہ صفحات میں پڑھیں گے۔ دکن کو ایک تہذیبی اکائی مان
 کر اقبال کے متعلق اہل دکن کے کام کو ہم نے یہاں کسی حد تک یکجا کر دیا ہے۔ اس
 کوشش کو مکمل نہیں سمجھنا چاہیے۔ کیونکہ یہ نشانِ راہ ہے منزل نہیں۔

حصہ اول

اقبال کے اثرات ادب میں!

MAAB 1431

مرکز احیاءِ آثار

maablib.org

اقبال اور حیدر آباد

”اقبال اور حیدر آباد“ آخر اقبالؒ کا حیدر آباد سے کیا تعلق تھا اور اس میں کونسی نئی بات پیش کی جائے گی؟ واقعی یہ سوال چونکا دینے والا اور اہم ہے لیکن اس کا جواب تو یہ پوری کتاب ہے۔ یہ سوال اکثر ایسے لوگوں کی طرف سے کیا جاتا ہے جو یہ نہیں جانتے یا جانتے کی کوشش نہیں کرتے یا اگر جانتے ہیں تو اس حقیقت کو ماننے نہیں کہ دہلی اور لکھنؤ کی تباہی کے بعد حیدر آباد اردو کا ایک بڑا مرکز بن گیا تھا اور مسلمانانِ ہند کا ایک تمدنی مظہر! اپنی زبان کے ذریعہ تعلیم حاصل کرنے کی وجہ سے حیدر آباد کے اہل قلم نے اقبالؒ کے پیام کو اپنی نظر سے جانچا تھا۔ مانگے مانگے کا ذہن ہوتا تو اردو اور فارسی کے ایک عظیم شاعر کے کلام کو اردو کے ایک بڑے مرکز میں پہنچانے والے بھی اسی طرح پرکھنے کی کوشش کرتے جو ٹھیکے باز نقادوں کا طرہ اختیار رہا ہے! خود اقبالؒ بھی حیدر آباد اور اہل حیدر آباد کی اس خصوصیت سے کما حقہ واقف تھے۔ وہ صرف ایک عظیم شاعر ہی نہ تھے بلکہ ایک بڑے فلسفی، زمانہ کے نبض شناس حکیم اور مستقبل شکار سیاسی مدبر بھی تھے۔ ان کی دُور بین نظروں میں حیدر آباد کی تاریخی، تمدنی، جغرافیائی اور سیاسی حیثیت کی بڑی اہمیت تھی۔ حیدر آباد کے حالات سے ان کو ذاتی دلچسپی تھی، حیدر آباد کو آزاد و شاد دیکھنے کے وہ ہمیشہ آرزو مند رہے۔ اس کا یہ مطلب نہیں کہ وہ حیدر آباد

کی افسانوی دولت سے مرعوب تھے اور وہاں کی ملٹن اور آسودہ مال زندگی کے خواب
 دکھا کرتے تھے اور اگر ان کے استاد داغ دکن جا کر فصیح ملک ہو گئے تھے تو وہ
 بھی ایسے ہی کسی پُر شوکت خطاب کے منتہی تھے۔ ایسا نہیں ہے بلکہ ان کی حیدر آباد سے
 دلچسپی ذاتی سے زیادہ صفاتی اور اسلامی اخوت پر مبنی تھی، ان کی درویشانہ زندگی
 میں ایسے سطحی خیالات دخل پا ہی نہیں سکتے تھے اور خود اہل حیدر آباد کو ہمیشہ یہ
 آرزو رہی کہ اقبال کسی طرح دکن میں مستقل قیام کرتے۔ اور اہل حیدر آباد کی اس
 آرزو کو کسی حد تک اقبال کی تائید بھی حاصل تھی چنانچہ مہاراجہ کشن پرشاد کو لکھتے ہیں
 "حیدری صاحب تو اقبال کو بلاتے بلاتے رہ گئے۔ یونیورسٹی کے کاغذات
 ان کی طرف سے کبھی کبھی آ جاتے ہیں کہ ہیں سے مشورہ لکھوں۔ ادھر سے
 مولوی عبدالحق صاحب اصطلاحات علیہ کی ایک طویل فہرست ارسال کرتے
 ہیں کہ ان کے تراجم اردو پر تنقید کروں۔ گویا ان بزرگوں نے یہ سمجھ رکھا ہے
 کہ اقبال کو کوئی اور کام نہیں۔ ترجمہ کرنے والوں کو مقبول تنخواہیں دے
 کر بلایا ہے تو یہ کام بھی انہیں سے لینا چاہیے۔ اصل میں یہی حصہ ان کے
 کام کا مشکل ہے۔"

میرا جذبہ دل تو بوڑھا ہو گیا۔ آپ کا جذبہ تو فضلہ ابھی جوان ہے اور
 ہمیشہ رہے گا۔ پھر کیوں اقبال کو وہاں نہیں بھیج لیا جاتا؟
 اور اقبال کے حیدر آباد بھیج لئے جانے کی خبریں اکثر و بیشتر اڑتی رہتی تھیں۔
 اسی طرح کی ایک خبر پُر غبر دکن میں شائع ہوئی تھی اور جسے محمد دین فوق نے ان

ہم پہنچا یا تھا، اس کے بارے میں اقبال نے فوق صاحب کو لکھا۔

”اخباروں میں کچھ شائع ہوا ہے اسے میں نے پڑھا ہے مگر سب اخبار میری نظر سے نہیں گزرتے۔ مجبور کن کے لئے شکر گزار ہوں۔ مجھے اس معاملہ

کا مطلق علم نہیں نہ میں نے حیدرآباد میں کسی کو لکھا ہے نہ وہاں سے مجھے

کسی نے تحریک کی ہے۔ میرے خیال میں یہ بات محض اخباری گپ شب ہے

حیدرآباد میں تو مجھ سے بہتر آدمی موجود ہوں گے۔“

اور ایک بار تو یہ خبر کچھ ایسے انداز میں پھیل کہ مبارک باد کے تاریخی اڑ گئے چنانچہ

اقبال ہمارا جکشن پر شاد کو لکھتے ہیں۔

”یہاں پنجاب اور یوپی کے اخباروں میں چرچا ہوا تو دور دور سے مبارکباد

کے تار اڑ گئے اور اضلاع پنجاب کے اہل مقدمات جن کے مقدمات میرے

سپردہ ہیں، ان کو گونہ پریشانی ہوئی، بہر حال مرضی مولا از ہمد ادلی؟“

لیکن مرضی مولا کو یہ منظور نہ تھا کہ اقبال حیدرآباد کے ہو رہتے۔ اگرچہ حیدرآباد

میں بھی اکثر یہ افواہیں پھلتی رہتی تھیں کہ اقبال ہاکی کورٹ کے چیف جسٹس بنادیئے گئے

کبھی یہ سننے میں آتا کہ وہ جامعہ عثمانیہ کے وائس چانسلر ہو گئے ہیں، علیٰ ہذا القیاس، لیکن

ان میں سے کوئی خبر بھی حقیقت نہ بن سکی۔ حالانکہ اہل حیدرآباد اور خصوصاً ہمارا جکشن پر شاد

اور اکبر حیدری وغیرہ جیسے ذی اثر حضرات دل سے چاہتے تھے کہ اقبال حیدرآباد

آجائیں، پھر کیا وجہ تھی کہ ایسا نہ ہو سکا، کیا حضور نظام کی مرضی نہیں تھی، ایسا بھی نہیں۔

کیونکہ جب اقبال دوسری بار ۱۹۲۹ء میں ترمیمی لکچروں کے سلسلے میں حیدرآباد گئے ہیں تو

سید احمد علی

از تو را بهیچ شیئی نمی دانند

مستحقین و غیر مستحقین

مکتبہ خیر البرکات لاہور

۱۰۰

اس موقع پر جب قادیان کے باشندے نے ان کو دیکھا تو ان کے

تقریباً ۱۰۰۰ سال قبل از مسیح

[illegible]

وہ سترہ ہی عمر میں چاہے پڑھ لکھ سے بے ترس تھا۔

مستوفی کتب و نسخ و تصانیف و کتب خطی و کتب چاپی و کتب خطی و کتب چاپی

از حضرت مولانا محمد رفیع الدین صاحب دہلی

جہاں جبریت کا نام ہے

خجہہ الکریمہ کی رہبرۃ الکریمہ - وزیر و وزیرین و خزانہ و خزانہ

وہی ہے جس نے اس کو پیدا کیا اور اس کو پالیا اور اس کو مرانا ہے۔

وہ کہیں کی جی تیرے چاہے وہ کونسا ہے اس کا نہیں پتا

[illegible]

مرا بخندم که از تره پسته را می خند. خجسته، از دستم می روی بندم را می خند.

خجسته و کرمه و انچه منسوب است به انچه

اس نے بہت کم ان کی ادائیگی کی تھی اور اس نے کہا کہ اس نے اس

کی بہت کم ادائیگی کی تھی اور اس نے کہا کہ اس نے اس

کی بہت کم ادائیگی کی تھی اور اس نے کہا کہ اس نے اس

کی بہت کم ادائیگی کی تھی اور اس نے کہا کہ اس نے اس

کی بہت کم ادائیگی کی تھی اور اس نے کہا کہ اس نے اس

کی بہت کم ادائیگی کی تھی اور اس نے کہا کہ اس نے اس

کی بہت کم ادائیگی کی تھی اور اس نے کہا کہ اس نے اس

کی بہت کم ادائیگی کی تھی اور اس نے کہا کہ اس نے اس

کی بہت کم ادائیگی کی تھی اور اس نے کہا کہ اس نے اس

کی بہت کم ادائیگی کی تھی اور اس نے کہا کہ اس نے اس

کی بہت کم ادائیگی کی تھی اور اس نے کہا کہ اس نے اس

کی بہت کم ادائیگی کی تھی اور اس نے کہا کہ اس نے اس

کی بہت کم ادائیگی کی تھی اور اس نے کہا کہ اس نے اس

کی بہت کم ادائیگی کی تھی اور اس نے کہا کہ اس نے اس

کی بہت کم ادائیگی کی تھی اور اس نے کہا کہ اس نے اس

کی بہت کم ادائیگی کی تھی اور اس نے کہا کہ اس نے اس

کی بہت کم ادائیگی کی تھی اور اس نے کہا کہ اس نے اس

کی بہت کم ادائیگی کی تھی اور اس نے کہا کہ اس نے اس

له یونانی و عربی و فارسی و ترکی و سانس و طب و فقه و ریاض و نجوم و کیمیا و هند و...

وہ وزنیہ اخراج ہے کہ وہ اس قدر تھوڑا ہے کہ اس کی قدر معلوم نہیں کی جاسکتی۔

مکتبہ اسلامیہ کراچی

خبر خیز جیو گیتا - اگر خط میں نہ لکھ
تبدیل کی اجازتی نہیں ہے۔

ان کی دلاست کی کوئی شکل نہیں بن سکتی۔ پھر اس صورت میں کہ جو دنیا کی بظاہر اہم اور

نظام انسانی کو پسند کرتے ہیں اور ان کے مخالف نہیں ہیں۔ پھر کیا وجہ ہے کہ وہ ان

سرحد بنیاد و استیت از سید خورشید و سید محمد علی افغانی و سید احمد

[illegible]

سید احمد علی میرزا قزوینی کاتب

میر، بابت احسان و عفو و بخشش و رحمت و مروت و

[illegible]

قره کوبه و جمعه ۱۵

۱۰۵۲ حریم اسوقی کتبه امیر اقبال آباد علی گڑھ تهره

جواباً حضرت اعلیٰ حضرت نے فرمایا کہ، تم میری بی بی صاحبزادی

یہ ہے جس کا نام ہے اس کی طرف سے یہ ہے کہ اس کے لئے

خداوند متعال را شکر گویم که مرا به این مقام رسانید

حکمہ صحت و صیانت و تعلیم و کھیلوں کے محکمہ کے زیر اہتمام

ہم سے ان کے لئے ایک عکس بھی ہے۔ خانقاہ میں انہوں نے

ہر شخص کو یہ بتانا چاہیے کہ یہ سب کچھ ہمارے لئے ہے۔

میں اگر سیدنا کی خدمت میں جاؤں تو یہ سب کچھ میرا ہے۔

میں نے اس کے لئے سب کچھ کر دیا ہے۔

میں نے اس کے لئے سب کچھ کر دیا ہے۔

میں نے اس کے لئے سب کچھ کر دیا ہے۔

میں نے اس کے لئے سب کچھ کر دیا ہے۔

میں نے اس کے لئے سب کچھ کر دیا ہے۔

میں نے اس کے لئے سب کچھ کر دیا ہے۔

میں نے اس کے لئے سب کچھ کر دیا ہے۔

میں نے اس کے لئے سب کچھ کر دیا ہے۔

میں نے اس کے لئے سب کچھ کر دیا ہے۔

میں نے اس کے لئے سب کچھ کر دیا ہے۔

میں نے اس کے لئے سب کچھ کر دیا ہے۔

میں نے اس کے لئے سب کچھ کر دیا ہے۔

میں نے اس کے لئے سب کچھ کر دیا ہے۔

میں نے اس کے لئے سب کچھ کر دیا ہے۔

میں نے اس کے لئے سب کچھ کر دیا ہے۔

میں نے اس کے لئے سب کچھ کر دیا ہے۔

تھا عند الملاقات عرض کر دیا گیا۔

حیدر آباد کا یہ پہلا سفر اقبال نے یورپ سے واپسی کے تقریباً ایک سال بعد کیا تھا۔ اس زمانے میں تخت آصف جاہی پر موجدہ نظام کے والد، اقبال کے استاد بھائی اور داغ کے شاگرد میر محبوب علی خاں آصف شکر تھے۔ داغ کا انتقال ہو چکا تھا۔ لیکن اقبال کے بے تکلف دوست مولانا گرامی شہر دربار کی حیثیت سے دکن میں موجود تھے۔ نظام دکن میر محبوب علی خاں آصف حبیب وغریب مزاج کے انسان تھے، کھڑے میں ٹانگوں کھڑے ہیں جاگ رہے ہیں تو پہروں جاگ رہے ہیں۔ اس میں دن اور رات کی کوئی قید نہیں تھی۔ دکن کے پرانے لوگوں میں ڈولی شہر تھے۔ شکار کے لئے نکل گئے تو ہفتوں اسی شغل میں گزار دیئے۔ لکھٹ اور دیادل تھے۔ جس نے ان کی ایک بھلک دیکھ لی یا دربار میں باریاب ہو گیا اس نے منہ مانگی مراد پائی اور دنیا سے بے نیاز کر دیا گیا۔ ان غیر معمولی شاغل کے باوجود یہ بھی ان کی کرامت تھی کہ امور سلطنت کو وہ بحسن و خوبی انجام دیتے تھے لیکن ان کی آزمائشیں بڑی صبر آزما ہوتی تھیں۔ چنانچہ خود داغ ^{علیہ} یہی دفعہ حیدر آباد گئے تو طویل مدت تک انتظار کرنے کے باوجود دربار نظام میں باریاب نہ ہو سکے اور وطن واپس ہو گئے۔ پھر اسی سال، بوائے گئے لیکن استاد کی کائنات ساڑھے تین سال کے قیام کے بعد بخشا گیا پھر جس طرح غار سے گئے وہ اظہر من الشمس ہے۔ اقبال کو اتنی ترست کہاں تھی کہ وہ چند سے انتظار کرتے۔ ویسے ہی ان کا مقصد سفر کچھ اور تھا۔ چنانچہ وہ افندگ آباد ہوتے اور منسل اعظم عالمگیر کی مزار پر فاتحہ پڑھتے ہوئے لاہور

گئے مولوی نصیر الدین ہاشمی مصنف "دکن میں اردو" کا مکتوب گرامی بہ ہمارے ہاں محفوظ ہے۔

سے داغ از مودی ملک سے اقبال نامہ

لوٹ گئے۔ اس ساری تفصیل سے مقصود یہ ظاہر کرنا ہے کہ اقبال کو ابتداء ہی سے حیدرآباد
 اور حیدرآباد کے حالات و محسوسات ہی۔ دوسری بار ۱۹۲۹ء میں جب وہ حیدرآباد گئے تو ان
 کی ملاقات موجودہ نظام دکن سے ہوئی اور حیدرآباد کے حالات میں بھی زمین آسمان کا
 فرق پیدا ہو گیا تھا، جامعہ عثمانیہ کے قیام نے دکن کی ذہنی کاپلیٹ دی تھی۔ اب کی بار
 انہیں دکن میں بہت سے اقبال شناس بھی ملے۔ جوان کے پیام کے آشنا اور ان
 کے بہت سے فلسفیانہ اور علمی مضامین کے ترجموں سے مطلع تھے فطری طور پر اقبال کو
 نوجوانان دکن کی یہ ادائیں بھاگئیں اور انہیں حیدرآباد سے اور زیادہ دلچسپی پیدا ہو گئی
 چنانچہ اس کا ثبوت اس طرح ملتا ہے کہ جب اقبال گول میز کانفرنس میں شرکت کے لئے
 جاتے ہیں اور ہندوستان کے آئینی مستقبل اور اس کی سیاسی انجمنوں کا حل صوبوں کی مکمل
 آزادی اور ان کو راستہ دہندہ کے تحت کر دینے کی اسکیم کی شکل میں پیش کرتے ہیں تو
 اس وقت بھی وہ حیدرآباد کو فراموش نہیں کرتے ہیں۔ بہادر یار جنگ سے رعایت ہے
 کہ ان سے خود اقبال نے کہا تھا کہ وہ گول میز کانفرنس کے دوران نجی طور پر وزیر ہند
 اور انگلستان کے دوسرے مدبرین سے حیدرآباد کے آئینی موقف کے بارے میں گفتگو
 کرتے رہے اور انہیں اپنے دلائل سے قائل کر دیا کہ حیدرآباد کو اس کے مفوضہ علاقوں
 کی واپسی کے ساتھ مقبوضہ جاتی درجہ دے دینا چاہیے تاکہ وہ اپنی آزاد حیثیت میں
 کامن ویلتھ کی تقویت کا باعث ہو، لیکن بدقسمتی سے خود حیدرآباد کے وفد کے سربراہ
 ملے اقبال کا سیاسی کارنامہ ملے اس روایت کی حیدرآباد کے اور احباب بھی تصدیق کرتے ہیں۔
 مثلاً عبدالسدوسی مصنف مذاہب عالم کا سیاسی جائزہ اور محمد رفیع مصنف اقبال کا سیاسی
 جائزہ وغیرہ۔ یہ دواں حضرات آج کل کراچی میں ہیں۔

اکبر حیدری نے اس کی مخالفت کی اور مخالفت کی وجہ یہ بیان کی گئی کہ ایسا عمل قبل از وقت ہوگا اور ممکن ہے اس اقدام سے ہندو جماعتیں ایچیٹیشن کریں اور دوسری ریاستیں بھی ایسے ہی مطالبات نہ پیش کر دیں۔ ہندوستان کی سیاسی تحریکوں سے مرعوب ذہنیت نے ایک عظیم مدتبہ کے تاریخی اور انقلابی مشورہ کو پہلی ہی منزل میں مسترد کر دیا، دوسرے نفلوں میں حیدرآباد کے مستقبل کو تاریکی کی انتہا گہرائیوں میں دھکیل دیا۔ اگرچہ یہ اہم واقعہ صرف ایک روایت ہے لیکن ایک اتنے بڑے، اچھے اور سچے انسان کی زبانی ہم تک پہنچا ہے کہ اسے غلط یاد کرنے کی کوئی وجہ نہیں معلوم ہوتی۔ بہادر یار جنگ بیان کرتے تھے کہ اس سعی پر خلوص کی ناکامی کا اقبال کو آخر تک افسوس رہا۔ لیکن حیدرآباد سے اقبال کی یہی دلچسپیاں، میں جوان کے لئے نگاہ ثابت ہوئیں، اقبال، جن کے سفارشی خط لے کر لوگ حیدرآباد جاتے اور اعلیٰ ملازمتیں اور وظائف حاصل کر لیتے تھے، تو پھر خود ان کی عملی خدمات سے حیدرآباد کیوں محروم رہا؟ اس سوال کے جواب میں تیس یہ کہتا ہے کہ باخبر اور ہوشمند انگریز جس کے ذرائع معلومات بہت وسیع اور پوشیدہ ہوتے تھے اور جس نے حیدرآباد میں وقار الملک، محسن الملک، ظفر علی خاں، عبدالعلیم شہر اور آخر میں علی امام کو ٹکمنے نہ دیا تھا، وہ حیدرآباد میں اقبال جیسے خطرہ کو پروان چڑھتے نہیں دیکھ سکتا تھا، چنانچہ یہی وجہ ہے کہ حضور نظام سے لے کر ایک عام حیدرآبادی کی خواہش اور تنہا کے باوجود اقبال حیدرآباد میں مستقل قیام نہ کر سکے۔ لیکن اس کا طلال بھی گورہا کہ اقبال کے شایان شان عہدہ کے اختراع اور تحسین نے جو سرکارِ عظمت

ملہ ملاحظہ ہو حضرت جوش ملیح آبادی کا تعارفی خط مرسورہ بہاراجہ کشن پرشاد (اقبال نامہ حصہ دوم

برطانیہ کے نمائندہ جید رآباد کے اشارے سے کبھی وجود میں نہ آسکا) ایک سامنے کی بات کو اکابر دکن کی نظروں سے اوجھل کر دیا اور وہ سیدھی صاف سی بات تھی ان کے لئے معقول وظیفہ کا اجراء۔ اور یہ بات کچھ ایسی خشک بات بھی نہ تھی اور نہ اس سے کسی کو کوئی خوف ہو سکتا تھا، دیگر شاہیر کے قطع نظر خود پنجاب کے ایک اور شاعر حفیظ حسن ملک سے ماہانہ وظیفہ پاسکتے تھے وہاں اقبال کے لئے کسی وظیفہ کا اجراء کوئی بڑی بات نہ تھی لیکن حقیقت یہ ہے کہ یہ کسی کو سوچنا ہی نہیں اور سوچنا بھی تو اس وقت جب ریاست بھرپال نے ان کا وظیفہ مقرر کر دیا۔ چنانچہ سر اس مسعود کو ۸ جون ۱۹۲۶ء کے خط میں اقبال لکھتے ہیں۔

”ہاں تم سن کر تعجب کرو گے کہ سر اکبر سیدی کا خط مجھ کو لندن سے آیا ہے

امید ہے دل خوش کن۔“

افسوس کہ یہ ”دل خوش کن“ خیال کبھی صورت صورت پذیر نہ ہو سکا اور وظیفہ کی اجرائی کی کارروائی کا آغاز اس وقت کیا گیا جب اقبال ساری احتیاجات سے بے نیاز ہو کر ابدی غنیمت ہو گئے!

maablib.org

پہلا یومِ اقبال

اہل حیدر آباد اس امتیاز کے بھی حامل ہیں کہ انہوں نے اقبال کی زندگی میں "یومِ اقبال" منانے میں پہل کی۔ میری نظروں میں آج سے بیس سال پہلے کا حیدر آباد گھوم رہا ہے۔ دریا دل، علم دوست اور فقیر منش امیروں کا حیدر آباد، درمیانہ طبقے کے خوش پوش کچ کلاہوں کا حیدر آباد، امارت گزیدہ مولویوں اور گوشہ نشین علماء کا حیدر آباد، ہندو مسلم اتحاد کے نقطہ عروج پر ستارہ کی طرح چمکنے والا حیدر آباد۔ اسی حیدر آباد نے مشرق کے سب سے بڑے انقلابی شاعر اور حکیم کو کس پرہیزگار اور والہانہ انداز میں خراج عقیدت پیش کیا تھا۔ یہ منظر زندگی بھر نہیں بھلا دیا جاسکتا۔

۹ جنوری ۱۹۳۸ء کی شام کی خشک صبح اس طرح طلوع ہوئی کہ باغ مار کے پُرسکون اور

خاموش ماحول میں ٹپل سی ٹپل گئی، تو بچتے بچتے پیادہ چلنے والوں، سائیکل سواروں اور بسی بسی رنگ برنگی موٹروں کا ایک جنوس ٹانوائے مال درباغ عامہ کی طرف رواں دواں نظر آنے لگا۔ وردی پوش سپاہی راستوں کے انتظامات پر مامور تھے۔ لوگ جوتی درجوتی ٹانوائے

۱۰ حیدر آباد کا مشہور باغ ۱۰ باغ عامہ میں واقع ایک عظیم الشان عمارت جسے سرکاری اور غیر سرکاری جملوں کے لئے استعمال کیا جاتا تھا۔ بعد میں اسی عمارت کو اسمبلی ہال میں تبدیل کر دیا گیا تھا۔

کے اندر داخل ہو رہے تھے تاکہ آرام دہ کرسیوں پر بیٹھنے کی جگہ حاصل کر سکیں۔ ہال بھر گیا ہال کے اوپر کی گیلریاں بھر گئیں حتیٰ کہ دروازوں اور کھڑکیوں پر جمع نئے قبضہ کر لیا۔ انسانوں کا ایک طوفان تھا کہ اٹھ اچلا آتا تھا، اتنا بڑا اجتماع کہیں اور ہوتا تو شاید کان پڑی آواز سنائی نہ دیتی لیکن یہاں سنجیدگی تھی پُر وقار سنجیدگی، شائستگی تھی، ایسی شائستگی جسے مشرقی تمدن کی آخری علامت کہا جاسکتا ہے۔ یہاں تاشائی کم تھے اہل نظر زیادہ! پھر سارے ماحول پر کسی شاہی دربار کا سا جلال طاری تھا۔ حالانکہ یہ دربار ایک درویشِ خلاصت کا تھا، اس مردِ قلند کا دربار جس کی تصاویر اشبح پرکشی صدارت کے پیچھے رکھی ہوئی تھی۔ سارے مجمع کی آنکھیں اس تصویر پر لگی ہوئی تھیں اور ایسا محسوس ہوتا تھا جیسے یہ تصویر اب بولنے ہی والی ہے۔ سب گوش بر آواز تھے! — اتنے میں سیٹیاں بچنے لگیں۔ یہ اعلان تھا کہ اس محفل کے صدر آہنیچے۔ سارا مجمع ایستادہ ہو گیا۔ دیکھتے ہی دیکھتے اشبح لال، پٹی، ہری اور سفید ستاروں اور سادہ دیکار شیروانیوں اور ان کے وسط میں چمکنے والے بگلیٹی اور پیٹیوں سے بھر گیا۔ رگ اپنی اپنی نشستوں پر بیٹھ گئے۔ قرآن خوانی کے بعد فخریہ جنگ (صدر مسلم کلچر سوسائٹی) نے تحریک صدارت کی اور نظام دکن کے ولی عہد شہزادہ برار نے مخصوص شاہانہ انداز میں کرسی صدارت سنبھالی، گریا ایک قلندر کی مجلس میں شاہ و گدا کا مرتبہ ایک ہو گیا۔ اقبال کے حضور حیدر آباد کے اہل علم کے اظہار عقیدت کا یہ انداز ممکن ہے۔ آج کچھ غیر ترقی پسندانہ معلوم ہو سکتا ہے ۱۹۳۷ء اور اس سے

۱۹۳۷ء نظام دکن یا ان کے شہزادے جب کہیں جاتے تو پولیس کے سپاہی اپنی سیٹیاں بجا کر روکن کو ہر تیار کرتے تھے ۱۹۳۷ء حیدر آباد کا درباری لباس شہ پاکستان میں حیدر آباد کے سابق ایجنٹ جنرل جناب شتان احمد خاں کے والد بزرگوار اور اس وقت کے وزیر مالیات۔

پہلے کے حیدر آباد میں اتنا بڑا اعزاز کبھی کسی کو نہیں حاصل ہوا۔ فرنگی دہشت کی فتوحات کا آئندہ ہونے والا یار و نادار، سیاست افروغ کے سب سے بڑے ہانگی شاعر کو اس طرح خراج عقیدت پیش کر رہا تھا۔

یہ امر میری انتہائی مسرت کا باعث ہے کہ آج میں اس تقریب میں بذات خود شریک ہوں، جو آپ مشرق کے مایہ ناز شاعر سر محمد اقبال کی ادبی اور فلسفیانہ خدمات پر حیدر آباد کی طرف سے اظہار استحسان کے لئے منتظر ہے ہیں۔ اقبال نے اپنے فارسی اور اردو کلام کے خور و شراب میں موجودہ نسل کی ذہنیت کو متاثر کیا ہے بجا طور پر وہ دنیا کا ایک بہت بڑا شاعر و مصنف مانا جاتا ہے۔ اور بحیثیت شاعر و بنی نوع انسان کے لئے ایک پیغام کا حامل ہے۔ یہی وہ خصوصیات ہیں جن کا حیدر آباد اعتراف کر رہا ہے۔

خواہن دحضرات! میں اس تقریب کی کامیابی کا دل سے متمنی ہوں۔
شہزادہ برار کی مختصر سی اختتامی تقریر کے بعد سر اکبر حیدری نے بحیثیت امیر جامعہ عثمانیہ اقبال کے بارے میں اپنے خیالات کا اظہار کیا، ان کے بعد حسب ذیل پیغامات سنائے گئے۔

ڈاکٹر مہنا تھیلگرٹ

ہندوستان کے شاعر اعظم کے یومِ منانے میں میری مسرتیں بھی آپ کے ساتھ ہیں۔ مجھے عمر بھر اس بات کا افسوس رہے گا کہ میں اقبال جیسے شاعر اعظم کا کلام اردو اور فارسی زبانوں سے ناواقفیت کی وجہ سے اصلی وادبی حسن کا راز روپ میں

نہ دیکھ سکا۔ خدا اقبال کو قوم اور ملک کی خدمت کے لئے زندہ و سلامت رکھے
منتر سرود جی ٹائیڈ و۔

”میں اپنے بہترین دوست اقبال کو ہندوستانی نشاۃ ثانیہ کا عظیم ترین شاعر
سمجھتی ہوں۔ اس شاعر کے اردو اور فارسی شعری کارنامے ہندوستانی قوم کے زبردست
رہسرو رہنما ثابت ہوں گے۔
پنڈت جواہر لال نہرو

”اس حقیقت سے انکار نہیں کیا جاسکتا کہ شاعر اعظم کے نعروں کی وجہ سے موجود
نسل زبردست متاثر ہوئی۔ اقبال کی خدا داد قابلیت کا ہر شخص معترف ہے۔ ”یوم اقبال“
کی کامیابی کی توقع پر مسرت کا اظہار کرتا ہوں۔
ہنرمائیس آغا خاں

”اقبال جواہر و اور فارسی زبانوں کا مایہ ناز شاعر اعظم ہے اس کا یوم منکر
آپ نے اسلامی تہذیب کو درخشاں کر دیا۔ اقبال کی شاعری میں ہندوستانی قومیت
کے راز پوشیدہ ہیں۔“

ہنرمائیس نواب صاحب بھوپال

”مجھے مسرت ہوئی کہ یوم اقبال ہنرمائیس پریس آف برار ولیمید خانوادہ آصفی
کی صدارت میں منایا جا رہا ہے۔ اقبال کے نعروں میں ہندوستانی قومیت کے راز خضر
میں۔ اس فلسفی شاعر نے اہل ہند کو خوابِ غفلت سے چونکا کر ان میں احساسِ بیداری
پیدا کر دیا۔“

ہنر ہائینس نواب صاحب راہپور

”اقبال ڈسٹے کے شاندار موقع پر مجھے مبارک باد کہنے کی مسرت حاصل ہو رہی ہے

اس شاعر اعظم نے اردو، فارسی شاعری کے علاوہ فلسفہ کی جتنی خدمت انجام دی ہے اس کا اعتراف ہر شخص کرے۔

سر سکندر حیات خاں

”میں انتہائی مسرت محسوس کر رہا ہوں کہ شاعر اعظم کا یوم ہنر ہائینس پرنس آف

برار کی صدارت میں شاندار طریقے سے منایا جا رہا ہے۔ اس فلسفی شاعر کے پرتاروں

کی بہترین توقعات مسلم کلچر سوسائٹی سے وابستہ ہیں۔

لا تعداد پیامات میں سے چند منتخب پیام نقل کر دیئے گئے ہیں تاکہ جلسہ کی اہمیت اور

انتظام و انتہام کی وسعت کا اندازہ کیا جاسکے۔ پیامات کے بعد ڈاکٹر عبد اللطیف نے اقبال پر

انگریزی میں تقریر کی اور اقبال کے موضوعات شعر اور مشرقی تمدنی روایات کا تفصیلی جائزہ

لینے کے بعد انہوں نے فرمایا کہ اقبال کا کلام نہ خالص شاعری کا روپ رکھتا ہے نہ نثری

فلسفہ کا، بلکہ یوں کہنا چاہیے کہ اس نے عرفانِ عمرانی کے مرکب کی شکل پائی ہے۔ عرفانِ عمرانی

سے ڈاکٹر عبد اللطیف کی شخصیت ادب اور سیاست کی دنیا میں معروف شخصیت ہے۔ جامعہ عثمانیہ میں

انگریزی کے پروفیسر رہ چکے ہیں۔ حیدرآباد کے لا تعداد اہل علم کو آپ کی شاگردی کا فخر حاصل ہے۔

حکومت سے ریٹائر ہونے کے بعد آپ نے اخبار نویس اور تصنیف و تالیف میں اپنے آپ کو

مشغول اور مصروف رکھا اور اس میدان کے شہسواروں میں شمار کئے جاتے ہیں۔ آپ کی تصانیف

”میں غالب“ اور ”ہندوستانی تہذیب کا مستقبل“ نے بڑی شہرت پائی۔ ڈاکٹر صاحب کے اقبال سے

ذاتی مراسم بھی تھے۔

کی ترکیب کی وضاحت انہوں نے یہ کی تھی کہ اقبال کا عالمی تصور، زندگی کے جس پیام جاوید کی طرف اشارہ کرتا ہے۔ وہ ہمیشہ سے روح فطرت میں کار فرما رہا ہے اور بنی نوع انسان کی حیات مٹی کے لئے ایک ایسے مطمح نظر کو متعین کرتا ہے جسے آج کی دنیا میں ہر جگہ فراموش کیا جا رہا ہے۔

ڈاکٹر عبد اللطیف کے بعد ڈاکٹر محی الدین قادری زور نے اقبال کے محاسن شعری پر مقالہ پڑھا اور ثابت کیا کہ تخیل اقبال نے فکر کی جہانوں کے لئے ایسے میدان کھول دیئے ہیں کہ جن کی طرف اس سے پہلے اردو شاعروں کی توجہ منحطف نہیں ہوئی تھی۔ انہوں نے بتایا کہ اقبال نے لفظی چٹکوں اور دور از کار محاورہ بندیوں سے اردو شاعری کو نجات دلائی اور ان کی جگہ حقائق کی تمیخوں اور سیاسیات حاضرہ کے مشکل مسائل کو اس خوبی سے شاعری کا جامہ پہنایا کہ اب اردو شاعری کے موضوعات ہی بدل گئے اور شاعری واقعی ساحری بن گئی

اے ڈاکٹر محی الدین قادری زور کی شخصیت ادبی دنیا میں کسی تعارف کی محتاج نہیں، آپ کا نام اور کام اس برصغیر میں بہت بڑی حیثیت اور قابل رشک شہرت کا حامل ہے۔ خصوصاً وہ کئی ادب کے تحفظ و تعارف کی ساری جدوجہد آپ کی اور صرف آپ کی ذات کی مرہون منت ہے۔ اردو ادب کی تاریخ آپ کے احسانات کے بارگراں سے کبھی سکھوش نہیں ہو سکتی۔ ادارہ ادبیات اردو کی بنیاد ڈال کر آپ نے حیدرآباد کے اہل علم میں مدتوں کے سوئے ہوئے احساس خودی کو بیدار کر دیا تھا اور ایک خاص دگر پر چلنے والے ادبی رجحانات کی ایک روشن مستقبل اور معین منزل کی طرف رہنمائی کی تھی۔ آپ مولوی وحید الدین سلیم کے ایسے فطین شاگردوں میں سے ہیں جن پر خود استاد کو بھی ناز تھا۔ ایسی شخصیات اقدار کا حامل نقاد ہی دانت، امیر اور مجلس کی آوازوں سے مانوس فضا میں اقبال کی شاعری کی خصوصیات کو اس انداز سے پیش کر سکتا تھا۔

اکبر و قاتانی کے کلام اقبال کے حسن کارانہ پہلو پر ایک دلچسپ تقریر کی۔ ان کی تقریر کا عنوان ذرا انوکھا اور چونکا دینے والا تھا۔ اکبر صاحب کا خیال ہے شاعری حسن کاری کا سب سے بلند مظہر ہے اور شاعر حسن کاری کا مبالغہ، شاعر ایک ایسا حسن کار ہوتا ہے جو رنگ و موقلم، سنگ و تیشہ اور درباب و مضرب کی بجائے الفاظ اور قلم کو تخلیق کا ذریعہ بناتا ہے۔ اس لئے جتنا بڑا شاعر ہوگا اتنا ہی بڑا حسن کار ہوگا۔ شاعری کو جب حسن کارانہ نقطہ نظر سے دیکھا جاتا ہے تو شعر ایک رنگین تصویر، خوب صورت عکس اور دکھش لغز بن جاتا ہے۔ اس نقطہ نظر سے کلام اقبال کا جائزہ لینے کے بعد انہوں نے کہا تھا کہ اقبال نہ صرف اردو اور فارسی کا بڑا شاعر ہے بلکہ وہ ہندوستان کا سب سے انوکھا حسن کار بھی ہے۔ اور اس کی حسن کاری میں مغربی پرتو کے ساتھ ساتھ مشرقی خوبیاں اور مسلم ذہنیت کی رنگارنگی بھی ملتی ہے اس کے بعد انہوں نے اقبال کی بہت سی ایسی نظموں کو مثال کے طور پر پیش کیا تھا جن کے چھوٹے اور بڑے کنوس پر شاعر نے نظموں کے ذریعہ رنگ بھرا تھا۔

اے اکبر و قاتانی صاحب حیدرآباد کے ان خوش نصیب فرزندوں میں سے ہیں جو اپنی گونا گوں صلاحیتوں اور رنگارنگ شخصیت کی وجہ سے اپنے دور جہد و عمل میں عوام میں مقبول اور خواص میں محبوب تھے روزنامہ مشور، مقنن، وقت اور صبح دکن کے کاموں میں اکبر صاحب اتوں تک ایک اخبار نویس کی حیثیت سے چمکتے رہے، مسز سروجنی ٹائیڈ کے موضوعی شاعروں میں ایک جدت طراز شاعر کے روپ میں رنگ جاتے رہے۔ بولتی فلموں نے جب سارے ملک میں اردو ڈرامے کے مذاق کو مٹا دیا تھا تو اکبر صاحب اپنے ڈراموں کے ذریعہ حیدرآباد میں ایسیج کی روایات کو زندہ کر رہے تھے۔ ان کا پیشہ وکالت تھا لیکن ان کا دفتر وکالت حیدرآباد کے مائے ناز اور نامور معزز عہد اقدیم مرحوم کے اسٹوڈیو میں واقع تھا اور ان کا زیادہ وقت اپنے پیشہ کے کاروبار کی بجائے تصویر کے خطوط اور رنگ آمیزیوں کے نقد و بحث میں گزرتا تھا۔

یوم اقبال کی پہلی نشست میں مذکورہ بالا حضرات کے علاوہ مولوی سید ہاشمی فرید آبادی نے بھی ایک پر منظر مقالہ پڑھا تھا، لیکن میں انہیں اس سے کہ باوجود کوشش کے اس کی نقل حاصل نہ کی جاسکی۔ ان مقالوں کے علاوہ جن شعراء نے اقبال پر نظمیں پڑھی تھیں وہ آپ اس باب کے آخری صفحات پر ملاحظہ کریں گے۔ اب ہم یوم اقبال کی دوسری نشست کی روداد پیش کرتے ہیں۔

دوسری نشست سر پیر میں منعقد ہوئی تھی۔ حاضرین کی تعداد صبح کے اجلاس سے کچھ زیادہ ہی تھی۔ اس کی دو وجوہ تھیں۔ ایک سوجھ تو یہ تھی کہ اس جلسہ کی صدارت اقبال کے ایک تلمیذ اور دوست بہادر بخش پرشاد کرنے والے تھے۔ اقبال کے بہادر جہ سے مراحم کی تفصیلات آپ اسی کتاب کے قیسرے باب میں دیکھیں گے۔ دوسری وجہ اہم وجہ یہ تھی کہ اس جلسہ میں مسلمانوں کے محبوب قائد نواب بہادر یار جنگ کی تقریر سننے والی تھی۔ اہل حیدر آباد نے اقبال کے مردِ مومن کو بہادر یار جنگ کی ذات میں چلتا پھرتا دیکھا تھا۔ مختار کے تو وہ فازی تھے ہی لیکن ان کا کردار بھی قرونِ اولیٰ کے مسلمانوں کے سوا کہیں اور نظر نہیں آتا۔ کلام اقبال کی تشریح اور توضیح اور وہ بھی بہادر یار جنگ کی زبان سے، عجیب کیفیت طاری تھی، عجیب درود سوز اور مدہوشی کا عالم تھا کہ جس کے بیان کے لئے زبان میں یارا نہیں۔ اسی عظیم کیف و سرور کی وجہ سے نواب صاحب کی وہ یادگار اور شاہکار تقریر محفوظ نہ کی جاسکی۔ ہاں سننے والوں کے دلوں میں اس کی ایک خوشگوار یاد باقی رہ گئی ہے۔ نواب بہادر یار جنگ کی تقریر کے علاوہ ڈاکٹر یوسف حسین خاں اور مخدوم محی الدین نے بھی اس جلسہ میں مقالے پڑھے تھے ڈاکٹر یوسف حسین خاں کا مقالہ ہمارے خیال میں خاکہ تھا اس ہم کتاب کا جو بعد میں روج اقبال کے نام سے شائع جس کے مطالعہ کے بغیر قبالا۔ بہر کوئی کام کیا ہی نہیں جاسکتا۔ روج اقبال پر ہمارا

تبصو اقبال پر مطبوعات کے باب میں دیکھا جاسکتا ہے۔

دوسرے اجلاس کی صدارت کرتے ہوئے ہمارا جوش پرشاد نے اپنے خطبے کا آغاز ان جملوں

سے کیا تھا۔

”اردو شاعری کے جنم بھوم میں آج کا دن ایک یادگار دن ہے کیونکہ آج ہم سر اقبال

جیسے شہوراد مقبول شاعر کی خصوصیات کی داد تحسین کے لئے جمع ہوئے ہیں۔ لہٰذا اس

کی ترتیب سے کہ آپ نفاس بطے کے دوسرے اجلاس کی صدارت کا اعزاز مجھے عطا کیا

میرے سر اقبال سے ذاتی تعلقات بھی ہیں۔ یہی تعلقات مجھے اپنی کم نظری کے باوجود اس

کا مستحق ٹھہرتے ہیں۔“

خطبہ صدارت کے اگلے حصوں میں اردو شاعری کے ماضی کا حال بیان کرنے کے بعد انہوں

نے فرمایا کہ ہمارے عہد گذشتہ کی شاعری فنی نقطہ نظر سے کتنی ہی کامیاب تھی لیکن اس نے ہماری

حیات اجتماعی پر اچھا اثر نہیں ڈالا۔ ہمارا سرمایہ شعری جمالیاتی ”اور حزن“ کیفیات تک محدود

ہے لیکن ہندوستان میں شعری انقلاب کا باعث اقبال کا کلام ہے اور یہی وجہ ہے کہ اقبال آج

جس بین الاقوامی شہرت کا مالک ہے، وہ اس کا جائز حق ہے۔ آخر میں انہوں نے کہا کہ ظلم ہوتا

اگر مشرق کے اس عظیم شاعر کی زندگی میں ہم اسے خراج عقیدت نہ پیش کرتے اور اہل ملک اقبال

کا وہ قرض ”ادانہ کر دیتے جو ادبی اور علمی حیثیت میں ان پر واجب تھا۔“

ہمارا جہ کے خطبہ صدارت کے بعد مخدوم محی الدین نے بعنوان ”مجاہد اقبال“ مقالہ پڑھا

لے سب سے اقبال ہنسٹہ مخدوم محی الدین کی زندگی مسلسل جہاد میں گزری اور گذر رہی ہے۔ حافکہ وہ

اب جس پارٹی (ریکنٹ) سے فلک میں اس کے نزدیک جہاد اور مجاہد جیسے لفظوں سے جو تقدس عانت

ہے فلک ہے کہ بے معنی ہو لیکن جب یہ مقالہ لکھا اور پڑھا گیا، اس وقت یقیناً ان الفاظ کا سارا تقدس مخدوم کے

خاص خاص باتیں یہ تھیں کہ اقبال کے کلام کے کئی پہلو ہیں۔ اسی مناسبت سے ان پر بحث کی جاتی ہے اور انہیں پہلوؤں میں سے ایک پہلو جہاد کا ہے۔ اقبال کے پیش نظر اجتماعی اور انفرادی میرت کا ایک مخصوص تصور ہے۔ اور جب بھی وہ کسی کو اپنے نصب العین سے ہٹا ہوا پاتا ہے

بقیہ حاشیہ صوفی گزشتہ کارارد عمل کا احاطہ کئے ہوئے تھا۔ اور اسے بھی کلام اقبال کا کارنامہ سمجھنا چاہیے کہ ایک مادہ پرست مذہب روحانی اتھار کی ابدیت کا قائل ہو گیا۔ یہ حقیقت بھی مسلم ہے کہ حیدر آباد میں ترقی یافتہ شاعری کا چراغ منور ہو گیا۔ ان کا مجموعہ کلام سرخ سیرا۔ حجم میں کم مہی لیکن اس کی بیشتر نظمیں یقیناً ہمیشہ زندہ رہیں گی۔ ۱۹۴۶ء میں مندرجہ ذیل ترانہ پاکستان بھی لکھا تھا جسے مجاز نے اپنی دماغی ملامت کے ذمے میں تھوڑے سے رد و بدل کے بعد اپنے نام سے شائع کر دیا تھا۔ اس کی اشاعت کے فوراً بعد کیونسٹ پارٹی کے مشہور ہفتہ وار اخبار نیا زمانہ "مبستی نے حقیقتِ حال کا انکشاف کر دیا، اس ترانہ کے چند شعروں میں اب بھی یاد میں جو یہاں درج کئے جاتے ہیں تاکہ مصنف کا روح اقبال تعقیب واضح ہو جائے۔ ویسے بھی اقبال کے بغیر پاکستان کا تصور بے معنی سا ہے۔ شعر یہ تھے۔

پاکستان ہمارا ، پاکستان ہمارا
آزادی کی دھن میں کس نے آج ہمیں ملکارا
راوی کی لہروں پر ناچا ایک بلال اک تارا
سبز بلالی پرچم لے کر نکلا لشکر سارا
پریت کے سینے سے پھوٹا کیسا سرکش دھارا
سامراج کا سوکھا جھنڈا اس میں لال شرارا
پاکستان ہمارا ، پاکستان ہمارا

تو اس کے خلاف اعلانِ جہاد کرتا ہے۔

چپ رہ نہ سکا حضرت یزداں میں بھی اقبال
کرتا کوئی اس بندہ گستاخ کا منہ بند

مخدوم کی رائے میں یہی مجاہد کی تعریف ہے، ان کے خیال میں یہی بندہ گستاخ کہیں اقبال
کہیں مومن، کہیں قلند اور کہیں مردِ کامل کے نام سے یاد کیا گیا ہے اور دنیا کی تاریخ میں یہ
مردِ مجاہد ہر عہد کے سماجی حالات کے مطابق کبھی مصلح، کبھی مدبر، کبھی شاعر اور کبھی پیغمبروں کے
روپ میں جلوہ گر ہوتا ہے۔ وہ حق پرست اور باطل شکن ہوتا ہے۔ وہ اپنے بیگانوں میں امتیاز
نہیں کرتا۔ وہ فرعون کے لئے موٹے اور لات دھکیل کے لئے ٹھٹھ ہے۔

یہ مقالہ کافی طویل تھا لیکن شگفتہ اندازِ بیان کی وجہ سے بہت پسند کیا گیا۔ اب ہم وہ نظمیں
پیش کرتے ہیں جو یومِ اقبال میں پڑھی گئیں۔ یہ ملی الترتیب مخدوم محی الدین، سکندر علی وجہ،
اور صاحبزادہ میکش مرحوم کی ہیں۔

مخدوم سے آپ متعارف ہو چکے ہیں، سکندر علی وجہ کا شمار اردو شاعری کی جدید نسل کی
صفحہ اول میں کیا جاتا ہے۔ اقبال کی شاعری سے وہ اس درجہ متاثر رہے ہیں کہ اقبال کو اگر ان
کا روحانی مرشد کہا جائے تو مناسب ہے۔ اب تک ان کے دو مجموعے ہوئے ہیں اور آفتابِ تازہ
منظر عام پر آچکے ہیں۔

صاحبزادہ میکش کو مرحوم کہتے ہوئے آج بھی ہاتھ لرزتے ہیں حالانکہ اس حادثہِ جانکاہ
کو گندے تقریباً گیارہ سال کا عرصہ ہوتا ہے۔ میکش غیر معمولی صلاحیتوں کا مالک تھا۔ ایسا زورِ نبی
شاعر اور ادیبِ نظر سے کم گزرا ہے۔ ماہانہ سب رس کا اقبال نمبر اسی نے مرتب کیا تھا۔
اس نصاب کے کلام کے تین مجموعے گریہ و تمتم، نرید اور کاغذ کی ناؤ اپنی یادگار چھوڑے ہیں

جو اس کی جوانمردی کے غم کو ہمیشہ تازہ کرتے رہیں گے۔

اقبالؒ

اس اندھیرے میں یہ کون آتش نوا گانے لگا
موت کی پرچھائیاں پھٹنے لگیں چھٹنے لگیں
ایک شرارہ اٹھتے اٹھتے آسمانوں تک گیا
عالم بالا پہ باہم مشورے ہونے لگے
پھر اندھیرے میں وہی آتش نوا پایا گیا
وہ نقیبِ زندگی شام و صبح گاتا گیا
گیت سننے کے لئے خلقِ خدا آنے لگی
نغمہ جبریل ہے انسان کا گانا نہیں

جانبِ مشرق اُجالا سا نظر آنے لگا
ظلمتوں کی چادریں بٹھنے لگیں بٹھنے لگیں
آسمان کے نور پیکرِ نوجوانوں تک گیا
آسمانوں پر زمیں کے تذکرے ہونے لگے
زندگی کے موڑ پر گاتا ہوا پایا گیا
کو بہ کو، کو چہ بہ کو چہ، در بہ در گاتا گیا
گردنوں کو جنبشیں دے کر یہ فرمانے لگی
صورِ اسرافیل ہے دنیائے پہچانا نہیں

عرش کی تبدیل ہے اک آسمانی راگ ہے

راگ کیا ہے سرے پاکِ عشق کی اک آگ ہے

محمّد امین الدین

اقبالؒ

مبارک ہو جہانِ شعر کی پینبری تھک کو
دلوں میں احترامِ عشق پیدا کر دیا تو نے
گراں خوابی ہوئی کا فوری تیری ضربِ پیچم سے
تراہر شعرِ دل کی سمت پورا دل سے گویا
تیرے فیضِ نظر سے حریت کی بزمِ روشن ہے
تری ضربِ کلیمی سے غلامی لرزہ برتن ہے

ملی ہے شاعرانِ خوشنوا کی سردری تھک کو
سخن کو دم میں ہمدوش ثریا کر دیا تو نے
ہوئی سرسبز کشتِ ملتِ بیضارتے دم سے
زبانِ پاک تیری تیغ جو ہر دار ہے گویا
تری ضربِ کلیمی سے غلامی لرزہ برتن ہے

ملہ سب رس اقبالؒ نے بہتر رنگ (مجموعہ کلام و بعد)

فنا کو بڑھ کے دکھلایا چراغ زندگی تو نے
 مثل صبح راز زندگی فاش ہوتا ہے
 اسے تو راہ پر لایا جنوں کے تازیانے سے
 کئے تیری نگاہوں نے ہزاروں دیدہ ویر پیدا
 کئی خرمن بنا ڈالے میں تیرے خوشہ چنیوں نے
 تجھے کیا غم ہے اے اردو! ابھی اتنا باقی ہے
 سکندر علی وجد

اشاروں میں دیا درسِ رموز بے خودی تو نے
 ترا سازِ خودی جس دم حقیقت پاش ہوتا ہے
 خرد بیزار تھی آشتی کے آستانے سے
 کہاں ہوتے ہیں تجھ سے اہل دل اہل نظر پیدا
 جہاں میں نام پیدا کر لیا ہے ہم نشینوں نے
 اُسے کیا تھپٹے ہو چکی جانب چشم ساقی ہے
 اقبالؔ

خواب کی دنیا اٹھی، انکڑیاں لیتی ہوئی
 ہر کرن، جس کی بنی، تارِ باب شاعری
 خونِ مشرق میں ہزاروں بھلیاں مل ہوئیں
 یعنی بندے بھی خدا سے گفتگو کرنے لگے
 جو تبار سازِ دل نکلی سکوتِ سنگ سے
 نغمہ بیل بنی، خاموش پھولوں کی ہلک
 کائناتِ دردِ خود کھینچنے لگی، دل کی طرف
 ناؤ مشرق کی کنارے کی طرف بہنے لگی
 ماہ کا مندر لٹکتا ہے جس کے لب پہ آہ

سوئے والوں کو، پیامِ صبح نو، دیتی ہوئی
 مطلعِ مشرق پہ چمکا، آفتاب شاعری
 دل پہ تھا جودِ داغِ غفلت اسکو آہیں دھوئیں
 ضبط کے زنجیر نہاں، فریاد سے بھرنے لگے
 عارضِ پر نور جھلکا، گیسوئے شب رنگ سے
 اشکِ خون میں نظر آئی قسم کی جھلک
 کارواں بڑھنے لگا، تیزی سے منزل کی طرف
 دہر کے دھارے پہ طوفانی ہوا، بہنے لگی
 جاگ اٹھا، خرقِ دلِ اقبال کی دھڑکن گواہ

قلبِ شاعر سے صداقت لے کے نکلی شاعری

میکش

پس کبابے شاعری جزویت از پیغمبری

بزم اقبال اور حلقہ درس اقبال

اقبال کی وفات سے قبل حیدرآباد میں اقبال پر جتنا کام ہوا وہ انفرادی نوعیت کا تھا۔ البتہ اقبال کی زندگی میں بزم اقبال کی تقریب خن شاہدار اور غلام الشان پیرا نے پر سنائی گئی اس کا اہتمام حیدرآباد کی مسلم کلچر سوسائٹی نے کیا تھا۔ اس کوشش کو اس کی نوعیت اور اہمیت کے اعتبار سے ہم اقبال پر اجتماعی اور وسیع کام کے سلسلے میں پہلا قدم کہہ سکتے ہیں۔ اسی اجتماع کے بعد حیدرآباد میں "بزم اقبال" (اقبال سوسائٹی) قائم ہوئی اور اس کی شاخیں تمام اضلاع حیدرآباد میں پھیل گئیں، "بزم اقبال" کا کام حیدرآباد اور اضلاع حیدرآباد تک محدود نہ تھا اسی بزم نے مجلسی اور میسر میں بھی بزم اقبال کی تقریریں مستعد کی تھیں۔ دی انڈین پی۔ ۱۰ این کے پہلی جون ۱۹۴۶ء کے شمارہ میں اس دور اجتماعات کی رپورٹ کے سلسلے میں مندرجہ پیر درج ہے۔

اقبال کی یاد بستی میں ۲۴ اور ۲۵ اپریل کو منائی گئی۔ اس تقریب کا اہتمام اکیڈمی آف اسلام اور اقبال سوسائٹی نے کیا تھا۔ نواب حسن یار جنگ بانی اقبال سوسائٹی حیدرآباد نے افتتاح کیا۔

لے نواب حسن یار جنگ امیر بائیکاہ اور حیدرآباد کے شاہی خاندان کے ایک ممتاز رکن ہونے (باقی صفحات)

بانی بزم اقبال (اقبال سوسائٹی) نے اقتراح ہی نہیں کیا تھا بلکہ اس کے اہتمام میں
 بھی حصہ لیا تھا۔ اس کے ایک سال بعد اسی بزم کی کوششوں سے میسور میں بھی "یوم اقبال" منایا
 گیا۔ ۱۱ اپریل ۱۹۳۶ء کے یوم اقبال کے خطبہ استقبالیہ میں نواب حسن یار جنگ نے بزم اقبال
 کی سرگرمیوں کی تفصیلات بتائی ہیں۔ فرماتے ہیں۔

بزم اقبال کا قیام یکم شہر پور ۱۳۴۵ھ مطابق
 کوہل میں آیا

اس بزم کا مقصد علامہ اقبال کے کلام اور اس کے فلسفہ کی تحقیق و ترویج کرنا اور ان کے
 کلام و پیام کو صحیح معنوں میں قوم کے روبرو پیش کر کے ان کی تشریح کرنا ہے چنانچہ اس
 ضمن میں ایک اسٹیڈی سرکل قائم ہے۔ جس کی دوسری پرستار ان اقبال کو ان کے کلام کو
 غور و فکر کرنے کی سہولتیں بھی پہنچائی جاتی ہیں۔ اور خصوصاً جامعہ عثمانیہ کے طلباء اپنے
 مقالوں کی تیاری میں تحقیق کے فائدہ حاصل کرتے ہیں۔ بزم کی جانب سے عظیم بودیج

رعایتِ صوفیہ گزشتہ اور حالی کے ممدوح سر و قارا امراء کے فرزند بلند سلطان الملک کے ایران رنج میں
 آنکھیں کھولنے کے باوجود درویشِ خداست اقبال کے شیدا اور اس کے پیام کے مداح ہیں جیسا بآ
 میں بزم اقبال کی قابل رشک ترقی و توسیع احساس کی دس سالہ کارکردگی صرف آپ کی ذاتی
 دلچسپی اور توجہ کی مرہونِ منت ہے۔ امراء میں ایسا علی شرف کم پایا جا تا ہے۔ حصولِ
 تعلیم کے سلسلے میں علی گڑھ اور انگلستان میں حلقوں رہ چکے ہیں۔ اور مدس، ترکی،
 فرانس، بریسی، اٹلی اور مصر کی سیاحت کر چکے ہیں۔ رائل اکادمک سوسائٹی لندن سے
 فیلرشپ حاصل کر چکے ہیں۔ حیدرآباد کا جو وفد سقوطِ حیدرآباد سے پہلے اسلامی ممالک کے
 دورے پر بھیجا گیا تھا۔ اس کے ایک اہم رکن آپ بھی تھے۔ آج کل کراچی میں خاموش اور شریفین
 کی زندگی گزر رہی ہے۔

میں ایک دارالمطالعہ قائم ہے۔ علامہ اقبال کے متعلق جتنی کتابیں شائع ہوئی ہیں تقریباً ان سب کو فراہم کیا گیا ہے۔ اس کے علاوہ ملک کے اخبارات و رسائل میں علامہ اقبال اور ان کے محرم پر جس قدر مضامین اور مقالے شائع ہوتے رہے ہیں۔ ان سب کو ایک جگہ اکٹھا کر کے محفوظ کر دیا گیا ہے۔ حیدر آباد و بیرون حیدر آباد میں جہاں جہاں یوم اقبال منائے گئے ان سب کا ریکارڈ بھی جمع کیا گیا ہے اور یہ کام مسلسل جاری ہے۔ چنانچہ ان کتابوں کی فائش کے لئے جو انتظام کیا جا رہا ہے اس میں ان سب چیزوں کا معائنہ کیا جاسکتا ہے۔

بزم اقبال کی جانب سے ماہانہ جلسے منعقد کئے جاتے ہیں جن میں ملک و بیرون ملک کے قابل افراد اقبال کے کلام اور فلسفہ کے مختلف پہلوؤں پر اپنے خیالات کا اظہار کرتے رہتے ہیں جن میں جامعہ عثمانیہ کے قابل اساتذہ کے علاوہ سر عبد القادر، مولانا سلیمان ندوی، مولانا خواجہ حسن نظامی اور مولانا سر حسن سہروردی وغیرہ مشہور ارباب بھی تقریریں کر چکے ہیں۔ انگلستان کے مشہور پروفیسر ڈاکٹر آسوالڈ جہاں نے بھی "بہتیت اور اقبال" پر ایک بصیرت افروز تقریر کی تھی۔

"بزم اقبال" کی جانب سے ہر سال نہایت کامیابی کے ساتھ دارالسلطنت مملکت متحدہ سرکار عالی میں یوم اقبال منایا جاتا ہے اور ملک کے قابل اشخاص ان جلسوں کی کامیابی کے لئے حتی الامکان کوشش کرتے رہے ہیں چنانچہ ان جلسوں میں ملک کی جن قابل احکام ہستیوں نے پیام ارسال کئے ان میں سے چند حضرات یہ ہیں۔ ہنزہائیس والا شان پرنس اور پرنس آف ولز، شاعر سر رابندر ناتھ ٹیگور مرحوم، سر تیج بہادر پسرود، مشر محمد علی جناح، مولانا خواجہ حسن نظامی، سر کلبر میسنی مرحوم، نواب صاحب بھوپال وغیرہ شامل ہیں۔

یہ امر باعث مسرت ہے کہ اس بزم کی سرپرستی بذریعہ فنیس مذہب و ملت ہر قوم کے افراد کرتے آ رہے ہیں۔ چنانچہ محمد عمومی مولوی اصغر حسین صاحب ایپ سی۔ ایس رحیم آباد سیول سروس این اور پہلے صدر نواب کیقباد جنگ تھے۔ اور سرسرو جی نائیدو بھی اس کے ایک سالانہ جلسہ یوم اقبال کی صدارت کر چکی ہیں۔۔۔۔۔ بزم اقبال علامہ اقبال کے کلام کی خدمت کرنے کے ساتھ ساتھ دیگر علمی و ادبی تحریکوں میں حصہ لینے سے پیچھے نہیں ہٹتی چنانچہ ۱۲ مئی ۱۳۵۸ء مطابق ۲۲ دسمبر ۱۹۳۹ء کو بزم اقبال کے زیر اہتمام مولانا جمال الدین افغانی کی تحریک تعلیم کا ایک صد سالہ جشن یوم جمال الدین افغانی اسی ہال میں نہایت کامیابی کے ساتھ منایا گیا۔ چنانچہ اس طرح بزم اقبال خاموشی سے مگر استقلال سے ادبی اور ادبی خدمت کئے جا رہی ہے۔

”بزم اقبال کی سرگرمیاں صرف ماہانہ اور سالانہ اجتماعات تک محدود نہ تھیں بلکہ بعد میں اس بزم نے اقبال سے متعلق مطبوعات کا سلسلہ بھی شروع کر دیا تھا مطبوعات کے سلسلہ میں اس بات کا خاص طور پر خیال رکھا گیا تھا کہ اقبال کے کلام کا دوسری زبانوں میں ترجمہ کیا جائے اور کوئی نہ کوئی نایاب معلومات اقبال کے متعلق فراہم کی جائیں۔ چنانچہ بزم اقبال کی جانب سے شائع کردہ پہلی کتاب اقبال کے فلسفہ حیات و موت پر ایک مضمون کا عربی ترجمہ ہے۔ اس کتاب پر تفصیلی تبصرہ آپ حمید آباد میں اقبال پر مطبوعات والے باب میں پڑھیں گے۔ لیکن بزم کے صدر اور اس کے پر جوش و باہمت ارکان کے کیا عزائم تھے، اس کی ایک جھلک ہم آپ کو یہاں دکھاتے ہیں: الحیاء والموت فی فلسفہ اقبال کے پیش نظر میں بزم اقبال کے صدر نواب حسن یار جنگ لکھتے ہیں۔

”پارسی فرقہ سے تعلق رکھتے ہیں اور بڑے صاحب ذوق بزرگ ہیں۔

یہ پہلی کتب ہے جو باری بزم کی جانب سے طبع ہو کر شائع کی جا رہی ہے۔ مکت
حیدرآباد کی مرکزی بزم اقبال علامہ اقبال کے کلام و پیام کی اشاعت کے سلسلے
میں آج تقریباً پانچ سال سے نہایت اہم کام انجام دے رہی ہے۔ اس بزم کا ایک
اہم مقصد یہ ہے کہ دنیا کے ہر اہم مقام پر اور خصوصاً اسلامی ممالک کے ہر بڑے شہر
میں بزم ہائے اقبال کا قیام عمل میں لایا جائے چنانچہ اس کام کی انجام دہی کے لئے
ایران، افغانستان، عراق وغیرہ میں کام شروع کر دیا گیا ہے۔ ہم لندن،
نیویارک، ڈرہن، (جنوبی افریقہ) میں بھی بزم میں قائم کرنے کا کام نہایت کامیابی
کے ساتھ ہیں اور خجک کے بادلوں کے پوری طرح پھٹ جانے کے بعد یورپ کے
دیگر دارالسلطنتوں آسٹریلیا، چین اور جاپان میں بھی اس کام کی تکمیل کی طر
توجہ کی جائے گی۔

خدا سے میری دعا ہے کہ وہ اس شاعر مشرق کے کام کو دنیا کے ہر گوشہ اور ہر مسلمان
کے کان تک پہنچا دے تاکہ ہم اس مفکر اعظم کے اعلیٰ خیالات سے مستفید ہو کر
اپنی کھوئی ہوئی منزل کو جلد سے جلد پاسکیں۔

اتنا کام ہوا تھا اور ایسے بلند ارادے تھے لیکن انقلاب حیدرآباد نے وہ بساط

ہی الٹ دی ع

من در چہ خیالیم و فلک در چہ خیال!

بزم اقبال کی طرف سے جو دوسری کتاب بزم کے دسویں سالانہ اجلاس کے موقع پر
شائع کی گئی وہ کئی اعتبار سے اہم اور اذکھی ہے اس دستور کتاب کا نام ہے "مرقع اقبال"
اپریل ۱۹۴۸ء کے یوم اقبال کے سلسلے میں بزم اقبال کی طرف سے اقبال کے اشعار کے

دیدہ زیب کتبوں اور تصویروں کی نمائش بھی منعقد کی گئی تھی۔ اس نمائش میں حمید آباد کے مصنفین کے علاوہ خان بہادر عبدالرحمان چغتائی کی بھی ساتھ تصویریں پیش کی گئی تھیں، جو خاص طور سے اسی نمائش کے لئے بنوائی گئی تھیں۔ اس کام کے بارے میں نمائش کے ناظم اعلیٰ خواجہ محمد اسحاق صاحب لکھتے ہیں

اس نمائش کو جسے قرآن السعدین کہا جا سکتا ہے ایک زبردست تحریک کی تہیہ
 بچنے میں کسی راز کو افشا نہیں کر رہا ہوں اگر کہوں کہ ہمارے بلند ہمت صدر اور
 پختہ قلم مصنف اس فکر میں ہیں کہ ایک خاص کمیٹی کے انتخاب کردہ اقبال کے اشعار
 کو مصور شکل میں دنیا کے سامنے پیش کیا جائے۔ ان کی تیاری میں چغتائی صاحب اپنی
 پوری توانائیوں کو بروئے عمل لائیں گے اور وہ چغتائی صاحب کے بہترین شاہکار
 ہوں گے۔ یہ مرقع فردوس من کے نام سے رونما ہوگا۔ جمویزیہ ہے کہ اس کی طباعت
 ہلاک سازی اور جلد سازی کا کام امریکی میں انجام پائے اور وہ مسلمانوں کی ثقافت
 کے فروغ کی حیثیت سے دنیا کے بڑے بڑے کتب خانوں کے لئے ایک حسین اور
 رفیع ورثہ بن جائے۔

افسوس کہ یہ خواب بھی شرمندہ تعبیر نہ ہو سکا۔ البتہ اس کے پیش خاکہ کے طور پر مرقع اقبال
 کو ۱۹۴۵ء ہی میں بزم اقبال نے شائع کر دیا تھا۔ اس کی تفصیلات بھی آپ حمید آباد میں اقبال
 پر مطبوعات میں دیکھیں گے۔ اس کے علاوہ بزم نے مغل زمین کے مشہور اسکالر قاسم خاں سے

مرقع اقبال سے خواجہ محمد اسحاق صاحب سے پی کے رہنے والے تھے عمر کا بیشتر حصہ حمید آباد
 میں گزارا۔ آثار قدیمہ کے ماہرین میں سے ہیں۔ چنانچہ اسی عمر کے ناظم کی حیثیت سے پیش لی۔

اقبال کے منتخب کلام کا نکلوزبان میں ترجمہ کرنا شروع کیا تھا جو مکمل نہ ہو سکا۔ اقبالیات کے سلسلے میں ایک اہم کتاب عطیہ یگیم فنیسی کی ہے۔ اس کی اولین اشاعت بھی بزم اقبال کے صدر نواب حسن یار جنگ ہی کے ایما پر ہوئی تھی چنانچہ بیسی میں شائع ہونے والے نسخہ کے صفحہ اول پر نواب حسن یار جنگ کی تصویر بھی بڑے اہتمام اور بہت اچھے فٹ نوٹ کے ساتھ شائع کی گئی ہے۔ پیش لفظ میں بھی عطیہ یگیم نے بزم اقبال حیدرآباد کی سرگرمیوں کا بڑے شاندار الفاظ میں ذکر کیا ہے۔ بزم اقبال کے تعاون سے حیدرآباد سے ایک ہفتہ وار اخبار ”اقبال“ بھی سرست خاں آزاد کی ادارت میں شائع ہوتا تھا۔ اس اخبار کے کچھ شمارے، جو نواب حسن یار جنگ نے ازراہ وکرم ہیں عنایت کئے ہیں۔ اس وقت ہمارے سامنے ہیں جلد ۸، نمبر ۱۱ روز جمعہ، ۲۴ اپریل ۱۹۳۳ء کا شمارہ اقبال نمبر ہے اس کے کھٹنے والوں میں نواب حسن یار جنگ، مرتضیٰ مجتہدی، معین الدین کولاس، ولی اللہ بخاری، عبدالرحمن خاں اور میر عابد علی خاں شامل ہیں۔ صفحہ ۴۲ پر بزم اقبال کی مصروفیات کے عنوان سے بزم اقبال کے ایک کاروباری اجلاس کی روداد اور ہفتہ ما اقبال کی مصروفیات کی تفصیل شائع کی گئی ہے اس کے چند دلچسپ حصے ملاحظہ ہوں۔

۱۴ فرورداد ۱۳۵۳ء (۲۴ اپریل ۱۹۳۳ء)

آج صبح دس بجے صدر بزم اقبال نواب حسن یار جنگ بہادر کی دولت سرا پر ہفتہ اقبال کی مجلس انتظامی کا ایک اہم جلسہ منعقد ہوا جس کی صدارت

۱۵ ملاحظہ ہو ”اقبال“ از عطیہ یگیم شائع کردہ اکیڈمی آف اسلام قوری ۱۹۳۳ء (دکٹری پرائنٹ پریس بمبئی)
۱۶ اقبال کے اس اقبال نمبر کو ہم نے نواب حسن یار جنگ کی اجازت سے اقبال اکیڈمی پاکستان کی نذر کر دیا ہے۔

نواب سربہدی یار جنگ بہادر صدر مجلس استقبالیہ نے کی۔ اس جلسہ میں ارکان استقبالیہ میں سے مولوی میر بخش علی خاں صاحب ناظم معلومات عامہ (ڈاکٹر انجمن) مولوی قاضی زین العابدین صاحب ناظم آبکاری (اکسٹرنل) مولوی عبدالواحد صاحب ناظم جنگلات (کشنر نارٹ ڈیپارٹمنٹ) ڈاکٹر جعفر حسن صاحب صدر شعبہ عمرانیات جامعہ عثمانیہ، خان بہادر سید احمد صاحب پرنسپل مدرسہ مرکزی فنون لطیفہ، مسٹر سرست خاں آزاد ایڈیٹر اخبار اقبال، مولوی خواجہ محمد احمد صاحب ناظم آثار قدیمہ غلام دستگیر رشید، مسٹر راجا چاری وکیل ہائیکورٹ وغیرہ کے علاوہ چند اہل مدعوین نے بھی شرکت کی چونکہ آج ہی یوم پرچم بھی تھا۔ اس لئے مولوی بخش علی خاں صاحب صدر شعبہ پرچم ہفتہ اقبال کی درخواست پر نواب سربہدی یار جنگ بہادر نے فروخت پرچم کا افتتاح کیا۔ اور اس سلسلے میں آپ نے مبلغ ایک سو روپے بھی عطا فرمائے۔ بیٹھے ہوئے شرکائے اجلاس میں ایک آنہ کی قیمت پر دو سبز رنگ کے پرچم فروخت کئے گئے جس کو حاضرین نے اپنے سینوں پر لگا کر اقبال سے عقیدت اور اس کی تدار فرائی کا زندہ ثبوت پیش کیا۔ تفہیم پرچم کے بعد ڈاکٹر جعفر حسن صاحب نے قاضی نذرا لاسلام سے متعلق ایک تحریر پیش کی جس کا حوصلہ افزا خیر مقدم کیا گیا۔ تحریر یہ تھی کہ آج کے ہندوستان کے انقلابی شاعر قاضی نذرا لاسلام سخت بیمار ہیں امداد کی غریت کا یہ عالم ہے کہ ان کے پاس دو اقد تک کے لئے پیسے نہیں۔ ایسے نازک وقت

لے سربہدی یار جنگ اقبال کے قدیم دوست سید علی بگرامی کے بھتیجے اور اس وقت حیدر آباد کے ذریعہ تعلیمات تھے۔

میں بزم اقبال کی جانب سے حیدرآباد کے شایان شان ایک معتد بہ رقم ان کی فوری امداد کے لئے روانہ کی گئی اور پرچم کی فروخت کے سلسلے میں حاصل شدہ سرمایہ اس امداد کے لئے محفوظ کر دیا جائے۔ یہ دلچسپ پروگرام تقریباً ایک بجے ختم ہوا۔ اور نماز جمعہ کے بعد سید افضل کنگ میں بزم اقبال کی جانب سے علامہ اقبال کے لئے مجلس الصلوات کا انعقاد عمل میں لایا گیا۔ اور اس کے بعد شہر کے مرکزی مقامات اور مختلف محلوں میں نواب سرہدی یار جنگ بہادر، نواب حسن یار جنگ بہادر مولوی نجف علی خاں صاحب، مولوی قاضی زین العابدین صاحب، خان بہادر سید احمد صاحب ڈاکٹر جعفر حسن صاحب..... وغیرہ نے یوم ہفتہ اقبال کا پہلا دن چھوٹے پرچم کی فروخت کے منیلا شام کے چھ بجے کے بعد سید صدر دیکھوان بڑھوں پر مطبوعہ ہلال و تارے راہروں کو ایک دوسرے کی طرف متوجہ کر رہے تھے اور ملک کا ہر شخص آج اقبال کے تصور میں کھریا ہوا جھوم رہا تھا۔ بالخصوص پرچم کے ایک طرف چھپا ہوا یہ شعر

جوانوں کو سوزِ جگر بخش دے

مرا عشقِ میسری نظرِ بخش دے

ہاں نوجوان کو جس کے سینے پر پرچم پرست تھا اقبال کی اس دیدہ دہی سے کتابِ نور کا موقع دے رہا تھا اسی شام کو نواب سرہدی یار جنگ بہادر نے انگریزی اور نواب حسن یار جنگ بہادر نے اردو میں یوم پرچم کے عنوان پر دکن ریڈیو سے تقریریں نشر کیں۔

۲۱، خرداد ۱۳۵۳ء

آج شہر کی بڑی بڑی شاہراہوں پر صرف تشیری پردے لگا دیے گئے۔

۲۲، خرداد ۱۳۵۳ء

ٹاؤن ہال باغ عامہ کے مقابل والے چمن میں آج شامیانے نصب کئے گئے۔ دفتر استقبالیہ کو ٹاؤن ہال میں منتقل کیا گیا۔ بھانوں اور مندوبین کے نام و دعوت نامے

جاری ہوئے۔

۲۳، خرداد ۱۳۵۳ء

آج ٹاؤن ہال باغ عامہ گوناگون دکتیوں کا حال بن گیا ہے۔ ملک کے سرگرم نوجوان ٹاؤن ہال کی آرائش اور زیب و زینت میں اضافہ کرنے کے لئے بیش از پیش حصہ لے رہے ہیں۔ دفتر استقبالیہ آنے جانے والوں کے استفسارات کے جواب، دعوت ناموں کی تقسیم و سناٹا جلسوں کے پروگرام کی ترتیب میں اتنا منہمک ہے کہ اسے سر کھجانے تک کی فرصت نہیں ملتی۔ دکن ریڈیو کی طرف سے ایک چھوٹی سی نشر گاہ اور اس کے آلات اسٹیج کے قریب اور اس کے متصل کمرے میں نصب کر دیے گئے۔..... ٹاؤن ہال کے اس بلند مقام پر جہاں صدا اور محرز بھانوں کی نشستیں سجائی گئی ہیں، ایک خوبصورت فرش کو ایران کے قیمتی اور دبیز قالین سے آراستہ کیا گیا ہے۔ اسٹیج سے بالکل سامنے کی دیوار کے عمیری پر جسے پر علامہ اقبال کی بہت بڑی تصویر آویزاں کی گئی ہے جو ٹاؤن ہال میں بیٹھے ہوئے آخری شخص تک کو اپنے رعب اور بادقار حسن کاری کی طرف خود بخود منوجہ کرتی ہے۔ اور ٹاؤن ہال کے بالائی حصہ میں آرٹ گیلری بھی ترتیب دی گئی ہے جس میں علامہ اقبال کے کئی ایک مشہور شعریہ تصویروں کی شکل میں رکھے ہوئے ہیں..... اس

تصویر خانہ میں پہنچ کر ہر شخص ٹھوڑی دیر کے لئے اپنے آپ کو ایسے ماحول میں محسوس

کرنے لگتا ہے۔ جہاں اقبال کی شاعری سراپا زندگی بن کر دعوتِ عمل دینے لگتی ہے:

اجلاسِ اقبال جلد (۸) نمبر (۲۱) روز جمعہ ۱۲ مئی ۱۹۴۷ء کے شمارہ میں ہفتہ اقبال کے پہلے

اجلاس کا خطبہ صدارت شائع کیا گیا ہے یہ خطبہ نواب حسن یار جنگ صدرِ بزمِ اقبال کا ہے۔ اس کے پڑھنے سے معلوم ہوتا ہے کہ صدرِ اراکینِ بزمِ اقبال نے پیام و کلامِ اقبال کی نشر و اشاعت کے سلسلے میں کیا پروگرام بنایا تھا۔ خطبہ صدارت دیتے ہوئے صدرِ بزمِ اقبال نے کہا تھا۔

”اس موقع پر میں ایک اہم اعلان کرنا چاہتا ہوں اور وہ یہ ہے کہ بزم کی تحریک پر ایک

اقبال سمیٹ کی کمیٹی کی تشکیل عمل میں آ چکی ہے جس کی صدارت نواب سر محمد یار جنگ پہلو

نے قبول فرمائی ہے۔ اس کمیٹی نے یہ اہم کام اپنے ذمہ لیا ہے کہ دارِ سلطنت حیدرآباد کے

ایک محفلوں مقامِ پراکٹ اقبال سمیٹ یا اقبال اکیڈمی قائم کرے۔ یہ اکیڈمی ایک

محفلوں ہال، دارِ مطالعہ اور دفتر کی شکل میں ہوگی۔۔۔۔۔ بزمِ اقبال نے ایک اور

اہم کام اپنے ذمہ لیا ہے وہ اقبال انسائیکلو پیڈیا کی ترتیب ہے۔ علامہ اقبال نے

اپنی تصانیف میں بعض ایسے الفاظ اور محاورے استعمال کئے ہیں جن کا لگنے کے کلام

اور مضمون سے خاص تعلق ہے۔ عامۃً الناس کو علامہ اقبال کے کلام کو بہتر طریقے سے

سمجھنے میں مدد دینے کے لئے یہ ایک اہم کام ہوگا۔“

اراکینِ بزمِ اقبال کے یہی عزائم تھے جو ان کو بزمِ اقبال کی رسم ادا کرنے کی بجائے اپنے

ماہانہ اجتماعات کے علاوہ ہر سال ہفتہ اقبال کو پُر جوش اور پُر عظمت طریقہ سے منانے پر اکساتے تھے

ہفتہ بھر کا پروگرام کچھ اس طرح ترتیب دیا جاتا تھا کہ ہر دوسرا دن زیادہ دھپسیوں کی نوید دے کر

لے اسے بھی اقبال اکیڈمی میں نواب حسن یار جنگ کی اجازت سے داخل کر دیا گیا ہے۔

آتا تھا۔ ان اجتماعات کا اختتام کل ہند اور کبھی مقامی شعرا کے تعاون سے مشاعرہ پر ہوتا تھا اس
 زمانے میں حیدرآباد کے تمام اردو اور انگریزی اخبارات "اقبال نمبر" بڑے اہتمام سے شائع
 کرتے تھے۔ بزم اقبال کی طرف سے ہر سال اقبال پر مضامین کا انعامی مقابلہ منعقد کیا جاتا تھا
 اور اہل قلم خواتین کے لئے بھی علیحدہ انعام کا اعلان کیا جاتا تھا۔ چنانچہ ۱۹۴۳ء کے یوم اقبال کی
 رومباروز نامہ "رہبر دکن" نے شائع کی ہے۔ اس میں انعامات کی تفصیل بھی دی ہے۔ یہ
 جلسہ بھی ایک نوعیت سے بڑی اہمیت کا حامل ہے۔ اس کا اختتام نظام دکن کے چھوٹے
 بھائی نواب بسالت جاہ نے کیا تھا اور صدارت پاکستان کے سابق گورنر جنرل غلام محمد مرحوم نے
 کی تھی۔ غلام محمد صاحب کی پرنسز اور دلچسپ تقریر کی یاد آج بھی ہم میں سے بہت سوں
 کے ذہنوں میں تازہ ہے۔ انعامات کی تفصیل "رہبر دکن" نے اس طرح دی ہے۔

ساجزادہ محمد حاشان نواب بسالت جاہ بہادر نے انعامی مقابلہ بزم اقبال
 ۱۳۵۲ھ (۱۹۴۳ء) کے انعامات تقسیم فرمائے۔ انعام اول نواب ظہیر یار جنگ بہادر
 امیر ایگاہ (اقبال اعدان کی حیات) کے مقالے پر سید محمد یوسف ناظم بی بی (عثمانیہ)
 کو عطا ہوا۔۔۔۔۔ انعام دوم نواب حسن یار جنگ بہادر (آزادی نسواں اقبال کی نظر میں)
 کے مقالے پر نثار الحسن ایم اے کو عطا فرمایا گیا۔ انعام سوم "فاطمہ" (اقبال کی شاعری) کے
 مقالے پر حکیم سید علی صابری کریمگیری کو اور انعام چہارم نواب دوست محمد خاں صاحب
 (اقبال کا پیغام عمل) کے مقالے پر عبد اکرم صاحب ماہر کو عطا ہوا۔ مولوی میر اکبر علی خاں
 بیرنگر کا انعام بھی اول انعام یافتہ کو عطا ہوا۔

لے دیس کو کن کا یہ شمار بھی ہم نے نواب حسن یار جنگ کی اجازت سے اقبال اکیڈمی پاکستان کی تذکرہ
 دیا ہے۔

اقبال کے متعلق مقالوں کے ان انعامی مقابلوں میں حیدرآباد کے ادیبوں اور طلباء کے علاوہ ہندوستان کے دوسرے صوبوں کے ادیب اور طلباء بھی حصہ لیتے تھے چنانچہ یوم اقبال کے معتد استقبالیہ کے ایک اعلان کو ہم یہاں نقل کرتے ہیں تاکہ اس کام کی وسعت کا اندازہ ہو سکے دیہ اعلان ہم کو حیدرآباد کے مختلف اخبارات کے ان تراشوں میں ملا ہے جو ذاب حسن یا جنگ کی کراچی کی گھریلو لائبریری میں ایک دبیر رجسٹر میں محفوظ کر دیئے گئے ہیں۔ اگرچہ تراشے نامکمل ہیں اور ان میں بزم اقبال کی دس سالہ کاروائیوں کی تفصیلات نہیں ملتی ہیں، لیکن ان میں ۱۹۲۳ء اور ۱۹۲۴ء کے جلسوں کی سیراڑتیں ہونے والے کے ساتھ کی جاسکتی ہے۔ اعلان ملاحظہ فرمائیے۔

”معتد صاحب استقبالیہ یوم اقبال“ کا ایک اعلیٰ یہ منظرہ محکمہ گذشتہ سال بزم اقبال کی جانب سے انعامی مقابلوں کے اعلان پر ملک کے ادیبوں، جامعہ عثمانیہ کے طلبہ و طالبات کے علاوہ ہندوستان کے اصحاب نے بھی اس میں حصہ لیا تھا۔ ہندوستان کی جامعات سے بھی خواہش کی گئی تھی کہ وہ اپنے طلباء سے ملازمہ اقبال پر مقالے لکھوا کر بزم کو روانہ فرمائیں اس ضمن میں ارباب جامعات نے بزم سے تعاون کیا کہ اپنے طلبہ کے تحقیقی مقالے بھجوائے تھے۔ ان مقالوں کی پوری تعداد جو بزم کو وصول ہوئی تھی (۶۵) ہے۔ جن میں سے (۷۷) مقالے خواتین کے ہیں۔

در بدر کن ۳۲ خورداد ۱۳۵۲ (مطابق ۲۷ اپریل ۱۹۳۳ء)

کہاں تک بیان کیا جائے، داستان راز ہے اور کراچی میں مواد کی کمی، جو کچھ اوپر لکھا گیا وہ بزم اقبال کی کارپردازی کی تفصیل نہیں بلکہ خاکہ ہے اور خطبات اور اخباری تراشوں کے حوالوں کے ساتھ اس لئے پیش کیا گیا کہ اہل حیدرآباد جس خلوص عقیدت اور شوق بنیادوں پر اقبال پر کام کر رہے تھے اس کی تصویر مکمل طور پر سامنے آجائے۔

حلقہ درس اقبال | اس کے بانی اقبال کے رمز شناس شیدائی نواب بہادر یار جنگ تھے۔ ہر جمعہ کو شام کے چار بجے رجسٹرڈ بادی میں ہفتہ وار چٹھی کا دن ہوتا تھا (بہادر یار جنگ کے بیت الامت کے وسیع و آراستہ دیران خانے میں درس دینے اور درس لینے والے اقبالین کا اجتماع بالالتزام ہوتا تھا۔ اس حلقہ کے قیام کا مقصد یہ تھا کہ جہدِ آباد کے اہل علم کم از کم ہفتہ میں ایک بار یک جا ہوں امداد پنے ذوقِ ادب کی تسکین کا سامان فراہم کریں اور کلامِ اقبال کے روز تک پہنچنے کی کوشش کی جائے۔ درس کی ابتدا اقبال کی پہلی تصنیف "اسرارِ خودی" سے کی گئی۔ پروگرام یہ تھا کہ جس ترتیب سے اقبال کا کلام شائع ہوا ہے اسی ترتیب سے درس بھی جاری رہے۔ بالکل علمی ماحول کی وجہ سے شرکاء کی تعداد زیادہ نہیں ہوتی تھی۔ دو چار بار ہیں جس شرکت کی سعادت حاصل ہوئی ہے۔ اس لئے آنکھوں دکھا حال بیان کرنے کی کوشش کی جائے گی۔

ہوتا یہ تھا کہ پروفیسر غلام دستگیر رشید ایک شعر پڑھتے اور اس پر سلسلہ وار بحث کی جاتی۔ اشعار کی تشریح و ترمیم میں حصہ لینے والوں میں رشید صاحب کے علاوہ ڈاکٹر رضی الدین صدیقی، ڈاکٹر یوسف حسین خاں اور خود نواب بہادر یار جنگ نمایاں رہتے تھے۔ بعض اوقات ایک ایک شعر پر اتنی دل چسپی، معلومات آفرین اور طویل گفتگو ہوتی تھی کہ دو گھنٹے پلک بھپکتے میں گزر جاتے اور ایک محبس آمیز کیفیت میں محفل درخواست ہو جاتی تھی۔ درس کا یہ سلسلہ کئی ماہ جاری رہا۔ اور غالباً اسرارِ خودی نصف ختم ہوئی تھی کہ اچانک نواب بہادر یار جنگ کی وفات یکے یوں کہنے کہ شہادت کا حادثہ

پیش آگیا اور یہ یادگار مجلس برہم ہو گئی۔

آن قدح شکست و آں ساقی نسا ند!

بہادر یار جنگ کی وفات کے بعد بھی یہ سلسلہ غلام دستگیر رشید اور ڈاکٹر رضی الدین صدیقی کی ذاتی دلچسپی کی وجہ سے اور نواب صاحب کی یادگار کے طور پر کچھ عرصہ تک جاری رہا پھر ختم کر دیا گیا۔

جیدرا باد میں اقبال پر مطبوعات

کسی بڑے، کسی بڑے حکیم اور کسی بڑے رہنما کے ساتھ کسی ملک، کسی قوم اور کسی جماعت کا ربط و اخیع کرنے کے لئے یہ ضروری ہے کہ اس ملک، اس قوم اور اس جماعت نے اس بڑے شاعر، حکیم اور رہنما پر کتنا کام کیا۔ اس کا ٹھوس ثبوت فراہم کیا جائے۔ خوشی تغیرات کی روشنی میں پیش کی جائیں۔ جیدرا باد میں اقبال پر عتنا اور عسیا کام ہوا وہ مقدار، وزن اور کیفیت میں بہت گراں قدر ہے۔ اس کی ہمیشہ زندہ رہنے والی مثالیں وہ مطبوعات ہیں جو تقسیم ملک سے بہت پہلے جیدرا باد کے اور جیدرا باد میں رہنے والے اہل قلم نے لکھی تھیں۔ اس ذخیرہ میں تالیفات کے علاوہ مستقل تصانیف بھی ہیں اور منتشر مضامین بھی، مرتبین اور منتقین کی صف میں مشہور اشاد پر داز، اساتذہ اور طالب علم نظر آتے ہیں۔ مینانہ اقبال سے بھی نے بقدر ظرف اپنے اپنے پیانے بھرے ہیں۔ پنی ہے، لٹڈھائی ہے اور ایک عالم کو اس سرورِ سرمدی سے آشنا کیا ہے جو اقبال کی روح میں موجزن رہا ہے۔ ان روشنی غمیر قدحِ خواروں کے سامان کیف و سرور پر نظر ڈالنے سے محسوس یہ ہوتا ہے کہ سمجھوں نے اقبال کی زبان میں اقبال سے یہی التجا کی ہے کہ

تو میری رات کو جناب سے محروم نہ رکھ
تیرے پیلنے میں ہے ماہِ تمام اے ساتی

سب سے پہلے ہم آپ کی خدمت میں ان مطبوعات کی فہرست پیش کرتے ہیں۔

(۱) روحِ اقبال از ڈاکٹر یوسف حسین خاں

(۲) اقبال کا تصورِ زمان و مکان • ڈاکٹر رضی الدین صدیقی

(۳) شاد و اقبال مرتبہ ڈاکٹر محی الدین قادری زور

(۴) اقبال • ڈاکٹر مولوی عبدالحق

(۵) مقامِ اقبال از اشفاق حسین

(۶) آثارِ اقبال مرتبہ غلام دستگیر رشید

(۷) روزِ اقبال از ڈاکٹر میر ولی الدین

(۸) اقبال کی کہانی، کچھ ان کی کچھ میری کہانی • ڈاکٹر ظہیر الدین (الباقی)

(۹) قرآن اور اقبال از ابو محمد مصطفیٰ

(۱۰) متابعِ اقبال • ابو ظفر عید الواحد

(۱۱) فکرِ اقبال مرتبہ غلام دستگیر رشید

(۱۲) اقبال ایک جدید تشکیل از عزیز احمد

(۱۳) فلسفہِ عجم مترجمہ میر حسن الدین

(۱۴) ترجمہ خطبات • • • • •

(۱۵) حکمتِ اقبال مرتبہ غلام دستگیر رشید

(۱۶) اقبال دفن اور فکر، انگریزی از ایس۔ اے۔ واحد

(۱۷) کلیاتِ اقبال مرتبہ عبد الرزاق راشد

(۱۸) اقبال کا سیاسی کارنامہ از محمد احمد خاں

(۱۹) نظم اقبال، سفر حیدر آباد دکن مرتبہ تصدق حسین تاج

(۲۰) مرقع اقبال مرتبہ بزم اقبال

(۲۱) الحیاء والموت فی فلسفۃ اقبال حسن الاعظمی

(۲۲) اقبال پر فارسی میں رسالہ از داعی اسلام آقائے محمد علی

(۲۳) سب رس کا اقبال نمبر مرتبہ خواجہ حمید الدین شاہد و صاحبزادہ عیسیٰ

مطبوعات پر گنگوہا آغاز ہم سلسلہ اقبالیات کی اہم ترین کتاب روح اقبال سے کرتے ہیں۔
روح اقبال کی ترتیب و تدوین کے متعلق ڈاکٹر یوسف حسین خاں ریاضی میں لکھتے ہیں۔

”میں نے اقبال کے خیالات کو اپنے مطالعہ کی ہر بات کے مد نظر میں حصوں میں تقسیم کیا ہے (۱) آرت (۲) قتل (۳) مذہب۔ ان تینوں شعبوں کے تحت زندگی اور کائنات کے تمام مہات مسائل آجائے ہیں جن کی نسبت اقبال نے اپنے خیالات کا اظہار کیا ہے۔“

ہم بھی اسی ترتیب سے روح اقبال کا مطالعہ کریں گے۔ آرت کا لفظ تمام فنون لطیفہ پر محیط ہے۔ ہر مذہب اور ہر آواز میں نغمہ کا آہنگ نہیں پیدا ہوتا۔ تصور کا ہر خیال تصویر نہیں بن جاتا اور شاعر کا ہر مشاہدہ و تخیل شعر کا جامہ نہیں پہن لیتا۔ بلکہ ہر مذہب، ہر خیال اور ہر ایک مشاہدہ و تخیل کو ساقیوں کے طے کرنے پڑتے ہیں۔

زنگ ہر بات دنگ، چنگ ہر بات دھوت
محبزادہ فن کی ہے خونِ جگر سے نود

اور خونِ جگر کا یہ اہباب اور جوش و بعیتِ فطرت ہوتا ہے اس کی اندازنی ممکن ہی نہیں۔

ڈاکٹر یوسف حسین خاں کا شمار اردو زبان کے بڑے نقادوں میں ہوتا ہے۔ جامعہ عثمانیہ میں تاریخ و سیاست

کے پروفیسر رہے۔ اسی کی کل کتب خانہ کے ڈاکٹر یوسف حسین خاں نے روح اقبال

حسنِ فردِ غشّیج سخن دور ہے اسد

پہلے دل گداختہ پیدا کرے کوئی

سب سے پہلی اور ضروری بات تو یہ ہے کہ آرٹسٹ دل گداختہ سے بہرہ مند ہو اور
پھر اسے اپنے فن کی شاعری کا وہ سلیقہ میسر آئے کہ آوازِ نغمہ بن جائے، تو ظلم کی ہر خبیث تصویر
کے رنگ و خطوط میں زندگی اور حسن کی روح بھر دے اور بغیر شعر کے بار میں سحر کی صورت
انتیار کر لے!

خونِ دل و جگر سے ہے میری نوا کی پرورش

ہے رگ ساز میں رواں صاحب ساز کا تہوا

ڈاکٹر یوسف حسین خاں نے اپنی کتاب کے اس حصہ میں آرٹسٹ کی تعریف یہ کی ہے۔

”آرٹسٹ کی بدولت فطرت کے ہل چلے ہمارے ترتیب و سمتی پیدا ہوتے ہیں۔ آرٹسٹ کی

زندگی دو دنیاؤں میں بسر ہوتی ہے ایک اس کے تخیل کی دنیا اور ایک خارجی عالم فطرت۔

..... اصل آرٹسٹ خارجی عالم کی چمکدار سطح کی نقالی کو اپنے لئے تنگ سمجھتا ہے۔

یہ خلاف اس کے وہ اس کی پراسرار روح کو جذب کرنا چاہتا ہے۔ فطرتِ نقل کے لئے

نہیں ہے بکتریبہ کے لئے کائناتِ اظہارِ توحید کی منتظر ہے۔

اور ایک جگہ وہ کہتے ہیں۔

”اقبال کی شاعری ستین روحانی اور اخلاقی تقاضے کے لئے ہے وہ اپنے سامع کے

دل میں جذب و قوت کی ایسی کیفیت پیدا کرنا چاہتا ہے جس کے ذریعہ وہ فطرت پر قابو

پا سکے۔ اس کے آرٹ کے دو محرک خاص طور پر قابلِ ملاحظہ ہیں۔ ایک تو انسانی زندگی کے

و محدود امکانات کا عقیدہ اور دوسرے نفس انسانی کی کائنات میں قومیت، بالعموم
ایسا ادب جو کسی خاص غرض کے حصول کا ذریعہ ہو، خشک، بے کیف اور آرٹ کے نقطہ
نظر سے پست ہو جاتا ہے لیکن اقبال نے اپنے مطالب کو اس سلیقے سے رنگ آب و
شاعری میں سمو کر پیش کیا ہے کہ وہ دل و نظر کو اپنی طرف جذب کرتے ہیں۔

اسی باب میں اس سے پہلے انہوں نے لکھا تھا

”اقبال نے مختلف قوموں پر اس امر کا اظہار کیا ہے کہ مجھے شاعری سے کوئی سروکار
نہیں۔ اس نے اپنی قوم سے شکایت کی ہے کہ

او مدیث دلبری خواہد ز من

رنگ و آب شاعری خواہد ز من

کم نظر رہے تابی جانم ندید

آشکارم دید و نہیسا غم ندید

اس سے مراد یہ ہے کہ وہ آرٹ کو آرٹ کی خاطر نہیں برتتا، بلکہ اس کو اپنے مخصوص
مقاصد کے حصول کا ذریعہ تصور کرتا ہے چنانچہ وہ کہتا ہے

نغمہ کہا و من کجا سازِ سخن بہانہ ایست

سوئے تظار می کشم ناقشہ بے زمام را

مذکورہ حوالہ حیات پر بحث کرنے سے پہلے ہم عاشقِ بٹالوی کی ایک روایت کو یہاں نقل
کرنا ضروری سمجھتے ہیں اور وہ یہ ہے۔

”ایک روز کھٹواہ دلی کی شاعری کا ذکر ہو رہا تھا۔ حاضرین میں سے کسی نے کہا کہ

اب دلی دکنو سے وہ لوگ رخصت ہوتے جا رہے ہیں، جن کے دم سے اردو شاعری کے ان دو دبستانوں کی خصوصیات قائم تھیں، اور چند سال کی بات ہے کہ دکنو، دلی، لاہور، حیدرآباد سب ایک سطر پر آجائیں گئے۔

ڈاکٹر صاحب نے اس شخص کی طرف دیکھ کر کہا۔

بے شک آپ صحیح کہتے ہیں، بہت سے لوگ تو رخصت ہو چکے اور جو باقی ہیں وہ بھی اٹھتے

جلتے ہیں۔ میں اپنا ایک دلچسپ واقعہ سناتا ہوں۔

جب میں پہلے پہل دکنو گیا تو وہاں کے مشہور شاعر پیارے صاحب رشید زندہ تھے

دکنو کے بعض سخن فہم اصحاب نے میری آمد پر شعر و سخن کی ایک مجلس منعقد کی جس میں پیارے

صاحب رشید بھی تشریف لائے۔ حاضرین سے میرا تعارف کرانے کے بعد میری مجلس نے فرمائش

کی کہ میں اپنا کلام سناؤں چنانچہ ان کے ارشاد کی تعمیل میں میں نے اپنی چند نظمیں سنائیں، مجھے

وہ منظر اب تک نہیں بھولتا کہ میں اپنا کلام سنا رہا تھا اور میرے ہر شعر پر پیارے صاحب فریاد

کے چہرے سے حیرت و استعجاب و انقباض اور دل گرفتگی کے غلو طبعیات کا اظہار ہو رہا

تھا، کبھی ان کی بھری منی اور پھیل جاتی تھیں، کبھی آنکھیں اکبار کی کھلتی اور بند ہو جاتی

تھیں۔ میری کچھ میں نہ آتا تھا کہ ماجر اکیس ہے جب میں کلام سنا چکا تو ان کے پاس بیٹھ کر

ادب پوچھا۔ آپ کے سامنے شعر پڑھنا ہے تو گستاخی لیکن جو کچھ عرض کیا آپ نے ملاحظہ فرمایا،

انہوں نے کسی قدر تامل سے جواب دیا۔ ہاں صاحب سنا ہے لیکن سچ پوچھئے تو

ایسی اردو ہم نے آج تک پڑھی ہے نہ سنی ہے حیران ہوں کہ یہ فارسی ہے یا اردو

یا کوئی اور زبان ہے۔

ڈاکٹر صاحب یہ لطیف بیان کر کے دیر تک ہنستے رہے۔

کہنے سننے کے لئے یہ ایک لطیفہ ہے لیکن اقبال کے شاعرانہ ذہن کی تعمیر میں ایسے کتنے لطیفوں

اور واقعات کا غلغلہ رہا ہوگا، اقبال ایک عظیم شاعر تھا اس لئے وہ اپنے تمام اور اپنے خاص
تئیں بچے میں زبان و بیان کے روایت پرستوں پر حدیث و بصری اور رنگ و آبی شاعری جیسی
خوب صورت ترکیبوں کے پرے میں طنز کر کے رہ گیا۔ یہ صحیح ہے کہ وہ شاعری کو "اپنے مقاصد کے
حصول کا ذریعہ سمجھتا تھا۔

نغمہ کجاو من کہا ساز سخن بہانہ الیت

لیکن دنیا کا وہ کونسا آرٹسٹ ہے جس نے کسی نہ کسی آرٹ کو اپنے مقاصد کے حصول کا ذریعہ نہ
بنایا ہو لیکن بڑے آرٹسٹ کا کمال یہ ہوتا ہے کہ وہ اپنے مقاصد کے ذریعہ اظہار کو اتنا مین بنا کر پیش
کرتا اور اس کی نوک پلک کو اس طرح درست رکھتا ہے کہ اپنی نظر نظیری کے ہم زبان ہو کر کہہ اٹھتے ہیں

ز فرق تا بقسم ہر کہا کہ مے مجرم

کہ شمر دامن دل می کشد کہ جا اینجا است

ڈاکٹر رؤف حسین خاں نے بھی عام نقادوں کی طرح آرٹسٹ اقبال کی شخصیت کا جائزہ لیا ہے لیکن
خود اس کے آرٹ کا دائمی پہلو جاگ نہیں کر سکے ہیں مگر یہ اس تجزیہ کے سلسلہ میں انہوں نے ایک
پرانی بحث "فن برائے فن" اور "فن برائے زندگی" کو ضرورتاً تازہ کیا ہے۔ طویل نقد و نظر کے باوجود یہ
مشکلتنا رہ گیا ہے اور اس کی وجہ یہ ہے کہ وہ بھی اور لوگوں کی طرح یہ سمجھتے ہیں کہ فلسفی اور رہنما

اقبال سب کچھ ہے اور اس کی شاعری ذریعہ ہے اپنے مقاصد کے حصول کا: حالانکہ صورت حال
یہ ہے کہ اقبال اپنے مقاصد کی جلالت اور تقدس اور فلسفہ و حکمت کی اہمیت کے باوجود اول و

آخر شاعر ہیں اس لئے کہ ان کی حکمت اور فلسفہ اور ان کے سیاسی تجربہ کا حاصل ہیں ان کی شرکی
طبیعیات اور خطبات میں کما حقہ نہیں تھا، بلکہ ان کی ساری شخصیت ان کے بلند آہنگ شعروں

میں پوشیدہ ہے اور ان کی شاعری نے فن کی تمام بلندیوں کو طے کر کے قومی مقاصد اور دنیوی مسائل کو اپنے اندر سمویا ہے۔

۳ مری نوائے پریشان کو شاعری نہ سمجھ یا

۴ نغمہ کجا و من کجا ساز سخن بہانہ ایت یا

۵ مری مشاطی کی کیا ضرورت حین معنی کو

اے شاعر کا انداز بیان کھنچا چاہئے ایک حسین تعلق، ایک لطیف پیرایہ طرز، اگر حین معنی کو اقبال کی مشاطگی نہ سیر آتی تو شاید اردو شاعری میں اتنا بڑا انقلاب نہ آتا اور قومی مقاصد اعلیٰ نمونہ مسائل شعروں کے پاکیزہ روپ میں ضرب المثل نہ بن سکتے اور یہ کام بغیر سلیقے اور بغیر ادراکِ فن کے ممکن ہی نہیں یہی سلیقہ اور ادراکِ فن ہے جس نے اقبال کو لازوال کر دیا ہے اور ہم نے اس کے کلام کو حیرتِ زباں بنا رکھا ہے!

اے کہ زمین فرودہ گرئی آہ و نالہ را

زندہ کن از حدائے من خاک ہزار سالہ را

اس مختصر سی سخن گسترانہ بحث کے بعد ہم یہ کہنے پر مجبور ہیں کہ اس باب کے ذیلی عنوانات مخلص اور شعر، شاعر اور عالمِ فطرت، جذبِ عشق اور تسخیرِ فطرت، عشق و عقل اور اقبال کا شاعرانہ مسلک وغیرہ پر ڈاکٹر یوسف حسین خاں لے بڑی محنت کی ہے اور نہایت شگفتہ طرزِ تحریر میں بڑی طبعِ باتیں لکھی ہیں، یہ باتیں اقبال پر کام کرنے والوں کی ہمیشہ رہنمائی کرتی رہیں گی۔ "روحِ اقبال" کے دوسرے باب کا عنوان ہے "اقبال کا فلسفہ تمدن" اور یہ حصہ حسبِ ذیل عنوانات پر مشتمل ہے۔

"مقاصدِ انسانی، عمل اور اخلاق، قصہ آدم، تاریخی استقراء، انسانِ کامل، حیاتیات

اجتماعی: "فرد اور جماعت" مملکت اور تمدن اور نظام معاشری تقریباً ایک سو اسی صفحات پر پھیلی ہوئی یہ مدلل بحث و گفتگو ڈاکٹر یوسف حسین خاں کے عمیق مطالعے اور فکر اقبال سے ان کی گہری وابستگی کا ناقابل تردید ثبوت ہے۔

زندگی انجمن آراء و نگہ دارِ خداست

اے کہ در قافلہ، بے ہمہ شو، با ہمہ رو!

ڈاکٹر یوسف حسین خاں کا خیال ہے کہ اس ایک شعر میں اقبال نے اپنے فلسفہ تمدن کا پختہ پیش کردیے ہیں چونکہ اس کا تصور حیات اسلامی روایات پر مبنی ہے اور یہ روایات وہی ہیں جن میں انفرادی اور اجتماعی زندگی کے مختلف پہلوؤں کو بڑی خوبی سے سمجھا گیا ہے اور ان کے ظاہری تضاد کو بھی دور کر دیا گیا ہے۔ انسانی تمدن میں یہ مسئلہ ہمیشہ پیچیدہ رہا ہے کہ فرد اور جماعت کی نوعیت کیا ہو؟ کیا فرد کو اپنی انفرادیت جماعت میں ضم کر دینی چاہیے؟ کیا فرد اور جماعت کے مقاصد میں دائمی تضاد ہے؟ ڈاکٹر صاحب کا کہنا ہے کہ انسانی فطرت کے اس راز کو اقبال نے اپنے صحیح وجدان سے پایا کہ وہی تمدن فطرت کے موافق ہو گا جس میں انفرادی خودی کو اپنی نگہداری کا موقع ملے اور انجمن آراء کا بھی سلسلہ جاری رہے۔ "روح اقبال کا تیسرا اور آخری حصہ اقبال کے مذہبی اور مابعد الطبعی تصورات کے بارے میں ہے اور تقریباً سو اسی صفحات پر پھیلا ہوا ہے، بلاشبہ اس حصہ کو روح اقبال کی روح کہا جاسکتا ہے اس میں ڈاکٹر یوسف حسین خاں نے فکر اقبال کے بنیادی محرکات کو بہت سادہ طرزِ ادا میں عام فہم بنا دیا ہے اور ان کے سمجھنے سمجھانے کے لئے ایک نیا زاویہ نظر مل جاتا ہے۔ رموز اقبال - اس کے مصنف ڈاکٹر میردول الدین ہیں۔ اس کتاب کو حیدرآباد

کے ادارہ نشریات اردو نے شائع کیا تھا۔ اس کے ایک سو اسی صفحات میں کیا اسرار اور رمز
 بند ہیں اس سوال کا جواب ہمیں خود ڈاکٹر میر ولی الدین کی تحریر کردہ تمہید میں مل جاتا ہے
 وہ فرماتے ہیں۔

۱۰ اقبال، "داناٹے راز" سے یہ معلوم کرنے کی کوشش کی گئی ہے کہ عہد حاضر کی تہذیب نے
 انسانوں کی ذہنیت میں کیا انقلاب پیدا کر دیا ہے؟ تصورات، نظریات، عقائد، اقوال و
 اعمال میں کیا تغیر پیدا ہو گیا؟ مسلمان کی زندگی اصل میں کی ہے، اس کے عقائد کیا ہیں؟
 اور اعمال کی نوعیت کیا؟ عقل و حشمت کا اس کی زندگی میں مقام کیسے ہے؟ اس کے نظم کی
 بنیاد کیسے ہے اور ایمان پر اس کے اعمال کا انحصار کس حد تک ہے؟ قرآن کریم نے
 اس کی خوری کا اس کو کیا علم بخشا ہے؟ خودی کے عرفان کے بعد مسلمان میں کیا تغیر پیدا
 ہوتا ہے؟ یقین اور عمل کے لحاظ سے کیا انقلاب پیدا ہوتا ہے؟ اپنی حقیقت و نبوت
 سے واقف ہو کر انسان کے نقطہ نظر میں کیا تبدیلی پیدا ہو جاتی ہے؟ خود کو فقیر، امین
 اور خلیفہ جان کر انسان کس طرح آفاق کو اپنے اندر سمو لیتا ہے اور کائنات کو منہ کر
 لیتا ہے؟

انہی سوالات کے جواب آپ کو پیش نظر کتب میں ملیں گے، اقبال کی تعلیمات کا
 یہ گراں قدر حصہ ہے، نگاہِ فائر سے اس کا مطالعہ کیا گیا ہے اور وضاحت کے ساتھ
 ان کو پیش کیا گیا ہے! رازِ حاضر کے کتب اور جامعات سے یہ علم حاصل نہیں ہوتا۔

(بقیہ حاشیہ صفحہ گذشتہ) عرضہ دراز تک جامعہ عثمانیہ میں صدر شعبہ فلسفہ کی حیثیت سے سینکڑوں تشکلات

علم کی پیاس بجھاتے رہے ہیں۔ اور نہ اب بھی یہ سلسلہ فیض جاری ہے۔ (حاشیہ صفحہ ۱۱)

قرآن اور اقبال

اس کے مصنف مولانا ابو محمد مصلح ہیں۔ اور ادارہ عالمگیر تحریک قرآن مجید حیدرآباد دکن نے اسے ۱۳۵۹ھ میں نہایت دیدہ زیب طریقہ سے شائع کیا تھا۔ حجم ایک سو ایک نوے صفحات ہے لیکن اس کے باوجود کلام اقبال کے وہ سارے گوشے سامنے آگئے ہیں، جو کلام اقبال میں تعلیمات قرآن سے مخصوص ہیں۔ مولانا موصوف اپنی تحریک کے سلسلے میں اقبال سے دو بار ملاقات بھی کر چکے ہیں۔ اس ملاقات کا حال انہی کی کہانی سنئے۔

”ملاش کے علمی سفر سے واپسی پر ڈاکٹر شیخ محمد اقبال مرحوم شاہی بہان کی حیثیت سے چند روز حیدرآباد میں بھی ٹھہرے۔ میں تحریک قرآن کے سلسلے میں نوبت نذیر جنگ بہادر کے ہمراہ ملنے گیا۔ تعارف کے بعد تحریک قرآن کا اولین مقصد قرآن مجید کی تعلیم معنی و مطلب کے ساتھ عام اور لازمی کرنا بیان کیا گیا۔ اس وقت تعلیم یافتہ نوجوانوں کا اچھا خاصا مجمع تھا اقبال نے اپنے خاص انداز میں کہا۔

”مولوی صاحب! آپ کی تحریک سے کس کو انکار ہو سکتا ہے گو پہلے یہ بتائیے کہ قرآن پڑھانے کا کون؟ مجمع بدستور گوش ہو گیا اور مجھ کھل بدوش کی طرف ایک خاص انداز سے دیکھنے لگا کیونکہ یہ کوئی معمولی معارضہ نہیں تھا۔ اور نہ کسی معمولی شخص کی زبان سے ادا ہوا تھا۔ میں نے جواب دیا: ”ڈاکٹر صاحب! بے شک حقیقی معنوں میں قرآن کے پڑھانے والوں ہی کی کمی ہے جس دن یہ کمی پوری ہوئی سب کچھ ہو جائے گا۔ مگر آپ مجھے قرآن اقرآن

لے مولانا ابو محمد مصلح ایک خانوش مصلح اور عامل عالم اور راہنما کی حیثیت سے ایک نماز درجہ کے حامل ہیں۔

مولانا ابوالاعلیٰ مودودی کا مشہور رسالہ ترجمان القرآن پہلے آپ ہی کی زیر ادارت حیدرآباد سے شائع ہوتا

تھا مے قرآن اور اقبال مے محسن الملک کے ایک قریبی رشتہ دار

کرنے دیجئے۔ کیونکہ آپ کے حسبِ فساد قرآن پڑھنے والے بھی قرآن ہی سے پیدا ہوں گے۔ اس کے بعد کچھ اور باتیں ہوئیں اور میں نے رخصت چاہی۔ دوسرے دن ایک طالب علم کے ہاتھ کچھ چھپی ہوئی چیزیں بھجوائیں اور تحریک کے متعلق رائے طلب کی طالب علم نے اپنی طرف سے یہ جرات کی کہ ان کو بھی قرآن مجید کی تعلیم و تبلیغ کی دھرت دی۔ انہوں نے مزاحاً کہا۔

”پہلے میں آپ کے استاد سے قرآن پڑھ لوں گا۔ پھر ایسا ضرور کروں گا۔“
پھر انہوں نے تحریک پر حسبِ ذیل رائے کا اظہار فرمایا۔

قرآنی تحریک کا پروگرام بارگاہ ہے۔ اس زمانے میں قرآن کا علم ہندوستان سے مفقود ہوتا جاتا ہے۔ ضرورت ہے کہ مسلمانوں میں نئی زندگی پیدا کی جائے کیا عجب ہے کہ آپ کی تحریک بارگاہ ہوا اور مسلمانوں میں توستو عمل عموماً کر آئے؟

فصل اقبال

مولانا نے اقبال سے اپنی دوسری ملاقات کا حال اس طرح سنایا۔

”میں نے قرآن مجید معہ بچوں کی تفسیر کی کتابت دہلی سے لے کر کچھ مدت کے لئے لاہور کیا۔ ایک دن ڈاکٹر اقبال مرحوم سے بھی ملنے کی مسرت حاصل ہوئی۔ میرے ساتھ ڈاکٹر عبداللہ چغتائی بھی تھے۔ عصر کی نماز میں ادا کی، چاند نوشی کی بھی لذت آئی۔ اقبال جابر پائی پر لیٹے ہوئے تھے۔ ملاقات کا سلسلہ جاری تھا مگر اتنا نہیں کہ معذوری ہو چکی ہو۔ سب سے پہلے تحریک قرآن کی رفتار کے متعلق استفسار کیا پھر لاہور آنے کی غرض دریافت کی اپنے بچوں کے لئے چھپے ہوئے پارے چغتائی صاحب کے ذریعہ بھیج

دینے کو کہا۔ حیدر آبادی ریاست کے بعد پنٹ جواہر لال نہرو کے اسلامی کچرہ پر خیال
 آرائی کا بھی ذکر آیا، اقبال نے جو اس کا جواب دیا تھا، میں نے اس کی تحسین کی، مولوی
 عبدالحق صاحب انجمن ترقی اردو کا دفتر حیدر آباد سے دہلی منتقل کرنے والے تھے، اقبال
 نے اپنا خیال ظاہر کیا اس کے لئے موزوں تمام لاہور ہے۔ اسلام میں عورتوں کی حیثیت
 کا ذکر پھر اتنا اقبال نے کہا، مجھ سے ایک دن ایک امریکن لیڈی ملنے آئی اور اس نے
 شکایتہ کہا کہ اسلام نے عورتوں کے ساتھ انصاف نہیں کیا ہے۔ اس پر اس کو ایسا مکت
 جواب دیا گیا کہ وہ قائل ہو گئی، اقبال نے یہ بھی کہا تھا کہ ”دنیا میں صرف ایک ہی
 ذات ایسی برکتی ہے، جس نے عورت کی فطرت کو کامل طور پر پہچانا اور وہ ذات گرامی
 محمد مرئی مسلم رضوانہ ابی وامی کی تھی۔ دیکھا گیا ہے کہ حضور کا نام مبارک آتے ہی اقبال
 کا دل بھر آیا ہے اور آنکھیں آنسوؤں سے ڈوب جاتی ہیں۔

مولانا ابو محمد مصلح کی اقبال سے ملاقاتوں کی تفصیل یہاں اس لئے پیش کی گئی ہے کہ قرآن
 اور اقبال کے مصنف کا انداز کار واضح ہو جائے اور نشانے فکر اقبال سے اس کا ربط اور ذات اقبال
 سے اس کا خلوص نمایاں ہو۔

”قرآن اور اقبال“ کی ترتیب تین عنوانات کے تحت کی گئی ہے، ”اقبال بحیثیت شاعر کے“۔
 ”شعر اور حصہ نظم“ ان تینوں ابواب میں فکر اقبال کا پورے مجمع کر دیا گیا ہے، جو قرآن کی روشنی
 میں تصبیحات اقبال کے مقاصد کو جاگر کرتا ہے۔
 آثار اقبال

اقبال پر مبنی مشہور اہل قلم کے مقالات و مضامین کا یہ مجموعہ پروفیسر غلام دستگیر رشید نے

لے غلام دستگیر رشید قلم کا لکچر اور جامعہ عثمانیہ کے مشہور فرزندوں میں سے ہیں۔ نہایت غائر علمی کارکن و تہذیب پرست

مرتب کیا۔ اور اسے ادارہ اشاعت اردو (حیدر آباد دکن) نے ماہ ستمبر ۱۹۴۴ء میں شائع کیا تھا، انیس
مضامین کا یہ مجموعہ تین سو صفحات پر مشتمل ہے اور بعض نہایت اہم اہل فہم شخصیتوں اور گونا گون حیوانات
کی وجہ سے بڑی اہمیت کا حامل ہے۔ بہادر یار جنگ کی ایک نام تمام تقریر اور مولانا محمد علی کے ایک
نایاب مضمون کے علاوہ مقالہ نگاروں میں اسٹم جلیز چوہدری، رشید احمد صدیقی، پروفیسر مجیب، خلیفہ
عبدالحکیم، عبدالقادر مسروری، حامد علی خاں، اور ڈاکٹر ولی الدین وغیرہ کے اساتذہ گرامی شامل ہیں
اس مجموعہ کی سب سے اہم خصوصیت یہ ہے کہ اس میں خود اقبال کے لکھے ہوئے دو مضامین
”اقبال اور مصائب“ اور محفل میلاد النبی اور اقبال بھی شریک ہیں۔

بہادر یار جنگ کی نام تمام تقریر آپ اسی کتاب کے حصہ دوم میں پڑھیں گے۔ مولانا محمد علی
کی ذات گرامی سلمان ہند کی خاشاکِ ثانیہ میں ایک عظیم رہنما کا درجہ رکھتی ہے لیکن اس عظیم رہنما
کے ذہن پر اقبال کے پیام و کلام نے کیا اثر ڈالا، اس کی تفصیل مولانا محمد علی کے مضمون ”تعلیماتِ
اقبال“ میں دیکھی جاسکتی ہے۔ ہمارے خیال میں یہ مضمون اصل میں ”اسرارِ خودی“ اور ”مہذبِ خودی“
پر مولانا کا تبصرہ ہے جو یقیناً ”کامریڈ“ میں شائع ہوا ہوگا۔ احمد اللہ خاں صاحب نے ترجمہ کیا ہے۔
جو شگفتہ اور رواں ہے۔ ”آنا یا اقبال“ کے مرتب غلام دستگیر رشید کا مضمون ”اقبال در حضورِ آدم“
بھی بہت طویل ہے اور اہم ہے۔

”آنا یا اقبال“ کے مطالعہ میں ایک بات بھی ملحوظ رکھنی ہے اور وہ ہے حوالہ جات کا عدم اندراج
اور جو مضامین اس میں یکجا کئے گئے ہیں کہاں اور کس رسالہ سے حاصل کئے ہیں۔ اس بارے میں

(تقریباً شاہ صفحہ گذشتہ) استاد اور طالب علم انرا بہادر یار جنگ کے حلقہ دریں اقبال کے ایک اہم کن اقبال

پر بہت لکھا، لکھا یا ہے اور پڑھا یا ہے اور اسے اپنا روحانی مرشد مانتے ہیں (شاہ صفحہ ہذا) اقبال کی پہلی

تصنیف علم الاقتصاد کا دیباچہ ہے۔ ”محفل میلاد“ کے متعلق اقبال کے خیالات کو اجازت دینا سے نقل کیا گیا ہے

بھی ناشر اور مرتب نے کچھ نہیں بتایا۔ بہر حال اس کتاب کی افلاہیت سے انکار مشکل ہے!

اقبال کا سیاسی کارنامہ

اس کتاب کا نام ہی چونکا دینے والا ہے، شاعر اور سیاست کچھ اُن میل بے جوڑ سی بات معلوم ہوتی ہے اور بظاہر بڑی دلش اور فنی اور شعری استغراق کے اظہار کی دلیل محکم! لیکن خود کیجئے تو یہ چاہئے گا کہ اس قسم کے خیال کو کسی زمانے میں کوئی وقعت نہیں دی گئی، قل قطب شدہ نے لے کر داغ اور اسیر تک کی اردو شاعری پر نظر ڈالئے، کوئی قابل ذکر شاعر اپنے زمانے کی سیاست، حالات کی رفتار اور انقلابات کی کشمکش سے بے بہرہ اور سزا نظر نہیں آئے گا۔ پھر ایک ایسا شاعر کس طرح سیاسی مدوجزر سے کنارہ کشی اختیار کر لیتا، جو ایک ایسی صدی کی پیداوار ہے جسے انسانی بیداری کی صدی کہا جاسکتا ہے اور جو ایک ایسے ملک کا فرزند ہے جہاں موجودہ صدی کے آغاز سے پہلے غلام اور آقا کا امتیاز، مشرقی اور مغربی علوم اور تہذیب کا تصادم، تاریخ کے تدوین اور اتحاد کے زینے طے کر رہا تھا اور بالآخر جسے خود اپنی صدائے قوم سے اپنے ملک اور قوم کے ازکار رفتہ اذہان کو بیدار اور انقلاب اور آزادی کے لئے تیار کرنا تھا۔ اگر سودا کی شہر آشوب اور نظیر کی پوری شاعری اپنے زمانے کے سماج کی پیداوار ہے، اگر میر کی غزل اپنے دور کے اندرونی کرب کی آئینہ دار ہے، اگر غالب کی بعض مسلسل غزلیں اور قطعات ہرمن کی رزمیہ مسدوس و ثنویاں، داغ کی دلی کی بیتا اور حالی کی مدوجزر اسلام وغیرہ واقعاتی، قومی اور سیاسی شاعری کا ناقابل تردید اظہار ہے تو ہم بلاشبہ کہہ سکتے ہیں کہ اقبال کی آواز اس پورے شاندار ماضی کی ارتقائی شکل اور پوری اردو شاعری کا شاہکار ہے۔

اس کی بڑی وجہ یہ ہے کہ اقبال اپنے پیش روؤں کے برخلاف جدید مغربی علوم کا ماہر اور جدید معاشی و سیاسی تحریکات کا بنسٹنا بھی تھا۔ اسے ایک ایسا زمانہ ملا، جس میں وہ

انسانی نفسیات اور محسوسات کو شعر کا حین جامہ پہنانے کے علاوہ حالات کے آثار پڑھاؤ کا جائزہ لے کر کسی ذہنی انقلاب کا نظام بھی مرتب کر سکتا تھا اور اقبال کے خلاق ذہن نے یہی کیا اسی لئے وہ اپنے پیش روؤں کی صفِ اول میں بھی سب سے الگ اور نمایاں نظر آتا ہے۔

اقبال کا سیاسی کارنامہ میں محمد احمد خان صاحب نے اقبال کی نظم و شعر کے ملحق مطالعہ کے بعد اس کے ذہنی اور عملی تغیرات اور محرکات کا جائزہ نہایت شرح و بسط کے ساتھ لیا ہے۔ اور بلا خوف تردید کہا جاسکتا ہے کہ انہوں نے اس اچھوتے لیکن خشک موضوع کو اپنے پُر جوش اور شگفتہ طرزِ تحریر سے دلکش بنا دیا ہے۔ اگرچہ بعض جگہوں پر ان کا خطیبانہ اندازِ تحریر طبیعت پر گراں گزرتا ہے، تاہم اب تک اقبال کے سیاسی اقوال و اعمال کی تفصیلات میں مختلف مضامین مکتوبات، تذکروں اور خود ان کے خطبات میں مل جاتی تھیں۔ لیکن ان بکھرے ہوئے پھروں کو ایک لڑی میں پرو دینے کا بہر محمد احمد خاں کے سر ہے۔ اقبال کے ذخیرہ نظم و شعر میں لاتعداد موضوع بکھرے پڑے ہیں، جو کسی متلاشی اور تجسس قلم کے منظر ہیں۔ بارے اس طرح کا ایک موضوع احمد خاں کے متلاشی قلم کی گرفت میں آگیا اور ایک مستقل تصنیف کی صورت میں ہمارے سامنے ہے۔ پانچ سو تین سو صفحات کی اس ضخیم کتاب میں اقبال کے ذہنی ارتقاء، ملک کے معاشی معاشری اور سیاسی حالات اور اس کا پس منظر ہماری نظروں کے سامنے ایک بیتی جاگتی تصویر کی طرح اب ملے کہیں کہیں واقعات کے تجزیہ اور اشخاص کے متعلق مصنف کی رائیں مل نظر ہیں۔ خذ جواہر لال نہرو کے بارے میں مصنف کی طویل خاصہ فرسائی، لیکن چونکہ یہ ذاتی پسند کا مسئلہ ہے اور مصنف تصنیف پر اثر انداز نہیں ہوتا اس لئے قابلِ اعتنا بھی نہیں۔

لے محمد احمد خاں صاحب کا شمار جامعہ شاہیہ کے قارئین کی صفِ اول کے معرورین اور اہلِ جہل میں ہوتا ہے۔ بہادر یار جنگ کے فیض یافتہ خوش بختوں میں سے ہیں۔ آج کل کراچی میں ستمبر میں یہ کتاب ششمین کراچی میں شائع ہوئی۔

مقامِ اقبال

سید اشفاق حسین کی تصنیف ہے ۱۹۴۵ء میں پہلی بار ادارہ اشاعتِ اردو رحیدر آباد دکن نے شائع کیا۔ دوسری بار اسی ادارہ کے مالک نے ۱۹۵۲ء میں کراچی سے اس کو شائع کیا۔ اقبال کے منتقین اب تک سب سے مضامین یا کتابیں لکھی گئی ہیں، ان میں مقامِ اقبال کو خاص مقام حاصل ہے۔ ہیں انہی طرح سے یاد ہے کہ قاضی عبدالغفار مرحوم نے حیدر آباد ریڈیو سے اس پر تبصرہ نشر کرتے ہوئے کہا تھا کہ:-

”اقبال کے منتقین یہ پہلی تصنیف ہے جسے پڑھ کر میں مقامِ اقبال کو سمجھ سکا۔“

علمِ طور پر لوگ نہیں جانتے کہ اشفاق حسین نے یہ مقالہ کس لئے اور کن حالات میں لکھا تھا۔ ایم۔ اے کے کرنے کے بعد انہیں ریسرچ اسکالرش کی سند حاصل کرنے کے لئے کسی نہ کسی عنوان پر کوئی مقالہ لکھنا تھا۔ اقبال ان کا محبوب شاعر تھا۔ اس لئے کسی اور عنوان پر لکھنے کی بجائے انہوں نے اقبال کو منتخب کیا۔ اور اس طرح اقبالیات کے سلسلہ میں ایک قابلِ قدر تصنیف کا اضافہ ہوا۔ مقالہ اربابِ جامعہ عثمانیہ کے سامنے پیش ہوا، پسند کیا گیا، ادا نہیں ریسرچ اسکالرش کی سند مل گئی۔ اور اس میں شک کی گنجائش نہیں کہ اس کی شاعت کے بعد قبولیتِ عام کی سند بھی انہیں حاصل ہو گئی۔ اشفاق حسین نے مقامِ اقبال کو تین حصوں میں تقسیم کیا ہے۔ ”تاریخ و تمدن“، ”فلسفہ اور شاعری ابتدائی دونوں حصے بڑی محنت سے لکھے گئے ہیں اور فکرِ اقبال تک پہنچنے میں

لے سید اشفاق حسین اپنی طالبِ علی ہی میں آخر تک ڈائری کے توسط سے ایک صاحبِ طرز ادیب کی حیثیت میں شہرت ہوئے اور مقامِ اقبال نے قابلِ علم کے نزدیک ان کے مقام کو ادا و نچا کر دیا۔ کاش ان کا زیادہ وقت علمی مشاغل میں گزرتا، سنا ہے آج کل حیدر آباد ریڈیو کے اسٹنٹ مینل ڈائریکٹر ہیں۔ اپنی ڈی کے نظام سے پہلے جامعہ عثمانیہ میں تحقیقی کاموں کی امداد اسی نام سے دی جاتی تھی۔

مدد دیتے ہیں، خشک سے خشک موضوع کو اشفاق حسین نے اپنے سلیجھے ہونے انداز بیان اور شگفتہ طرز تحریر سے لطیف بنا دیا ہے۔

”مقام اقبال“ کا آخری باب شاعری پچھلے ابواب کے مقابلے میں تشدد اور کچھ کمزور سا ہے اور ایسا معلوم ہوتا ہے کہ بہت دوا روی میں لکھا گیا ہے۔ لیکن اس میں بھی کوئی شک نہیں کہ بامحدود اختصار کے اقبال کی شاعری کے متعلق مصنف نے عام نقادوں سے بہت کرا اور کھل کر دوڑک باتیں کہی ہیں۔ ملاحظہ کیجئے۔

اس نے شرق اور مغرب سے گزر کر شاعری کا عالمگیر تصور پیش کیا اور اس کی شاعری بنیاد لے جہاں انسانی حدود بند ہیں کہ توڑ کر انسانی برادری کا نصب العین بنا کر کیا جو تمام تر انسانیت کے احترام اور افضلیت پر مبنی ہے اس نے نہ صرف اجتماعی شعور کو بیدار کیا بلکہ تنہا کی باگ انسانوں کے ہاتھ میں دے دی۔ وہ بہت بڑا شاعر تھا۔ اتنا بڑا کہ اسے پچھلے دور کی شاعری کے پالنے سے ناپا نہیں جاسکتا۔

اقبال کا تصورِ زباں و مکال

ڈاکٹر رضی الدین صدیقی اس کے مصنف ہیں اور چار ماہی صفحات کے اس مختصر لیکن نہایت اہم رسالے کو ادارۂ اشاعت اردو جدید آباد کن انے پہلی بار ۱۹۴۴ء اور دوسری بار ۱۹۴۷ء میں شائع کیا تھا۔ تصنیف کا عنوان اور مصنف کا نام تو اس بات کی شہادت اور ضمانت ہے کہ اس

لے تمام اقبال ۲۸۰ ۲۸۰ سے ڈاکٹر رضی الدین صدیقی کسی ملک اور کسی جامعہ کے لئے باعث فخر و افتخار ہو سکتے ہیں لیکن یہ فخر جدید آباد اور جامعہ عثمانیہ کا مقدر ہو چکا تھا کہ مین الاقوامی شہرت کا یہ ریاضی دان اور عالم ان کی آغوش تربیت میں پروانہ چڑھے۔ آج کل ڈاکٹر صاحب موصوف پاکستان میں ڈاکٹر ازجی کمیشن کے رکن کی حیثیت سے کارگزار ہیں۔

ٹھوس سائنسی اور فلسفیانہ مشاہیر ڈاکٹر رضی الدین صدیقی کا قلم ہی فکر اقبال کے گوشوں کا احاطہ کر سکتا تھا۔ زمان و مکان کے متعلق عوام کے حکمائے یونان کے اور علمائے اسلام کے تصورات کو بیان کرنے کے بعد جدید فلاسفہ اور سائنس دانوں کے خیالات کا بھی جائزہ لیا گیا ہے اور اس سارے سفر میں اقبال کی رہنمائی کا دامن ان کے ہاتھوں سے نہیں چھوٹا۔ جا بجا اقبال کے اشعار اور خطبات کے حوالے بھی دیتے چلے گئے ہیں۔ ایک جگہ انہوں نے آئین اشائیں کے نظریہ اضافیت کے سلسلے میں اقبال کے ایک اعتراض کی تردید بھی کی ہے چنانچہ فرماتے ہیں۔

”اقبال نظریہ اضافیت کے اصول کے بحیثیت مجموعی قائل ہیں لیکن اس پر ان کو ایک اعتراض بھی ہے۔ دائرہ المحدث کے خیال میں ان کا یہ اعتراض اس نظریہ سے متعلق ایک غلطی پر مبنی تھا۔ جو عام طور پر غیر ریاضی دانوں میں پھیلی ہوئی ہے۔ دوسرے فلسفیوں کی طرح اقبال نے بھی یہ خیال کیا کہ نظریہ اضافیت نے وقت (زمان) کی حقیقت اور واقعیت کو ناکارہ کیا ہے۔ اور وقت کو فضا کی ایک چوتھی سمت بنا کر چھوڑ دیا ہے۔ اس طرح مستقبل ایک مفرک و پھینک جاتا ہے جو اسی طرح معین ہے جس طرح ماضی۔ اس طرح زمان کی تخلیقی حرکت باقی نہیں رہتی اور کائنات میں تقدیر اور جبر کا دور دورہ ہو جاتا ہے۔ نظریہ اضافیت کا یہ تصور جو فلاسفہ اور ان کے ساتھ اقبال نے لیا ہے، صحیح نہیں ہے۔“

پھر گے چل کر انہوں نے سمجھایا ہے کہ وقت چوتھی سمت ضرور ہے لیکن فضا یعنی مکان کی چوتھی سمت نہیں بلکہ زمان و مکان کے سلسلے کی چوتھی سمت ہے اور نظریہ اضافیت میں وقت آنا ہی حقیقی ہے جتنا کہ فضا، شاید اسی لئے ڈاکٹر رضی الدین نے آئین اشائیں کے نظریہ اضافیت پر خود اقبال کے ایسا پر ایک مستقل کتاب لکھ دی تھی چنانچہ اس کے دیباچہ میں وہ فرماتے ہیں۔

اس کتاب کو میں نے سلسلہ کے افاضل میں علامہ اقبال کی خاطر لکھا شروع کیا تھا

مردم کی بڑی خواہش تھی کہ نظریہ اضافیت کے بنیادی اصولوں سے واقف ہو جائیں تاکہ

جدید فلسفہ پر اس نظریہ کا گہرا اثر ہو جائے، اس کا اندازہ کر سکیں۔ ابھی کتاب کچھ پڑھتے ہیں

باب بھی نہیں غم ہوتے تھے کہ علامہ اقبال کا انتقال ہو گیا:

سائنس کو ادب کی زبان میں پیش کرنا، ڈاکٹر رضی الدین کی خصوصیت ہے اور اس وجہ سے

بھی رسالہ اقبال کا تصور زبان و مکان سلسلہ قبیایات میں بڑی اہمیت کا حامل ہے۔

اقبال (فن اور فکر)

اس کے مصنف جناب سید عبد الواحد صاحب ہیں۔ کتاب انگریزی زبان میں لکھی گئی ہے

اور گیارہ ابواب پر مشتمل ہے۔ پہلی بار سلسلہ میں گورنمنٹ پریس حیدرآباد میں طبع ہوئی تھی۔ کتاب میں

اقبال کی تصویر کے علاوہ دو کتبوں کے عکس بھی شامل ہیں جن میں سے ایک مصنف کے نام ہے اور

ان کے ساتھ حیدرآباد کے شہر فنکار عبد القیوم کی بنائی ہوئی تصویر رومی اور اقبال بھی شریک ہے

کتاب کے دس ابواب ہیں وہ ساری تفصیلات سمیٹ لی گئی ہیں جن سے اقبال کی ذہنی نشوونما میں

مدد ملی ہے، وہ سارے محرکات، واقعات اور حالات جن سے اقبال کے فلسفہ و شعر نے جلا پائی ہیں

کو دینے گئے ہیں اور بجا بجا ان کے اشعار (اردو فاسق) ترجمہ اردقن کے ساتھ پیش کئے گئے ہیں۔

اس سے پڑھنے والے کو ترجمہ کے ساتھ اصل کا لطف بھی حاصل ہو جاتا ہے کہیں کہیں مصنف سے

شعر کے سمجھنے میں غلطی ہو گئی ہے لیکن ایسی مثالیں بہت کم ہیں۔ کتاب کا گیارہواں باب اس لئے زیادہ

لے اضافیت شامل کردہ انجمن ترقی اردو سید عبد الواحد صاحب اجمیر کے رہنے والے اور آکسفورڈ یونیورسٹی کے

ایم ایس ہیں لیکن زندگی کا بہت بڑا اہل قابل تمدن حیدرآباد میں فارمٹ کشن کی حیثیت سے گزار چکے ہیں۔ حیدرآباد کے

اقبالین میں ان کی شمولیت زندگی کی نئی لہر دیکھ گئی تھی سہ اقبال (فن اور فکر) صفحات ۲۶، ۲۷، ۲۸، ۲۹

اہم ہے کسودہ اقبال کی نثر سے متعلق ہے۔ اقبال کی شاعرانہ شخصیت اتنی بلند و بالا ہے کہ ان کی نثر کی طرف بہت کم توجہ کی جاتی ہے حالانکہ اقبال دنیا کے ان چند بڑے شاعروں میں سے ہیں جنہیں نظم و نثر پر یکساں قدرت حاصل ہے۔ اقبال نے جو کچھ نثر میں لکھا، اس مرتبہ کی چیزیں عالمی ادب میں بھی خال خال نظر آتی ہیں، بقول مصنف مشرقی ادب میں المعری، سعدی، غالب اور باناد سنسکرت کا مشہور شاعر اور مغربی ادب میں گوٹے، وکٹر ہیوگو، ملٹن، کولریج، اسکاٹ، دروسورتھ، میتھوآزولڈ اور کچھ لوگ ایسے ہیں جنہوں نے نظم و نثر میں اپنی گراں قدر تصانیف چھوڑی ہیں۔ لیکن ان میں سے بیشتر لوگ ایسے ہیں جن کی نظم و نثر کو میزان میں برابر برابر نہیں رکھا جاسکتا۔ لیکن اقبال کے تو سیمی لکچروں پر سر ڈینی سن راس نے جو رائے ظاہر کی ہے، وہ اقبال کو ان عظیم شاعروں کی صف میں ایک ممتاز جگہ دیتی ہے ماقبال ایک اور خصوصیت کے حامل بھی تھے اور وہ انگریزی کے ساتھ ساتھ ان کی اردو انشاء پر دازی ہے، بعض اوقات یہ امر بحث طلب ہو جاتا ہے کہ ان کی انگریزی تحریریں زیادہ دلکش ہیں یا اردو

اقبال سے واحد صاحب کو جو عقیدت ہے اس کی مثالیں اس کتاب کے ہر صفحہ پر بکھری پڑی ہیں اقبال پر انگریزی میں اب تک کتنی کتابیں شائع ہوئی ہیں ان میں اقبال (فن اور فکر) ایک ممتاز درجہ رکھتی ہے۔

حکمت اقبال

اس کے مرتب بھی غلام دستگیر رشید ہیں اور اس مجموعہ مضامین کو نفیس اکیڈمی حیدرآباد دکن نے فروری ۱۹۴۵ء میں شائع کیا تھا، رشید صاحب کے مرتبہ اور مجموعوں کی طرح اس میں بھی ملاحظہ پتہ نہیں چلتا۔ معلوم نہیں اتنی ضروری بات کو کیوں نظر انداز کیا گیا۔ لکھنے والوں میں حیدرآباد کے ڈاکٹر نسیم الدین صدیقی، ڈاکٹر عبداللطیف، ڈاکٹر میرہ دین الدین، میر حسن الدین، غلام دستگیر رشید

اودیردن حیدرآباد کے اہل قلم میں خود اقبال کے علاوہ مولانا عبد الماجد دریا آبادی، راغب احسن، نور الحسن ہاشمی، ڈاکٹر سید عبداللہ، خواجہ عبد الحمید اور آنسہ عائشہ بقیس عمر شامل ہیں، اس مجموعہ کے ہر مضمون کے متعلق کہا جاسکتا ہے کہ یہ اقبال کی حکیمانہ شاعری کے رموز و نکات تک پہنچنے کی کامیاب کوشش ہے اور تمام متعین نے اپنے موضوعات کا حق ادا کیا ہے اور سلسلہ اقبالیات میں حکمتِ اقبال ایک مفید اضافہ ہے۔

مرقع اقبال

مرقع کی پیمائش بزمِ اقبال کے دسویں سالانہ جلسہ یومِ اقبال کے موقع پر ۱۹۴۸ء میں شائع کی گئی تھی۔ اس مصور و خوبصورت مرقع میں حیدرآباد کے کسی مصور کی بنائی ہوئی تصویر نہیں، اس میں صرف چغتائی کی چند ایسی تصاویر شائع کی گئی ہیں جو اقبال کے منتخب اشعار سے متعلق ہیں، جیسا کہ ہم نے بزمِ اقبال کے باب میں لکھا ہے، یہ مرقع اصل میں پیش خاکہ تھا ایک بڑی اسکیم کا، جو بمبئی سے پوری نہ ہو سکی، تیس صفحات کے اس مرقع میں نظامِ دکن اور اقبال کی تصویروں کے علاوہ چغتائی کے متعلق اقبال کے خیالات کو بھی پیش کیا گیا ہے۔ اس کے بعد صدر بزمِ اقبال حیدرآباد، حن یار جنگ کا پیش لفظ معہ ان کی تصویر کے اور مفتاحِ اقبال کی ناشر تصاویر و کلمات کے صدر خواجہ محمد احمد (ناظم حکمہ آثارِ قدیمہ) کا تعارف اور شاعر مشرق اور ہندوستان کے عنوان سے بزمِ اقبال کے محترم عمومی مبین الدین کوٹلاس کا لکھا ہوا مختصر سا مضمون بھی شامل ہے۔ ٹائٹل چغتائی کی نظر افروز تصویر شہزادہ اورنگ زیب سے مزین ہے اور اس کے نیچے اقبال کا یہ شعر لکھا ہے۔

قدرت کے مقاصد کا عیار اس کے ارادے

دنیا میں بھی میزانِ قیامت میں بھی میزان

مرقع کے اندر کے صفحات میں پانچ اور تصاویر شائع کی گئی ہیں، علی الترتیب جن کے
عنوانات ہیں "خنجر ہلال" اور تصویر کے نیچے شعر درج ہے۔

تیغوں کے سائے میں ہم چل کر جواں ہوتے ہیں
خنجر ہلال کا بے قومی نشان ہمارا

"فرزند مجاہد"

میں تجھ کو بتاتا ہوں تقدیرِ اہم کیا ہے
شمشیر و سماں اول، طاؤس و رباب آخر

"جہانگیر اور نور جہاں"

تو شاہیں بے پرواز ہے کام تیرا
ترے سامنے آسمان اور بھی ہیں

"خلوت"

اگر ہو ذوق تو خلوت میں پڑھ "زبورِ عجم"
فنانِ نسیم شبی بے نوائے راز نہیں

"فلسفہ"

مہرِ مدد و انجم کا محاسب ہے فلسفہ

ایام کا مرکب کہیں اکب کا تلفِ در

مرقع کے بقیہ صفحات نمائش کی دوسری تصویر کی تفصیلات، عنوانات اور اشعار کے نئے

دفع ہیں۔ یہ نمائش کیوں منعقد کی جاتی تھی، اس کی وجہ آپ صدرِ بزمِ اقبال کی زبانی سنئے۔
پیشِ لفظ میں لکھتے ہیں۔

علامہ اقبال کے کلام میں نبی روح انسان کے واسطے اور خصوصاً مالک اسلام کے لئے

جہول کو گرم کرنے، روح کو تڑپانے اور جذبات کو ابھالنے والا پیام موزوں ہے اس کو

زیادہ سے زیادہ عام کرنے ملک و بیرون ملک کے گوشہ گوشہ میں پہنچانے کی اہمیت کو

میں ایک بڑی مدت سے غور کر رہا تھا چونکہ علامہ کے فلسفہ کی گہرائیوں کی وجہ سے ان

کا کلام عوام کے لئے آسان فہم نہیں ہے اس لئے میں نے چند ایسی تدبیروں کی طرف

توجہ کی جن کے ذریعہ علامہ کے اہم پیامت و تعلیمات کو عوام کے ذہن پر ترسم کیا جا

سکے چنانچہ ان کے کچھ آسان اور پٹا اثر کلام کو بڑے بڑے اور دیدہ زیب کتبوں کی شکل

میں عوام کے سامنے پیش کیا گیا اور متعدد بار ان کی نمائش کی گئی۔ انعامت دے کر

علامہ اقبال کے کلام و پیام پر مضامین و مقالے لکھوائے گئے تاکہ عوام کو علامہ کے کلام

کو پڑھنے اور ان کے پیام پر گہری نظر ڈالنے کا موقع حاصل ہو اور سب میں زیادہ موثر

صورت یعنی علامہ کے اہم کلام کو تصویری جامہ پہنانے کا کام سب سے پہلے میں لے

جیدا باد ہی میں شروع کروایا۔ چنانچہ علامہ کے کلام پر ملک اور بیرون ملک کے مصوروں

سے متعدد تصویریں بنوائی گئیں اور مرکزی بزم اقبال کی زیر سرپرستی ملک کے مختلف

حصوں میں ان کی کئی بار نمائش کرائی گئی۔ اس طریقہ کو میں نے بہت زیادہ موثر پایا

اور عوام پر اس کا نتیجہ خیر اثر دیکھا اس اثر کے مد نظر اس طریقہ کی زیادہ سے زیادہ

نشر و اشاعت کی خاطر ان تصویروں میں سب میں اچھی تصویروں کے ایک دیدہ زیب

مرقع کی اشاعت کا خیال پیدا ہوا چنانچہ اس مرقع کا خاکہ تیار کرایا گیا اور بعض تصاویر

کے بلاکس بھی بنوانے لگے مگر اس کی اشاعت کے قبل ہم نے خیال کیا کہ اس مرقع میں

ملک کے کسی شہر ترین مصور کی فن کاری کے نمونے ضرور شریک ہوں تاکہ یہ زیادہ سے

زیادہ مقبول ہو سکے۔ ظاہر ہے کہ اس کام کے لئے بہزاد ہندو خان بہادر عبدالرحمان چغتائی
 سے بہتر اور کون معصوم ہو سکتا ہے۔ اس وجہ سے یہ اہم کام ملتوی کر دیا گیا۔ دسمبر ۱۹۲۶ء
 میں جب میں لاہور گیا تو میں نے چغتائی صاحب سے خاص طور سے ملاقات کی اور ان
 سے اس مرقع کے لئے علامہ اقبال کے کلام پر چند تصویریں تیار کرنے کی خواہش کی۔
 چغتائی صاحب نے میری اس تجویز کو پسند کرتے ہوئے تصویروں کی تیاری کا وعدہ فرمایا
 مجھے سرت ہے کہ خان بہادر عبدالرحمان چغتائی صاحب نے ایک مختصر مدت میں اس کو
 علی بابہ بنایا اور آج ہم ملک میں ان اہم تصاویر کو عوام کے سامنے پیش کرنے کے قابل ہیں
 اس مرقع کو دیکھ کر تشنگی نگاہ اور بڑھ جاتی ہے اور بے ساختہ دل سے آواز آتی ہے
 کہ کاش وقت اتنی ہلت دیتا کہ نائش ہفتہ اقبال کی ساری تصویریں چھپ جائیں اور اس طرح
 علامہ اقبال کے لئے ایک نیازاویہ نظر میسر آ جاتا۔

اے بابا آرزو کہ خاک شدہ

الحیاء والموت فی فلسفۃ اقبال

اس کتاب کی عجیب صفت ہے کہ یہ اردو میں بھی ہے اور عربی میں بھی، نظم میں
 بھی ہے اور نثر میں بھی، اس کی بنیاد تو ایک تقریر ہے جو ڈاکٹر رضی الدین صدیقی
 صاحب نے یوم اقبال حیدرآباد کے موقع پر اردو میں کی..... ان کی یہ تقریر عظمیٰ صاحب

لے الحیاء والموت فی فلسفۃ اقبال میں شہید فیض محمد حسن الاعظمی اعظم گڑھ کے رہنے والے ہیں
 جامعہ ازبک کے فاضل اور استاد اور عربی میں کئی کتابوں کے مصنف، دوسری جنگ عظیم کے دوران
 ہندوستان اور پھر حیدرآباد آ گئے تھے، بزم اقبال کے سرگرم کارکن تھے۔ آج کل کراچی میں
 سرکاری کالج پڑھاتے ہیں۔

کو پسند آئی۔ انہوں نے چاہا کہ عرب ممالک کے مسلمان بھی اقبال کے فلسفہ حیات و موت کے مستفید ہوں۔ انہوں نے اس تقریر کو عربی نثر میں ادا کیا اور شیخ الصاوی شعلان صاحب مصری کی مدد سے اقبال کے ان اشعار کا جو صدیقی صاحب کے مضمون میں پیش کئے گئے تھے، عربی نظم میں ترجمہ کر دیا۔۔۔۔۔ شیخ الصاوی شعلان اقبال کے اشعار کے مطالب کو صحیح طور پر ادا کرنے میں اچھی طرح کامیاب ہوئے ہیں۔

کلام اقبال کے کئی حصے انگریزی، فرانسیسی اور اطالوی زبانوں میں ترجمہ ہو چکے ہیں لیکن دنیائے اسلام کے اہم ترین حصص عربی بولنے والی قوموں کے پر ہیں، اس لئے ان تک اقبال کے پیغام حیات کا پہنچنا بہت امیدا فرما ہے۔

مندرجہ بالا چند جملے اس طویل تعارف کے ہیں جو سر عبد القادر نے مذکورہ کتاب کے لئے لکھا تھا۔ اس کتاب کا پیش لفظ بزم اقبال کے صدر حسن یار جنگ نے لکھا تھا وہ فرماتے ہیں۔

پیش لفظ میں صرف اس امر کا اظہار کرنا چاہتا ہوں کہ علامہ اقبال کے کلام و پیام کی نشو و نما میں حیدر آباد دکن اکس قدر دلچسپی لے رہا ہے اور یہاں اس سلسلے میں کس قدر اہم کام ہو رہا ہے۔ علامہ اقبال کا "فلسفہ حیات و موت" جو ان کے فلسفہ خودی کے بعد ان کے فلسفہ کی جان ہے۔ بہت بڑی اہمیت کا حامل ہے۔ مجھے خوشی ہے کہ علامہ کے اس بلند فلسفہ اسلامی پر سب سے پہلے ہماری ہی مملکت کے ایک سپریم ڈاکٹر رضی الدین صدیقی پروفیسر جامعہ عثمانیہ نے نہایت بسیط مضامین لکھے جو طویل و عرض ہندوستان میں سیدہ مقبول ہوئے، پروفیسر حسن الاعظمی صاحب کی یہ تصنیف انہی مضامین سے ماخوذ ہے۔۔۔۔۔

اس کتاب کے آخر میں علامہ ڈاکٹر عبدالوہاب عزام مصری نو زبان لیٹرر پرنسپل
 مکتبۃ اللغة العربیہ جامعہ ازہرہ اور شیخ الصادق شعلان مصری (سن ۱۹۷۷ء) کے
 بعض مضامین اور تصانیف بھی شامل کئے گئے ہیں جن کے مطالعے سے علامہ اقبال کی عظمت
 اور ان کے اعلیٰ تخیلات کی اہمیت کا اندازہ ہو سکے گا۔

تعارف اور پیش لفظ کے اقتباسات کتاب کا بہت اچھا تعارف بھی ہیں اور تبصرہ بھی
 اقبال کے قدیم یا رنجز گفتار سر عبدالقادر مرحوم نے اس کام کو سنبھالا اور تعارف لکھ کر نہ صرف
 ناشرین اور مؤلف کی ہمت افزائی کی بلکہ اپنی عملی ہمدردی کا بھی ثبوت دیا۔ مصنفین میں ڈاکٹر
 عبدالوہاب عزام بے بھی شامل ہیں یہ وہی عزام ہے جس نے جو بعد میں پاکستان میں مصر کی سفارت کے
 اہم ذرائع انجام دے چکے ہیں اور اس تالیف کے بہت عرصہ بعد جنہوں نے اقبال کی بہت
 سی نظموں کا ترجمہ عربی میں کیا، لیکن ان کے دل میں اس کام کی پہلی لگن ۱۹۴۶ء میں حیدرآباد
 کی بزم اقبال نے پیدا کی تھی۔

دوسو چوبیس صفحات پر مشتمل اس تالیف کو بزم اقبال نے بانگ درا سائز پر نہایت
 دیدہ زیب طریقہ سے شائع کیا۔

اقبال پر فارسی میں رسالہ

داعی اسلام آقا شہ محمد علی کے لکھے ہوئے اس رسالہ کا ہمیں علم تھا لیکن باوجود
 کوشش کے یہ رسالہ ہمیں پاکستان میں دستیاب نہ ہو سکا اور نہ کسی نے حیدرآباد کے روانہ
 کرنے کی زحمت گوارا کی، اتفاق سے سال ہی میں آقا شہ مجتبیٰ مینوی کی تصنیف علامہ اقبال

داعی اسلام در جنگ نظام کے مؤلف ہیں۔ کئی برس تک انعام کارخانہ میں فارسی زبان کے پروفیسر رہے۔
 دس زبانوں کے ماہر ہیں۔ فارسی میں شعر بھی کہتے ہیں۔ داعی تخلص ہے۔

جس کا ترجمہ صوفی غلام مصطفیٰ صاحب تبسم نے کیا ہے، ہمیں مل گیا۔ اسی ترجمہ کو لاہور کی بنیم
اقبال نے شائع کیا۔ اس کے صفحہ (۱۲) اور (۴) پر مصنف کے یہ جملے ملتے ہیں۔

اور اگر میں غلطی نہیں کرتا، علامہ اقبال کے بارے میں ایک مختصر ماقالہ کسی ایک

فارسی کتاب میں طبع ہوا اور وہ زیادہ تر ان کے استعمال کئے ہوئے فارسی الفاظ پر کتب

کی خود وہ گیر نوں پرستل تھا۔ اس قلعے کے علاوہ جہاں تک مجھے علم ہے (۱۴۶) صفحے کا

ایک مختصر سارہ لکھنا چاہیے اور وہ بھی ایک خطبہ کی صورت میں ہے۔ جو

آٹا نے سید محمد علی دہلویؒ نے حمید آباد دکن میں شعبہ جامعہ معارف میں دیا تھا

لور شاہد ہی کسی نے ایران میں اس رسالہ کو دیکھا ہو..... جہاں تک علامہ

اقبال کا تعلق ہے میں سمجھتا ہوں کہ آقائے حامی اسلام نے انصاف اور اعتدال کو

ملفوظ رکھا ہے۔ اقبال کی شاعری کا سب سے اہم پہلو اس کے معانی اور مطالب ہیں

اس مختصر کتاب میں جو اقبال کو لوگوں سے روشناس کرانے کے لئے لکھی گئی ہے

اس کے کچھ اشعار درج کئے گئے ہیں۔

حیرت ہے کہ جو کتاب فارسی زبان میں ماقبل کو نوٹس پاس کرانے کے لئے لکھی گئی، اسے

ایران میں کسی نے نہ دیکھا اور آقائے مجتبیٰ مینوی اس سے واقف ہو گئے یہی غنیمت ہے

کہ انہوں نے اس کی اولیت اور اہمیت کا اعتراف کر لیا۔ بہر حال یہ شرف کیا کم ہے کہ حیدر آباد

کے ایک ایرانی نژاد پر وعلی نے فارسی زبان میں اقبال پر پہلی بار ایک رسالہ لکھا۔

فکر اقبال

تین سو بیس صفحات کی اس کتاب کو پروفیسر غلام دھکیگر رشید نے مرتب کیا ہے۔ یہ

پہلی بار ۱۹۴۵ء میں حیدر آباد دکن سے شائع ہوئی تھی اس کے لکھنے والوں میں ڈاکٹر رضی الدین صدیقی

ڈاکٹر یسوی الدین، ڈاکٹر سید ظفر الحسن، پروفیسر محمد نجیب اور سید نذیر نیازی شامل ہیں۔
 اور خلافت اسلامیہ پر اقبال کا مقالہ مترجمہ چودھری محمد حسین اور علم اور غم ہی واردات کے
 عنوان پر اقبال کا مضمون مترجمہ میر حسن الدین (عثمانیہ) ڈاکٹر خلیفہ عبدالحکیم کا مضمون رومی
 اور اقبال کا تصور محبت مترجمہ عبد الرحمن سعید (عثمانیہ) اور پروفیسر ام۔ ام شریف کا مضمون
 "اقبال کا تصور باری تعالیٰ" مترجمہ عبد الرحمن سعید (عثمانیہ) بھی شریک ہیں۔ ان کے علاوہ
 اقبال کا اردو میں لکھا ہوا مضمون "اسلامیات" اور نواب بہادر یار جنگ کی مشہور تقریر
 اقبال کا پیام آزادی بھی شامل ہے۔ اس تقریر کے بعض اہم حصے آپ اسی کتاب کے حصہ
 دوم میں پڑھیں گے۔

اس مجموعہ مضامین میں بھی یہ بات کھلتی ہے کہ مرتب اور ناشر نے مضامین کے ماخذ
 کے بارے میں کچھ نہیں بتایا۔ اس فرد گداشت کے باوجود یہ مجموعہ اقبالیات کے سلسلے میں
 گونا گون خصوصیات کا حامل ہے۔ اس کو اس نقطہ نظر سے مرتب کیا گیا ہے کہ انسانی فکر علی الخصوص
 فکر مسلم کی تعمیر میں اقبال کے کام کو نمایاں کیا جائے۔ چنانچہ مرتب لکھتے ہیں۔

تظہیر فکر صرف سلبی پہلو ہے، نفی کا پہلو عمل ہے۔ تخریب اور تظہیر کے بعد تعمیر کی
 منزل ہے اور یہی منزل مقصود ہوتی ہے اس کے لئے اس مادی عبرت زار سے آگاہ
 ہونا اور اس سے قطع تعلق کرنا ہی کافی نہیں ہے۔ یہاں ایسا دیدہ و در مطلوب ہے جو نفی
 کے بعد اثبات و احیاء کی شمع طوبیٰ پر اپنا آشیانہ بنائے، حکمت ایمانی اور حقیقت
 اسلامی کا مرتبہ شناس ہو۔

کلام اقبال سر یا حکمت اسلام ہے، حکمت جدید کے کئی فریب دہ نظریات پر

اقبال نے نہایت حکیمانہ اور عالمانہ تنقید کی ہے، کھوٹے کھرے کو خوب پرکھ لیا ہے اپنے

روشن ضمیر سے فکر جدید کے اندھیروں کو دھک دیا ہے یہ ان کا عمل تطہیر ہے۔

اس کے ساتھ ساتھ خدا نے ان پر انبیاء کی حکیمانہ تعلیمات کی خوبیاں اہم شرح کر

دی ہیں۔ تاکہ مردِ حق بندِ باطل میں گرفتار نہ ہو۔ اسی معنی میں فکرِ اقبال عقل و فہم

سے بالاتر ہے اور معنی جبریل و قرآن ہے۔ اس کا مقصد تربیتِ انسانی میں

فطرتِ اللہ کی نگہبانی کرنا ہے۔

معنی جبریل و قرآن است او

فطرت اللہ را نگہبان است او

اس مجموعے کے سبھی مضامین بصیرت افزہ ہیں لیکن ڈاکٹر رضی الدین صدیقی کا مقالہ

”اقبال حضورِ باری میں“ جو اس کتاب کے چھپنے صفحات میں پھیلا ہوا ہے بڑی محنت سے لکھا

گیا ہے۔ اور ضرورت ہے کہ اس کی زیادہ سے زیادہ اشاعت ہو۔ یہ خیال ہیں اس لئے آیا

کہ پچھلے سال کے ہفت روزہ نیس و ہزار کے کسی شمارہ میں لاہور کے ادیبوں اور شاعروں کے ایک

مباحثے کی روداد نظر سے گزری تھی، مباحثہ کا عنوان تھا ”حضورِ باری میں اقبال کا طرزِ

تخاطب“ طویل بحث و گفتگو کے بعد بہت سے ”مقرءینِ اقبال“ کی موجودگی میں جو فتویٰ ”صلوٰۃ

ہوادہ“ یہ تھا کہ حضورِ باری میں اقبال کا طرزِ مخاطب اور لہجہ گستاخانہ ہوتا ہے۔ زیرِ نظر مقالہ

میں (جو اس بابشر نے برسوں پہلے لکھا گیا)، اس عجیب و غریب ”فتویٰ“ کا عالمانہ جواب ملتا

ہے۔ اس جلسے کے شرکاء کو خصوصیت سے اسے پڑھنا چاہیے

اقبال نئی تشکیل :- اس کے مصنف ہیں عزیز احمد۔ پانچ سو چوبیس صفحات کی

اے عزیز احمد پر ڈیفنس انگریزی جامعہ عثمانیہ میدراہ کے شاہیر کھنڈوالوں میں ہیں (باتی اگلے صفحہ)

یہ ضخیم کتاب اس میں کوئی شک نہیں کہ بڑی جانفشانی سے لکھی گئی ہے اور اقبال کی شاعری اور فلسفہ کو تین خانوں میں تقسیم کر کے یعنی اس کے شعرو حکمت کے تین دوڑ وطن پرستی۔ اسلامی شاعری اور انقلابی شاعری متعین کئے ہیں۔ اقبالیات کے سلسلے میں اس طرح کی شکلیں اگرچہ اچھی کوشش ضرور ہے لیکن اس جدت نے جہاں مصنف کے وسیع مطالعہ کے ثواب فراہم کئے ہیں وہاں بے شمار ملی و تاریخی بحث طلب سائل بھی کھڑے کر دیئے ہیں۔ خصوصاً ہندوستان کی سیاسی تاریخ کی مثالیں پیش کرنے میں انہوں نے غور و فکر سے کام نہیں لیا۔ مثلاً وطن پرستی کا دور میں بحث کے ایک انتہائی نازک مقام پر وہ لکھتے ہیں۔

۱۹۰۶ء سے ۱۹۰۹ء کے زمانہ میں مسلمانوں نے سیاسی طبع پر محسوس کیا کہ مذہب، تمدن اور

معاشیات کے اعتبار سے وہ بہت سے ایسے جدا گانہ حقوق رکھتے ہیں جن کا تحفظ ضروری

ہے۔ لارڈ فٹو کے پاس مسلمان املا واد برسر آدر دکان کا وہ مشہور و معروف ایڈریس پیش

ہوا جس کے بعد سے سامراجی شہنشاہی کے زیر سایہ ہندو مسلم، معاشی اور سیاسی مقابلے

میں شدت پیدا ہوتی گئی۔ سامراج نے طے کیا کہ ۱۹۰۵ء کے بعد سے مسلمانوں کو کافی دیا

چکا ہے اور کہیں ہندو زیادہ طاقتور نہ ہو جائیں۔ مسلمانوں کے اس ایڈریس کے متعلق

مولانا محمد علی نے جو کانگریس کے صدر تھے یہ رائے دی کہ یہ کھیل مسرکار کے اشارے

سے ہو رہے ہیں۔

خط کشیدہ الفاظ کے ترقی پسندانہ استعمال کے قطع نظر ۱۹۰۶ء کے ایڈریس کے متعلق

(تقریباً صفحہ گذشتہ) اور کسی تعارف کے محتاج ہیں، شعر ڈرامہ، افسانہ، ناول اور تنقید میں اپنی طبع

خداداد کے جوہر دکھائے ہیں۔ ان کے بعض ہنگامہ خیز ناولوں نے بڑی شہرت پائی ہے، سنا ہے کہ آج کل

لندن یونیورسٹی میں اردو پڑھاتے ہیں (عاشیہ صفحہ ۱۱۱) اقبال نئی تخلیق ۲۴

مولانا محمد علی کی رائے کا سہارا عجیب ہے کہ اس نے اور کہاں محمد علی کی صمدیت کا گریس کا زمانہ ہو رہے ہیں " لکھ کر مصنف نے زمانوں کا فرق مٹا دیا ہے اسی قبیل کی دعاوی کی مثالیں اس میں بکثرت ہیں۔ ہونا یہ ہے کہ مصنف نے ایک خاص نقطہ نظر جو حقیقی مغلوں میں پنہاں ہے واضح طور پر نمایاں ہے، کا پتھر اپنی آنکھوں پر چڑھا لیا ہے اور عیسیٰ من میں موج اٹھتی ہے، ویسے ہی فیصلے صادر کرتا چلا جاتا ہے حالانکہ ہونا یہ چاہیے تھا کہ اقبال جہے اس کو اسی نظر سے جانچا جاتا ہے ہر حال اقبال کی اس نئی تشکیل کی افادیت سے انکار مشکل ہے

" اقبال کی کہانی کچھ میری اور کچھ ان کی زبانی "

عزیز احمد کی اقبال دہی تشکیل کے تبصرہ و تعارف کے بعد ہی اتفاق سے ڈاکٹر ظہیر الدین احمد الجامعی کی یہ دلچسپ اور عالمانہ تصنیف ہمیں مل گئی۔ جیسا کہ ابھی ہم نے لکھا تھا " ہونا یہ چاہیے تھا کہ اقبال جو ہے، اس کو اسی نقطہ نظر سے جانچا جاتا ہے۔ ہمارے اس نقطہ نظر کی تائید زیر نظر کتاب کے ہر صفحہ سے ہوتی ہے۔ ڈاکٹر صاحب کی شخصیت اپنے سحرے فوق علم و مطالعہ کے علاوہ اس خصوصیت کی بھی حامل ہے کہ اسے اقبال سے ذاتی تعارف بھی حاصل ہے۔ اقبال کی اس کہانی میں جو کچھ ڈاکٹر صاحب کی زبانی اور کچھ اقبال کی زبانی بیان کی گئی ہے، اقبال کے شعر و فلسفہ کی عالمانہ تشریح و توضیح کے ساتھ ساتھ بعض ایسے واقعات کا بھی دنیا کو علم حاصل ہوتا ہے، جن سے بہت کم لوگ

ڈاکٹر ظہیر الدین جامعہ عثمانیہ کے بالغ نظر اساتذہ میں سے ہیں۔ اقبال کے دوست بھی ہیں اور اس کے کلام کے راز نا بھی۔ انقلاب عید آباد کے بعد بھی پیام اقبال کی اشاعت میں حصہ لے رہے ہیں۔

واقف تھے اور جن کے پڑھنے سے اقبال کی شخصیت دکردار کا ایک عجیب و غریب پہلو سامنے آ جاتا ہے۔ عزیز احمد نے لکھا تھا۔

”بادجود فقر کے فلسفہ کو کمال تک پہنچانے کے اقبال کسی نہ کسی طرح کی شاہ پرستی سے آخر تک اپنے دماغ کو چھٹکارا نہ دلا سکے۔ چنانچہ امان اللہ خاں نادر خاں شاہ افغانستان، ظاہر شاہ یہاں تک کہ فرمانروائے بھوپال کو مخاطب کر کے انہوں نے نظمیں لکھیں۔ اقبال کی حمایت میں زیادہ سے زیادہ یہ کہا جاسکتا ہے کہ جوں جوں زمانہ گزرتا گیا ان کی نظموں سے مدح کا پہلو بالکل خارج ہوتا گیا اور موعظت اور عمل کا پہلو بڑھتا گیا لیکن موعظت اور نصیحت کی تلقین سعدی کی زبانی ابھی معلوم ہوتی ہے اور سعدی کے زمانے کے لحاظ سے موزوں بھی تھی، بادشاہوں کا ذکر اور ان کا گوارا کر لینا ہی اقبال کی انقلابی تعلیم میں خارج ہوتا ہے اور اس سے ایک ایسا تضاد پیدا ہوتا ہے جس کی تاویل نہیں ہو سکتی۔“

اس تضاد کی تاویل تو بعد میں کی جائے گی۔ اس موقع پر آپ ڈاکٹر ظہیر الدین کی زبانی ایک کہانی سنئے۔

”پچھلے ستھ اور اٹھارے شور بازار کی ہٹ لڑگ نے افغانستان کے تاجدار امان اللہ خاں کو تخت افغانستان سے کنارہ کشی پر مجبور کر دیا تو نادر خاں نے جوپیرس میں مقیم تھے اس ملا گردی کو دور کرنے اور تباہی کے دلدل میں گرفتار افغانستان کو نہات، دلانے کے لئے افغانستان کا عزم کیا تو ان کو خدا حافظ کہنے کے لئے لاہور کے اسٹیشن پر اقبال

بھی موجود تھے۔ گاڑی کے رونا نہ ہونے سے کچھ پہلے اقبال نے ان سے تھیلے میں
 کہا: تم ایک بڑی جہم سر کرنے جا رہے ہو۔ میں ایک فقیر آدمی ہوں، نیک تنہاؤں اور
 دعاؤں سے ہی تمہاری خدمت کر سکتا ہوں، اتفاق سے پانچ ہزار کی رقم میرے ساتھ
 ہے اگر تمہارے کام آسکے تو مجھ کو بڑی خوشی ہوگی۔ نادریاں نے جو چشم پر آب
 تھے نیک کی اس دین کو بڑا ہی نیک شگون سمجھا اور بڑے احترام سے اس ہدیہ کو قبول کیا
 اس کے بعد نادریاں افغانستان جاتے ہیں اور اپنے منصوبوں میں کامیابی حاصل کرنے
 کے بعد اقبال کو افغانستان آنے کی دعوت دیتے ہیں اور اس جذبہ کے ساتھ کہ تختِ افغانستان
 اس عظیم درویش جہان کا عطیہ ہے اور جب اقبال افغانستان پہنچ جاتے ہیں تو
 پہلی ملاقات میں مغرب کی ناز کے موقع پر نادر شاہ نے اقبال سے امامت کی
 درخواست کی، اقبال نے کہا: نادر، میں نے اپنی عمر کسی شاہِ عادل کی اقدام میں نذر
 پڑھنے کی تمنائیں گزار دی ہے۔ آج جب کہ خدا نے فقیر کی اس مراد کے پورا کرنے
 کے اباب ہیا کر دیئے ہیں تو کیا تو مجھے اس نعمت سے محروم کرنا چاہتا ہے آج میں
 تیری اقدام میں ناز پڑھوں گا، امامت تجھ کو کرنی ہوگی۔
 مذکورہ واقعات اپنے اندر شاہ پرست اقبال کے کردار کے تضاد اور اس کی تاویل
 کے اسباب کے متلاشی نقادوں کے لئے کافی سامانِ غور و فکر رکھتے ہیں۔ آج سے نصف صدی
 قبل، پانچ ہزار کی خطیر رقم، جو ایک فقیرِ خلاست کی "فغانِ نیم شبی" کی کماٹی ہو، ایک مقدس
 جہاد کے لئے اس طرح نذر کر دینا، دنیا دار ذہنوں کے سمجھنے کی بات نہیں، اس رمزِ آشنائی

کے لئے کم از کم اس زبردست خلوص کا ایک ہلکا سا پرتو بھی ضروری ہے جو اقبال کے افکار و اشعار اور اس کی دعوتِ عمل میں پوشیدہ ہے۔ ٹنگہ بلند، سخن دلنواز اور جہان پر سوز کی ضرورت ہے۔ موعظت اور عمل کی تلقین کے لئے ہر زمانہ میں کسی نہ کسی سعدی نے کسی نہ کسی بغداد پر آنسو بہائے اور یوں دلوں میں امید کی کرن دوڑا دی، اقبال نے جس زمانے میں یہ فرض ادا کیا، اس وقت پوری ملتِ اسلامیہ مرا پا بغداد کی تباہی کا منظر پیش کر رہی تھی۔ اس مسلسل اندھیرے میں اقبال جن کھوئے ہوؤں کی جستجو میں نکلے تھے۔ انہیں جہاں کہیں کوئی روشنی، کوئی کرن، کسی نادر، کسی ظاہر شاہ، کسی نواب بھوپال یا کسی نظام دکن کی شکل میں نظر آتی تھی، وہ اسے دلیلِ راہ سمجھتے تھے، چراغِ منزل نہیں۔ اقبال کو شاہ پرست یا قصیدہ گو قرار دینے سے پہلے یہ دیکھنا پڑے گا کہ وہ کس کس کا وظیفہ خواہ اور کس کس کا مصاحب رہا اور کہاں کہاں اترا تا۔ پھر مرض الموت کے زمانہ میں گوشہ گیری اور جہدِ معاش کے لئے ناقابلِ ہولنے کی وجہ سے اگر انہوں نے نواب صاحب بھوپال کی دوستانہ امانت قبول کر لی تھی تو یہ کوئی جرم نہیں۔ ایسے نعلِ مجبوری کی مثال دے کر یزداں شکار اقبال کی پیشانی پر شاہ پرستی کا لیبل چسپاں کرنا نہ صرف یہ کہ نامناسب ہے بلکہ تکلیف دہ ہے۔

نقر کے ہیں معجزات تاج و سریر و سپاہ

نقر ہے میڑوں کا میر، فقر ہے شاہوں کا شا

ڈاکٹر ظہیر الدین کی زبانی "اقبال کی کہانی" سلسلہ اقبالیات میں قابلِ قدر اور

بہیرت افزا اضافہ ہے اور ضرورت ہے کہ ان کے بیان کردہ چند واقعات سے دنیا کو

زیادہ سے زیادہ واقف کرایا جائے۔

شاد اقبال، اس کے مؤلف ڈاکٹر محمد الدین قادری نے دریں ایک سے پچتر صفحات

پر مشتمل ایک دو سائز کا یہ مجموعہ مکتوبات ۱۹۴۲ء میں ادارہ ادبیات اردو حیدر آباد دکن کی طرف سے شائع کیا گیا تھا اقبال اور ہمارا جہ کشن پرشاد کی تصاویر بھی شامل ہیں۔ دونوں کی تصویریں ایک ایک شائع کی گئی ہیں۔ حیرت ہے کہ اتنے قدیم گہرے اور غلامانہ تعلقات کے باوجود انہوں نے کبھی ایک ساتھ تصویر نہیں کھینچوائی اور اگر کبھی کھینچوائی ہوگی بھی تو قابلِ مؤلف کو شاید مل نہ سکی ورنہ زیرِ نظر مکتوبات کی طرح یہ گروپ فوٹو بھی یادگار ہوتا۔

• شاد اقبال کی اشاعت کے وقت بڑی چیمگیوئیاں ہوتی تھیں لیکن بالآخر اسے اقبالیات کے سلسلے میں قابلِ قدر اضافہ مانا گیا اور اس میں بھی کوئی شک نہیں کہ اقبال کے خطوط کی اشاعت میں اسے اولیت کا درجہ حاصل ہے، اس تالیف کی دوسری اہم خوبی یہ ہے کہ اس میں خطوط اقبال کے ساتھ ہمارا جہ کے جوابات بھی شامل ہیں جن کے پڑھنے سے دونوں کے تعلقات کی نوعیت سمجھ میں آجاتی ہے فاضل مرتب کا مقدمہ بھی بہت اہم ہے اور محنت سے لکھا گیا ہے، اس میں دونوں کی ملاقاتوں کی تفصیلات یکجا کر دی گئی ہیں۔

اب یہ مجموعہ مکتوبات نایاب ہو چکا ہے، ضرورت ہے کہ اسے دوبارہ شائع کیا جائے محض اس خیال سے کہ ہمارا جہ چونکہ بڑے امیر تھے، اس لئے اقبال کے ملحقہ ارادت میں کیے شامل ہو سکتے تھے، بالکل سچی سی بات ہے اور نہ صرف ہمارا جہ بلکہ خود اقبال پر ظلم ہے کیونکہ اقبال ہمارا جہ کی اارت کے نہیں، ان کے اکراد تو اضع اور ذوق شعرد تصرف کے دوست ہیں اور ان خطوط میں بیشتر خط لیے ہی مباحث سے پُر ہیں۔ حیاتِ اقبال کا یہ رتخ بھی بہت نکرانگیر اور دلچسپ ہے اور اس سے بھی دنیا کو مستفید ہوتے رہنا چاہیے۔

فلمہ مجسم

اس کے مصنف خود اقبال ہیں اور مترجم میر حسن الدین، یہ ترجمہ بانگ درا سائز کے

ایک سو تہتر صفحات پر پھیلا ہوا ہے اسے انجمن اشاعت اردو کے معتمد تصدق حسین تاج نے
۱۹۲۶ء میں حیدر آباد دکن سے شائع کیا تھا کتاب کے تین حصے ہیں جو چھ ابواب پر مشتمل ہیں
دسابعہ میں مترجم لکھتے ہیں: پیش نظر کتاب علامہ اقبال کی

THE DEVELOPMENT OF METAPHYSICS IN PERSIA کا ترجمہ ہے: ۱۹۲۶ء میں علامہ اقبال

سے اس ناچیز نے اس کتاب کا ترجمہ شائع کرنے کی اجازت چاہی تھی، علامہ موصوف نے
ازراہ کرم اجازت دیتے ہوئے تحریر فرمایا تھا کہ یہ کتاب اب سے اٹھارہ سال پہلے لکھی
گئی تھی، اس وقت سے بہت سے نئے امور کا انکشاف ہوا ہے اور خود میرے خیالات
میں بھی بہت سا انقلاب آچکا ہے۔ جرمن زبان میں غزالی، طوسی وغیرہ پر علیحدہ کتابیں لکھی گئی
ہیں، جو میری تحریر کے وقت موجود نہ تھیں، میرے خیال میں اب اس کتاب کا صرف تھوڑا سا
حصہ باقی ہے جو تنقید کی زد سے بچ سکے۔

لیکن مترجم نے اس وقت یہی سوچا تھا اور بالکل صحیح سوچا تھا کہ علی دنیا میں تحقیقات کی
رتنا اس قدر تیز ہوتی ہے کہ نظریات ہمیشہ تغیر پذیر رہتے ہیں جس طرح افلاطون اور ارسطو
کے نظریات رائج نہیں رہے لیکن ان کی تاریخی اہمیت مسلم ہے اسی طرح اقبال کی زیر نظر تصنیف
بھی خود اقبال کے فکر میں انقلاب آنے کے باوجود اپنی تاریخی اہمیت نہیں کھوتی اور اپنی
چند خصوصیات کی وجہ سے متعلین فلسفہ کے لئے دلچسپی سے خالی نہیں اور چونکہ اس موضوع
پر اردو زبان میں کوئی قابل ذکر تصنیف موجود نہ تھی اس لئے فاضل مترجم نے ضروری سمجھا
کہ اقبال کی اس اہم تصنیف کو اردو زبان میں منتقل اور محفوظ کر دیا جائے۔ ترجمہ بہت
سواں اور شگفتہ ہے کہیں کہیں کتابت کی غلطیاں کھٹکتی ہیں۔ یہ ترجمہ انہوں نے ۱۹۲۸ء میں
مکمل کر لیا تھا لیکن طباعت کی دقتوں کی وجہ سے ۱۹۳۶ء میں اشاعت ہو سکی۔ یہ کتاب

بھی نایاب ہو گئی ہے اس کی تاریخی اہمیت کی وجہ سے اس کا دوبارہ شائع کیا جانا ضروری ہے
اقبالؒ

تین سو چہتر صفحات کا یہ مجموعہ مضامین ڈاکٹر مولوی عبداللہ الحق نے مرتب کیا ہے پہلی بار
اکتوبر ۱۹۳۸ء میں رسالہ اردو کے اقبال نمبر کے نام سے اورنگ آباد دکن سے شائع ہوا تھا اس کے
لکھنے والوں میں بعض شاہیر اہل قلم شامل ہیں، لیکن حیرت ہوتی ہے کہ خود ڈاکٹر مولوی عبداللہ الحق کا
کوئی مضمون یا بطور مقدمہ یا دیباچہ کوئی چیز شامل نہیں ہے۔ لکھنے والوں کی طویل فہرست میں
اہل حیدر آباد کے بھی نام نظر آتے ہیں۔ ان میں ایک ڈاکٹر یوسف حسین خاں اردو دوسرے
پروفیسر ابو ظفر عبدالواحد ہیں۔ ڈاکٹر یوسف حسین خاں کے مقالہ کا عنوان ہے اقبال اور
آرٹ اور ان کی تصنیف روح اقبال میں کسی قدر تبدیلی اور اضافہ کے ساتھ بعد کو شامل
کر لیا گیا ہے، اور روح اقبال کے سلسلے میں اس پر گفتگو ہو چکی ہے۔ یہاں ہم ابو ظفر صاحب
کے مضمون کے بارے میں کچھ عرض کریں گے۔

ابو ظفر صاحب کے مقالے کا عنوان ہے اقبال کا ذہنی ارتقاء اور اس کتاب کے تقریباً
چالیس صفحات اس کے سمیٹ لئے ہیں، اور ابو ظفر صاحب کے مضمون طرزِ انشا کا ایک قیمتی
نمونہ ہے۔ صاحبِ بومصوت دورانِ تحریر میں بعض بڑے چونکا دینے والے جملے لکھ جانے
کے عادی ہیں اور بعض اوقات چند بحث طلب اور خیال انگیز امور پھیر دینے میں ان کو لطف
آتا ہے مثلاً اسی مضمون میں اقبال کی ابتدائی شاعری، ماحول اور اسکے محرکات کا جائزہ لینے
کے بعد وہ غالب و اقبال کا موازنہ شروع کر دیتے ہیں اور ابتداء ہی میں واضح طور پر کہہ دیتے ہیں کہ

”گو کہنے کو انہیں داغ سے تلخ تھا لیکن ذہنی اور موسوی حیثیت سے وہ غالب کے

شاگرد تھے، اقبال کی شاعری کو یا غالب کی شاعری کا تمہ ہے۔“

پھر آگے چل کر غالب و اقبال کے مزاج کی یکسانیت اور اقبال کے علمی پس منظر پر اظہار خیال کرنے کے بعد فرماتے ہیں۔

”یہ جامعیت اردو کے شعرا میں تو کیا، دنیا کے باکمالوں میں بھی کم ملے گی۔ یہی وجہ

ہے کہ میں اقبال کی شاعری کو غالب کی شاعری کا تمہ سمجھتا ہوں۔ غالب کی شاعری میں جو کمی تھی اقبال نے اس کو پورا کیا۔

البتہ ایک حیثیت سے اقبال کا رتبہ غالب سے کٹا ہوا ہے۔ میں نے ایک جگہ بیان

کیا ہے کہ اقبال نے شعر کو فلسفہ اور فلسفے کو شعر بنا دیا ہے۔ اسی میں اس کی عظمت کا راز

پوشیدہ ہے۔ فلسفہ کو شعر بنانا واقعی کمال ہے۔ غالب نے بڑی حد تک یہی کیا ہے

وہ صد فیصد شاعر اور ہر رنگ میں شاعر رہتا ہے۔ کبھی خشک فلسفے نظر نہیں آتا، لیکن

اقبال بعض اوقات فلسفہ بنانے لگتے ہیں۔ یہیں ان کی شاعری و اعظا نہ روپ اختیار

کر لیتی ہے چنانچہ ان کے آخری دور کی شاعری کا رنگ بالکل واعظانہ اور مذہبی ہے

”مالِ جبریل کے بعض مقامات اور ضربِ کلیم اور پس یہ باید کرد کے بیشتر حصے اسی قبیل

کے ہیں جہاں بے سبب فلسفہ اور مذہب کا پرچار کیا گیا ہے۔“

ملاحظہ فرمایا آپ نے، ان چند سطور میں کتنی متنفسا و اور بحث طلب باتیں بیان کی گئی ہیں

ذرا غور کیجئے تو معلوم ہوگا کہ ان سطور کے لکھنے کا باعث دراصل بانگ درا کے یہاں تک

سر عبدالقادر کا یہ شاعرانہ خیال ہے۔

”مرزا اسد اللہ غالب کو اردو اور فارسی کی شاعری سے جو شوق تھا اس نے ان کی روح کو عدم میں جا کر بھی چین نہ لینے دیا اور مجبور کیا کہ وہ پھر کسی جدید خیالی میں جلوہ افروز ہو کر شاعری کے چین کی آبیاری کرے اور اس نے پنجاب کے ایک گوشے

جسے سیالکوٹ کہتے ہیں، دوبارہ جنم لیا اور محمد اقبال نام پایا۔“

یہ ایک شاعرانہ اندازِ بیان تھا اور باگم درا کی حد تک مناسب بھی، لیکن باوجودینامہ سے لے کر ارمغانِ حجاز تک کے اقبال سے غالب کے رنگ شعرا و موضوع شعرو کی نسبت اور کیا علاقہ! یہ جاننے اور ماننے کے باوجود کہ اقبال سی جامع الکمال شخصیت، اردو کے شعرو میں تو کیا دنیا کے باکمالوں میں کم ملے گی؟ اس کی شاعری کو غالب کی شاعری کا متمم قرار دینا، کس لحاظ سے درست کہا جاسکتا ہے؟ غالب مزاجاً فلسفی ضرور تھے لیکن انہوں نے فلسفہ کو اقبال کی طرح علمی انداز میں باقاعدہ پڑھا نہیں تھا، نہ ان کو زمانہ ایسا ملا تھا کہ وہ مشرقی علوم کے ساتھ ساتھ مغربی علوم سے بھی بہرہ مند ہوتے، ان کے لئے کس طرح ممکن تھا کہ وہ کئی مستقل نظام فکر مرتب کرتے، پھر ان کے موضوعاتِ شعری وہ وسعت و پہنائی کہاں سے آسکتی تھیں جو کلامِ اقبال کا جوہر ہے، غالب نے زندگی کو کونسا نیا فلسفہ دیا، ان کا فلسفہ تصوفِ بیدل و نظیری کی بازگشت کے سوا کچھ اور بھی ہے؟ وہ محسوسات و نفسیاتِ انسانی کے شاعر ہیں اور بلاشبہ عظیم ترین شاعر اور یہ بھی ایک لازوال حقیقت ہے کہ ان کا اچھوتاؤ بے نظیر اندازِ بیان آج بھی انہی مثال آپ ہے لیکن ان کے موضوعاتِ شعر آفاق گیر نہیں

ان کا فلسفہ حیات غم ذات میں گم ہو کر رہ گیا ہے۔ اس ساز کے نغمے چونکا تو دیتے ہیں اور حیرت ناک طریقہ سے چونکا دیتے ہیں لیکن آمادہ عمل نہیں کرتے۔ وہ نغمہ جبریل ہی صورتِ اسرافیل اور بانگِ رحیل نہیں۔ اقبال کی جامعیت یہی ہے کہ غالب کے معنوی شاگرد ہونے کے باوجود ان کا فلسفہ حیات غم ذات نہیں بنتا۔ اقبال کی شاعری میں بھی حقیقت آشنا جذبات اور رنگارنگ مشاہدات و محسوسات کی کمی نہیں لیکن یہ چیزیں ان کے ہاں شعری پس منظر کا کام کرتی ہیں اور یہی وجہ ہے کہ ان کی شاعری ایک مخصوص فلسفہ کی نمائندہ اور مقصدی ہو کے باوجود شاعری ہے، ایک عظیم اور غیر فانی شاعری اور اس شاعری نے اس برصغیر میں جو ذہنی انقلاب پیدا کیا ہے اس کی مثال ہندوستان میں تو کیا، دنیا کے ادب میں بھی کم ملتی ہے۔ اقبال کے آخری دور کے کلام کو ابو ظفر صاحب آب و رنگ شاعری سے عاری سمجھتے ہیں اور اسے ایک بے رنگ فلسفہ و مذہب کی ترجمانی قرار دیتے ہیں اور ایک جگہ وہ اسی مضمون میں خود کلامِ اقبال کے مجموعوں کا موازنہ کرتے ہوئے لکھتے ہیں۔

”اسکرڈ ایلڈ“ کا قول ہے کہ فن کار کا عمل اس کی یگانہ سرشت کا یگانہ ثمر ہوتا ہے باوید نامہ اقبال کی یگانہ سرشت کا وہ بے مثل ثمر ہے جس کی مثال خود اقبال کے کلام میں اور کہیں نہیں مل سکتی۔۔۔۔۔۔۔۔

باوید نامہ کے اگے ضربِ کلیم اور بالی جبریل گھیا درجے کی چیزیں ہیں۔

اقبال سے ایسا شغف رکھنے کے باوجود ان کے کلام کے مختلف مجموعوں کے متعلق ابو ظفر صاحب کی یہ رائے نہ صرف خل نظر ہے بلکہ ان کی انتہا پسندی کی پختی کھاتی ہے۔ ہماری

زبان کے اکثر نقادوں کا یہی حال ہے، معلوم نہیں ان حضرات کو موازنہ کی بھول بھلیاں کیوں پسند ہیں۔ ابھی ابھی موازنہ کے تیسروں کمان سے لیس ہو کر غالب کو سپر بناٹے جو گروش تھے، پھر دیکھتے ہی دیکھتے ایک ایسے کوچہ میں پہنچ گئے جہاں ان کو خود اقبال، اقبال سے دست درگیاں نظر آنے لگا۔ اقبال کا ذہنی ارتقاء کے مطالعہ سے ہی ان دعوؤں کی تردید ہو جاتی ہے۔ اقبال کی شاعری کا لب و لہجہ اپنے موضوع کی ہمہ گیری، مقصدیت تنوع اور حالات کے اعتبار سے مختلف رہا ہے، کبھی وہ نوائے جنگ ہے اور کبھی خوش و آہنگ اور کبھی اعلانِ جنگ! شعرِ اقبال میں صرف رنگ اور رس کی جستجو بلے سود ہے، البتہ اس کے کلام کا ایک ایک مصرع شاعر کے دل کی دھڑکنوں سے ضرور معمور ہوتا ہے اس میں فارسی اور اردو کا امتیاز غیر ضروری ہے۔ چونکہ ابو ظفر صاحب فارسی زبان کے بڑے اسکالر ہیں اس لئے ان کو طبعاً اقبال کا فارسی کلام زیادہ پسند ہے۔ ورنہ بالِ جبریل کو محض فنی نقطہ نظر سے بھی اگر اردو شاعری کا معجزہ کہا جائے تو کوئی مبالغہ نہیں۔ ضربِ کلیم کے متعلق خود اقبال نے اس مسودہ کو لکھا تھا۔

”باقی رہی کتاب، سو یہ ایک TOPICAL چیز ہے۔ اس کا مقصود یہ ہے

کہ بعض خاص خاص مضامین پر اپنے خیالات کا اظہار کر دوں جیسا کہ ان کے نام سے

ظاہر ہے یہ ایک اعلانِ جنگ ہے زمانہ حاضر کے نام اور ناظرین سے میں نے

خود کہا ہے کہ

میدانِ جنگ میں نہ طلب کر نوائے جنگ!

واٹے چمک یہاں موزوں نہیں ہے اس کتاب کا *REALISTIC* ہونا ضروری ہے

اور واٹے چمک کی آٹانی *EPIGRAMMATIC STYLE* سے کی گئی ہے

ان باتوں کے قطع نظر زیر بحث حوالہ اپنے مخصوص طرز نگارش کی وجہ سے قابل قدر اور

قابل دید ہے۔

دیگر مضامین پر تبصرہ اس لئے نہیں لکھا گیا کہ ان کے لکھنے والوں کی اکثریت حیدرآباد سے تعلق نہیں رکھتی، خلیفہ عبدالحکیم صاحب کو ضرور نیم حیدرآبادی کہا جاسکتا ہے لیکن ان کا مقالہ رومی، نطشے، اقبال جو بعد میں کتابی صورت میں شائع ہو گیا ہے، اس سے بھی واقف ہیں اس لئے اس کا تذکرہ یہاں غیر ضروری معلوم ہوا۔

متاع اقبال

اس کے مصنف بھی ابو ظفر عبد الواحد صاحب ہیں۔ پہلے پہل جب شائع ہوئی تھی تو اس کو ادبی حلقوں میں بے مقبول مانا تھا لیکن اب اس کا کوئی نسخہ نہ مصنف کے ہاں ہے نہ یہاں کہیں دستیاب ہو سکا اس لئے ہم تفصیلی تعارف و تبصرہ سے قاصر ہیں۔

سب رس کا اقبال نمبر

ماہنامہ سب رس حیدرآباد کا پہلا رسالہ ہے جس نے ہندوستان گیر شہرت حاصل کی تھی۔ اور ایک زمانہ میں ادبی حلقوں میں وقعت کی نظر سے دیکھا جاتا تھا۔ اوارہ ادبیات اور کما س ترجمان کی نگرانی کے تحت انفس و اکثر محی الدین قادری زور کے سپرد ہیں اور ابتدائی شمارہ صاحبزادہ میکش مرحوم اور خواجہ حمید الدین شاہد کی ادارت میں شائع ہوئے تھے۔ زیر نظر

اقبال نمبر بھی انہی حضرات نے مرتب کیا تھا یہ ماہ جون ۱۹۳۸ء میں شائع ہوا تھا، لکھنے والوں کی فہرست کافی طویل ہے اور خصوصیت یہ ہے کہ لکھنے والے بھی حیدر آباد کے یا حیدر آباد میں رہنے والے ہیں۔ اقبال کے اشعار سے متعلق تین تصویریں بھی شامل ہیں، جن میں سے ایک عبدالرحمان چغتائی کی سات رنگی تصویر ہے، خود اقبال کی دو نایاب تصاویر بھی شائع کی گئی ہیں جن میں سے ایک وہ مشہور تصویر ہے جس میں اقبال شال اوڑھے ہوئے بیٹھے ہیں۔ پہلی دفعہ سب رس میں طبع ہونے کے بعد اتنی مشہور ہوئی کہ اب وہی مروج ہو گئی ہے ایک نادار گروپ نوٹو بھی شریک ہے جس میں اقبال، راس سحود، سجاد حسین، ملا مس باہتم غلام السیدین اور ڈاکٹر خالد شیلڈریک بیٹھے ہوئے ہیں اور ان کے پیچھے چند نوجوان مخصوص حیدر آبادی شیرمانیاں پہنے کھڑے ہوئے ہیں۔ اقبال کی نشست درمیان میں ہے اور اس عجب خود فراموشی کے عالم میں اقبال اور غلام السیدین کے گلے میں ہاتھ ڈالے بیٹھے ہوئے ہیں لیکن مرتبین نے یہ تباہی کی زحمت گوارا نہیں کی ہے کہ یہ نوٹو کہاں اور کس زمانے میں لیا گیا ہے اور پیچھے جو نوجوان کھڑے ہوئے ہیں وہ کون یا کہاں کے رہنے والے ہیں۔ اس نمبر کے لئے حیدر آباد اور بیرن حیدر آباد کے مشاہیر کے پیامات بھی منگوائے تھے جن میں ہمارا جکشن پرنٹو، پنٹت جواہر لال نہرو، اکبر حیدری، مولانا عبدالماجد دہلوی اور عبدالرحمن چغتائی قابل ذکر ہیں۔ یہاں خصوصیت سے ہم اکبر حیدری کا پیام نقل کرتے ہیں جو بہت مختصر لیکن اقبال سے ان کے خلوص بے پایاں کا منظر ہے۔

بقیہ ماثیر مغلوں کے اردو کے لکچرار رہے ہیں۔ آج کل اردو میں سائنسی ادب پر تحقیقات کر رہے ہیں۔ ان کا نمبر ۱۱

شعرا نے حیدر آباد کا انتخاب حال ہی میں کیا ہے (ماثیر مغلوں کا) لے سب ہی اقبال نمبر صفر

”اقبال جیسے فوق الانسان ہستیوں کو موت نیست و نابود نہیں کر سکتی۔ اگرچہ موجودہ پریشا

زمانے میں اقبال خود ہماری رہبری کے لئے موجود نہیں رہے، ان کے کلام میں وہ ہمیشہ

ہمارے ساتھ ہیں گے اور ہمیں اس سے سبق ملتا ہے گا۔ وہ دن بھی ضرور آئے گا جب

ہمارا ملک بلکہ ہماری دنیا اس شاعر کے بلند پایہ خیالات پر عمل پیرا ہوگی۔“

عبدالرحمان چغتائی کے خط کے چند جملے اتنے سوز و اثر میں ڈوبے ہوئے ہیں کہ جن کو

پڑھ کر آج بھی اقبال کی وفات کا غم تازہ ہو جاتا ہے اور ان کے انتقال کے بعد کالاموں
آنکھوں کے سامنے آ جاتا ہے۔ چغتائی صاحب نے لکھا تھا۔

”جس غریب قوم کا وہ شاعر اور پیامبر تھا اس نے اس کو امید سے زیادہ اچھی جگہ

دی، اس کی آرام گاہ شاہی مسجد کا دامن ہے، جس کا بانی اور ملک زیب تھا۔ جہاں

ہزاروں مسلمان روزانہ آتے جلتے رہتے ہیں۔ شام کے وقت تو اتنا دردناک اور پرسوز

منظر رہتا ہے کہ سنگدل سے سنگدل انسان کی آنکھوں سے بھی بے ساختہ آنسو ٹپک پڑتے ہیں

کوئی اقبال کے شعر پڑھتا ہے۔ کوئی اس کی روح کو درد کا تحفہ بھیجتا ہے اور کوئی کلام

الہی کا درد کو تار پتا ہے..... اقبال کے چلے جانے سے لاہوری فضا سونی ہے

اور دلوں پر ایک قسم کی مردنی چھائی رہتی ہے۔“

اس نمبر کی ایک قابل ذکر خوبی یہ بھی ہے کہ اس میں ان مجلسوں کی تفصیلات بھی اکٹھا

کر دی گئی ہیں جو اقبال کی زندگی میں اور وفات کے بعد حیدرآباد میں منعقد کئے گئے تھے۔

اور اس کی وجہ خواجہ حمید الدین شاہ نے یہ بیان کی تھی کہ آئندہ اقبال پر کام کرنے والوں کو

مواد کیجا مل جائے گا۔ کیا خبر تھی کہ اس نمبر کی اشاعت کے تقریباً بیس سال بعد پاکستان

میں اقبال کے ایک محقق اور صاحبِ دل بزرگ جناب ممتاز حسن صاحب کو یہ خیال

آئے گا کہ حیدر آباد میں اقبال پر قبضہ کا کام ہوا تھا اس سے پاکستان کو بھی واقف کرایا جائے
ہماری یہ تالیف صاحب موصوف کے اسی خیال اور توجہ کا ثمر ہے اور یہ بھی امر واقعہ ہے کہ
اس کی ترتیب میں سب رس کے اقبال نمبر سے معتد بہ مدد ملی دوسرے نکتوں میں فاضل مرتبین
کی محنت رائیگاں نہیں گئی۔!

کلیاتِ اقبال

اقبال کی اردو نظموں کا مجموعہ ۱۹۲۳ء میں حیدر آباد سے شائع ہوا تھا اور اس کے مرتب
دکن کے ایک صاحب ذوق عہدہ دار عبدالرزاق راشدی ہیں۔ راشد کو اقبال سے غیر معمولی عقیدت
ہے اور یہی وجہ ہے کہ ہندوستان کے مختلف شہروں کی خاک چھان کر اور مختلف اخبارات و رسائل
کے انباروں میں سے کلامِ اقبال کو یک جا کر کے انہوں نے یہ مجموعہ مرتب کیا تھا اور اہل وطن کے
یہم اصل را ورنہ خود اپنے جوشِ ارادت سے مجبور ہو کر ہانگ ورنے سے بہت پہلے شائع کر دیا تھا۔
اس واقعہ کا ایک دلچسپ پہلو یہ ہے کہ غالباً اس کی اشاعت کی باقاعدہ اجازت اقبال سے
حاصل نہیں کی گئی تھی، چنانچہ کلیات کے چھپنے کے بعد اقبال نے مرتب کو قانونی چارہ جوئی
کا نوٹس بھی ہم نے سنا ہے کہ اسی وجہ سے دیا تھا لیکن اگر حیدری کی ذاتی دلچسپی کی وجہ
سے یہ قضیہ ختم ہو گیا تھا، کیونکہ کلیات کی اشاعت سے مرتب کا مقصود جلبِ منفعت نہیں تھا اور
ویسے بھی اس وقت تک مصنفین کے حقوق کے تعلق سے کوئی روایت قائم ہی نہیں ہوئی تھی
مجیب بات ہے کہ ہندوستان میں اس روایت کی بنیاد بھی کلامِ اقبال کی اشاعت ہی سے پڑتی
ہے، ورنہ اس سے قبل ناشر عموماً مصنف کے ممدوح ہوتے تھے اور ان کی نظم و شعر کی اشاعت
ہی ان غریبوں کے لئے فخر و مباہات کا باعث ہوتی تھی، بہر کیف اس دلچسپ واقعہ کے قطع نظر
کلیاتِ اقبال بڑے سہتمام سے شائع کی گئی تھی۔ اس کا حجم (۲۹۶) صفحات ہے۔ اعلیٰ قسم

کا غذا استعمال کیا گیا ہے۔ اور سائز بھی ”بانگ درا“ سے بڑا ہے۔ اب اس مجموعے کو تاریخی حیثیت حاصل ہو گئی ہے کیونکہ اس میں اقبال کی بہت سی ایسی غزلیں اور نظمیں شامل ہیں جو نایاب ہو گئی ہیں اور جن کو خود اقبال لے یا تو بانگ درا میں شامل نہیں کیا ہے یا شامل کیا ہے تو ان کی صورت ہی بدل دی ہے۔ شاعر کی ذہنی تبدیلی و تدریجی ترقی کے مطالعہ کے لئے اس میں کافی مواد مل جاتا ہے اور جدید تنقید و تنقیح کے لئے ایسا مطالعہ دلچسپ ہی نہیں ضروری بھی ہے۔ اس مجموعہ کی دوسری اہم بات خود مرتب کا ایک سو پچیس صفحات پر مشتمل دیباچہ ہے اور جسے ہم بلا تامل کلام اقبال پر پہلا سیر حاصل تبصرہ کہہ سکتے ہیں، بعد میں اقبال پر جو کچھ لکھا گیا اور اس سلسلے میں جو شاندار عمارت تیار ہوئی یقیناً یہ اس کی خشتِ اول ہے۔ اس دیباچہ میں اقبال کے تعلق سے بعض ایسے اہم اور دلچسپ واقعات بھی بیان کئے گئے ہیں جن کا علم بہت کم لوگوں کو ہے اور نئی نسل تو ان سے واقف ہی نہیں ہے۔ مثلاً اقبال کے بارے میں وقار الملک کے خیالات اور آل انڈیا ایجوکیشنل کانفرنس کے موقع پر ”سنہ میں شہلی کے ہاتھوں اقبال کی گلیوشی کا واقعہ، یہ سب باتیں اہم ہیں اور ضرورت ہے کہ جدید نسل کو بھی ان سے واقف ہونے کا موقع فراہم کیا جائے۔ عبدالرزاق راشد متقی مبارکباد ہیں کہ ان کی عقیدت و ارادت نے متعلمین اقبال کے لئے ایک اہم تاریخی دستاویز ”حیاتِ اقبال کی شکل میں فراہم کر دی ہے“ ”حیات“ اب نایاب ہو گئی ہے، اس کی دوبارہ اشاعت کی طرف اقبال اکیڈمی کو توجہ کرنی چاہیے۔

نظم اقبال: سفر حیدر آباد دکن اور تاثرات ۱۹۱۱ء میں

یہ کتابچہ تصدق حسین تاج نے ششم میں شائع کیا تھا، یہ کتابچہ اقبال کی دو نظموں اور

سہ عبدالقادر کی اور خود اقبال کی لکھی ہوئی تہذیب پر مشتمل ہے اور انہیں رسالہ خزن شمارہ

جون سنہ ۱۹۱۰ء سے نقل کر کے شائع کیا گیا ہے۔ نظموں کے عنوانات ہیں "شکرہ" اور "گورستان شاہی" "شکرہ" کو آپ "مہاراجکشن پرشاد اور اقبال" والے باب میں ملاحظہ کریں گے اور "گورستان شاہی" معمولی سی تبدیلی کے بعد "بانگ درا" میں شامل کی گئی ہے۔ یہ نظم کن حالات میں لکھی گئی اس کی تفصیل شیخ عبدالقادر کی زبانی سنئے۔

"اس نظم کے میسر آنے کے لئے ہم اپنے قدیم عنایت فرما ٹر حیدری کے ممنون ہیں جن کے صحیح مذاق علمی نے شیخ اقبال صاحب کو حیدر آباد میں وہ چتریں دکھائیں جو ایک خلقی شاعر کے دل پر قدرتی طور پر اثر کرنے لگیں تھیں۔ سلاطین قطب شاہیہ کے مزار، ان کے قریب گو کندہ کا تاریخی حصار، شبِ ماہ مگر ایسی شبِ ماہ جس میں بادلوں کے چاند کے سامنے آنے جانے سے نورِ ظلمت میں لڑائی ٹھن رہی تھی، بچے شاعرانہ جذبات کچھ نشوونما کے لئے اس سے بہتر زمین اور اس سے بہتر آسمان اور کیا ہوگا؟ اس کتابچہ کے ذکر کے ساتھ مطبوعات کا باب ختم ہو جاتا ہے اقبال سے متعلق حیدر آباد کی شائع کردہ جتنی کتابیں ہم کو یہاں کراچی میں مل سکیں ان کی تفصیلات تبصرہ و تعارف کے ساتھ پیش کر دی گئی ہیں۔ اور منتشر مضامین کی تعداد تو شمار سے باہر ہے اور ان کا میسر آنا ناممکن ہے اس لئے صرف یادداشت سے ان کا ذکر غیر ضروری معلوم ہوا۔

جن مطبوعات پر بحث و گفتگو ہوئی وہ ایک دو کو چھوڑ کر تقریباً سب کی سب انقلاب حیدرآباد سے پہلے کی ہیں۔ ہو سکتا ہے کہ سنہ ۱۹۲۸ء کے بعد بھی وہاں اقبال پر کام ہوا ہو۔ لیکن اس کا ہمیں علم نہیں۔ لہذا مجبوراً اس باب کو ہم تشنہ ہی ختم کرتے ہیں۔

شعراے حیدر آباد اور اقبال

شاعری کی دنیا میں ہمیشہ چراغ سے چراغ جلتا رہا ہے اور اس عنوان پر بحث و گفتگو میں چراغ پا ہونے کی چنداں ضرورت نہیں، یہ ایک مسلہ حقیقت ہے کہ ایک فطری شاعر متقدمین اور ہم عصر شعراء سے متاثر ضرور ہوتا ہے لیکن ان کا انتقال نہیں ہوتا یہی وجہ ہے کہ طرزِ تبدیل میں ریختہ کہنے کو قیامت سمجھنے اور ایک عرصہ دراز تک اس طرز کو نہ چھوڑتے رہنے کے باوجود غالب غالب رہے اور اقبال اور ج کمال پر پہنچنے کے بعد مولانا روم کو اپنا پیر بنا لیتے ہیں پھر بھی اقبال ہی رہتے ہیں، فطری شاعر اور عہدِ آفرین شاعر میں ایک نازک سا فرق ہوتا ہے۔ فطری شاعر اپنی ذہانت اور طباعی کے ساتھ ساتھ اگر ایک نیا لہجہ اور طرزِ بیان بھی رکھتا ہے تو اس کے اثرات بھی لہجہ و بیان تک محدود رہتے ہیں لیکن عہدِ آفرین شاعر لہجہ و بیان کے ساتھ ساتھ اپنے قاری کی اسپرٹ کو بھی متاثر کرتا ہے۔ وہ دلوں میں تلاطم ہی نہیں پیدا کرتا ذہنی انقلاب کا بھی باعث ہوتا ہے! بلاشبہ اقبال ایک عہدِ آفرین شاعر تھے، اقبال کے معاصرین، متاخرین اور تلمذین میں بڑے شاعروں کی کمی نہیں اور اسی لئے اس دور کو اردو شاعری کا عہدِ اقبال بھی کہہ سکتے ہیں، لیکن ان کی اکثریت فطرت کی نیایشوں پر قانع رہی ان میں سے اکثر دل سے دل کو ٹکرانے ہی کو شاعری سمجھتے رہے۔ بعضوں

نے اس تنگنائے سے قدم باہر نکالا بھی تو اس طرح کہ وقتی سیاسی تحریکات کے دھاروں میں بہہ گئے۔ وقتی طور پر ایک غلغلہ ضرور بلند ہو گیا لیکن ان آوازوں میں کوئی آواز ایسی نہیں جس کے متعلق کہا جائے کہ

ع پیغمبری کر دو پیر نتراں گفت!

اقبال کی عہد آفرین شاعری بڑی اقبال مند بھی تھی، اس نے اپنے ہم عصروں اور پیچھے آنے والوں ہی کو نہیں بلکہ پیش رفتوں کو بھی متاثر کیا۔ اگر کا یہ اعتراف ملاحظہ کیجئے۔

اس نظم کا نقطہ نقطہ ہے مینع نور ہر حرف سے ہے تجلی حق کا ظہور
اور ج ملکوت کا ہے عالم ہر لفظ ہر بیت اقبال کی ہے بیت للعمود

اور اپنے وقت کے ایک مشہور عالم، مودب خان اور فلسفی علامہ عبداللہ عمادی لکھتے ہیں۔

”ہندوستان میں جس وقت بیداری کے دوسرے معنی خواب غفلت تھے جب اسلامی جذبات کے مٹنے کے اڑاٹے جاتے تھے، جب قومیت کا احساس موجود ہی نہ تھا، اس وقت سب پہلا سلام کے جس فرد کا دل نے اعلائے کلمۃ اللہ کا آواز بلند کیا اور اس صویرِ انفل کو تا ملک پہنچا دیا، وہ ڈاکٹر اقبال کی پاک ہستی تھی جو حقیقت میں تحریک حریت اسلامی کی من حیث الشریع والدین اولین محرک ہے، اکبر، آزاد، ظفر، محمد علی، شوکت علی سب اسی خرمین کے خوشہ چین ہیں اور سب کے دلوں میں اسی کی تعلیمات صدق و صفا سے گرمی پیدا ہوئی ہے۔“

اقبال کے اعترافِ کمال کے سلسلے میں وہ جگہ بھی یادگار ہے جو ۱۹۱۱ء میں آل انڈیا ایجوکیشنل

کافر نس کے موقع پر دہلی میں مستعد کیا گیا تھا، اس جلسہ کی صدارت مولانا شاہ سلیمان پھلواری جیسے بزرگ نے فرمائی اور اقبال کی گنجوشی کی رسم شبلی نے ادا کی، اس خوشگوار فریضے کو ادا کرتے ہوئے شبلی نے کہا تھا۔

”یہ رسم کوئی معمولی رسم نہیں ہے احساس کو محض تفریح نہ تصور کرنی چاہیئے ہم مسلمانوں کا یہ شعار رہا ہے کہ ہم جس قدر قوم کی دی ہوئی عزت اور خطاب کی حد تک پہنچتے ہیں اتنی کسی اور عزت کی شہرت ہم سے نہیں مانیں گے ساتھ نہیں ہوئی۔ محقق طوسی وغیرہ کو اس زمانے کے سلاطین نے بڑے بڑے خطابات دیئے لیکن آج سوائے ان کے اسحاق کے کسی کی زبان پر نہ چڑھ سکے، لیکن قوم کی طرف سے محقق کا جو خطاب دیا گیا وہ آج تک زبانِ نادر خاص و عام ہے جو عزت قوم کی طرف سے آج ڈاکٹر اقبال کو دی جاتی ہے وہ ان کے لئے بڑی عزت اور فخر کی بات ہے۔ اور حقیقت میں وہ اس کے مستحق ہیں۔“

اس جلسے کے کچھ عرصہ بعد وقار الملک نے نصف صدی ادھر کی شاعری اور قوم پر اس کے اثرات اور مولانا محالی کی مسدس کا ذکر کرنے کے بعد مؤلف کلیاتِ اقبال سے کہا تھا۔
 ”ایک اور بزرگ صاحب شیخ محمد اقبال نامی لاہور میں رہتے ہیں، قومی شاعر ہیں۔ ہم کو کچھ ایسی ہی نامور ہندو شاعری کی ضرورت ہے جیسی کسان کی ہے۔ ان کو چند ہی روز ہوئے کہ دہلی میں آل انڈیا ایجوکیشنل کانفرنس کی جانب سے پھولوں کے مار پھنائے گئے۔
 قوم نے ان کی قابلیت کی کتنی بڑی عزت کی۔ ان کا ایک ترانہ
 ”ہمیں و عرب ہمارا، ہندوستان ہمارا“ آج کل ہندوستان میں بچے بچے کی زبان پر ہے۔“

مجھے معلوم ہوا ہے کہ یہاں ان کی نظم شکوۃ بوندگ ہاؤس کے رٹکے گاگا کر پڑھتے ہیں۔

..... ڈاکٹر اقبال کے قابل افراد قوم میں پیدا ہوں تو یقیناً ہماری قوم کی عزت بڑھے گی

ملاحظہ کیا آپ نے، یہ باتیں ہیں جب کی کہ اقبال جوان تھے اور ان کی شاعری کی میں

جیگ رہی تھی اور وہ ادب کے اسٹیج پر ایک اجنبی کی طرح نمودار ہو رہے تھے لیکن کیسے

کچھ کہن سال اور دقیقہ سنج اکابر نے ان کی پذیرائی کی،

یہ ترسہ بلند ملا جس کو مل گیا!

اقبال نے اپنی شاعری کا پیکر جن عناصر سے تراشا اور ایک مستقل نظام فکر کے ساتھ جلال

جہل اور شعرت و نمگی کے احتزاج سے اس کے خط و خال کو جس طرح ابھارا اس کی مثال مشرق

ہی نہیں مغرب میں بھی کم ملتی ہے۔ شعر اقبال جن عناصر سے مرکب ہے ان میں حرکت و عمل، بیاری

خود شناسی اور ایثار و عطاس سے نمایاں ہیں، لیکن اس ساری حرکت و عمل، بے نیازی و خود شناسی

اور ایثار و عطاس کے پیچھے نطشے کا درس خون آشامی، ہندو فلسفیوں کی تعلیم ترک دنیا اور صوفیوں

کی دھوت بے عملی کی پرچائیں تک نہیں، اس کی فکر بلند عشق کے پر لگا کر فضائے بیسط میں پرواز

کرتی ہے اور تازگی عمل اور بندگی کردار کی روشنیوں کو روح انسانی کے عمیق گوشوں تک

پہنچا دیتی ہے اس کا عشق غالب کی وہ آتش عشق نہیں کہ ع جو لگاتے زلگے اور بجائے شبنم

اس کا عشق صدق خلیل اور صبر حسین کی رخشہ سنتوں سے ترکیب پاتا ہے۔

صدق خلیل بھی ہے عشق، صبر حسین بھی ہے عشق!

یہی عشق تاریخ کے ہر دور میں آتش فرود میں بے خطر کود پڑا ہے اور اسی آگ

سے اس نے انداز گلستان پیدا کیلئے، یہی وہ عشق ہے جو پاسبان عقل کو بھی اپنے ساتھ

رکھتا ہے اس لئے نہیں کہ تکمیل ہوس کی خاطر ایٹم پر ساگر دنیا کو جہنم بنائے بلکہ اس لئے کہ وہ

منظماں قدرت پر قبضہ کرے، فضلت بسیط پر چھا جائے، سیاروں کی سیر کرے اور تاروں
کو اپنے قدموں سے روند ڈالے،

تاروں سے آگے جہاں اور بھی ہیں
ابھی عشق کے ہتھکڑیاں اور بھی ہیں!

عشق کی اک جست سے طے کر دیا قصہ تمام
اس زمین و آسمان کو بیکراں سمجھا تھا میں

دے دلوں شوق جسے لذت پرواز
کر سکتا ہے وہ ذرہ نہ دھڑکتا ناچ
ناوک ہے مسلمان! ہفت اس کا ہے ثریا
ہے مہر سہرا پر وہ حباں نکستہ معراج

یہ عشق اس علم، اس حکمت، اس تدبیر و حکومت کا باغی ہے جو
پیتے ہیں لہو دیتے ہیں تعلیم مساوات

عشق اقبال کے اس فیضان سے دیگر اقطار ہندو سند کے اکابر اور مقلدین کی طرح
دکن کے شعراء بھی متمتع ہوئے۔ اور کچھ زیادہ ہی ہوئے۔ اقبال کی شاعری اسلامی اقدار
کے احیاء کی محرک اور علمبردار ہے، اور ان اقدار کو وہ ساری انسانیت کی نجات کا باعث سمجھتی ہے
یہی وجہ ہے کہ حیدرآباد میں اس شاعری کا شایانِ شان استقبال ہوا، اقبال کے ہم عصر اور

ان کے روشناس خلق ہونے کے کچھ عرصے بعد متعارف ہونے والے شعراء میں حیدر آباد کے توفیق، کیفی، امجد اور علی اختر کو نمایاں مقام حاصل ہے۔

جامعہ عثمانیہ کے قیام سے کچھ پہلے جو شاعر ابھرے ان میں عظمت اللہ خاں، علی منظور، تمکین مرست، طاہر علی خان مسلم، فضل الرحمان اور جامعہ عثمانیہ کے قیام کے بعد جن شاعروں نے شہرت پائی ان میں آرام، رشدی، اشک، امیر اکبر، باقی، بدایہ، رشید، وفا اور شکیب قابل ذکر ہیں۔ ۱۹۲۵ء کے بعد شعراء کی جن نسل کی نغمہ سنجیوں سے حیدر آباد کی محفلیں گونج اٹھیں ان میں ماہر تائش، مخدوم، وجد، ساز، حزیں، شاہد، حسرت، نسیم، میکش، دہقانی، جانا کھٹا، سعید اور کاوش کے ناموں کو گنوا یا جاسکتا ہے، ۱۹۲۵ء کے بعد جن شعراء نے اپنے کمال کا سکہ جمایا ان کی فہرست طویل ہے اور ارب، تحسین، کنول، مجیب اور ساجد سے شروع ہو کر شاعر، شاذ، تاب، عروج، انور اور وحید اختر پر ختم ہوتی ہے۔

مذکورہ بالا شعراء کی اکثریت اقبال کے کمال کی معترف اور مخدوم کے اس خیال متفق ہے کہ

نغمہ چیر لی ہے انسان کا گانا نہیں

صورِ رافیل ہے دنیا نے پہچانا نہیں

توفیق مومن کی طرح نازک خیال شاعر تھے اور اقبال کے ہم عصر، اقبال کی ایک مشہور

غزل سے متاثر ہو کر بڑے معرکہ کی غزل کہی تھی، مطلع اور ایک شعر ملاحظہ ہو۔

کبھی پردہ در پہوں میں راز کا کبھی ہوں میں پردہ راز میں

کہ حقیقت اک مری مشترک ہے حقیقت اور مجاز میں

یہ کہاں کے جلوے سما گئے یہ کہاں کی حیرتیں چھا گئیں

کہ ہزاروں آئینے لگ گئے ہیں لگاؤ آئینہ ساز میں

مولانا سلیمان ندوی نے امجد کو حکیم الشعراء کا خطاب دیا، لیکن کلام امجد میں حکمت و
 رمز کی تلاش کچھ ضروری نہیں، ویسے باوہ عرفان کی اس پیام میں کمی نہیں، اور اس کی
 سادگی اور تاثیر سے انکار مشکل ہے، اقبال نے کہا تھا۔

تو نے یہ کیا غضب کیا مجھ کو بھی فاش کر دیا
 میں ہی تو ایک راز تھا سینہ کائنات میں

یہی راز امجد کی زبان سے یوں فاش ہوا ہے۔

اس سینہ میں کائنات رکھ لی میں نے کیا ذکر صفات ذات رکھ لی میں نے
 ظالم ہی، جاہل ہی، نادان ہی سب کچھ ہی تیری بارکھ لی میں نے
 کسفی داغ کے شاگرد اور ٹھیٹ غزل گو شاعر تھے، لیکن مائی اور اقبال کے پیام
 بیداری نے ان کو بھی چونکایا اور آخر آخر میں ان کی شاعری قوم کی اصلاح کیلئے وقف ہو کر رہ گئی
 بڑی جناب ہے رندان پاک طینت کی
 ادب کے دور کھڑی رہتی ہے ندامت بھی (کسفی)
 یہی ندامت کام آگئی اور آخر کار وہ اس طرح دما مانگنے لگے۔

اللہ مراداً من مقصد بھر دے تو رائی کو گر چاہے تو پرت کر دے
 کچھ اسکے سوا میری نہیں ہے خواہش غفلت کے مرے دل سے اٹھائے پرے
 حیدر آباد کے اس دور شاعری میں علی اختر کی آواز سب اٹک اور بلند آہنگ ہے۔ ان
 کے مخصوص لب و لہجے اور مفکرانہ انداز بیان نے انہیں اپنے معاصرین میں ایک منفرد اور نمایاں
 جگہ دی ہے، بقول نیاز فتح پوری انکا شمار شاعری کی جدید راہ میں شمع ہدایت روشن کرنیوالوں
 میں ہوتا ہے۔ زندگی کے حلق اپنا ایک خاص زاویہ نگاہ رکھنے کے باوجود وہ اقبال کے

بڑے مداح تھے اور ان پر دو بڑے معرکے کی نظمیں کہی ہیں جو اسی کتاب کے اوراق میں آپ کی
 نظر سے گزریں گی۔ اقبال کا پیام عمل علی آخر کے اپنے انداز میں اس طرح پیش ہوتا ہے
 روح کی تعمیر ہے بیدارشی سعی و عمل صف جہف ہو تو مکے جزو مدین کھلتا ہے کنول
 سینہ انسان ہے اک دریائے ناپید اکنار جس کی وسعت میں ہیں بے اندازہ موجیں بقرار
 اہل بہت حلقہ امواج میں رہتے نہیں رخ بدل دیتے ہیں طوفانوں کا خود بہتے نہیں
 جامعہ عثمانیہ کے قیام سے قبل جو شاعر سامنے آئے وہ زیادہ تر مصلحت اللہ خاں کے زیر اثر
 ہندی بحروں کی آئینہ نش سے اردو شاعری میں نئے نئے تجربے کرتے رہے، ان کی یہ سعی مشکور
 ہوئی یا نہیں اس کے متعلق اظہار رائے کا یہ موقع نہیں البتہ ان کے اثرات قیام جامعہ کے فوری
 بعد متعارف ہونے والے شعرا پر ضرور پڑے، خاص طور سے حبیب اللہ رشیدی اور اکبر وفاقانی
 کی نظموں میں کہیں کہیں ان تجربات کی بھی جھلکیاں نظر آتی ہیں۔ قاضی آرام، جلال اللہ اشک
 عبدالقیوم باقی، رشید ترائی، ابوالکلام بدر، محمد امیر اور بدرالدین شکیب کی شاعری اقبال
 سے بہت زیادہ متاثر ہے بحروں کا انتخاب، الفاظ کی نشست اور ترکیبوں کا دروشت قدم
 قدم پر چلی کھاتا ہے کہ یہ ”ہانگ درا“ کی صدائے بازگشت ہے لیکن غور کرنے سے پتہ چلتا ہے
 کہ اس شاعری میں ایک نیا اور اچھوتا پن بھی ہے اقبال کے اثرات ضرور ہیں محض نقلی
 نہیں نئے نئے عنوانات کے ساتھ کچھ نئی باتیں بھی بیان کی گئی ہیں، مثلاً ابوالکلام بدر کی
 نظم ”ریل گاڑی میں“ جو مجاز کی نظم ”ریل گاڑی“ سے کم از کم پندرہ سال پہلے کہی گئی تھی
 اس طرح پیام عمل دیا گیا۔

ہے اس کا ترپتا ہوا دل شعلہ مضطر شوریدہ سر ایسی کہ قیامت لئے سر پر
 مجنوں کی طرح صبح و سا پھرتی ہے بن بن کہار پد کھیتو تو ہے پھنکا رتی ناگن

وہ کوہ سے اتری تو ترائی میں در آئی کھیتوں سے گزرنے لگی پل سے اُتر آئی
 دم بھری گند جانے پرے دشت و جبل سے رفتار میں بے تیز قدم پیکر اجل سے
 صرصر ہوتا بل تو ہوا اس کی نہ پائے بادل جو دواں ہو تو یہ سایہ میں نہ آئے
 نازک کمر ایسی کہ لچکتی رہے ہر دم ہے سینہ بقیاب میں اک کوہ کا دم غم
 اس کشمکش دہر میں دلشاد ہے کتنی یہ طوق و سلاسل میں بھی آزاد ہے کتنی

یوں آہنی آثارِ عمل چھوڑ کے جاؤ

جو مٹ نہ سکیں نقشِ قدم ایسے جماؤ

اقبال کی مشہور فارسی نظم کو جلال الدین اشک نے اس طرح اردو میں نقل کیا ہے۔

ہشیار ہواب رنگِ بے کو ہے عالم اٹھ دیکھ نظر آنے لگا نیرِ عظم
 پھیلا ہوا کرلوں کا زمانہ پہ ہے پرچم ہاں رات کی وہ بزم ہوئی درہم برہم

از خوابِ گراں، خوابِ گراں، خوابِ گراں خیز

از خوابِ گراں خیز

ترکش مارا خدنگِ آخری، اقبال کی نظر نے اسلامیانِ ہند کو بتایا کہ ملت کے ترکش کا
 آخری تیر ٹیپو تھا۔ اسی ٹیپو کے متعلق اکبر و فاتانی کہتے ہیں۔

وہ بھی کوئی جلوہ تھا جو طس رہ جاتا یا شیخ کا تقویٰ تھا جو حور پہ رہ جاتا

ٹیپو کا دلِ مسلم کو دین کا حال تھا کس طرح یہ ممکن تھا یسویٰ پہ رہ جاتا

دنیا بھی ملی اس کو عقبے کی حکومت بھی

اک دار میں حاصل کی شہرت بھی شہادت بھی

ٹیپو کے دل کو دلِ مسلم کہنا اقبال ہی کا فیضان ہے۔

عبدالقیوم باقی نے نشر میں بھی اقبال پر بہت کام کیا تھا اور ان کی شاعری پر بھی اقبال کے اثرات بہت واضح طور پر ملتے ہیں، باقی کی ایک خوبی یہ بھی تھی کہ وہ اردو کے علاوہ فارسی میں بھی شعر کہتے تھے، جون و تمبر اسٹہ کے مجلہ عثمانیہ میں ان کی ایک فارسی نظم شائع ہوئی تھی جو اقبال کی مشہور نظم محاورہ مابین یزداں و شام کے انداز میں لکھی گئی تھی چند شعر ملاحظہ ہوں۔

ز خاک آفریدی گلستانِ عالم بہشت بریں رازِ خواب آفریدم
بہر آفتابے جہانِ کشادی زہرِ ذرہ آفتاب آفریدم
سکونے نہادی بہ ہر موجِ دریا بہ ہر لغتِ دل اضطراب آفریدم
رشدِ ترابی کی شہرت ایک عالمِ دین اور سحر بیان مقرر کی حیثیت سے زیادہ ہے۔
بہت کم لوگ جانتے ہیں کہ انہیں شعر و ادب سے بھی کافی شغف رہا ہے شکوہ اقبال کا
جواب انہوں نے بھی لکھا تھا، یہ مسدس بھی شکوہ ہی کی بحر میں ہے اور کافی طویل بھی ہے
نموناً ایک ابتدائی بند پیش کیا جاتا ہے۔

ناگہاں آئی صدا کاں میں قدرتِ میری مجھ سے بندہ مرا کرتا ہے شکایتِ میری
خیرِ گھمیرے ہے غضب کو میرے رحمتِ میری صادل سے ہے یہ شکوہ بھی عبادِ میری

آج تیرا یہ عمل غج کو بھی محبوب ہوا

غیر سے میری شکایت جو نہ کی خوب ہوا

بدرالدین شکیب مناظر قدرت سے زیادہ مانوس ہیں اور ان کی نظموں میں اقبال کی ان نالوں کے اثرات زیادہ نمایاں ہیں، جو انہوں نے قیامِ یورپ کے زمانے میں کہی تھیں شکیب کی حسین ساگر کی شام پڑھنے کے بعد اقبال کی نظم دریائے نیک کے کنارے ایک شام بے ساختہ یاد آجاتی ہے۔ شکیب کے چند شعر ملاحظہ کیجئے۔

مائل بہ سکوت فنا ہے ساری فطرت پہ ہے خودی سی طاری

دامن مغرب کا شعلہ رو ہے خورشید کا خون آلود ہے

آسودگی چھا گئی جہاں پر خاموشی ہے کتنی روح پرور

دن رات میں جذب ہو رہا ہے

اپنی ہستی کو کھو رہا ہے

شکیب کے تذکرے کے ساتھ ان شعرا کی نہرست تمام ہوتی ہے جو پہلی جنگ عظیم سے پہلے اور کچھ عرصہ بعد دنیا کے ادب میں متعارف ہوئے۔ اس دور کی نوجوان نسل کا دہن جن حالات سے دوچار تھا ان میں تحریک خلافت اور تحریک ترک موالات کے علاوہ قیام جامعہ عثمانیہ کا انقلابی واقعہ بھی تھا جس نے ان شعراء کو پرانی دگر کو چھوڑ کر نئی شاہراہ پر گامزن ہونے پر مجبور کیا لیکن اس پورے کاروان میں رہبری کا درجہ مجدد، علی اختر اور عظمت اللہ خاں ہی پاسکے اور اپنی منفرد حیثیت کو منواسکے، اقبال نے نئی نسل کو متاثر ضرور کیا لیکن یہ اثرات چند شے تجربات تک محدود رہے دوسرے نفلوں میں تجربات کا یہ سراپہ عبوری دور کا ایک شجر سایہ دار ضرور ہے لیکن بے ثمر اس کی وجہ یہ ہے کہ حالات کے آثار چڑھاؤ نے ان شعرا کو موقع ہی نہیں دیا کہ وہ شعر کو ایک مستقل فن کی حیثیت سے اختیار کرتے۔

۱۹۳۵ء کے بعد یعنی دوسری جنگ عظیم سے دوچار سال قبل جو شاعر حیدر آباد میں متعارف ہوئے، ان کی نہرست بہت زیادہ طویل نہیں لیکن اہم ضرور ہے۔ اہم اس لئے کہ یہ شاعر اپنے پیش روؤں کے مقابلے میں بالکل مختلف حالات کے دوچار تھے۔ دنیا مختلف نظریات کی شقوں میں بٹ چکی تھی، مغربی جمہوریوں اور رکنسزم کی آویزشیں رنگ لانے لگی تھیں، فاشنزم کا عفریت دنیا کو نکل جانے کی تیاریاں کر رہا تھا، ہندوستان میں سیاسی تحریکات کا تلاطم کانگریسی حکومتوں کی شکل میں

مائل بہ سکون تھا، مزدور تحریکیں اپنی صفیں درست کر رہی تھیں، مسلم لیگ میدانِ عمل میں آپکی تھی۔
 اور دوقومی نظریہ کی داغ بیل پڑنے لگی تھی، اور ریاستوں میں وفاق کی رحمتوں اور رحمتوں کے
 تذکرے لکھ کر مرنے لگے تھے۔ ادب میں ترقی پسندی کے نعرے کا آغاز ہو چکا تھا اور انکاسے
 کی چھوٹ دودھور پڑنے لگی تھی۔ سیاست کی طرح ادب میں بھی گروہ بندیوں کی ابتدا ہو چکی تھی
 ایسے ہوش آزا زمانے میں اقبال نے عہدِ حاضر کے خلافتِ اعلانِ جنگ کیا اور ضربِ کلیم نے بہت
 سے ذہنی تہوں کو پاش پاش کر دیا۔ لیکن حیدرآباد میں جو شاعر سیاسی تحریکوں کے ساتھ ساتھ مختلف
 سمتوں میں چل پڑے تھے ان کا پیشنا تو محال تھا لیکن یہ بھی اقبال کا اعجاز تھا کہ ان کے ذہنوں
 پر بھی اس نے اپنے نقوش ثبت کئے ہیں مثلاً حیدرآباد میں کیونززم اور ترقی پسندی کے داعی
 مخدوم محی الدین اقبال سے اس درجہ متاثر ہوئے کہ انہوں نے اس پر مضامین اور نظمیں لکھیں
 اور اس کے فن کے متعلق بعض بڑی شاندار تقریریں کیں، اس دور کے شعرا میں فکرِ اقبال سے
 قربت کی سعادت سب سے زیادہ سکندر علی وجد کو حاصل رہی۔ جبکی شاعری میں اقبال اسی
 مرتبہ پر فائز ہیں جس مرتبہ پر سپر رومی خود اقبال کی شاعری میں نظر آتے ہیں۔

ماہرِ نقادری کو شعرائے حیدرآباد کی صف میں اس لئے گنا جاتا ہے کہ ان کی شاعری
 وہیں جوان ہوئی اور پروان چڑھی اور انہوں نے وہاں کے ماحول سے بہت کچھ حاصل کیا
 اور خود ان کی شاعری نے اس ماحول پر بڑے گہرے اثرات چھوڑے ہیں، ماہرِ ہلکی چھلکی غزلوں
 اور حسن و شباب کے شاعر تھے لیکن عارفِ ہندی کے گہرے مطالعہ نے انہیں بالآخر اس راستے پر ڈال
 دیا جس پر چل کر شعر کی زندگی غیر فانی ہو جاتی ہے۔

نذیر دہقانی دکن کی مقامی بولی کے شاعر ہیں اور خاص و عام میں بہت مقبول، ان
 کی عام فہم شاعری نے ملت کی بیداری میں بڑا کام کیا ہے، اقبال کا پیام بیداری انہی کی دکنی

شہری کے ذریعہ حیدرآباد کے ہر ضلع اور ہر گاؤں میں بلکہ پورے جنوبی ہند میں پہنچ گیا تھا، ان کے شعر کا انداز کچھ اس طرح کا ہوتا ہے

زمانہ ایک تھا تلواراں کے چھاں داں میں چمکتے تھے

تہیں نینداں میں اب کدم چمک رہیں تھت تمارے کی

تلواراں دکن کی دیہاتی بول چال میں تلوار کی جمع، پھاں داں، چھاؤں کی اور نینداں

یہ کی جمع ہے، تھت تمارے کی، ایک مقامی محاورہ ہے جو افسوس اور شرم دلانے کے

وقت پر استعمال ہوتا ہے۔ شعر کا مطلب یہ ہے کہ ایک زمانے میں ہم تلواروں کی چھاؤں میں

چمکتے تھے، یعنی شہرت اور سکون پاتے تھے، افسوس اور شرم کا مقام ہے کہ اب ہم خوابوں

میں بھی ڈر جاتے ہیں۔ دہقانہ کے اس خیال کا محرک دراصل اقبال کا یہ مصرعہ ہے۔

تیموں کے سائے میں ہم پل کر جواں ہوئے ہیں

اس زمانے کے دیگر شعرا کے ذہن و فکر کی اقبال سے وابستگی کا تعارف خود ان کی

دہ نظیں کرائیں گی جو انہوں نے اقبال پر لکھی تھیں اور یہ نظیں آپ کی تسکین ذوق کے لئے

اسی باب میں شامل کر دی گئی ہیں۔

اقبال

حریف ہوش و خرد تھا مزایہ عالم خواب

وہی نگاہ، وہی دلپذیر طرز خطاب

تیری نگاہ حقیقت شناس خوب منوراب

شہرت زیارت اقبال کا ملا مجھ کو

وہی گفتہ مزاجی، وہی جمال ان کا

کہا یہ میں نے کہ اے آتشِ مہرِ عشق

جو تو نے مطرب پکیزہ لحن چھڑی تھی ہنوز زندہ ہے وہ سوری نوائے رباب
خزاں پرستی ارباب دہر کیا کہتے کشاکش رہا ہے نظریں ترے چمن کا گلاب
کسی کو دہم کہ موضوع ہے ترا مذہب ترا خیال ہے مسلم کے عہدِ رفتہ کا خواب
مگر کسی کو کہ تیری زباں ہے بے تاثیر عروسِ فکر کے رخ سے ہٹا نہیں ہے نقاب

میں تیری فکر کا محرم بھی مگر دنیا!
تجھی سے چاہتی ہے نکتہ چینیوں کا جواب

سنا یہ مجھ سے تو اقبال سکرانے لگے پھر اپنی خاص ادا میں نبھے دیا یہ پیام
یہ پیرِ مکتب نا آگہی کے حلقہِ بگوش سمجھ سکیں گے ابھی کیا مری خودی کا مقام
مجھے نقیبِ حرم کہہ رہے ہیں وہ ناداں دماغِ تنگہ جن کے تصوراتِ اصنام
مے جہان کا ہر ذرہ عالمِ انوار یہ آبِ خاک میں سمجھے ہیں زندگی کا نظام
مقامِ نور و سرور و حضور کیا جانیں یودانتے کے پر تارِ نیلے کے غلام
وہ جلوہ پردہِ فادسٹ میں نہیں ملتا دیا ہے عارفِ رومی نے جگو منظرِ عام
مرا بیاں ہے حقیقت کا تر جہاں لیکن! مری زبان ہے نا اشنائے لہقِ عوام
حقیقتِ ابدی ہے تر نقابِ ہنوز تہی ٹپے ہیں بہت دنِ ظنِ دہ و جام
مگر باطل اٹھنے کو ہے زمانے کی نئے نظام کی تہید ہے کشاکشِ عام

فضائے دہر میں طوفان کی آمد آمد ہے!

کہ لہجہ موج میں تازہ ہوا ہے ذوقِ خرام

علی اختر

پیام اقبالؔ

دم بہ دم نالہ نہ کر مثل مسپند
 فزنی انسان سہی و صبر و ذکر و فکر
 ہر صیبت آشکارا حسبِ کار
 طالبِ حق مطمئنِ منتِ عمل
 آتشِ غم کا عداوا زہرِ خند
 چند روزہ زندگی کے کام چند
 ہر مصیبت ایک پنہاں تلخ پسند
 نورِ ایمان باعثِ آرامِ حباں
 زورِ بازو آزمانے کے لئے
 بے یقینی و جبرِ مسدود رنج و گزند
 ڈال ہر دماہِ داغِ نجم پر کھند
 دوسروں کی آنکھ سے دنیا نہ دیکھ
 رہنا اپنی نظر، اپنی پسند
 جسم کی پابندیاں کچھ بھی نہیں
 رکھ تخیل کو سدا بے قید و بند
 مردِ مومن کی متاعِ زندگی
 سادگی، فکیرِ رسا، عزمِ بلند
 جتھوں میں گرئی برقِ تپاں
 گفتگو میں کیفِ روحِ شہدِ وقت
 فاش کر دیتی ہے اسرارِ حیات
 سودِ لبانِ اک نگاہِ ہوشمند

سکندر علی دہجد

نغمہ اقبال

تیرگی میں یاس کی اے طربِ آتشِ نوا
 تیرا نغمہ بختا ہے زندگی کا حوصلہ
 کس قد ہے حیرت افزا تیرا اندازِ دعا
 آہی ہے قلبِ گیتی کے دھڑکنے کی صدا
 تیرے آگے فتح ہے چہرہ رنگِ صبح و شام کا
 تیرا نغمہ آئینہ ہے کسیرتِ ایام کا

طہ آفتاب تارہ و مجرور کلام و جہد

یہ انغمہ برق آسا اضطرابوں کا پیام صبح فردا کی بشتوت آفتابوں کا پیام

راجل پیری پر طوفانی ثبابوں کا پیام ذہنِ تقدت کی تنہا التلاہوں کا پیام

اک ستارہ زندگانی کی اندھیری رات میں

پشیم جیواں ہو جیسے حلقہ طلمات میں

یوں تو اہل شوق سے غلی رہی کب انجمن یوں تو کب بے شمس نہیں تھی صبح آریا سخن

یوں تو کب پھیلا نہیں افلاک سر دوش پھر بھی میری دین میں جاتا ہزار ہا زمین

کوئی نہالہ حب بھی نکلا تیرے ساز و چنگ سے

ن گئی ہے نغمہ میری کے آہنگ سے

مصلیٰ شرق میں کوئی نغمہ کارایا بھی ہے کیا کسی مطرب کا غلطی شعلہ بارایا بھی ہے

سوز ساز زندگی کا راز دارایا بھی ہے بولے دنیا کہ فخر کارایا بھی ہے

ان نواؤں میں نہ جانے کیا درد ہوئے

جن کا انداز جنوں تک بھی خرد آموئے

نظر حیدر آبادی

بال

بزمِ شرق تھی فسر وہ چپ تھا ہر تار باب قصرِ بیداری پر تھی چھائی ہوئی تویر خواب

تھے بھیا مک خاک کی دھندلی جیس کے خد و خال ڈھل رہی تھی رات کے سانچے میں صبا نے جہل

تیرگی ہی تیرگی تھی شمع رختاں تھی ادا کس حن کا رنگیں تبسم ہو چکا تھا خیر یاس

مضطرب تھی سپتہ گیتی کی روح تابناک سرسبز مہرۂ تار یک تھی تعمیرِ خاک

عشق کے مفہوم سے آفتاب نہ تھی یہ کائنات
 سورہی تھی قلزم مستی میں موج اور عجب بند
 گر پر تھیں اک نالہ توفیق کی انگڑائیاں
 اس فضا میں درد میں آئی وہ آواز گداز
 نزہت و انوار کی زلفیں بھی لہرائے لگیں
 عشق کے ماتھے پہ نورانی پسینہ آ گیا
 بے خودی کی چاندنی میں سرسراتا تھا جلال
 ناشناسی کی شعاعیں منتشر ہونے لگیں
 زندگی کی نبض میں رقصاں ہوا خون بہار
 نہروں کی شب فروزی میں نہ تھی پہلی سی بات
 راز انوار خودی سے بے خبر سل بند
 آہ تھیں وہ بھی مگر محو فلک پیما تیاں
 لوح مشرق سکرانی، جاگ اٹھے خاک باز
 بدلیاں، رقص خودی کی دہر پر پھلنے لگیں
 حسن ساحل کے قریں دل کا سفینہ آ گیا
 چہرہ ہر مرد مومن پر تھا احساس جمال
 جہل کی کافسہ ہوائیں منتشر ہونے لگیں
 جی اٹھا ہر طرف رنگ و بو، رنگ برق کار

آسمان والوں میں بھی ہونے لگی کچھ قیل و قال

عرش بھی ہلنے لگا تھمترا گئی ارض جمال

ایک دنیا نے کہا آوازہ یزداں شکار

کوئی بولا سچ تو یہ ہے نغمہ جبریل ہے

در حقیقت وہ ہے اک ٹوٹے ہوئے دل کا سرود

سوز میں ڈوبے ہوئے الہام کا حسن صعود

کاوش

مطرب آتش نوا

دیر اندہ اسلام پھر صدر و کشن گلزار تھا

اقبال کی آواز میں جبریل نغمہ بار تھا

لغز تھا اقبال کا احساس کی قندیل تھا یا لمن تھلکوا وادک یا صور اسرافیل تھا
 دیتا تھا درسِ بنجودی قرآن کے انداز میں یہاں تھے اسرارِ خودی علمِ دل کے سار میں
 دیتا رہا، دیتا گیا سب کو اخوت کا سبق اسلامیوں کو دے گیا صدقِ محبت کا سبق
 سینے میں قلبِ مضطربِ فطرت نے بنشائ تھا تعمیرت کے لئے قدرت کے بھیجا تھا اسے

وہ مطربِ آتشِ نفس، فرض اپنا پورا کر گیا
 اور سرمدی لغات سے مسلم کا دامن بھر گیا

سید عبداللہ جعفری صغریٰ

MAAB 1431

maablib.org

حیدرآباد کے فن کار اور اقبال

حیدرآباد کے فنکاروں پر اقبال کے اثرات کا جائزہ لینے اور خطہ دکن کے فنون لطیفہ کا تاریخی پس منظر اور اس کی ارتقائی منازل کا حال بیان کرنے سے پہلے یہ ضروری معلوم ہوتا ہے کہ فنون لطیفہ کے بارے میں خود اقبال کے خیالات اور افکار کا بھی ہم سرسری مطالعہ کرتے چلیں، تاکہ ان کے نقطہ نظر کی روشنی میں یہ واضح ہو سکے کہ اقبال کے پیام سے کس طرح اور کس حد تک دکن کے فنکار متاثر ہوئے۔

کلام اقبال کے سن کارانہ پہلوؤں کی طرف بہت کم لوگوں نے توجہ کی ہے ایسا معلوم ہوتا ہے کہ اس کے پیام کی گہمیر تانے اس کا موقع ہی نہیں دیا۔ ورنہ ڈھونڈنے والوں کو اس کی تنوع اور مختلف رواں دواں بحروں میں موسیقی، الفاظ کے فن کارانہ استعمال میں صوت و آہنگ اور ضاعانہ منظر نگاری میں موملم کے لئے پر جمال اور پر جلال رنگ کاری کا ناقابل تصور سامان ملتا ہے۔ اس نقطہ نظر سے اقبال کے کلام کا مطالعہ کرنے سے ہم بتا سکتے ہیں کہ وہ موسیقی، مصوری اور اسٹیج اور اداکاری کی ہنر مندانہ خصوصیات و ضروریات سے نہ صرف کما حقہ واقف تھے بلکہ ان پر ماہرانہ نظر رکھتے تھے، ہمارے دعویٰ کی دلیل میں زبور عجم کی بیشتر غزلیں اور انقلاب اے انقلاب، از خواب گراں خیز، سرود انجم، ذوق و شوق، مسجد قرطبہ،

ساتی نامہ، ابلیس و جبریل کا مکالمہ، ابلیس کی مجلس شوریٰ اور خدا کا فرمان جیسی شاہکار نظمیں پیش کی جاسکتی ہیں، یہ عنوانات سرسری طور پر پیش کئے گئے ہیں۔ ورنہ جاوید نامہ تو تمام تر فنون لطیفہ کی خوبیاں اپنے اندر سمیٹے ہوئے ہے۔ اقبال کی فنون لطیفہ سے دلچسپی اور اس سلسلہ میں ان کے نقطہ نظر کی وضاحت ان چند سطور سے بھی ہوجاتی ہے جو انہوں نے عبدالرحمان چغتائی کا تعارف کراتے ہوئے لکھی تھیں، فرماتے ہیں۔

”میں سارے فنون لطیفہ کو زندگی اور خودی کا تابع سمجھتا ہوں، موصوفہ ہوا میں نے اس باب میں اپنے نقطہ نظر کا اظہار ۱۹۱۳ء میں اپنی شہنویٰ اسرار خودی میں کیا تھا۔ اس کے تقریباً بارہ سال بعد زبور مجسم کی آخری نظم میں بھی اسی زاویہ نگاہ کی ترجمانی کی ہے۔ میں نے اس نظم میں ایک ایسے صاحب فن کی معنوی ترمیم کا خاکہ پیش کرنے کی کوشش کی ہے جس کے اندر محبت جلال اور جمال کی جامعیت کی صورت میں ظہور پذیر ہوتی ہے :

دلیری بے قابو ہری جادوگری ست

رہبری باقا ہری پیغمبری ست

..... جہاں تک اسلام کی تہذیبی تاریخ کا تعلق ہے، میراثیہ یہ ہے کہ سوائے

فن تعمیر کے اسناد کے اسلامی فنون لطیفہ، موسیقی، مصوری بلکہ کسی حد تک شاعری بھی

ہنوز ظہور کے طالب ہیں، وہ فن، وہ ہنر جس کا مطلع نظر اخلاق الہی کو اپنے اندر جذب

کرنا (تخلقوا باخلاق اللہ) ہے۔ اور اصل انسان کے اندر ایک غیر محدود طلب

(انجو غیر ممتنون) پیدا کرتا ہے اور انجام کار اسے اس زمیں پر اللہ کی خلافت

لاستی ٹھہراتا ہے۔

مقامِ آدمِ خاک کی نہ سادہ دریابند

مسافرانِ حرمِ راخسدا دہد تو فیق

صرف یہی نہیں بلکہ ضربِ کلیم میں جو بقول ان کے اعلانِ جنگ ہے بعدِ حاضر کے خلافت

جو حقہ فنونِ لطیفہ کے لئے مختص ہے، اس کی سبھی نظمیں اس نقطہ نظر کی ترجمان ہیں۔

سرود و شعر و سیاست، کتاب و دین و ہنر

گہر میں ان کی گرہ میں تمام یک دانہ

ضمیرِ بندہ خاک سے ہے نمود اس کی

بلند تر ہے ستاروں سے ان کا شانہ

اگر خودی کی حفاظت کریں تو عینِ حیات

نہ کر سکیں تو سدا پافسونِ دافسانہ

جہانِ تازہ کی افکارِ تازہ سے ہے نمود کنگِ دشت سے ہوتے نہیں جہاں پیدا

ہوائے دشت بگڑے رفاقت آتی ہے

عجب نہیں ہے کہ ہوں میرے ہم غماں پیدا

دکن کے فنکارِ اقبال کے ہم غماں ہونے کا دعویٰ تو نہیں کر سکتے لیکن اس میں شک

کی گنجائش نہیں کہ خطِ خودی کے ساتھ افکارِ اقبال کی رفاقت کا حق ادا کرنے میں وہ کسی سے

پیچھے نہیں ہے۔ ایلورہ اور اجنتا کی افشاں سے اپنی مانگ کو درخشاں رکھنے والی سرزمینِ دکن

عہدِ عتیق میں بھی دراوڑی اور آریائی تہذیب کا مرکز رہی ہے۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ شمالی ہند

کی تہذیبی بساط ہمیشہ بیرونی حملوں کی وجہ سے تصادم و تلاطم کا نشانہ بنتی رہی ہے اور یہاں

کی تقریباً تمام تہذیبوں کو مختلف النوع حالات و واقعات میں راسم و بچپن کی طرح دکن کا بن بانی
 شمار ہوتا ہے۔ راسم و بچپن کو تو چودہ سال کی بن بانی کے بعد وطن کی واپسی کا موقع میسر آ گیا
 لیکن ان تہذیبوں کی ہجرت پر مراجعت کے راستے سدود ہو گئے اور انہیں دکن کا معتدل موسم
 راس آ گیا، ہلکی پھلکی سردیاں، نرم و نازک گرمیاں اور جھوم جھوم کر چھا جلنے والے بادلوں کے
 خواب گوں سایوں نے ان کی رگوں میں زندگی کا خون دوڑا دیا، گتے جنگا اور بازی کی لکیروں
 کی طرح سائے ملک میں پھیلی ہوئی ندیوں کے کنارے ان کے لئے آغوشِ راحت بن گئے اور
 اونچے اونچے سبز پوش پہاڑوں کے دامن میں انہیں گوشہٴ عاقبت آ گیا۔ درنگل کا مندر اور
 ایلورہ کی آدری، اجنتا کی رنگ کاری، کرناٹکی موسیقی اور سنجو دتیرا دتیرم اداکاری وغیرہ آج بھی
 لگنے سے ہوئے کارواں کے نمایاں نقوش قدم اور نشانِ منزل میں اور چند قدیم و عظیم تہذیبوں
 کی یاد تازہ کرتے ہیں۔

ع دکن کی گود میں آباد اک خوابوں کی لہریں سے (روندا)

پہلی حال اس تہذیب کا ہوا جو محمد بن قاسم کی آمد کے بعد سندھ، ملتان، لاہور اور پھر
 دہلی میں پروان پڑھی اور جس کے خطوط میں لوحید کے علمبرداروں نے رنگ بھرا تھا، سب سے
 پہلے اس رشت جہاں گرد کی باگیں نجم الغلق نے دکن کی سمت موڑیں اور مغلوں کی آمد سے بہت
 پہلے گلبرگ، بیجا پور، گولکنڈہ اور احمد نگر تعمیر کاری کے فن کو عروج کمال تک پہنچانے کا باعث
 ہوئے وہی تعمیر کاری جس کی ابتداء ایک اور التمش نے دہلی میں کی تھی۔ مغلوں کی آمد کے بعد
 دوبارہ اکبری کی ایجاد کردہ ہندو ایرانی آرٹ کی شبیہ نگاری کو دکن نے اپنایا اور یہاں تک کہ

وہ اس صدی کے آغاز تک انہیں روایات کا پابند رہا لیکن اس کے ساتھ ساتھ برطانوی ہند میں مغربی آرٹ کا جو رجحان پیدا ہو رہا تھا اس سے بھی وہ بے بہرہ نہیں رہا، یہ عجیب اتفاق ہے کہ مغربی آرٹ کا سب سے کامیاب نقال بھی جنوبی ہند میں پیدا ہوا۔ رومی ورمی نے ہندو صنمیت، روایات و آئین اور ہا تجارت کے قصوں کو مغربی انداز میں مصوّر کیا جو بہت مقبول بنے۔ اس کی تصویروں کے چہرے اگرچہ یونا اور گجراتی علاقوں سے حاصل کئے گئے تھے لیکن انکے جسموں کے خطوط جنوبی ہند کی سڈول صورت کے ہوتے تھے اور درمات کے ٹوٹم نے ان میں اس طرح کی رنگ آمیزیاں کی تھیں کہ ان میں کشمیری سیب کا گدار اور رنگ پھوٹ پھوٹ پڑتا تھا۔

قدیم ہندو تہذیب اور اسلامی تمدنی روایات و آثار کے اس شگم پر دکن کے فن کار کا دہن جدید تحریکات کے لئے تیار ہو رہا تھا کہ اقبال کی آواز نے اس کو اپنی طرف متوجہ کر لیا۔ اقبال جس نے دکن کے دیہیوں، شاعروں اور ریاستدلوں کے ذہنوں پر اپنے انقلاب انگیز پیام کے گہرے نقش چھوڑے تھے اور غلط خودی کا جذبہ ان میں بیدار کر دیا تھا، اس کے اثرات سے دکن کے فنکار کس طرح بے نیازہ کئے گئے، اس آواز پر لبیک کہنے والوں کی فہرست بہت طویل ہے لیکن ان میں چند نام بہت نمایاں ہیں، آرتھور میں خان بہادر سید احمد، عبد القیوم، فضل الرحمن، معراج علی، زین العابدین، افضل حسینی، اقبال حسین، سرور ڈنڈا، حامد، عزیز سعید، سعادت اور شاہ میر۔ — مرستیادوں میں عبدالرؤف، عبدالکریم، روشن علی، کمال الدین، خواجہ غمزد بیگ، سید احمد اور اقبال کی بعض ڈرامائی نظموں کو اسٹیج پر پیش کرنے کا سہرا اکبر دفتانی مرزا شکور بیگ، شعیب عزیز، میکش مرحوم اور اعجاز حسین کھٹا کے سر ہے۔

خان بہادر سید احمد مدرسہ فنون لطیفہ حیدر آباد کے پرنسپل تھے۔ انہوں نے اپنی عمر عزیز کے پچیس سال اجتناء کے عماروں میں تصویروں کی نقیص آٹا نے میں صرف کر دیے تھے۔

ابنی کی نگرانی میں ہفتہ اقبال کی نائشوں کے لئے طلباء مدرستہ فنون لطیفہ نے اقبال کے بیسیوں اشعار کو تصویروں میں منتقل کیا تھا اور یہ تصویریں ہندو اسلوب، مغلیہ اسلوب اور ایرانی اسلامی اسلوب کی نمائندگی کرتی تھیں۔ ان تصویروں کی ایک بڑی خوبی یہ تھی کہ ان میں پہلی بار جاوید نامہ کے فلسفیانہ تصورات کو شکل کیا گیا تھا۔

عبد القیوم مرحوم حیدر آباد کے سبک نامہ آرٹسٹ تھے۔ ان کے بیشتر شاگرد تھے جن میں تراب اور فضل الرحمن نے بڑی شہرت پائی۔ قیوم مرحوم کی دو تصویریں سعدی اور اقبال اور نمونہ ہے تو بے تیغ بھی لڑتا ہے سپاہی، بڑی خرمیوں کی حامل ہیں۔ مولانا ذکریہ تصویر میں علاؤ الدین خلجی کے سپہ سالار ظفر خاں کو تاتاری فوجوں کے زرخیز گھرانوں کا دکھایا گیا تھا، رٹے رٹے اسکے دونوں ہاتھ کٹ چکے تھے اور وہ تلوار کو اپنے منہ میں ڈالے پڑھ لال چہرے اور غضب ناک آنکھوں کے ساتھ مصروف مدافعت تھا، اسلامی تاریخ کے اس عجیب و غریب واقعے سے شعرا اقبال

کا فریب تو تشریف کرتا ہے بھروسہ

مومن ہے تو بے تیغ بھی لڑتا ہے سپاہی

کی تشریح قیوم مرحوم کے نو قلم کا حصہ تھی۔

فضل الرحمن بڑے چابکدست فنکار ہیں، اقبال کی نظموں کو اسٹیج پر چسپا کرنے کا تجربہ اتنا کامیاب نہ ہوتا۔ اگر پردوں کی تیاری اور اسٹیج کی دیگر فنی ضروریات کے اہتمام کا کام فضل الرحمن کے فن کارانہ ہاتھوں میں انجام نہ پاتا۔ فضل الرحمن کراچی میں مقیم ہیں اور ضرورت ہے کہ ان کے تجربات سے یہاں بھی فائدہ اٹھایا جائے۔

معراج علی حلقہ مسر سید کے ممتاز و نامور رکن چراغ علی کے پوتے ہیں اور جے جے اسکول آف آرٹس ممبئی کے تربیت یافتہ۔ اقبال کی اس شہرہ تصویر کو جس میں وہ شال اوڑھے ہوئے

بیٹھے ہیں، معراج علی نے بڑے ماہر انداز میں کینوس پر منتقل کیا ہے۔

افضل حسینی بھی جے جے اسکول آف آرٹسٹ بمبئی کے تربیت یافتہ ہیں اور ایک عرصہ دراز سے اقبال کے اشعار کو مشکل کرتے رہے ہیں۔ ”سب س“ کے اقبال نمبریں ان کی دو تصویریں شائع کی گئی ہیں، جن کے عنوان اعلیٰ الترتیب ”پیام صبح“ اور مذہب نہیں سکھاتا آپس میں بیر رکھنا۔ میں ”پیام صبح“ کی بنیاد ہے اقبال کی مشہور نظم۔ اجالا جب ہوا رخصت حسین شب کی افشاں کا۔“ اقبال حسینی حیدر آباد کے ہونہار فنکار ہیں۔ انہوں نے اقبال کی شال والی تصویر کا پلاسٹر آف پیرس سے ریلیف بنایا ہے۔

سعید، سعادت، سرور، زندا، ساد، سوز اور شامین اور ان کے لاتعداد ساتھیوں کی شانہ روزِ نعت نے وہ بے مثال تصویری نمائشیں ترتیب دی تھیں جن کی یاد اقبالین کے دلوں کے کبھی مٹ نہیں ہو سکتی، ان نمائشوں میں خود ان فنکاروں کا کام بھی شریک رہتا تھا۔ آرٹسٹوں کے تذکرے کے آخر میں زین یار جنگ کا ذکر ضروری ہے کیونکہ بہت کم لوگ جانتے ہیں کہ اقبال کے مقبرہ کا ڈیزائن انہوں نے بنایا تھا اور اس کی تعمیر کی نگرانی میں بھی بہت کچھ حصہ لیا تھا، اس لئے کہ اس سلسلے میں حکومت حیدر آباد نے ایک خطیر رقم بطور اعتراف عقیدت پیش کی تھی۔

علم موسیقی میں حیدر آباد کا اپنا کوئی دلہان نہیں تھا، لیکن وہاں کے گلوکاروں نے اردو غزل کی پیش کشی میں ایک خاص انداز پیدا کر لیا تھا، اور غزلوں کے انتخاب میں ان کا معیار عام پیشہ ورفن کاروں سے جدا اور اونچا ہوتا تھا اور یہی وجہ تھی کہ ان کا محبوب شاعر اقبال تھا، ان بہت پسند گلوکاروں نے ترانہ ملی اور از خواب گراں خیز کی دھنیں اتنی پراثر اور ولولہ انگیز بنائی تھیں کہ اکثر کالجوں، اسکولوں اور عمومی

اداروں کے سماجی اجتماعوں کا آغاز انہی نظموں سے ہوتا تھا۔

عبدالرؤف جامعہ عثمانیہ کے تعلیم یافتہ ہیں اور سوز و اثر میں ڈوبی ہوئی خداداد سریلی آواز سے بہرہ مند، ذوق موسیقی ان کا پیشہ نہیں شوق ہے جن لوگوں نے کلام اقبال کو ان کی زبان سے سنا ہے سر دھتے رہ گئے ہیں، خاص طور سے یہ غزل جس کا مطلع ہے۔

مبارع بے بہا ہے درد و سوز آرزو مندی

مقام بندگی دے کر نہ لوں شانِ خداوندی

عبدالکریم جواپنے بے تکلف احباب میں چاند بھائی کے نام سے پکے جاتے ہیں تعلیم یافتہ اور شوقین فن کار، داروغہ کے ایک مشہور حیدر آبادی شاگرد و اصطفیٰ کے فرزند ہیں اقبال کے شیدا کی اور حافظ خصوصیت کے

ع جو تھا نہیں ہے جو ہے نہ ہو گا یہی ایک حرفِ محرم

کو جس پر اثر انداز میں وہ پیش کرتے ہیں، انہی کا حصہ ہے۔

روشن علی، کمال الدین، سید احمد اور خواجہ محمود بیگ کو بھی کلام اقبال کی پیش کشی میں خاص اہمیت حاصل ہے، اور اس سلسلے میں ان میں سے ہر فن کار اپنا اپنا انداز رکھتا ہے

ہر گلے رنگ و بوئے دیگر است!

اقبال کے کلام میں سے ڈرامائی حصوں کو منتخب کر کے اسٹیج پر پیش کرنے کا خیال سب سے پہلے اکبر وفاقانی کو آیا۔ اور یہ خیال ۱۹۳۸ء کے یومِ اقبال کے موقع پر حقیقت بن گیا

۲۲ اپریل کی شب میں پریس آف برار، مہاراجہ کشن پرشاد اور سر اکبر حیدری کی موجودگی میں سینکڑوں دیکھنے والوں نے ٹی ٹی کے سٹیج کے سلی تارے سے جھلکتے ہوئے اسٹیج پر از خواب گرائی کے دلوں انگیز کورس کے بعد اقبال نے خضر راہ کو دیکھ لیا، فرشتوں کا آدم کو زخمت کرنا اور

مجتہ ارضی پر آدم کے استقبال کے مناظر فوق دید کی تشکی کو بڑھاتے رہے۔ لمبے چوڑے گونجتی
 گر جتنی آواز والے شکور بیگ کا ابلیس کے پرمسیت لباس میں اور دھیمے اور پر شکوہ لہجے والے
 میکش مرحوم کا سرے پانک سفید براق چمکدار ریشم سے ڈھکے ہوئے ایک اونچے مقام پر سے
 اپنے روشن پردوں کے ساتھ کھیرتے ہوئے پوچھنا کہ

بہم دیرینہ کیا ہے مقصود رنگ و بو

اور ابلیس کا جواب ع

سوز و ساز و درد و داغ و جستجو و آرزو

پروگرام کا یہ حصہ اتنا شاندار تھا کہ اس کی یاد ہمیشہ تازہ رہے گی۔ جبریل و ابلیس کے
 مکالمہ کو بعد میں بھی کئی بار پیش کیا گیا لیکن اداکار بدل گئے۔ شکور بیگ کی جگہ حزیں نے لے
 لی، سرود انجم اور نغمہ ساربان کی پیش کشی بھی بہت دلچسپ تھی۔ کلام اقبال کو مقبول عام
 بنانے کے سلسلے میں یہ ایک کامیاب تجربہ تھا۔

خواتین حیدرآباد کا ادب اور اقبال

جامعہ عثمانیہ کی ہشتار برکات میں سے ایک کو انقلاب حیدرآباد سے پہلے کی نسل کبھی فراموش نہ کر سکے گی۔ اور وہ ہے طبقہ انماث میں تعلیم کا ذوق اور اس کے حصول کی ناقابل تصور آسانیاں، خطوط تعلیم کا انتظام نہ ہونے کے باوجود ثانوی اور یونیورسٹی کی تعلیم کی تمام سہولتیں انہیں حاصل تھیں اور ذریعہ تعلیم مادری زبان اردو تھا۔ یہی وجہ ہے کہ حیدرآباد کی خواتین نے بھی اپنی آنکھ سے دنیا کے ادب کو دیکھا اور اپنے ذہن سے سوچنے کی دولت انہیں عیسائی، فارسی اور اردو کے ذوق نے جس طرح ان کی صنف مخالف کو اقبال کے پیام اور کلام سے قریب کر دیا تھا، کوئی وجہ نہ تھی کہ اسی ذوق کے ہوتے محض وہ اقبال کی رہنمائی میں اپنی منزل متعین نہ کرتیں اور پھر اس صورت میں کہ مذہبی تعلیم سے ان کے ذوق علم کی بنیاد پڑتی تھی اور مذہب کی اعلیٰ اقدار سے وابستگی ان کی زندگی کا مزاج بن گئی تھی۔ اقبال کی شاعری، اقبال کا فلسفہ اور مذہب کی اعلیٰ اقدار دو الگ چیزیں نہیں، اقبال کی ہر گیسر شہرت کا راز ہی اس میں پوشیدہ ہے کہ اس نے اسلام کے باودانی پیام کی جانب بھٹکی ہوئی انسانیت کو متوجہ کیا تھا۔

تہذیب فرنگی ہے اگر ماںِ امومت ہے حضرت انساں کیلئے اس کا ثمر موت
جس علم کی تا سخن بہا بہتے نازن کہتے ہیں اسی علم کو اربابِ نظر موت

بیگانہ ہے ویں سے اگر مدرسہ زن

ہے عشق و محبت کے لئے علم و ہنر موت

آخری شعر میں اقبال نے کتنی بڑی حقیقت بیان کی ہے لیکن جن خواتین کے ادب کا یہاں ذکر مقصود ہے، ان کے مدرسہ سے دین کبھی بیگانہ نہیں رہا۔ اسی لئے تہذیب فرنگی کی مرگِ اہمیت سے بیگانگی اور ان کے علم کی تاثیر نے ان کو نازن ہونے سے بچا لیا اور بالآخر ان کا ادب اور ان کی زندگی اقبال کے ان شعروں کی مثال بن گئی۔

وجود زن سے ہے تصویر کائنات میں رنگ اسی کے ساز سے ہے زندگی کا سوز و درد

شرف میں بڑھ کے تیرے شرفِ خاک اسکی کہ ہر شرف ہے اسی درج کا درکنوں!

حیدرآباد کی اہل علم خواتین کی فہرست بہت طویل ہے اور اس فہرست میں چند نام تو ایسے ہیں

جن کا علمی مقام بہت بلند اور ادبی کام بڑی شہرت کا حامل ہے یہ فہرست مندرجہ ذیل نائٹڈو کے

درخشاں نام سے شروع ہوتی ہے اور مندرجہ ذیل مرزا، نوشابہ خاتون، ارتضیٰ بیگم، محمدی بیگم،

معصومہ بیگم، لطیف النساء بیگم، تیدہ اختر حیدر آبادی، بشیر النساء بیگم، بشیر، جہاں بانو بیگم، نعیم النساء

بیگم، رفیعہ سلطانہ، رضیہ بیگم، رابعہ بیگم، زینت مساجد، نویدہ نسیم، ثریا حمیدی، جیلانی بانو، واجدہ

تہسم وغیرہ کے ناموں کا احاطہ کرتے ہوئے برصغیر کی سب سے مشہور شاعرہ زہرہ نگاہ پر ختم ہوتی ہے

ان میں سے اکثر خواتین صاحب تصنیف ہیں، مندرجہ ذیل نائٹڈو کی شخصیت ادبی اور سیاسی دنیا

میں بین الاقوامی شہرت کی مالک ہے۔ حیدرآباد میں ان کا وجود جہاں ادب اور سیاست کی

دنیا میں ایک قابلِ احترام رہنما کی حیثیت رکھتا تھا وہاں سماجی زندگی میں ان کی ذات کو مادرِ مشفق

کا درجہ حاصل تھا۔ اقبال کے گہرے دوستوں میں ان کا شمار ہوتا تھا۔

یہ کاروان اپنے مقصد کے جلو میں آگے بڑھ رہا تھا کہ وہ موڑ آ گیا جہاں ایک غیر متوقع انقلاب

کی دخت نے ساری بساط ہی الٹ دی۔

دیکھتے ہی دیکھتے مینخانہ ویراں ہو گیا

اور بھرنے بھی نہ پائے تھے ابھی پیمانہ ہم (نظر حیدر آبادی)

کراچی میں مولد کے عدم حصول کی وجہ سے ہم یہاں خواتین حیدر آباد کی دہی نظمیں اور اپنی منقعات
کے اقبالیات پیش کر سکیں گے جو یوم اقبال کے لئے یا ان کی وفات کے بعد لکھے گئے لطیف الفنا بیگم اپنے
مضمون اقبال اور اس کی شاعری میں شعر اقبال کے مختلف ابتدائی ادوار کی تنقیحات کے بعد لکھتی ہیں

”اقبال کی شاعری اب ایک خاص رنگ اختیار کر چکی ہے جو تقریباً شش دہائی سے کراچی تک

کم و بیش اس کے کلام میں پایا جاتا ہے۔ اقبالؒ یہ جدید رنگ اس کو ایک خاص امتیاز بخشا ہے

جس کے بغیر اس کے حقیقی جوہر نہ کھل سکتے اور اس کے شدید جذبات کی حقیقی نمائندگی اور

اس کے تاثرات کی سچی ترجمانی نہ ہو سکتی تھی۔ قومی شاعری میں وہ سب سے پہلے اس طرح

کو ظاہر کرتا ہے جو ملت بیضا کے لئے اس کے دل میں بے اور اس کا مقصد ملت کے

مضمحل قومی اور نیم مردہ مردن میں ایک تازہ زندگی کی رواد قومی اخلاق اور ادبیات میں

نشاۃ جدید کو پیدا کرنے کا ہے۔ اس حیات جدید کو مغربی رنگ کی کوراز تقلید سے بچانا پاتا

ہے۔ یہی وجہ ہے کہ وہ شاہیر اسلام اور اسلاف کا بار بار ذکر کرتا ہے۔ اور ان کے محاسن

اور کردار کی شائیں دے دے کر مسلمانوں کی سوئی ہوئی طاقتوں کو جگاتا ہے۔ اقبال کی

اس دور کی شاعری کا ایک سرسری مطالعہ کرنے والا بھی دیکھ سکتا ہے کہ اس کا شعرا نے وجدان

حسن و خشن کے آئین، مضمون آفرینی اور اظہار بیان کی رسمی قیود سے آزاد ہے۔ بلحاظ شاعر کے

وہ دل دادگانِ خال و خط کے اس زمرہ میں محدود نہیں ہے، جو سودا میں سیرِ عدم دیکھتے
ہیں۔ وہ ایک فلسفی شاعر ہونے کی حیثیت سے عالم و مافی العالم کو ایک خاص زاویہ نظر سے دیکھتا
ہے۔ اس کا شعرانہ وجدان اور طرزِ بیان اس لئے ایک خاص قدرت رکھتا ہے۔

اقبال کے شعرانہ وجدان کی مثال ایک ایسے مسند کی ہے، جس کی پر جوش اور طوفانِ خیر
موجوں میں تسبیحِ خیال اور پیامِ عمل ہے اور جس کی لہریوں میں زندگی کے ارتقاء اور تعلیمِ روحانی
کے بیش بہا گوہر ہیں۔ اس کا حسِ دل زمانے کے حالات سے متاثر ہوتا ہے اور اس جہد
سکون کا متحمل نہیں ہوتا جو اس کے قریبی ماحول اور اس کے ملک و قوم میں موجود ہے۔
اس لئے وہ اس کو دور کرنے کی جان توڑ کوشش کرتا ہے کبھی تو وہ اسلاف کے کارنامے
یاد دلاتا ہے جس کے بارے میں خود کہتا ہے:

میں کہ میری غزل میں ہے آتشِ رفتہ کا تاریخ میری تمام سرگزشت کھوئے ٹوٹوں کی جستجو!
انہیں لطیف! انسا، بیگم! زکریا اور عمون مکتوب ہے جس کا عنوان ہے: اقبال کے کلام میں
رجائیت کا عنصر بلاشبہ۔ عمون ان کے وسیع مطالعہ کا پتھر اور اقبال پر ان کی ٹھوس اور صاحب
رائے کا ذوق ہے۔ ضروری اور اہم اجزاء ملاحظہ کیجئے۔

وہ خود ایک فلسفی ہے اور تاریخِ فلسفہ کا مبصر بھی، ارسطو، افلاطون، سینا و فخرابی سے
لے کر سبک، نطشے، شیکر، کارل مارکس، برگسٹران اور آئین بٹائین کے نظریوں پر عالمانہ اور
ناقدانہ عبور رکھتا ہے۔ چونکہ وہ خود ایک نظم نگار کا حامل ہے اس لئے ان شعراء سے
نسبت ہی نہیں رکھتا جو صرف تغزل کی زمینوں کو محدود سمجھ کر تصوف اور فلسفے کے روایتی
زور میں ایک جدید عالمِ رنگ و بو پیدا کرنا چاہتے ہیں، لیکن چونکہ ان کے دل و دماغ کسی مستحکم
خیال و فلسفہ حیات سے خالی ہوتے ہیں، ان کی شاعری روایتی تصوف اور عارفی فلسفہ دکھائی

کے جھونکوں میں جھول کر رہ جاتی ہے۔ برعکس اس کے اقبال کے جذبات مثل ایک ابلتے
چٹھے کے ہیں جس کے سوتے خاکدانِ حیات سے ابلنا چاہتے ہیں اور شکوہ خیال اور جو
کی بندی میں اپنی آپ نظیر ہیں۔

دردِ مستِ جنوںِ من جبریلِ ربوںِ حیدرے

یرداں پر کسبِ آوارے بہتِ مردانہ

اقبال کا فلسفہ حیات برگشتی فلسفے سے ماخوذ نہیں تو مثال ضرور ہے برگشتی فلسفہ کے
محاط سے عالمِ تغیر میں کون دُساد کا مرکز خود متحرک ہے یعنی حقیقت خود متعین بھی ہے اور
باعثِ تغیر بھی اور اس کا تغیر دائمی اور مسلسل ہے۔

سلسلہ روز و شب نقشِ گرِ حادثات

سلسلہ روز و شب اصل حیات و ممات

سلسلہ روز و شب تارِ حریرِ دورِ رنگ

جس سے بناتی ہے ذاتِ اپنی قبائے صفات

سلسلہ روز و شب سارِ ازل کی نغاس

جس سے دکھاتی ہے فطرتِ زیرِ دیم مکانات

صغراء ہمایوں مرزا نے اقبال سے اپنی اور اپنے شوہر کی ملاقات کا حال لکھتے ملاحظہ کیجئے۔

میں سر شہبازوں مرزا صاحب کی بیگم صاحبہ صغراء ہمایوں حیدر آباد کی ان برگ جوانی میں سے میں جنہوں نے حیدر آباد کی خواتین

میں علمِ مہذب کا ذوق پیدا کیا۔ شادِ عظیم آبادی کے ساتھ اور فریادِ عظیم آبادی سے ہمایوں مرزا کے خسر تھے۔ اس طرح انہیں اپنے

ذوق کی تشکیل اور تعمیر کا اچھا موقع ملا۔ ششدر میں رملۃ النساء جیسا نام سے جاری کیا تھا، اس سلسلے میں اقبال سے ان

کی خط و کتابت ہوئی تھی،

۱۹۲۸ء میں جب ہم کشمیر گئے۔ راستہ میں لاہور چند روز ٹھہرنا پڑا۔ ہمارے ہوٹل کے ہارڈ میں سر محمد اقبال مرحوم کا مکان تھا، چائیک پر بورڈ لکھا ہوا تھا، پیرسٹر صاحب سر محمد اقبال سے ملنے گئے۔ اس کے بعد ان کی بیگم صاحبہ نے موٹر بھیج کر مجھے بلوایا۔ میں نے ایک نظم نوجواں کے مزار پر چڑھانے کے لئے لکھی تھی، وہ ان کو دکھائی۔ اس میں مرحوم نے اصلاح دی۔ اس لئے وہ میرے استاد بھی ہوئے اور میرے آؤگراف الیم میں سر محمد اقبال صاحب نے انگریزی میں ایک جملہ لکھا، جس کا اردو ترجمہ درج کرتی ہوں۔

”اسلام کی تعریف میں چند الفاظ میں ظاہر کرتا ہوں۔ یعنی
ذات باری پر پیدا بھروسہ ہے اور موت سے مطلق نہیں ڈرتا“

محمد اقبال لاہور ۱۹۲۸ء

اس سے ظاہر ہے کہ ان کے دل میں موت کا ڈر کبھی نہ تھا، ۱۹۲۸ء میں جو میرے آؤگراف میں لکھا تھا وہی جملے ان کے آخری وقت میں زبان سے نکلے، وہ اپنی بیوی کو کہیں بھجواتے نہ تھے اور نہ کسی سے ملاتے تھے۔ دوران گفتگو میں لیڈی عبدالقادر صاحبہ سے ذکر آیا۔ میں نے کہا میں محمد اقبال صاحب کی بی بی کے ہاں گئی تھی، انہوں نے چائے پر مجھے بلایا تھا تو لیڈی عبدالقادر صاحبہ کو سخت تعجب ہوا، انہوں نے کہا ہمارے صاحب سے اور محمد اقبال سے بہت دوستی ہے مگر آج تک ہم نے بیگم محمد اقبال کو نہ دیکھا اور آپ مل آئیں!

اس سے ظاہر ہے کہ وہ مہمان نواز دل رکھتے تھے اور مسافر کی قدران کے دل میں تھی۔
جہاں بانو بیگم اقبال کی وفات پر اپنے خاص انداز میں لکھتی ہیں۔

مے سب رس اقبال قبر تھے جہاں بانو بیگم حیدر آباد کی صاحب طرز انشا پرداز ہیں۔ جامعہ عثمانیہ کی ایم۔ اے اور کلیہ انات کی پچھرا، بریل ناہید کے نام سے ان کے مضامین کا مجموعہ شائع ہو چکا ہے۔

کچھ نذر کو لائے ہیں مرے دیدہ تر بھی

قابلِ انشا پردازوں نے اقبال کی بے وقت موت پر اخباری دنیا کے لئے کافی سالہ فراموش کر دیا ہے۔ کالم کے کالم اس کے ماتم میں سیاہ ہو چکے ہیں۔ آج گھر گھر اس کا تذکرہ ہے۔ ہر شخص کی زبان پر اس سلسلے کے افسوس کا اظہار ہے، کتنے دل ایسے ہیں جن میں ان کا دکھ پہنا ہے وہ کتنا خوش نصیب ہے، جس کے اتنے رونے والے ہیں یہ غریبوں کا مجازی بھگوان کس قدر جلد اپنے خدائے حقیقی سے جا ملا۔

فرانس کا سب سے بڑا مفکر و ادیب روسو کہتا ہے۔

”ہر ادبی کارنامہ انسان کا ذہنی شاہکار ہے۔“

خیال کر لیجئے، اقبال نے ایسے کتنے شاہکار چھوڑے ہیں جن کا کوئی ٹکڑا نہیں، جو بچے خود ایک گلدستہ ادبی ہے۔ ”بانگ درا“ زیادہ تر زندگی ہے اور ”بالِ جبریل“ تمام تر دس!!۔ احاسِ خودی اور سخت کوشی، یہ اقبال کے پیام کے دو اہم اجزاء ہیں۔ وہ اپنے نظریوں کی باکسل آزادانہ تبلیغ کر رہا تھا۔ کہ زندگی ختم ہو گئی۔ فلسفہ منہ ہی تکتا رہ گیا۔ اقبال ایک سچے آدمی کی طرح اپنے طرزِ حکام میں صاف اور میاں بے جوش و خروش ہی اس کے یہاں اہمیت رکھتے ہیں اور انہیں کا یہاں پلہ بھاری ہے۔ اقبال کا نظریہ تھا کہ حرکت زندگی ہے اور سکون موت، ناہمبوری ہے زندگی دل کی

آہ وہ دل جو ناہمبور نہیں!

اس باب کے آخر میں ہم حیدر آباد کی شاعرات کی نظمیں پیش کر رہے ہیں جو اقبال سے متعلق کہی گئیں۔ نظمیں نوشاہہ خاتون اور بشیر النساء بیگم کی ہیں۔ نوشاہہ خاتون جامہ عثمانیہ کی پہلی خاتون گریجویٹ ہیں اور صاحبِ دیوان شاعرہ، غزل بھی نہیں کہی، ان کی نظمیں زیادہ تر

مسائل حیات، مناظر قدرت، اور حمد و نعت سے متعلق ہوتی ہیں۔ ایک عرصہ دراز سے علامات کی وجہ سے خاموش اور گوشہ نشینی کی زندگی گزار رہی ہیں۔

بشیر النساء، جگیم کی شاعری و جد کی طرح اقبال سے بہت زیادہ متاثر ہے۔ حیدر آباد کے شعری سرمایہ میں ان کے مجموعہ کلام آگینہ شعریہ کو ایک منفرد اور ممتاز مقام حاصل ہے۔

اشکِ خونیں

تیرہ دن ایک نظروں میں نہ ہو کیونکہ جہاں سایہ اقبال سے محروم ہے ہندوستان

گوخشی جس کے نعروں سے فضا ہل رہی ہے اٹھ گیا دنیا کے اب وہ بیل شیریں بیاں

جس کے نعروں کا ترنم، جاں نواز زندگی

جس کا سوزِ دل پتے ملت تھا ساز زندگی

مطمئن سرِ غریبی، آہ جو خاموش ہے قلبِ ملت میں الہی حسرتوں کا جوش ہے

واقفِ رازِ حیات دہرِ خود رو پوش ہے واصلِ حق، آخرت وہ عارضِ ذی ہوش ہے

قومِ کورہ میں بصیرت، جو صدا دیتا رہا

کشتیِ ملت جو اپنے ہاتھ سے کھیتا رہا

قومِ مردہ کو دیا جس نے پیامِ زندگی جس کی ہر تصنیف ہے نقشِ دوامِ زندگی

جس کا اس شعر ہے روحِ کلامِ زندگی منقبط جس کے تخیل سے نظامِ زندگی

جس نے ملت کو کھائے وہ میں امیرِ خرد

منتشر آملات میں کر ڈالے انوارِ خسرو

مجددِ نیاغ سے پانی وسیعِ اشرفی فیض سے سیراب جس کے شرعی و مغربی
 رغبتِ افکار میں شامل تھی، تعلیمِ نئی رازِ جویانِ حقیقت کی بھی تشنہ لہی
 آشکارا کر دیئے، ہستی کے اسرارِ نہاں
 راہِ گم کردہ منزل کا دیا جس نے نشان
 بعدِ پند میں جو اس شاعر کی نغمہ سنجیاں سوت میں بھی شان اس کی زندگی کی ہے عیاں
 اسکے نقشِ پا ہیں منزل کا دیتے ہیں نشان جکھے ہیں درسِ بصیرت رہنمائے کارواں
 نذۃ جاوید بعدِ مرگ بھی اقبال ہے
 تیرے نغموں میں نوائے زندگی اقبال ہے

نوشابہ خاتون

اقبال ٹٹے

ملت سے تنا تھی کہ لاہور کو جلاؤں قدموں پہ سرِ اقبال کے میں سر کو جھکاؤں
 بعد کے کعلِ عرض کہ اے رہبرِ ملت کہنے کی اجازت ہو تو کچھ اپنی سناؤں
 تعلیم تری اوہ ہے، یاں رنگِ جہاں ابد فطرت کو ہلاکت سے میں کس طرح بچاؤں
 یہ جہانستِ دل جرم نہیں، غاویرِ مشق! ذرا کو بھی حسرت ہے کہ خورشید کو پاؤں
 زنجیرِ توہم میں مقید ہے تمدن ابدِ روح کی خواہش ہے کہ شورشِ بچاؤں
 نظر کے خزانوں سے مٹا کی گئی بعد کو یہ تو ست پرغاز کا ٹٹے بھی نہ پاؤں
 نے کا یہاں نام ہے مگر زورِ نئی فطرت فنا کہ تڑپِ دل کی میں کس طرح چھپاؤں

سب کہتے ہیں انداز جنوں میں یہ نرے
 تو کہہ کہ کھلیں پھول، میں آنسو نہ بہاؤں
 یاں سیدہ بیتاب سے ہوتا ہے گمان اور
 کیا حسن شفق رکھ کے ہیں سر نہ جھکاؤں
 سلاپتے میں کہا رو سیا بان کے نطائے
 ساکت ہو تم اور میں دریا پہ نہ جاؤں
 بن دیکھے کسی چیز کا قائل نہیں کوئی
 دو درمیش داغ جگر کس کو دکھاؤں
 فریاد ہے اے داغ جگر پلنے والے
 کیونکر غم ہستی سے میں ہستی کو بچاؤں
 یہ آب و ہوا، وجہ پریشانی دل ہے
 فرما کہ تباہی سے یہ دل کیسے بچاؤں
 میں غمظر ساعت اظہار تما
 اور پیر غلک تاک میں، یہ راز نہ پاؤں
 آئی یہ خبر! اٹھ گیا مسلم کا سہارا
 اک برق عمل سوز گری خسرو من دل پر
 ہمارا کئی شب چھا گئی رخصت ہوا خورشید
 یہ درد نہ ہوگا کبھی منت کش درماں
 فطرت یہ سدا جس کی پرستار رہی ہے
 جذباتِ نجس بے ناکام ہر امر
 ہن تک نہ گئی جب یہ صدائے دل مخروں
 قسمت میں یہ تھا، شرف تکلم بھی نہ پاؤں
 قدرت کا یہ مقصد تھا کہ تسکین نہ پاؤں
 اشد نہ کرے میں کبھی لاہور کو جاؤں
 وہ دولتِ نایاب کہل ڈھونڈ جاؤں
 قسمت میں یہ تھا، شرف تکلم بھی نہ پاؤں
 قدرت کا یہ مقصد تھا کہ تسکین نہ پاؤں
 اشد نہ کرے میں کبھی لاہور کو جاؤں

رہلتِ اقبال

فلسفی شاعر و عالم کی نہیں کچھ تخصیص
 موت کے جوڑ سے ہے کون جو پا مال نہیں

آہ رونا تو یہ ہے قوم کا دم ساز گیک
ہند میں شاعروں کا ورنہ کوئی کال نہیں
ہائے تو قیہ رٹنی قوم کی اقبال کے ساتھ
عزت قوم ہے مردہ اگر اقبال نہیں

۱۳

بحری

۵۷

داستانِ اقبالؔ

چھائے آثار خزاں جب گلستانِ ہند پر اور گھر نے ظلمت کے بادل آسمانِ ہند پر
ثبت ٹہر خاموشی تھی جب دہانِ ہند پر تھا نہ حرفِ دعا اک بھی زبانِ ہند پر

زندگی اور موت کا احساس تک باقی نہ تھا

کوئی اس اجڑے ہوتے مینا نے کا ساتی نہ تھا

جب تیر ہونے کو تھے ہم مغربی سیلاب سے آفتابِ قوم چکا مطلعِ پنجاب سے
زندگی کی لہر دوڑی اس کی آبِ تاب سے نوجوانانِ وطن، اٹھنے لگے پھر خواب سے

دھیمی دھیمی دورے دکش صدا آنے لگی!

کاروانِ خفتہ میں "بانگِ درا" آنے لگی!

جادہ پیماسوئے منزل کاروں ہونے لگا پرچمِ اقبال کو تھامے رواں ہونے لگا
ذرہ ذرہ زندگانی کا جواں ہونے لگا آسمان پر شہرِ ہندوستان ہونے لگا

"شکوۃ اہل زمین افلاک پر جانے لگے

"بالِ جبریل! میں سوے زمین آنے لگے

خونِ دل دیسے کے پڑمردہ چمن تازہ کیا سازِ لہو کی لے سے پھر ذوقِ کہن تازہ کیا
دہر میں افسانہ دار و رسن تازہ کیا کتنی بے باکی سے پھر نامِ وطن تازہ کیا

وہمِ حق پھر عیسیٰ معجز بیاں پیدا ہوا

حق کا آئینہ، حقیقی تر جہاں پیدا ہوا

زندگی میں روحِ پھونکی گرمیِ گفتار سے دین و ملت کو بچا یا دنیوی اثر سے
نوحِ انساں کو رہائی دی بتِ پندار سے توڑ ڈالے سحرِ باطلِ مشق کی تلوار سے

مطلعِ انوار تھا، سارے زمانے کے لئے

حق نے بھیجا تھا اسے باطلِ مٹانے کے لئے

پاک اس کی روح تھی اور اس کا دلِ فطرِ شائس عرش سے بھی دور جاتا اس کا شاہینِ قیاس
دُرِ کیتا ایسے لاتی، اس کی طبعِ اتراس جس سے یگانہ زمیں والوں کے تھے فہمِ سواس

دل نہ تھا پہلو میں رمزِ طور کا گنجینہ تھا

باخبر تھا، سرِ وحدت سے مگر آئینہ تھا!

آنکھ سب کچھ دیکھ لیتی گو نشین دور تھا صنعتِ صالح کا ہر ذرہ اسے اک طرہ تھا

ساغرِ ہستی مئے توحید سے معمور تھا پی کے اک قطرہ بہک جاتا، نہ وہ منحصر تھا

محرمِ اسرارِ حق تھا، زینتِ محفل بھی تھا

بھولے بھٹکے کارواں کا رہبر منزل بھی تھا

مشرق و مغرب پہ اس کے سوزِ دل کی دھماکی اس کی فطرت بے سرفراز، بے لوث تھی، بیباک تھی

گردِ نینگ جہاں سے طبعِ اس کی پاک تھی دولتِ دنیا بھی نظروں میں خس و خاشاک تھی

شاعری اس کی کلامِ اللہ کی تفسیر تھی

اس کی اک بات، قومی دار کی تصویر تھی

آہ! اے مسلم، ترا آرام جاں جاتا رہا خون روا اے ہند تیرا پاں جاتا رہا
نظم ہستی کا وہ سچا ترجمہ جاں جاتا رہا ڈالے ناکامی! متاع کارواں جاتا رہا

ملت آوارہ ہے، میر کارواں رخصت ہوا

جب بہاریں آرہی تھیں، بانیاں رخصت ہوا

اے عروج شاعری! اب تیری قسمت لٹ گئی جس نے بخشی تھی حیات نہ وہ دولت لٹ گئی

نغمہ مال جس سے تھا جھک وہ نعمت لٹ گئی شہریت کی وہ ترنم ریز نعمت لٹ گئی

قلب کو مسور کر لیتا مگر ساحر نہ تھا

تھا امین رازِ قدرت، آہ وہ شاعر نہ تھا

آہ اب آنے گا کس کے نام پیغامِ حجاز؟ کون بھائے گا املہ پر خودی کے سوز و ساز؟

اب رنوبے خودی کا کون ہوگا نغمہ ساز اب صبا سے کون پوچھے گا سکوتِ گل کا راز؟

رہسرو منزل پریشاں ہیں، فضا خاموش ہے!

کارواں لوٹا گیا، بانگِ درا خاموش ہے!

آج گو خاموش تیرا ہو چکا سازِ حیات شتر تک زندہ رہے گی تیری آوازِ حیات

کچھ کچھ ساری دنیا پر عیاں رازِ حیات چاہتا تھا اور رفت تیرا شہبازِ حیات

تھی ادھر مصروف تیری مدح جب پرواز میں

ہو رہی تھیں عرش پر خوشیاں ترے اعزاز میں

کبکشاں کہتی تھی، دُرِ آبار آنے کو ہے واپس اپنے پاس حق کا راز دار آنے کو ہے

تھافر شتوں کی زباں پر تاجدار آنے کو ہے ملتِ بیضا کا یعنی باں شمار آنے کو ہے

پیرِ مصل نے کہا، وہ آ رہا ہے سرِ بلند

جس کے فکر سے تھے سداستانِ برہمی کو پسند

۱۱۸
لوٹے سیائے، زمیں کا حال کیا ہو جائے گا؛ دھوم ہے حق کا پیامی آج واپس آئے گا!
چاندکتا تھا کہ دیکھو کچھ نہ کچھ رنگ لائے گا؛ اس کا جانا اہل دنیا پر قیامت ٹھائے گا!

یولارضواں، مسلم صادق کا استقبال ہے

بعدِ مدت کے کھڑا ہوں، آدراقبال ہے

آہ! اے اقبال تجھ کو بے خبر سمجھے نہیں جو کھنچنا چاہیے تھا اس قدر سمجھے نہیں
ہانے کیا بدبخت تھے جو بے بصیر سمجھے نہیں زعمِ باطل تھا کہ سمجھے ہیں مگر سمجھے نہیں
تو زمانے سے نرالا تھا، انکھے طور تھے

تیرے آئینے میں وہ رہزناں کچھ اور تھے

یوں تو چلتے ہی رہیں گے کاروبارِ زندگی کہ ٹھیس گے، گاہ بھر کہیں گے تبارِ زندگی
آئے گا دورِ خزاں بھی، اور بہارِ زندگی گل کھلائے گا ہزاروں لالہ زارِ زندگی

اور صد ہا ہوں گے پیدا، فلسفی، شاعر، ادیب!

آہ یہ ممکن نہیں اقبال ہو گا پھر نصیب!

موت کی سماعت کوئی قوت ٹٹا سکتی نہیں اور تنِ مردہ میں واپس سانس آ سکتی نہیں

اپنی صدے عمراک لحظہ بڑھا سکتی نہیں روح کو لیکن اصل ہرگز ٹٹا سکتی نہیں

جس کی فرقت میں، جہاں بے چین ہے بیتاب

دامنِ رحمت میں اس کی روحِ مخو خواب ہے

maablib.org

اقبال کی آرام گاہ

ملت کی بے حسی سے، تنگ آ کے سو گیا ہے
دنیا کی شورشوں سے، اکتا کے سو گیا ہے
آہستہ چل صبا یاں، کیا تجھ کو ہو گیا ہے؟
پچھلے پہر کی کوئل، اے صبح کی ٹوڑن
کیوں شور کر رہی ہے، بے چین ہے تو کس بن؟
آدیکھ اس جگہ پر، وہ تیسرا ہمنوا ہے!
اے چاند! تجھ کو جس نے شاعر کا دل کہا تھا
مقامی نشان کا تجھ کو منصب عطا کیا تھا
وہ میسر کا بواں اب، مرقد میں سو رہا ہے!

(۲)

ساکت ہے کیوں ہمالہ، اب کس کا منتظر ہے؟
اس رختِ بیاں پر اب کون مقتدر ہے؟
وہ نغمہ سنج تیرا خاموش ہو گیا ہے!
اے آبِ رود گنگا وہ دن، میں یاد تجھ کو،
کیا کیا سنا رہا تھا، اک خوش نہاد تجھ کو،
فطرت کا وہ سندھ سی، دنیا سے جا چکا ہے!

اے شام کی دہن کو مہندی لگانے والے!
 اس کو ذرا جگا دے، سب کو جگانے والے!
 مور اور چکور جاگے، اقبال سو رہا ہے!

(۳)

اقبال! قوم تیری بیدار ہو رہی ہے
 تو سو گیا تو اب وہ، ہشیار ہو رہی ہے
 اٹھ دیکھ، جوش تیرا، ہر دل میں رونما ہے!
 پھر ایک بار کہہ دے! "ہندوستان ہمارا"
 "ہندوستان ہمارا! سارا جہاں ہمارا"
 ہاں اٹھ، تری صدا کو عالم ترس رہا ہے
 لاہور کی زمیں ہے، اقبال منہ کتنی
 وابستگی سے تیری "ہے سر بلند کتنی
 اب کعبہ عقیدت، یہ شہر بن گیا ہے!
 قلب و نظر کی دولت، اک آؤ صبح گاہی
 فقر غیور سے ہم بیدا بلال شاہی
 مردِ نقیر، شاہی مسجد، جگا رہا ہے!

بہارِ آخسریں

(ارمغانِ حجاز کو دیکھ کر)

نظر آنے لگے جلوے خداوندِ سخنداں کے سنبھل اے دیدہ گریاں! کہم میں آنند طوں کے
سنائی دے رہی ہیں پھوس ہی مانوس آوازیں کوئی سازِ غزل پر پھیرتا ہے راگِ عرفان کے
مجھے محسوس ہوتا ہے وہ کب کا جاچکایاں سے یہ نغمے ہیں نقطہ اک گونج تکتے صدی خواں کے
نہ آئیگا کوئی پیغامِ تازہ اب نہ آئے گا بشیر اب بند کیا ہونگے یہ آنسو چشمِ گریاں کے

جلد کا خون دے دے کر جو بوٹے اس نے پالے تھے؟

یہ اوراقِ پریشاں ارمغان ہیں اس گلستاں کے!

MAAB 1431

maablib.org

نوٹہالان حیدر آباد کا ادب اور اقبال

اردو شاعری میں نظیر اکبر آبادی اور اسماعیل میرٹھی کے بعد صرف اقبال ہی کی شخصیت ایسی ہے جس نے بچوں کے سادہ ذہنوں کی تشفی کے لئے انہی کی بول چال میں رنگ اور رس سے بھرپور نظمیں لکھیں۔ اقبال کا کمال یہ ہے کہ ہلکی پھلکی نظموں میں بھی اس کا پیام پورے سوز و گداز کے ساتھ موجود ہے۔ سانداز بیان میں اتنا خلوص اور اتنی لطافت ہے کہ بچے ان نظموں کو فوراً یاد کر لیتے ہیں اور رفتہ رفتہ نئی نسل کے دل و دماغ اقبال کے عہد آفریں پیام کے لئے تیار ہوتے جاتے ہیں۔ ہم جس زمانے کی داستان سارہے ہیں، حیدر آباد میں ننھے منوں کی ایک ایسی قوم پروان چڑھ رہی تھی۔ جو دس برس بعد اپنے وطن کی جدوجہد آزادی میں دنیا پر عملایہ ثابت کرنے والی تھی کہ

کافر ہے تو تلوار پہ کرتا ہے بھروسہ

مومن ہے تو بے تیغ بھی لڑتا ہے سپاہی

اور بالآخر جسے اقبال کے خواب پاکستان کی تعبیر یوں دینی تھی کہ وہ اس عظیم مملکت کی بنیاد

کا آخری پتھر بن جائے۔

آج گو برباد ہیں بے زور ہیں بے زر ہیں ہم

تیری بنیادوں کا لیکن آخری پتھر میں ہم

نظیر حیدر آبادی

حیدرآباد میں ان مستقبل کے معماروں نے اقبال میں کیا دیکھا، کیا پڑھا، اور اس کے بارے

میں کیا لکھا۔ اس کی چند مثالیں ہم یہاں پیش کرتے ہیں!

رزیدنسی ٹرل اسکول کے ایک طالب علم ح انصاری نے کتنی پتہ کی باتیں لکھی ہیں۔

”اردو ادب کے سرمایہ پر حبیب کبھی نظر ڈالی جانے تو ہر ایک شخص اسے بری طرح محسوس کریگا

کہ اردو کے شاعروں نے بچوں کی طرف بہت ہی کم توجہ کی ہے جن لوگوں نے بچپن گزرنے کے

بعد شاعری کی تو انہوں نے ماضی کی طرف نگاہ ہی نہ ڈالی اور جن رنگین مزاج طبیعتوں نے

بچپن ہی سے شاعری شردہ کی تو انہوں نے نہ صرف اپنے ہم عمروں کی ترجمانی اور اصلاح کی

طرف سے آنکھیں پھیریں بلکہ اپنے بڑوں کی تقلید میں خود بھی بلبل و صیاد، فراق و دصال،

آہ و فغاں اور عشق و وفا کی بھول جھلیاں میں چپس کر ایسے کم ہو گئے کہ ادھر سے نکلتے کا نام

تک نہ لیا یا اگر نکلتے کی کوشش بھی کی تو راہ نہ ملنے کی وجہ سے ادھر بھی جھٹک گئے۔

اقبال کے دل میں یہ جذبہ پیدا ہوا کہ اپنے ملک اور قوم کے بچوں کو تاریکی سے نکال کر

روشنی میں لایا جائے، ان کی راہنمائی کی جائے اور انہیں صحیح راستہ پر لگایا جائے اور انہیں

کے ساتھ کہا جاسکتا ہے کہ اقبال پہلا شاعر تھا جس کے دل میں یہ احساسات پیدا ہوئے

اور اسی بات پر ہندوستانی بچوں کو ہمیشہ ناز ہے گا۔

اس میں شک نہیں کہ اقبال چنانچہ بچوں کے ایک مصلح تھے وہ ایک قومی شاعر بھی تھے

ان کی یہی خواہش تھی کہ بچوں کے دماغ سے بھوت پر یوں کے خیالات نکال کر قومی خیالات

بھر دیئے جائیں چنانچہ انہوں نے ہندوستانی بچوں کا قومی گیت لکھا جس میں انہوں نے ہندوستان

کی عظمت کی کہانی سنائی ہے ؟

ایک جگہ ایک بچے کے جذبات کی ترجمانی کرتے ہوئے لکھتے ہیں۔

زندگی ہو مری پر دانے کی صورت یا رب

علم کی شمع سے ہر نجد کو محبت یا رب !

مگر فلسفہ دانوں کو اس بات پر ناز ہے کہ اقبال ایک زبردست فلسفی تھا، اگر قانون دان

کو اس بات پر ناز ہے کہ اقبال ایک قانون دان تھا، اگر شاعروں کو اس پر ناز ہے کہ اقبال ایک

علیٰ درجہ کا شاعر تھا تو بچوں کو ناز ہے اور ہمیشہ رہے گا کہ اقبال ان کا پہلا ترجمان، پہلا

ناصر اور پہلا شاعر تھا۔

معین الدین احمد انصاری نے، جو اپنے زمانہ طالب علمی ہی میں ماہنامہ ”سپرس“ کے

بچوں کے حصے کے ایڈیٹر بن گئے تھے، اور آج کل سابق سندھ کے کسی کالج میں لکچرار ہیں، اپنی

کتاب ”اقبال کے متعلق یہ باتیں لکھی تھیں۔

اقبال کا اردو دھڑلہ بھی کئی مرتبہ شائع ہوا ہے۔ جس میں سے ”نور محمد میمن“ بالو جبریل۔

”ہنگامہ“ ”شہسوکتہ“ ہیں۔ بچوں کے لئے جی انہوں نے کئی نظمیں لکھیں۔ جن بے ہم کو

بہت کچھ سبق حاصل ہوتا ہے۔ مثلاً ”بچے کی دعا“ ”پہاڑ اور گھری“ ”مکڑا اور کھٹی“ ”کائے

اور بکری“ ”سدری“ ”ماں کا خواب“ اور ”پرندے کی فریاد“۔ جہزکہ زبان سلیس اور مضمون

دلچسپ ہوتا ہے اس لئے بچے شوق سے پڑھتے اور یاد کر لیتے ہیں۔ ہر ایک میں کوئی نہ کوئی

بات ضرور ایسی ہوتی ہے جس سے ہمارے اخلاق و معاملات کی اصلاح مقصود ہے۔ اکثر

نظمیں پہلے نصاب کی کتابوں میں شریک ہیں۔ قومی ترانے تقریباً ہر گھر اور ہر مدرسہ میں سکھائے جاتے ہیں۔ مگر اشعار ایسے ہیں جو مذہبی رنگ میں لکھے گئے ہیں۔ فطرت نگاری میں بھی اقبال کو کمال حاصل تھا۔ اکثروں نے ان کو ترجمان حقیقت کے لقب سے یاد کیا ہے۔ بہر حال ہماری زبان عاجز اور ہم قاصر ہیں کہ اقبال کے حالات، ان کی خوبیوں کے بیانات، بے مثل شاعری اور قومی اصلاح اور ہمدردی پر اپنے خیالات کا اظہار مفصل طور پر کر سکیں :

نظم کو نشر میں منتقل کرنا ایک مشکل مرحلہ ہے اور نظم بھی ایسی جو بچوں کے لئے بہت ہی سادہ زبان میں لکھی گئی ہو۔ لیکن اس ہفت خواں کو بھی دارالشفایا ثی اسکول کا ایک ذہین طالب علم محمد معین الدین کس تاسانی سے ملے کر گیا ہے۔ اس کی مثال ہم یہاں پیش کرتے ہیں : اقبال کے چند منظوم مکالمے اور کہانیاں کے عنوان سے اس نے ایک مضمون لکھا ہے جس میں وہ اقبال کی بعض مشہور بچوں سے متعلق کہی گئی نظموں کو اس طرح نشر میں ڈرامائی مکالمہ بنا کر پیش کرتا ہے۔

ایک مکالمہ اور مکھی

ایک مکھی کا گدڑا ایک کوڑے کے گھر سے ہوا تو وہ اس کو دیکھ کر اس طرح کہنے لگا۔

مکڑا : تبار روز اس راہ سے گزر ہوتا ہے، لیکن کبھی میری کٹیا کی قسمت نہیں جاگی تم اس کو اپنے

قدم سے عزت افزائی بخشیں۔ اگر تم غیروں سے غنا پسند نہیں کرتیں تو اپنوں سے یہ کچا ادائی

ٹھیک نہیں۔ سامنے میٹر بھی موجود ہے اگر آنا چاہو تو آ سکتی ہو۔

مکھی نے : سن کر کہا۔

حضرت ! کسی نادان کو دھوکہ دے بیٹھے۔ میں کبھی اس جال میں آنے کی نہیں کیونکہ جو آپ کی

پر سا، پھر اتر نہیں۔

۱۳۔ (غصے) داہ تم نے تو مجھے فری بنا دیا۔ دنیا میں تم سا کون نادان ہو گا، مجھے تمہاری خاطر
 تھی، میرا کوئی فائدہ نہیں تھا۔ خدا جلنے تم کہاں سے اٹتی ہوئی آ رہی ہو۔ میرے گھر
 بھر جاؤ تو کیا برائی ہے۔ اس گھر میں کئی چیزیں تم کو دکھلائی ہیں۔ یہ چھوٹی سی شے کیا ہے
 ۱۴۔ اس سے نظر آ رہی ہے۔ اس کے ہزاروں پر باریک پر دے لکے ہوئے ہیں۔ میں
 نے دیواروں کو آئینوں سے سجایا ہے۔ یہاں لوں کے آرام کے لئے بستر خاص ہیں، ہر شخص کو
 یہ سامان آرائش کہاں میسر آتا ہے۔

۱۵۔ خیر! یہ سب درست ہے لیکن آپ مجھ سے یہ امید نہ رکھیں کہ میں آپ کے دولت خانہ میں
 آؤں گی۔ مجھ کو خدا را ان نرم بستروں سے محفل رکھے۔ اگر کوئی ان پر لیٹ جلتے تو پھر اٹھ
 نہیں سکتا۔

کڑے نے جب یہ دیکھا کہ اس کی یہ چال کار نہیں ہوتی تو دل میں غور کرنے لگا کہ اس کو
 کس طرح سے بھانسا جائے۔ دنیا میں خوشامد سے سو کام نکلتے ہیں۔ جس کو دیکھو خوشامد کا
 بندوبست یہ خیال کر کے کہنے لگا۔

۱۶۔ آپ کی صورت جس نے دیکھی، اس کو آپ کی صورت سے محبت ہو جاتی ہے۔ آنکھیں کیا ہیں
 یہ دل کی چمکتی کنیاں ہیں۔ آپ کے منہ کو اللہ نے کلمتی سے سجایا ہے۔ آپ کا یہ حسن، یہ پوشاک
 یہ خوبی یہ صفائی، پھر سونے پر سہاگہ یکا اڑتے ہوئے گانا ایک قیامت ہے!

کڑے کی یہ چال کار گر ہو گئی، اس خوشامد سے کھلی کا دل نرم ہو گیا اور کہنے لگی۔

کھلی برعجب کو آپ کوئی خوف نہیں، میں اتنا کرنا برا خیال کرتی ہوں۔ سچ تو یہ ہے کہ کوئی کا دل

توڑنا اچھا نہیں!

یہ کہہ کر اپنی جگہ سے اٹھی اور کٹھے کے قریب آئی۔ کٹھے نے اچھل کر اس کو پکڑ لیا۔ کئی

روزے بھوکا تھا۔ آرام سے گھر بیٹھے مزے سے کھا لیا:

سٹی کالج کے نویں جماعت کے ایک طالب علم مرزا عثمان بیگ نے اقبال کی وفات پر دوستوں

کا ایک پراثر مکالمہ لکھا تھا۔ حیرت ہوتی ہے کہ ایک نو عمر طالب علم کے قلم سے ایسی باتیں نکل گئیں

ملاحظہ ہوں۔

الغور :- کیا آج مشرق کا اقبال ختم ہو گیا؟ اب مشرق کو زوال آچکا ہے۔ کیا اب مشرق دوبارہ اقبال

نہیں پاسکتا؟

سراج :- ہندوستان اور مشرق کی بدقسمتی ہے کہ اس کا اقبال کی شمع حیات ہمیشہ کے لئے خاموش ہو گئی

افسوس وہ شمع گل ہو گئی جس کی ہر شعاع ہند کے ظلمات کو نور بخش رہی تھی۔ جو خودی نا آشنا

پہنانے کو شمع خودی کا پروانہ بنا رہی تھی۔ اب تو ہم کو مجبوراً یہی کہنا پڑے گا۔

آج لیکن ہمنا سارا حسمن ماتم میں ہے

شمع روشن بجھ گئی بزم سخن ماتم میں ہے

اسد :- نہ صرف آج بلکہ ہمیشہ دنیا اقبال پر غور کے آنسو بہاتی رہے گی۔ مشرق کا یہ وہ اقبال ہند

فرزند تھا جس نے نہ صرف مشرق کو بلکہ پوری دنیا میں اپنی قابلیت اور دماغی کاوشوں کے نتیجے

اپنا لوہا منوایا تھا، دنیا اس کو ایک بہت بڑا مفکر اور فوج انسان کا پیغامبر مانتی تھی۔

سراج :- دوست واقعہ تو یہ ہے کہ ہم اس کے کلام کی خوبیاں بیان نہیں کر سکتے۔ مگر ہر انسان تھا لیکن

اس کی صفات فرشتوں کی تھیں۔

میرا قومی یہ کہتا ہے کہ جس نے ہندوستانی زبوروں کی ذہنیت میں انقلابِ عظیم پیدا کر دیا ہو
جس کا دائرہ وطنیت جغرافیائی حدود سے باہر ہو جس کو دنیا ایک بڑا وطنی مانتی ہو، جس
کی جس کی سیاست کا دنیا پر سکے جاوے۔ وہ کیسے جلایا جاسکتا ہے۔

لطیف النساء بیگم ایک صاحبِ طرز شاعر اور شاعرہ ہیں جنہوں نے کئی نظموں لکھنے میں اپنی بڑی مہارت
مال ہے انہوں نے اقبال کی دو نظموں کیسے بچوں کی زبان میں ایک نظم لکھی ہے اس بات کو ہم اس نظم پر غور کرتے ہیں
محسنِ قوم اقبال

بچہ۔ مری امی جان مجھ سے کہئے ذرا	یہ تھا کون اقبال جو مر گیا
بھی ذکر ہر صبح ہر شام سے	جدھر دیکھو اقبال کا نام ہے
بہت یوں تو مرتے ہیں دنیا میں لوگ	ہیں ہوتا لیکن کسی کا یہ سوگ
خبر پڑھ کے اخبار میں موت کی	لگی رونے اس روز عقیں آپ بھی
ہر اک اس کے مرنے سے بتا ہے	میں حیراں ہوں اتنی یہ کیا بات ہے
ماں۔ مری جان تھا وہ بڑا آدمی	بڑپ قوم کی اس کے سینے میں تھی
نہ روؤں میں کس طرح اس پر بھلا	وہ محسن تھا پیلے مری قوم کا
بہت اس نے ہم پر کئے ہیں کرم	جنہیں یاد کر کر کے روتے ہیں ہم
یہ تعلیم دی ہم کو اسلام نے	ادا کر دو احسان، احسان سے
ترقی قوم کا میسر ہے نورِ نظر	ہے خم مرنے والے کے احساں گھر
ادا اس کے احسان ہوں گے کہاں	گر یاد رکھے گا ان کو جہاں
اسی سے زمانے میں بس نام ہے	بڑی چسپاں انسان کا کام ہے
بڑا کام اس نے کیا قوم کا	جو چاہے کہ احساں ہو اس کا ادا
جگہ اس کی لے لو مے لال تم	بڑے ہو کے بن جاؤ اقبال تم

جلسہ تعزیت

کاش اپنی عمر کے ایام دے سکتا تھے اور واپس موت کے ہاتھ لے سکتا تھے دلا آفر
۲۱ اپریل ۱۹۳۸ء کی صبح اقبال کے انتقال کی پر لال خبر لے کر آئی جس نے سنا بھونچکا سا
ہو کر رہ گیا۔ ایسا معلوم ہوتا تھا کہ جیسا پنہ ہی گھر سے کوئی سدھا رہ گیا۔ ابھی چار بیٹے ہی تو گزرے
تھے کہ ملک بھرنے نہایت تیزک و امتشام سے یوم اقبال منایا تھا اور کوئی ایسے کوئی غریب
کوئی شاعر، کوئی ادیب، کوئی حکیم، کوئی خطیب، کوئی عالم اور کوئی سیاست دان ایسا نہ تھا جس نے
اقبال کی درازی عمر کے لئے دعا نہ کی ہو۔

آرزوں سے بدل سکتی ہیں تقدیر میں کہیں

موت پر کسی کا بس نہ پھلا اور قوم کا اقبال، ملک کا اقبال، ادب کا اقبال دیکھتے ہی دیکھتے گہٹ
گیا۔ یہ حسرت تک خبر حب میں لے والد بزرگوار مولانا علی اختر کی خدمت گرامی میں عرض کی تو سنائے
میں کہ گئے بہت دیر تک غلامیں گھورتے رہے اور پھر یکایک آنکھوں سے آنسو اور زبان پر مذکورہ
بالا شعر جاری ہو گیا۔ یہ شعراں کی نظم و دواع اقبال میں شامل نہیں ہے لیکن میرے ذہن میں اس
وقت کی کیفیت اور یہ شعر آج تک محفوظ ہے اس لئے یہاں اس کا اظہار بر محل معلوم تھا۔
کاش اپنی عمر کے ایام دے سکتا تھے اور واپس موت کے ہاتھ لے سکتا تھے

شہر کے سامنے کاروبار بند رہے۔ کالجوں اور اسکولوں میں بھڑکی ہو گئی۔ دوسرے دن انیسواں
حیدرآباد کے تمام اسکولوں اور سماجی انجمنوں نے تعزیتی جلسے منعقد کئے۔ خود شہر حیدرآباد میں
ایک عظیم الشان تعزیتی جلسہ زمرہ محل قیصر میں ہوا۔ اجلاس کی صدارت منسٹر سرجنری نائٹ ڈونلڈ کی
حاضرین کی تعداد شمار سے باہر تھی۔ صرف چار ماہ پہلے لوگ کس ذوق و شوق سے یومِ اقبال کی تقریب
سعید میں شرکت کے لئے ٹائون ہال پہنچے تھے لیکن اس وقت کی انبساط انگیز اور اس وقت کی کربانہ
فضا میں کتنا فرق تھا۔

آدمی محسوس کر سکتا ہے کہہ سکتا نہیں۔

ہاں سوچنے اور محسوس کرنے والوں کے لئے اتنا فرق ضرور واضح تھا کہ یومِ اقبال کی تقریب
طلوعِ آفتاب کے بعد صبح کی چمکدار روشنی میں منائی گئی تھی۔ اور یہ جلسہ تعزیت سیر شام شروع ہوا،
ادھر آفتاب غروب ہو رہا تھا اور ادھر نہراہوں آنکھوں میں اقبال کی یاد آنسو بن کر طلوع ہو رہی تھی۔
مقررین میں نواب بہادر یار جنگ، ڈاکٹر خلیفہ عبدالحکیم، ڈاکٹر یوسف حسین خاں، نواب
مہدی یار جنگ تھے، اور راجہ پرتاب گیرجی نے ہندوؤں کی اور کیتابا جنگ نے پارسیوں کی
نمائندگی کی تھی، اس جلسہ کے لئے حب ذیل حضرات نے پیامات بھیجے تھے۔

شیخ فاضل اعظم، راجہ صاحب محمود آباد، پرنس آف برار، سر اکبر حیدری، سر مرزا اسماعیل،
سر سکند خیات خاں، ڈاکٹر راجندر ناتھ ٹیکور، پنڈت جواہر لال نہرو، سر تیج بہادر سپرو، سبھاش
چند بوس، ڈاکٹر سید محمود اور سر سلطان احمد۔
راجہ پرتاب گیرجی نے ہندوؤں کی نمائندگی کرتے ہوئے کہا تھا۔

ہندو، مسلمان، پارسی، عیسائی کون ایسا ہے جو اقبال کو نہیں چاہتا، اقبال ہے تو
 سب کچھ، اقبال نہیں تو کچھ بھی نہیں ہیں تو اس نے ٹٹنے والے اقبال پر مرٹا ہوں، ہونہ
 صرف اپنے ٹٹے۔ ٹٹے راگور سے دل کو وہ رہا ہے بلکہ اپنے پر جوش ترانوں سے خدا کی مخلوق
 کو غفلت کی فیند سے جگا رہا تھا۔ وہ روحانیت کے نشہ میں پور تھا کہ جو اس کے نشہ کو
 دیکھے خود بخود غور ہو جائے یعنی وہ رند بھی تھا، واعظ بھی اور شاعر بھی تھا اور متقی
 بھی۔ وہ ہندو مسلم اتحاد کا بانی رہا ہے۔

کیتباد جنگ نے پارسیوں کی طرف سے کہا۔

”تہج ہم اس ناقابل تلافی نقصان پر اظہارِ افسوس کے لئے جمع ہوئے ہیں جو ڈاکٹر
 سر محمد اقبال کی المناک موت کے نہ صرف ملک ہند یا قسماً اسلام پر بلکہ پوری تمدن دنیا پر
 ڈھایا ہے۔ اقبال ہند کو اپنا وطن اور اہل ہند کو اپنا ہم قوم سمجھتے تھے۔ اقبال کے دل
 میں ہند اور اہل ہند کی سچی محبت جاگزیں تھی۔“

بہادر یار جنگ کی تقریر ٹیڑی پر اثر تھی لیکن افسوس ہے کہ ان کی پوری تقریر محفوظ نہ کی گئی۔ البتہ تقریر کے
 ابتدائی حصہ کا صرف ایک جزا اثار اقبال میں شائع کیا گیا ہے جسے آپ سی کتاب میں کسی اور جگہ دیکھیں گے
 منسٹر سرجنری نے اپنی تصنیف میں مومن اور گونجی گرتی لیکن اندوئی درد کو بے بسریز
 آواز میں اقبال کو خراج عقیدت پیش کیا تھا۔ ان کے شہر و آفاق انگریزی بھجے میں بڑی رواں دواں
 تقریر تھی۔ افسوس ہے کہ یہ تقریر بھی کسی نے محفوظ نہ کی۔ ہاں اتنا یاد ہے کہ انہوں نے اپنی
 تقریر کے اختتام پر اقبال کا یہ شعر بڑے پر جوش انداز میں پڑھا تھا۔

آنکھ جو کچھ دیکھتی ہے لب پہ آسکتا نہیں
 جو حیرت ہوں کہ دنیا کیا ہے کیا ہو جائیگی
 اگلے صفحات میں آپ نظریں انداز نہیں پڑیں گے جو اقبال کی وفات پر حیدر آباد میں کہی گئیں!

وداعِ اقبال

الوداع اے نطق کی سحر آفرینی کے امام
 الوداع اے محفلِ معنی کے مسیرِ اہتمام
 الوداع اے بزمِ مشرق کے خدادادِ سخن
 الوداع اے نکتہِ سخنِ نازشِ اربابِ فن
 الوداع اے مطربِ پاکیزہ الحسن الوداع
 الوداع اے سرخوشِ صہیلے عرفاں الوداع
 الوداع اے خسروِ شیریں کلامی الوداع
 الوداع اے حسنِ نظرت کے پیامی الوداع

جہاں کہ تیری منتظر تھی دیر سے خلدِ بریں اٹھا کہ یہ دنیا ابھی اسرار کی محرم نہیں

(۲)

اے کتیرے نوے رخاں ہوئی صبحِ دہن تو نے کی ویرانہ ہستی میں تعمیرِ چمن
 سازِ مشرق میں سمودی، نغمہِ مغرب کی لئے تو نے یا بھر دی شے پیالوں میں صبا کہن
 ہستیِ موہم سے پھوٹا حقیقت کا جمال پنکھڑی پر جیسے رقصِ صبح کی پہلی کرن
 تو نے ان پھولوں کو سینچا باغبانِ پختہ کار انجمِ گردوں سے مکرانِ بے جن کا بانگِ پھن
 اب بچھا سکتی نہیں جس کو ہوائے روزگار تو نے سینوں میں لگا دی زندگی کی وہ لگن
 تو نے چھڑا ساز یوں اے مطربِ شیریں نوا لے کے خود انگرِ طائیل اٹھیں عرویںِ علم و فن

اللہ تیری فطرت کی جمال آرائیاں خاندن کو تو نے دی تقدیر حسن یا سمن

تیری تدبیروں کا منت کش ہے آئین بہار

بھول سکتا ہی نہیں تیرا یہ احساں روزگار

(۲۱)

شاعر ہندی کہ تھا سرگشتہ و ہم خیال تو نے بھٹے سے فطرت کے اسرارِ جمال

۲۰ رٹ کی تعریف تھی یا گریہ مرگ و مزار شعر میں کہتے تھے یا افسانہ ہجر و وصال

استعارے کی لطافت، غوریاں تشبیہ کی سطح میں شاعر کی زد میں ہو رہی تھیں یا نیال

شعر نے تیرے سکھایا حسن اندازِ کلام نکلنے تیری بلائی شمعِ آئین کمال

جوشِ بے میں ہوں بہت ہیں اور بھی اہل نگاہ تھی مگر کچھ اور تیری جنبشِ موجِ خیال

شعر کا فطری سلیقہ، آگہی، فسکِ عمیق پہنچ تو ہے ہے ایک ہی ہم میں نہیں تیری مثال

شاہدِ ہستی کو تو نے دید یا حسنِ دوام نطقِ انسانی کو تو نے کر دیا سحرِ حلال

تیری چوکھٹ پر ادب سے بڑھ کے کتنے تھے قدم قیصر و کسریٰ کی غفلت، پیر دانش کا جلال

موتوں کرتی ہے گردشِ جستجو میں کائنات

تب کہیں ملتا ہے ایسا محرمِ رازِ حیات

(۲۲)

موت اور اقبال تو نے کیا کہا اور سطح میں ! موت اس کے گوشہِ داماں کو چھو سکتی نہیں

نوا بھی تک ناری کی حد میں ہے گم کردہ راہ ہستی اقبال تھی سزاوارہ علم و تقسیم

جس کی ہر موجِ نفس تھی نغمہ پر دازِ حیات شاعرِ مشرق کو جس نے کر دیا نازِ آفریں

جاودانی حسن سے معمور تھا جس کا نیال مسرور الواس سے تابندہ تھی جلی جبین

جس نے مر جھانی ہوئی نبضوں میں دھٹایا یا ہو
 خاک کے گردوں کو جس نے کر دیا گردوں نشیں
 خاک کو جس نے گلستاں کی لطافت بخش دی
 جس نے گردوں سے بڑھادی سرحدیں میں
 جس نے کھولے بے خبر دنیا پہ اسرار حیات
 جس کی باتیں دلپذیر اور جس کے نغمے دل نشیں
 ہستی فانی کو جس نے جاودانی کر دیا
 موت اس کو پھین لے ہم، نہیں ہرگز نہیں

وہ بھی زندہ، اس کا پیغام عمل بھی زندہ ہے
 زندگی کے لہر سے اس کی جہیں تابندہ ہے

علی اختر

حضرت اقبال رحمۃ اللہ علیہ

ہر طرف سے آرہی ہے آہ و زاری کی صدا
 آسمانِ علم و فن پر غم کا بادل چپ گیا
 چار سو اندھیرے مہربیں گہنا گیا
 نغمہ ساز قوم کو خود قوم کا غم کھا گیا
 آگئی فصل خزاں، سارا چمن پامال ہے
 سرزمین ہند، بزم قائم اقبال ہے
 اے دیارِ علم و حکمت خطہ ہندوستان
 خاک کے اٹھے ہیں تیری کتنے ایسے نکستہاں
 بخش دی اقبال نے تجھ کو حیاتِ جاوداں
 بابت ہے اس کی نسبت سے تجھے سارا جہاں
 آج شمعِ بزم کو آسودہ زیرِ خاک ہے !
 اس کے اشکوں سے مگر خاکِ وطن نناک ہے !
 قوم کو جس نے دیئے لبریز جامِ زندگی
 ہو گئے سیراب لاکھوں تشنہ کامِ زندگی

جوش نے جس کے بدل ڈالا نظام زندگی غرق کر دی صبح کے جلووں میں شام زندگی

کشتی دل کو سدا سیلاب پر کھیتا رہا

سست رفتاروں کو پیغام حمل دیتا رہا!

قوم کی کایا پلٹ دی شعر کے ابجاز سے ہو گئے کمزور واقف لذت پرواز سے

صدق کے دریا پہاڑ اٹھ جنوں کے سارے خرمین باطل حبلا یا شعلہ آواز سے

واغ محکومی کو آب اشک سے دھوتا رہا

ملک و ملت کی تباہی پر سدا روتا رہا

بے سہارا ہو گئے ہیں آج دست و پاٹے قوم ہو گیلے نور آخر دیدہ بینائے قوم

بیوگی کا ہے مرقع چہرہ زریلے قوم پر تو امر و زمرے تاریک ہے فردائے قوم

شمع کے بجھتے ہی ساری رونق محفل گئی

خسرو پاہے بنائے ملک و ملت ہل گئی

خون بہا آنکھوں تو بھی توج لے اردو زبان اب حقیقت ہے ترے قبال کی اک داستان

موت کے قزاق نے رٹلی تری جنس گراں اور منزل سے ابھی ہے دور تیرا کاروان

تیرے جوہر ذہن میں چمکانے والا مر گیا

حیف بد قسمت اترا غم کھانے والا مر گیا

دور کی جس نے دلوں سے گرد و ہم کتری رد کیا جس کی کراست نے طلسم سامری

بے حقیقت ہو گئی الفاظ کی جادوگری بن گیا آئینہ جذبات فن شہری

موت کی ولدی میں ہا دی زندگی چلنے لگی

یاس کی محفل میں پھر شمع یقیں جلنے لگی

اب تری مظلوم حالت پر ترس کھائے گا کون؟
تیرے دامانِ تہی میں پھول بسانے گا کون؟
حسن کو ترے جاگر کر کے دکھائے گا کون؟
بر تری تیری زلمے بھرے منوائے گا کون؟

کوچ دنیا سے ہوا اس مردِ جوہر دار کا

جس نے بخشا تجھ کو دکھش بانگین تلوار کا

ہفتیشِ قلبِ حزیں پر داغ کھاؤں کس لئے
دید کی حسرت کا افسانہ سناؤں کس لئے
سامنے اغیار کے آنسوں بہاؤں کس لئے
کیا دھڑپے اب وہاں لاہور جاؤں کس لئے

فانلہ ہے بھی تو کیا، وہ زینتِ مہل نہیں

اب کسی کو دیکھنے کی آرزو دل میں نہیں

تو نے اے اقبال! پائی عاشقِ شیدا کی موت
جانِ شاد و غمگینِ رطبتِ بھینسا کی موت
موت ہے تیری زباں و قوم کے آغا کی موت
سوز و ساز و درد و داغ و عشقِ بے پروا کی موت

کون اب عقل و جنوں کی گتھیاں سلجھائے گا

کون سوزِ دل سے جانِ درویش کو گزائے گا

فرقِ باطل کے لئے تو تیغِ بے زہار تھا
مردِ کامل - صاحبِ دل و واقفِ اسرار تھا
تاممِ آخر مٹے تو حسد سے سرشار تھا
بہر حقِ سارے جہاں سے برسرِ پیکار تھا

تھے ترے سب کام مولیٰ کی رضا کے واسطے

دوستی اور دشمنی، دونوں خدا کے واسطے

تیری آنکھوں میں بسا تھا روئے احمد کا جمال
بیچ تھا تیری نظر میں بادشاہوں کا جلال
تیری شمشیرِ زباں تھی قاطعِ دستِ سوال
تیرا سلکِ فقرِ حیدرِ عشقِ سلمان و بلال

شمعِ ایماں سے زمانے میں احسا لا کر دیا

عشق کا تو نے جہاں میں بول بالا کر دیا

نعمت دیدار سے عاشق کا جی بھرتا نہیں جان دینے میں وہ ہرگز پیش و پس کرتا نہیں
 ڈرتے ہیں بے دین، مومن موت ڈرتا نہیں زندہ جاوید رہتا ہے، کبھی مرتا نہیں
 مرتے مرتے عاشق کر جاتا ہے راہِ زندگی
 موت کے دامن پہ پڑھتا ہے نمازِ زندگی

موسمِ گل تیری تربت پر گل افشانی کرے روح پر تیری زمانہ خاتمہ خوانی کرے!
 بارشِ الطاف کی خالقِ فراوانی کرے قبر پر تیری اجالا، شمعِ ایمانی کرے!
 تا قیامت تجھ پر ابرِ فصلِ گل روتا رہے!
 تو یونہی آغوشِ رحمت میں سدا سوتا رہے!

(سکند علی وجہ)

امت کا شب چراغ

جس رہ نور و شوق کو منزل سے عارتھا
 جس سوچ بے قرار کو ساحل سے عارتھا

کس کی نظر نے اس کو نظر بند کر دیا
 اس برقی جالِ نواز کو پابند کر دیا

شطہ زمیں کا عرش کی گودی میں سو گیا
 امت کا شب چراغ اُجالے میں کھو گیا

(مخدوم غنی الدین)

اقبال

دلوں کی وادیوں میں پھول برساتا ہوا آیا
 حجازی ٹٹے میں نغمہ ہند کا گاتا ہوا آیا
 کہا لبیک اس کے شعر پیکوں نے سنیں جس کے
 نسیم صبح کی مانسدا اٹھلاتا ہوا آیا
 بہار لالہ و گل اس کی فطرت کا تھا آئینہ
 وہ بونے گل سے ہر وادی کو ہکاتا ہوا آیا
 وہ شاعر جس کے نطق شعر کا احساں ہمارا دور
 ادب کی زلفِ ثرولیدہ کو سلجھاتا ہوا آیا
 جو باتیں رہ گئی تھیں فکرِ عمار و سنائی سے
 ان ہی باتوں کی وہ تکمیل فرماتا ہوا آیا
 شرابِ ساتھی رومی سے جستِ خودی ہو کر
 خضائے ہند پر اک کیف برساتا ہوا آیا
 نظر آزاد، دل بے باک فکر و ذہن بے پایا
 خودی کا پیرِ حسیں رنگین لہراتا ہوا آیا
 ہوا نازل زمین ہند پر باگم درائن کر
 وہ آیا اور ہر سوتے کو چونکاتا ہوا آیا
 قلندر کی زباں میں اس نے دی تعلیمِ انادی
 کہا اس نے کہ ہے عجزِ غلامی موتِ انسان کی
 کہا اس نے امیری بے فقیری ہو نہیں سکتی
 کبھی ضرب کی تاثیر تھی اس کے حکم میں
 کہا اس نے مسلمان موت سے ڈتائیں ہر گز
 "خدا جسے سے خود پوچھے باتیری رضا کیا ہے"
 وہ شاعر، مردِ خود آگاہ، تہذیبِ فسرنگی کر
 وہ دل جو برف کے ٹکڑوں کی بڑھ کر فرود تھے
 وہ ہر فرعون کی قوت سے ٹکراتا ہوا آیا
 خزانہ حضرتِ ثیو کا دھڑکتا ہوا آیا
 وہ اہلِ اسماء کو شعروں میں سمجھاتا ہوا آیا
 حجازی تیغ کا آئینہ دکھلاتا ہوا آیا
 وہ ان کو بادِ الفت سے گرماتا ہوا آیا

جس میں اسکے بخشا تھا حلال شانِ ماروتی
غلامی کی فضا میں گرہ پھرانا ہوا آیا
دیا پیغامِ اسلامی انہوت کا زمانے میں
جہاں میں زندگی کی روح دوڑاتا ہوا آیا
وہ آتش جس کے سیلے میں ہے گرمی سوزِ طازنی کی
اسی سے دل کے خاکستر کو گراتا ہوا آیا
دیا تھا جو پیامِ زندگی لہقِ محمدؐ نے
اسی پیغام کو اقبال دھسراتا ہوا آیا

ماہرِ نقادری

یادِ اقبالؒ

حریفِ نورِ سحر ہو سکی نہ ظلمتِ شب
جو غم کے ذکر سے مٹ جائے وہ خوشی کیا ہے
نگاہِ شوق میں خفیش، زبانِ شوق خموش
اک انتظارِ اجل ہے یہ زندگی کیا ہے
نہ اپنا دل ہے، نہ اپنی زبان، نہ اپنی نظر
اسی کا نام خودی ہے تو بخودی کیا ہے
اگرچہ عام نہیں ذوقِ خودِ فراموشی
مگر یہ کوئی نہ سمجھا، خود آگہی کیا ہے
فسونِ عقل کو لازم نہیں بنائے فساد
جنونِ عشق پہ یہ تیسرا انگنی کیا ہے
خبر نہیں یہ فلاکت زدہ دماغوں کو
سلاہِ قیصری دتا ج خسروی کیا ہے
ادھر گمانِ معرودِ عوٹے خدا کی پر
ادھر یقینِ کو حیرت کہ بندگی کیا ہے
غرض کہ علم بھی عاجز ہے ان مسائل سے
دماغِ چین لیا کس نے اہلِ محفل سے
مگر یہ ہیں ہمہ نیرنگی جنون و خسرد
بتا دیے ہیں آدابِ زندگی تو نے
خودی کے نور سے ہرست اک چراغاں ہے
شبِ سیاہ کو بخش ہے روشنی تو نے
وہاں سے اترنے سکے طائرانِ بامِ سرم
بچا دیا تھا جہاںِ دوام آگہی تو نے

جہاں کے تنگ نظر فلسفہ پرستوں کو بنادیا ادب آموز شاعری تو نے
 جھبی سے گوش برآواز میں ملک واسے کہی تھی شعر میں روداد زندگی تو نے
 وہ جسم تو م کہ آسودہ فنا بھی نہ تھا اسی میں از سر نو جان ڈال دی تو نے
 حیاتِ شعر کی تجسید کا ارادہ تھا خدا سے مانگ لیا ذہن فلسفی تو نے

تری تلاش تھی روحانیوں کی بستی میں

اجل نہ دیکھ سکی تجھ کو ہنرم ہستی میں

شاید صدیقی

آہ اقبال

مل گیا خاک میں اب علم و عمل کا رہبر اٹھ گیا دہر سے اسلام کا بیدار نظر
 اس کی آواز میں اک درو بھلا رہتا تھا زخمِ دل اس کی صداؤں سے ہرارتہا تھا
 آج قدرت کے ارادوں کا مفکر نہ رہا جکی سمٹی میں دل و جاں تھے وہ ساحر نہ رہا
 اب نظر آئے گا ہم کو نہ جمالِ نغمہ مٹ گیا عالمِ مانی سے کمالِ نغمہ
 چشمِ انجم کے اشارے کوئی دیکھے تو بھی حسنِ مطلق کے متراسے کوئی دیکھے تو بھی
 آسماں ٹوخی بے باک سے محروم ہوا اور جہاں نغمہ افلاک سے محروم ہوا
 اس کے افکار میں گہرائی سموات کی تھی اس کی آہوں میں چپک، تلخی آفات کی تھی
 شعر سے تازگیِ نظر شبنم پیدا اس کی ٹھنڈک سے تصویریں تھا اک نم پیدا
 عقلِ علم میں اب شعر کا اعجاز کہاں نغمہ انجم تباہاں کا نواسا ز کہاں

آہ اسلام کی دولت کے ٹٹانے والے
 آہ وہ شمع کہ جو عشق کی محفل میں نہیں
 آہ ظلمت میں نئی راہ دکھانے والے
 آہ ہوج کہ جو حسن کے ساحل میں نہیں
 جب عرب اور عجم پر توغیاں ہوتا تھا
 تمہ پر اک برق تجلی کا گماں ہوتا تھا
 میں تجھے خاک کی آغوش میں پاتا ہی نہیں
 میں تجھے تنگ فضاؤں میں گناتا ہی نہیں
 تو ہے اس وسعت جاوید میں سرگرم سفر
 جو شب دروز تری فکر کی تھی پیش نظر
 انجم و غاور و جہتاب ہے منزل تیری
 روح عالی ہے فرشتوں کے مقابل تیری
 تیغ فاروق کے افوار دکھانے والے
 نقر حیدر کو دل و جاں میں بدلنے والے

پیرِ دمی تجھے دامن میں چھپا لیتے ہیں
 عرش والے تجھے سینے سے لگا لیتے ہیں

وَعَبْدُ الْقِيَوْمِ بَاقِي

آہ اقبالؔ

ہندوستان پر چھائیں کیوں شام کی گھٹائیں
 ڈوبی ہوئی ہیں غم کے دریا میں کیوں فضا میں
 پھیل ہوئی ہے ہر سو کیوں موت کی خوشی
 کیوں آج بے حکومت ہر چیز پر خزاں کی
 کیوں زندگی سہرا پا مغنوم ہو رہی ہے
 بے لطف اک کہانی معلوم ہو رہی ہے
 ایلائے شب کی زلفیں کیوں منتشر ہیں اتنی
 کیوں زرد و پڑ گئی ہے شکل آج چاندنی کی
 تر آنسوؤں سے کیوں ہیں شرکانِ خیمِ انجم
 کیوں آج لب پہ ان کے رقصاں ہیں بستم
 کیوں چپکے چپکے شبنم آنسو بہا رہی ہے
 پیغامِ موت لے کر کیوں صبح آ رہی ہے

رنگینیاں ادب کی آنسو نہ کیوں بہا نہیں
 اقبال وہ سپہر علم و ادب کا اختر
 کیوں شاعری کی شمعیں خاموش ہونہ جائیں
 باتک درلٹنے جس کی اسلام کو جگایا
 وہ فخر ملک و ملت، وہ ہند کا سکندر
 وہ جس کی بال جبریل اہل سخن نے دکھی
 ضرب کلیم جس کی سارے جہاں میں گونجی
 فریاد جس کی پہنچی دنیا سے لامکاں پر
 وہ جس سے زندہ شان اسلام ہو چلی تھی
 رنگین داستان اسلام ہو چلی تھی
 مسلم کے دل میں پھونکی ایماں کی روح جس نے
 دہرائے جس نے قصے اک بار پھر احد کے
 وہ جس کی ضو سے روشن ایوان شاعری تھا
 سر سبز جس کے دم سے بتان شاعری تھا
 افسوس آج رخصت وہ ہو گیا جہاں سے
 ہم دوش بے بہار شعر و ادب خزاں سے

گریباں رہیں گی آنکھیں ملت کی مدتوں تک

سنی ہے گی بزم معنی بھی مدتوں تک!

علی احمد جلیل

شاعر مشرق

آسمانوں سے گزر جاتی تھی جس کی جستجو! بندگی میں جس نے کی تھی اپنے رب سے گفتگو
 عرشوں کا دل بلا دیتا تھا جس کا اضطراب ذات باری نے دیا تھا جس کے شکوہ کا جواب
 جس کی آہوں کے شرارے دل کو گراتے تھے جس کے آنسو کو زو تسنیم پھیلکاتے رہے
 جس کی الجھن تھی مسماں کیلئے وجہ سکوں تھا خود آموز مشرق جس کا انداز جنوں

بخودی میں جس کی احساسِ خودی کا راز تھا
 کس لئے روتا ہے؛ اسکی موت پر اے کم نظر!
 مرد مومن مسکراتا ہے احسب کو دیکھ کر
 ڈھونڈتا ہے بحر میں ساحل غینے کے لئے
 تن ہوا ٹھنڈا تو کیا ہے رنجِ گرمائی ہوئی
 چیر کر سینے کو داغِ دل دکھانے کے لئے
 غلہ کو اپنے ترالوں سے سجانے کے لئے
 اڑگئی بل قفس سے آشیانے کے لئے
 سوز کے پردے میں جس کا ہنس اک ساز تھا
 موت اک موہوم پردا ہے ثباتِ زلیت پر
 قید و بندِ زندگی کے ماحصل کو دیکھ کر
 زندہ جاوید مرتا بھی ہے جینے کے لئے
 موت کے پردہ میں بھی ہے زندگی آگِ ہوئی
 عرش پر دروٹے ہوئے ربِ کونائے کے لئے
 اڑگئی بل قفس سے آشیانے کے لئے

محرمِ منزل تھا، رستے میں ٹہر سکتا نہیں
 کہہ رہی ہے زندگی اقبالِ عمر سکتا نہیں

صاحبزادہ ملکیش

انتخابِ قطعاتِ تاریخی

(تاریخ نگاری ایک پرانا فن ہے اور یہ ضروری نہیں ہے کہ ہر تاریخ نگار کو تاریخی حیثیت حاصل ہو جائے۔ ذیل میں جو تاریخی اقبال کی وفات سے متعلق پیش کی جا رہی ہیں وہ محض اس خیال سے کہ ان میں عقیدت کے جذبات موجزن ہیں۔ ورنہ ان میں سے بہت کم ایسی ہیں جن کے بارے میں بہت اچھی کا اطلاق ہو سکے)

حزن و غم شاعر { محمد سکندر علی سکندر
 ۱۳۵۷ھ

سراقبال خلد بریں کو گئے
۱۳۲۷ ف
ابوالحامد محمد احمد اللہ احمد
علامہ سراقبال بہشت آج گئے ہیں
۱۳۵۷ هـ

عزت قوم ہے مردہ اگر اقبال نہیں
۱۳۵۷ هـ
بشیر النساء بیگم بشیر

محمد اقبال رضی اللہ تعالیٰ عنہ
۱۹۳۸ ع
معین الدین بہرہ راز دق

راہتی خلد ہوئے میرے محمد اقبال
۱۳۵۷ هـ
محمد اصغر صدیقی ایبجد
کی قضا اقبال نے فوس ہے
۱۳۲۷ ف

چل دیئے عرش معلیٰ پہ ٹہلنے کیلئے
۱۳۲۷ ف
جیل

گئے مرکز بہشت کو اقبال
۱۳۵۷ هـ
شیخ حسین شاعری

حصہ دوم

اقبال کے اثرات سیاست میں

مرکز احیاء اسلام
لاہور

maablib.org

اقبال اور سیاسیات حاضرہ

اقبال کی شخصیت اتنی جامع الکملات ہے کہ اس کا احاطہ مختلف عنوانات کے تحت ہی کیا جاسکتا ہے۔ ملک کے سیاسی حالات کی چھان بین اور اقبال کے فکر و عمل کے مطالعہ کے بعد جو نتائج برآمد ہوتے ہیں وہ عجیب و غریب ہیں۔

اقبالؒ ۱۸۷۶ء میں پیدا ہوئے یعنی ہندوستان کی پہلی جنگ آزادی کے سولہ سال اور غائب کی وفات کے چودہ سال بعد، ۱۸۹۷ء میں انہوں نے بی۔ اے اور ۱۸۹۹ء میں ایم۔ اے پاس کیا گویا نام نہاد نعرہ کے صرف بیالیس سال بعد اور بیسویں صدی کے شروع ہونے سے پہلے غیر منقسم ہندوستان کا یہ نلاق ذہن اور عظیم شاعر اور فلسفی یونیورسٹی کی اعلیٰ ترین سند حاصل کر چکا تھا اور مشرقی و مغربی مزدحم علوم کے ماہر کی حیثیت سے ان کو گورنمنٹ کالج لاہور میں فلسفہ اور انگریزی کا پروفیسر بھی مقرر کر دیا گیا تھا۔

سیاسیات کا ہر طالب علم جانتا ہے کہ ملک کی پسلی سیاسی تنظیم (کانگریس) کی بنیاد ۱۸۸۵ء میں ڈالی گئی۔ یہ زمانہ وہ ہے جب اقبال اسکول کی ابتدائی جماعتوں میں تعلیم پا رہے ہوں گے اور

ان کے ذہن پر شعور کی پرچائیاں پڑنے لگی ہوں گی، اور پھر ایسا ذہن جسے مستقبل میں اپنے ملک اور قوم کی رہنمائی کا فرض ادا کرنا تھا، عام طالب علم کے مقابلہ میں کچھ زیادہ ہی سوچتا ہو گا چنانچہ اس خیال کی تائید ان کی اسکول اور کالج کی نمایاں کامیابیوں سے ہوتی ہے۔ نو عمر اقبال جن حالات سے دوچار تھا وہ یہ ہیں۔

انگریزوں کے ایماء سے کانگریس کی بنیاد ڈالی جا چکی ہے، انگریز — جو حاکم ہونے کے باوجود ہندوستانیوں کی دل دہی پر مجبور ہے، اگرچہ اس دل دہی سے مسلمان بڑی حد تک محروم ہیں اور محرومی کا مداوا سرسید نے تعلیمی تحریک کی شکل میں پالیا ہے اور سرسید مخالفوں اور موافقین کے ہجوم میں مسلمانوں کے لئے منارۂ نور بنے ہوئے ہیں اور انہی کے جلو میں چلنے والے حاکمی کی مدد سے ملت کے دل و دماغ پر ایک غیر فانی نقش ثبت کر چکی ہے، کانگریس کے زعماء کو شاں ہیں کہ سرسید کے توسط سے مسلمان بھی اس تحریک میں شامل ہو جائیں۔ لیکن سرسید کی مصلحت منی اندہ دور اندیشی اس کی روادار نہیں، گویا بیسویں صدی کے آغاز سے قبل ہی مسلمان اپنی جداگانہ حیثیت کو برقرار رکھنے پر مصر ہیں۔ تعلیمی تحریک کا عروج ہے اور اس طرح سرسید کے ہاتھوں مسلمانوں کی نشاۃ ثانیہ کا چراغ روشن ہو چکا ہے۔ ہمیں یقین ہے کہ ذہین اور طباع اقبال نے ان حالات و واقعات کا عاشر تماشا کی حیثیت سے مطالعہ نہیں کیا ہو گا، بلکہ اپنی کوششوں نے ان کے فلسفہ شعر کی تعمیر میں بنیادی پتھر کا کام کیا ہے۔ یہ زمانہ وہ ہے جب آئندہ آسمانِ سیاست پر چمکنے والے بہت سے ستارے یا تو لظنِ عدم میں ہوں گے یا درمگاہوں میں "لام، الف" لکھنے کی مشق کرتے ہوں گے، لیکن اقبال کی سلیک زندگی کا آغاز ۱۸۹۹ء ہی سے ہو جاتا ہے۔ اسی زمانے میں وہ محفلوں اور مشاعروں کی رونق بننے لگتے ہیں ۱۸۹۹ء میں ہی نالہ تمیم

کے عنوان سے ایک پراثر اور تلی جذبات سے بھرپور نظم، انہوں نے انجمن حمایت اسلام کے سالانہ جلسے میں سنائی اور اس کے بعد انجمن کے سالانہ جلسوں کے لئے اقبال کی نظم ایک ضروری چیز ہو گئی۔ ۱۹۰۰ء میں تقیم کا خطاب ہلالِ عید سے ۱۹۰۱ء میں ابر کو ہر بار کے عنوانات سے انجمن حمایت اسلام کے جلسوں میں نظمیں پڑھیں۔ اگرچہ یہ نظمیں ”بانگ درا“ میں شامل نہیں ہیں لیکن عنوانات ہی سے شاعر کے ملی جذبات اور سیاسی شعور کا پتہ چل جاتا ہے اور یقیناً نظمیں حالی کی صدائے بازگشت نہیں ہوں گی، کیونکہ ۱۹۰۱ء میں ”ہمالہ جیسی شاہکار نظم شائع ہوئی جسے بلاشبہ جدید اردو شاعری کی پہلی علامت کہا جاسکتا ہے۔ ان واقعات کے دہرانے کا مطلب یہ ہے کہ اگر اقبال جدید شاعری کے بانی اور امام ہیں تو میدانِ سیاست میں ان کی حیثیت شہسوار کی نہیں، سپہ سالار کی ہے اور ان کی شاعری، ان کے فلسفے، ان کے تدبیر و حکمت، ان کے پیام و کلام اور قول و عمل میں ملی جذبات اور وطن دوستی کے احساسات کا شروع ہی سے چولی دامن کا ساتھ ہے خواہ مخواہ نقادوں نے ان کے ابتدائی اور بعد کے کلام میں فکری تغیرات دکھانے کی سعی نہ حاصل کی ہے۔ وہ وطن پرست کبھی بھی نہیں تھے اور وطن دوستی میں وہ آخر تک کسی سے پیچھے نہیں رہے جب کانگریس رنگ رنگ کر چل رہی تھی اور اس کی سرگرمیاں واجبی مطالبات تک محدود تھیں تو اقبال کی زبانِ معجز بیان یہ بنا رہی تھی۔

جل رہا ہوں کل نہیں پڑتی کسی پہلو مجھے

ہاں ڈر دے اے محیطِ آب گنگا تو مجھے

۱۔ یہ صحیح ہے کہ تاریخی طور پر جدید شاعری کی ابتدا حالی اور آزاد سے ہوتی ہے لیکن اس کو معراجِ کمال پر اقبال ہی نے پہنچایا۔

۲۔ موجودہ دور کی اردو شاعری حالی و آزاد سے زیادہ اقبال سے متاثر ہے، اسی لئے موجودہ دور کو ہذا اقبال بھی کہہ سکتے ہیں۔

جس کے پھولوں میں اخوت کی ہوا آئی نہیں
 اس چمن میں کوئی لطفِ نغمہ پیرائی نہیں
 اور پھر چشمِ باطن کو نیند کی لوحِ تربت کی یہ تحریر دکھاتے ہیں۔
 تو اگر کوئی مدبر ہے تو سن میری صدا
 ہے دلیری دستِ اربابِ سیاست کا عصا
 عرضِ مطلب سے جھجک جانا نہیں زیبا تجھے
 نیک ہے نیت اگر تیری تو کیا پروا تجھے
 بندہ مومن کا دل بیم ورجا سے پاک ہے
 قوتِ فرمانروا کے سامنے بے باک ہے
 اسی زمانہ میں اقبال کے قلم نے ترانہ ہندی لکھا جس کے ایک مصرع میں
 کروڑوں ہندوستانیوں کے دل کی آواز پوشیدہ تھی۔

سائے جہاں سے اچھا ہندوستان ہمارا
 ہم ملیں ہیں اس کی یہ گلستاں ہمارا
 ہندوستان کی تاریخ بیداری ترانہ ہندی کے ذکر کے بغیر مکمل نہیں ہو سکتی۔ اس ترانہ کے
 علاوہ اسی زمانہ میں جب ہندوستان ایک طرح لبرلزم کا شکار تھا اقبال اس لمحے میں اہل وطن مخاطب تھے

اثر یہ بھی ہے اک میرے جنونِ فتنہ ساماں کا
 مرا آئینہ دل بے قضا کے راز دانوں میں
 رلامبے ترانہ نگار اے ہندوستان مجھ کو
 کہ عبرت خیز ہے تیرا فسانہ سب فسانوں میں

چھپا کر آستیں میں بھیلیاں رکھی، میں گردوں نے

عادل باغ کے غافل نہ بیٹھیں آشیانوں میں

یہ خاموشی کہاں تک لذت فریاد پیدا کر

زمین پر تو ہوا اور تیری صدا ہوا آسمانوں میں

نہ سمجھو گے ٹوٹ جاؤ گے اے ہندوستان دار

تہااری دانتاں تک بھی نہ ہو گی داستانوں میں

یہی آئین فطرت ہے، یہی اسلوب فطرت ہے

جو ہے راہ عمل میں گامزن محبوب فطرت ہے!

یہ سب شعر ۱۹۰۵ء تک کے ہیں اور یہ لہجہ اس وقت کے شعرا کا تو کیا ذکر، سیاسی

رہنماؤں کو بھی عیسٰی نہ تھا۔ یہ اس وقت کی بات ہے جب ملک میں آزادی کی کسی تحریک کا وجود

ہی نہ تھا۔ اور جو تحریکیں تھیں ان کا دائرہ عمل سماجی تعلیمی اور سیاسی بدنامی تک محدود تھا

اور اقبال کا یہ تصور آزادی شروع ہی سے "وطنیت" کا پابند نہیں تھا، انگلستان جانے سے پہلے

ہی وہ اس نظریہ کے چم دھم سے اچھی طرح واقف ہو چکے تھے، چنانچہ وہ لکھتے ہیں۔

"میں نظریہ وطنیت کی زوید اس زمانے سے کر رہا ہوں جب کہ دنیا میں اسلام اور ہندوستان

میں اس نظریہ کا کچھ ایسا چرچا بھی نہ تھا، مجھ کو یورپین مصنفوں کی تحریروں سے ابتداء ہی

سے یہ بات اچھی طرح معلوم ہو گئی تھی کہ یورپ کی ملوکانہ اغراض اس امر کی متقاضی ہیں

کہ اسلام کی وحدت دینی کو پارہ پارہ کرنے کے لئے اس سے بہتر اور کوئی حربہ نہیں کہ

اسلامی ممالک میں فرنگی نظریہ وطنیت کی اشاعت کی جائے۔

بہی وجہ ہے کہ ۱۹۰۵ء سے پہلے تک کی نظموں میں ہم کو "ہمالہ" تصویر در "نیا سوال" اور ترانہ ہندی کے ساتھ ساتھ "بلال" شاعر اور سید کی لوح تربت کی بھی زیارت نصیب ہو جاتی ہے۔ عیسیٰ سے لوگ اقبال کی ملی شاعری کو ان کی وطن دوستی کی نفی سمجھ بیٹھے ہیں۔ حالانکہ اسلام ہی نے ان کو وہ وسعت نظر بخشی ہے جس کی وجہ سے وہ وطن دوست، انسانیت پسند اور آفاقی شاعر بنے ہیں اور ان کا یہ انداز نظر ان پر ابتداء سے انتہا تک چھایا ہوا ہے۔ اکثر نقادوں کی رائے ہے کہ اقبال میں ذہنی تبدیلی یورپ کے سفر کے بعد آئی۔ ہم کو اس سے اختلاف ہے۔ ہماری رائے میں ان میں یہ وسعت خیال پہلے سے موجود تھی۔ لیکن یورپ کے سفر اور فرنگی مدبرین کے قریبی مطالعہ نے اس کو اور تقویت بخشی اور ان کے فلسفہ خودی کی ترتیب میں آسانیاں فراہم کر دیں۔ اقبال کی ابتدائی تربیت جن بزرگوں کی آغوش میں ہوئی تھی اس کے نقوش ان کی فطرت میں اتنے گہرے تھے کہ زمانے کے سرد و گرم میں دھندلا نہیں سکتے تھے۔ وہ ۱۹۰۵ء میں یورپ گئے ہیں اور ان کے ایک سال بعد مسلم لیگ کا قیام عمل میں آیا۔ اور ظاہر ہے اقبال روحانی اور ذہنی طور پر اس سے وابستہ تھے چنانچہ قیام انگلستان کے زمانے میں وہ مسلم لیگ کی لندن کی شاخ کے رکن بھی بن گئے تھے۔ واپسی پر ان کی شاعری اپنے دوسرے دور میں قدم رکھتی ہے۔ ملک کے سیاسی حالات ہی نہیں دنیا کے سیاسی حالات بدل چکے ہیں زمانے کی بغیر پہچاننے والا اور ارتقا کی منازل طے کرنے والا اقبال سلا سیاست میں حصہ تو نہیں لیتا، لیکن اس کے لیکچر، اس کے مضامین اور اس کا کلام ہندوستان کے رہنماؤں کی رہبری

کرتے ہیں! ہمارے اس بیان کی تصدیق قائد اعظم، گاندھی جی، مولانا محمد علی، مولانا شوکت علی، مولانا حسرت موہانی، مولانا ظفر علی خاں، جواہر لال نہرو، حکیم اجمل خاں، بہادر یار جنگ، اور سروجنی نائیڈ وغیرہ کے بیانات اور خطوط سے ہوتی ہے۔ قائد اعظم اقبال کے خطوط خاج کے نام کے دیباچہ میں لکھتے ہیں۔

”یہ سلم لیگ کی بڑی کامیابی تھی کہ اس کی قیادت اقلیت اور اکثریت رکھنے والے صوبوں میں یکساں طور پر تسلیم کی جانے لگی۔ اس کامیابی کے حصول میں سر محمد اقبال نے بہت ہی نمایاں حصہ لیا تھا۔ اگرچہ عوام اس حقیقت سے ناواقف تھے۔“
گاندھی جی ایک خط میں لکھتے ہیں۔

”آپ کا خط ملا۔ ڈاکٹر اقبال مرحوم کے بارے میں کیا لکھیں۔ لیکن میں اتنا تو کہہ سکتا ہوں کہ جب ان کی مشہور نظم ”ہندوستان ہمارا“ پڑھی تو میرا دل بھر آیا اور پروا داجیل میں تو سینکڑوں بار میں نے اس نظم کو گایا ہوگا و اس نظم کے الفاظ مجھے بہت ہی پسند آئے۔ اور یہ خط لکھتا ہوں تب بھی وہ نظم میرے کانوں میں گونج رہی ہے۔“

ان دو عظیم سیاسی رہنماؤں کے چند جملے نمونہ پیش کئے گئے ہیں ورنہ غیر منقسم ہندوستان کے تمام رہنما ان سے متاثر رہے ہیں اور ان کے لئے اپنے دلوں میں ناقابل تصور احترام کا جذبہ رکھتے تھے۔ لطوالت کے خیال سے ہم مثالیں نظر انداز کرتے ہیں۔ لیکن یہ بتانا ضروری ہے کہ بہادر یار جنگ اور مولانا محمد علی کو اقبال سے تعلق خاطر میں خصوصیت حاصل ہے لیکن مولانا محمد علی کی ابتدائی سیاسی زندگی یعنی وطن پرستی اور نیشنل رجحانات کے

بارے میں اقبال کی رائے ہمیشہ واضح رہی۔

چنانچہ مولانا کے انتقال کے بعد وہ عباس علی قاضی لکھنؤ کو ایک خط میں لکھتے ہیں۔

مرثیہ محمد علی مرحوم کا خاتمہ بخیر ہوا۔ اگرچہ میں ان کی سیاست کا کبھی مداح نہ تھا لیکن

ان کی اسلامی سادگی اور آخری سالوں میں اپنی بعض آراء کے بدل لینے میں جس امانت و

دیانت کا انہوں نے ثبوت دیا بہت احترام کرتا ہوں۔

آراء کا بدلنا ہی اقبال کی طرز فکر کا علی الاعتراف تھا۔ ایک اور جگہ اقبال لکھتے ہیں۔

اگر قومیت (وطنی قومیت) کے معنی حب الوطنی اور ناموس وطن کے لئے جان تک

قربان کرنے کے ہیں تو ایسی قومیت مسلمانوں کے ایمان کا جزو ہے۔ اس قومیت کا اسلام

اس وقت تصادم ہوتا ہے جب کہ وہ ایک سیاسی تصور بن جاتی ہے۔ اور اتحاد انسانی کا

بنیادی اصول ہونے کا دعویٰ کرتی ہے اور یہ مطالبہ کرتی ہے کہ اسلام شخصی عقیدے کے

پس منظر میں چلا جائے اور قومی زندگی میں ایک حیات بخش عنصر کی حیثیت سے باقی نہ رہے

ان کا یہ انداز فکر یہاں کہ ہم نے پہلے بھی لکھا ہے۔ یورپ جانے سے قبل تھا، چنانچہ

مولانا سلیمان ندوی کو لکھتے ہیں۔

مولانا ابوالکلام آزاد کا تذکرہ آپ کی نظر سے گزرا ہوگا۔ بہت دلچسپ کتاب ہے

مگر دیباچہ میں مولوی فضل الدین احمد لکھتے ہیں کہ اقبال کی ثنویاں تحریک اہلال ہی کی آواز

بازگشت ہیں۔ شاید ان کو یہ معلوم نہیں کہ جو خیالات میں نے ان ثنویوں میں ظاہر کئے ہیں

ان کو برابر ۱۹۰۷ء سے ظاہر کر رہا ہوں، اس کے شواہد میری مطبوعہ تحریریں نظم و نشر

انگریزی وارد و موجود ہیں۔ جو غالباً مولوی صاحب کے پیش نظر نہ تھیں۔ بہر حال اس کا کچھ افسوس نہیں ہے کہ انہوں نے ایسا لکھا، مقصود اسلامی حقائق کی اشاعت ہے۔ نام آوری البتہ اس بات سے مجھے رنج ہوا کہ ان کے خیال میں اقبال تحریک الہلال سے پہلے مسلمان نہ تھا۔ تحریک الہلال نے اسے مسلمان کیا، ان کی عبارت سے ایسا خیال ترشح ہوتا ہے۔ ممکن ہے ان کا مقصود یہ نہ ہو میرے دل میں مولانا ابوالکلام کی بڑی عزت ہے اور ان کی تحریک سے ہمدردی، مگر کسی تحریک کی وقعت بڑھانے کے لئے یہ ضروری نہیں کہ ادروں کی دکاناری کی جائے۔ وہ لکھتے ہیں کہ اقبال کے جو مذہبی خیالات اس سے پہلے نہ گئے ان میں اور تنویروں میں زمین آسمان کا فرق ہے۔ معلوم نہیں انہوں نے کیا سنا تھا۔ اور سنی سنائی بات پر اعتبار کر کے ایسا جملہ لکھا جس کے کئی معنی ہو سکتے ہوں، کسی طرح ان لوگوں کے شایان نہیں جو اصلاح کے علمبردار ہوں۔ مجھے معلوم نہیں، مولوی فضل الدین صاحب کہاں میں در نہ یہ موخر الذکر شکایت براہ راست ان سے کرتا، اگر آپ ان کی مقامات ہو تو میری شکایت ان تک پہنچائیے۔

ان طویل اقتباسات سے واضح ہو جائے گا کہ اقبال کب اچانک تحریک اسلامی کے بارے میں سوچتے اور لکھتے رہے ہیں۔ ان کا یہی فیضانِ نظر تھا جس نے حیدرآباد کے مسلمانوں کے سامنے ایک نئی راہ کھول دی تھی۔ اور دوسرے صوبوں کے مسلمانوں کے مقابلہ میں اسلامی حکومت کے قیام کے انہیں زیادہ مواقع حاصل تھے اور ان کے اسی جذبہ خدمتِ اسلام کے اُبھارنے میں اقبال کے کلام و پیام نے مسیح و خضر کا کام کیا ہے اسی کی تفصیلات آپ اگلے صفحات میں پڑھیں گے۔ آئندہ جو کچھ آپ پڑھیں گے ان میں مولف کے ذاتی خیالات کا بہت کم دخل ہے۔ جو کچھ نہ یاد کیا پیش کر دیا گیا ہے۔

اسلامیاء دکن طینت سے ملیت کی طرف

پورے ہندوستان میں جب سیاسی تحریکات کے طوفان اٹھ رہے تھے تو حیدر آباد ایک جزیرہ کی طرح اس کے شور و سہجان سے محفوظ رہا۔ اگرچہ اکثر ان مروجوں کے پھیٹرے اس کے کناروں سے ٹکراتے رہے لیکن یہ صورت حال زیادہ عرصہ تک باقی نہ رہ سکی چین کی نیند سونے والوں کے دروازے سے نئے زمانہ کی دستک سے گونجنے لگے، ہواؤں کا رخ بدلا اور وقت کی رفتار میں آنے والے انقلابوں کی آہٹ صاف سنائی دینے لگی اور صدیوں کے سائنٹیوں اور پڑوسیوں کی نظروں میں اجنبیت بھٹکنے لگی۔ اب تک اہل دکن کی زندگی ایک قبیلہ کی برادری کی سی زندگی تھی اور خاک و ملن کا ان کو ہر ذرہ دیوتا تھا لیکن رفتہ رفتہ حالات نے انہیں اس طرح سوچنے پر مجبور کر دیا۔

چھپا کر آئیں میں بجلیاں رکھی ہیں گردوں نے
غافل باغ کے غافل نہ بیٹھیں آشیانوں میں
وطن کی فکر کرنا داں مصیبت آنے والی ہے
تری بربادیوں کے مشرے ہیں آسمانوں میں
لیکن جس وطن کی فکر کرنی تھی اور جس باغ کو بجلیوں سے محفوظ رکھنا تھا اسی کے

غفلت سے بیدار ہوئے تو اس طرح کہ ایک دوسرے سے بچھڑ گئے اور خود بھی بربادیوں کے شوروں میں شامل ہو گئے۔

منظیہ شاہنشہیت کی تباہی کے بعد اسلامی اقتدار و کنیزیں مملکتِ آصفیہ میں مرکز ہو گیا لیکن اس سے مسلمانوں کی مذہبی زندگی کے ارتقاء میں کوئی مدد نہ ملی۔ پیش و آرام کی اس ٹھنڈی چھاؤں نے مسلمان دکن کے قوائے فکر و عمل کو بیکار کر کے رکھ دیا۔ عوام سے روحِ جہاد اور خواص سے روحِ اجتہاد جاتی رہی، اس کا لازمی نتیجہ بنیستِ حکومت میں اختلال کی صورت میں ظاہر ہوا۔ قصائے شرعی کی موقوفی، اوقاف کی بربادی، اسلامی قانونِ لاوارث کا عطل اور مخالفینِ حکومت کی سرگرمیوں سے چشم پوشی، زوالِ آمدگی کی علامت تھی۔ حکومت کی انتہائی رواداری سے فائدہ اٹھا کر کہیں تعلیمی اصلاح کی آڑ میں، کہیں مذہبی تبلیغ کے پردے میں اور کہیں سماجِ مدحہ کے نام سے عوام کے ذہنوں میں زہریلے خیالات داخل کئے گئے اور سیدر آباد کے مسلمان شہر شروٹا میں اس غیر متوقع صورتِ حال کو خاموش تماشائی کی طرح دیکھتے رہے۔ پھلی جنگِ عظیم سے پہلے جب طرابلس کی جنگ چھڑی اور شمالی ایران میں روسی مظالم انتہا پر پہنچ گئے اور جب اقبال نے اللہ تعالیٰ سے شکوہ کیا کہ

امیں اور بھی ہیں ان میں گنہ گار بھی ہیں
عجز و آلے بھی ہیں، مست شے پندار بھی ہیں
ان میں کابل بھی ہیں غافل بھی ہیں شیار بھی ہیں
سینکڑوں میں کہ ترے نام سے بیزار بھی ہیں

رہنیں ہیں تری اختیار کے کاشانوں پر
برق گرتی ہے تو بیچارے مسلمانوں پر

اور پھر حضور رسالت آج میں اس کی یہ پیش کش دیکھی

ہزاروں لالہ و گل ہیں ریاضِ ہستی میں و خاکِ جس میں ہر بُوہ کلی نہیں ملتی
مگر میں نذرِ کواکِ آسمانیہ لایا ہوں جو چیز اس میں ہے بخت میں بھی نہیں ملتی

بھلکتی ہے تری امت کی آبرو اس میں

طرابلس کے شہیدوں کا ہے ہوا اس میں

تو اس لہو کے نثاروں نے غفلت کی نیند میں سرشار آنکھوں کو بھی چھلکا دیا۔ اپنے ہم مذہبوں
کے دکھوں سے ان کی رو میں چل گئیں اور انہیں چلتی روحوں نے ^{۱۹۱۱ء} سنی میں یعنی طرابلس کے
شہیدوں پر اشکباری کے زمانے میں تیغِ جنگالہ کے اعلان پر ہندوؤں کے شادمانے بڑی حیرت
سن لئے تھے۔ جنگِ بلقان کے آغاز کے بعد تو علانیہ ہر طرف سے یہی آوازیں آرہی تھیں۔

بتِ صنم خانوں میں کہتے ہیں مسلمان گئے

بے خوشی ان کو کہ کبہ کے نگہبان گئے

منزلِ دہر سے اونٹوں کے ہدیٰ خوان گئے

اپنی بیلوں میں دبائے ہوئے قرآن گئے

اس صورتِ ملل نے انہیں اپنے پھیلے زحل پر نظر ثانی کرنے پر مجبور کر دیا اور ان

پرفانوں کو بھی "ذوقِ خود انفرادی" اور اس برقِ دیرینہ کو بھی "فرمانِ جگہ سوزی" ملا اور
وہ بھی اپنے رب کے آگے اس طرح گڑا گڑانے لگے۔

منجھیں امتِ مرحوم کی آساں کر دے

مورے مایہ کو مجددِ شس سلیمان کر دے

جس کیلایب محبت کو چھپا تھا ان کو دے

ہند کے دیر نشینوں کو مسلمان کر دے

موتوں کی دیر نشینی نے ان پر ثابت کر دیا تھا

اس دور میں متھے اور ہے جام اور ہے جم اور
ساقی نے بنا کی روشیں لطف و کرم اور
مسلم نے بھی تعمیل کیا اپنا کرم اور
تہذیب کے آذر نے ترشوائے صنم اور

ان تازہ خداؤں میں بڑا سب سے وطن ہے

جو پیر میں اس کا ہے وہ مذہب کا کفن ہے

”یہ بت ان کے لئے تراشیدہ تہذیب نوی نہیں تھا۔ وہ تو انیسویں صدی کے جاگیر دارانہ ماحول

میں سادگی اور امن کی زندگی گزار رہے تھے۔ انہیں کیا خبر تھی کہ یہ غارت گر کاشانہ نبوی یورپ کے

جادوگروں کا پھیلا ہوا ایک ایسا ظلم ہے جس کے بلن سے اقوام جہاں کی رعایت اور مقصود تجارت

تسخیر جنم لیتی ہے اور سیاست کو صداقت سے خالی اور کمزور کے گھر کر کے غارت کر دیتا ہے۔ اور

قومیت اسلام کی بڑکھتی ہے اس سے

اقبال کی بصیرت ان کی آنکھیں کھول دیں اور انکے دلوں کی گہرائیوں میں یہ بات نقش ہو کر رہ گئی

گفتار سیاست میں وطن اور ہی کچھ ہے

ارشاد نبوت میں وطن اور ہی کچھ ہے

اب وطن ان کیلئے منزل نہیں رہا۔ چراغِ رہگذر بن گیا جس کی روشنی میں انہیں اپنی خفالت، سلطنت

حکومت کی حفاظت اور اس کی توسیع و استحکام کے اہم کام کو سرانجام دینا تھا۔ اس سفر کا آغاز

تو ہو گیا۔ لیکن انجام، انجام انہوں نے خدا کے سپرد کر دیا تھا

حیاتِ ذوقِ سفر کے سوا کچھ اور نہیں

مسلمانانِ دکن کی قیادت اور اقبال

غریب و سادہ و رنگیں ہے داستانِ حرم
بہایت اسکی حسین استدا ہے اسماعیلؑ

اتحاد المسلمین کی تنظیم جدید اور اس کی جدوجہد اور اس کے آغاز و انجام کی ساری تاریخ
اقبال کے ان دو مصرعوں میں محفوظ ہے مسلمانانِ دکن کی سیاسی جدوجہد کا آغاز بہادر یار جنگ
کی قیادت میں ہوا اور اختتام قاسم رضوی کی رہنمائی میں! —

بہادر یار جنگ نے اختیارِ عمل کے ایسے نمونے چھوڑے ہیں جن کی مثال صرف اسلاف کی تاریخ
کے صفحات میں مل سکتی ہے۔ خدا کی راہ میں اسماعیلؑ ایک عظیم انسان کی طرف سے پہلی قربانی کے طور پر
پیش کئے گئے جسے شہادتِ ایزدی نے کسی اور انداز میں قبول کیا اور حضرت اسماعیلؑ کی سنت پر عمل
کرتے ہوئے بہادر یار جنگ نے دکن کے مسلمانوں کے لئے اپنے آپ کو قربان کر دیا، دوسروں کی
زندگی کے لئے خود فنا ہو گئے!

قاسم رضوی کے سامنے اپنے ایک روحانی رہنما کی سنت کے علاوہ اس کا ایک دنیوی قائد
بھی تھا جس نے انہیں آخری بار ٹیلیفون کے ذریعہ کراچی سے پیام دیا تھا۔

”خدا پر بھروسہ رکھو، کبھی تمہارا نہ ڈالنا، امام حسینؑ کو چینی نظر رکھو، مجھ سے جود ہو۔“

۱۸۱
کے گاہ میں کروں گا۔

مسلمان دکن کے پہلے قائد بہادر یار جنگ کی شخصیت کا خمیر ہی اقبال کی فکر سے اٹھا تھا
ایک بڑے لائبریری کے باوجود انگریزی صوفوں اور ایرانی قالینوں سے انہیں کبھی دلچسپی نہیں رہی
وہ بہت بڑے زمیندار تھے لیکن اللہ پر ایمان رکھتے تھے، اور وقت آنے پر انہوں نے
اپنی جاگیر خطاب اور صاحب نظام دکن کو لوٹا بھی دیئے تھے اقبال کے ان اشعار کے معنی و مطالب
ہم پران کے دیدار سے نمایاں ہوتے تھے۔

ہاتھ ہے اللہ کا بندہ مومن کا ہاتھ
غالب و کار آفرین کار کشا کار ساز
خاک و نوری نہاد بندہ مولا صفات
بر دو جہاں سے غنی اس کا دل بے نیاز
اس کی امیدیں قلیل اس کے مقاصد جلیل
اس کی ادا دلفریب اس کی نگہ دلنوازا
نرم دم گفتگر، گرم دم جستجو
نرم ہو یا نرم ہو پاک دل د پاک باز

مسلمان دکن کی تنظیم انہوں نے جن خطوط پر کی تھی اس کے پیچھے فکر اقبال کی کار فرمائی
ہمیں قدم قدم پر نظر آتی ہیں۔ فرماتے ہیں۔
"اقبال کے پیام کا سب سے نمایاں حصہ مسلمان کی خودی کو بیدار کرنا ہے۔ اپنے پورے

کلام میں انہوں نے اسی چیز کو یہ انداز مختلف پیش کیا ہے اس کے لئے انہوں نے
 جو تشبیہیں اختیار کیں ان میں سب سے زیادہ نمایاں شاہیں اور شاہیں زادہ کی تشبیہ ہے
 وہ جانا چاہتے ہیں کہ مسلمان اگر کسی خاک نہیں بلکہ شاہین بلند پرواز و نفاہیہ ہے۔ اقبال کے
 کلام کا رنگ شاہ بازی سکھاتا ہے انہوں نے بتایا کہ مسلمان کا مقام صحبت مرغ چین نہیں بلکہ
 وسعت ارض و سلب ہے

اس سلسلہ میں انہوں نے فطرت انسانی کے بہت سے پوشیدہ گوشوں کو نمایاں کیا ہے۔
 یہ حقیقت ہے کہ انسان جب محنت و مشقت کے بغیر رزق حاصل کرنے لگتا ہے اور اس کا
 عادی بن جاتا ہے تو اس کی بہت سی ایسی صلاحیتیں اس سے چھن جاتی ہیں جن پر اس کی
 باعزت انفرادی و اجتماعی زندگی کا مدار ہے۔ ان انسانی صلاحیتوں میں سب سے ضروری
 اور اہم صلاحیت انسان کی شجاعت اور اس کا جذبہ عزت نفس ہے اور رخت خوری کا اثر
 سب سے زیادہ اسی صلاحیت پر پڑتا ہے اور شجاعت و بلند ہمتی چین اور لاشی خیال
 سے بدل جاتی ہے۔ اسی کو اقبال نے اس شعر میں بڑے اچھے انداز میں بیان کیا ہے۔
 وہ کہتے ہیں کہ اگر شاہیں بچوں کو بھی پابند نفس کمر کے عطا کر دے سیاد کا امیدوار بنادو تو چند
 روز میں وہ ٹیسرے پر کی پھڑ پھڑا ہٹ سے بھی لرزہ براندام ہو جائیں گے۔

تمش از سایہ بال تندرے لرزہ می گیرد

جو شاہیں زادہ اندر نفس بادانہ می سازد

تم غور کرو کہ کیا حیدر آباد کا مسلمان گذشتہ دو سو سال سے اندر نفس بادانہ ساختن

کا عادی نہیں ہو گیا ہے اور کیا اسی کا نتیجہ آج اس شاہیں زادہ کی روح سایہ بال

تندرے سطرزہ براندام نہیں ہے۔

اقبال کے نزدیک آرام و راحت زراغ و زغن کا کام ہے اور قید و صید کی بندشیں
 قسمتِ شاہیں کی سعادت اور حب تک کوئی ان مرحلوں سے نہیں گزرتا، عزت و احترام
 کے تقاضے رفیع کو حاصل نہیں کر سکتا۔

شہسپ زراغ و زغن در بند قید و صید نیست

کین سعادت قسمتِ شہباز و شاہیں کردہ اند

انہوں نے مسلمانوں کو ترغیب دلائی کہ گرس کی دوں مہتی تھوڑی اور شاہیں کی پرہیزگار
 بال و پر میں پیدا کریں۔

پر دانہ ہے دوزوں کی اسی ایک نضا میں

شاہیں کا جہاں اور ہے گرس کا جہاں اور

اقبال کے نزدیک علم و فراست اپنی تمام خوبیوں کے باوجود اس وقت تک بے قیمت
 ہیں جب تک ان کا مائل تیغ و سپرے بھی آراستہ نہ ہو۔ ان کے نزدیک شاہیں زادگی کی
 شرطِ اول ہر دغا بازی کی تیغ و سپرے موافقت ہے فرماتے ہیں۔

من آن علم و فراست با پر کا ہے نمی گسیم

کہ از تیغ و سپر بیگانہ سازد مرد غازی را!

انہوں نے مسلمانانِ دکن کو جو دو سو سال سے اندر نفسِ بادانہ ساختن کا مصداق بنے
 ہوئے تھے۔ اپنی آتش زواری سے جھنجھوڑ دیا۔ نضا پیمائی کا سبق دیا اور انہیں قسمتِ شہباز و
 شاہیں کی سعادت سے آشنا کر دیا۔ حیدر آباد کے مسائل دیگر اقطارِ ہند کے مسائل کے مقابلہ
 میں جداگانہ نوعیت کے تھے، وہ دستورِ جدید کے تحت بننے والے دفاق میں شرکت پر آمادہ نہیں
 تھے۔ حکیم مشرق کی اس رائے کی ان کے اپنے مسائل کی وجہ سے بڑی اہمیت ہو گئی تھی۔

جمہوریت اک طرز حکومت ہے کہ جس میں

انساں کو گنا کرتے ہیں تو لاہیں کرتے!

بہادر یار جنگ کی دور رس نگاہوں نے دیکھ لیا تھا کہ اس گنتی میں مسلمانوں کا رہا
سہا اتنا تارنگے کی طرح اڑ جائے گا۔ چنانچہ انہوں نے اپنی تائید میں جمال الدین افغانی کا
وہ طرز عمل پیش کیا، جو ملکیت دشمن افغانی نے حیدرآباد کی زندگی میں اختیار کیا تھا۔ اسی طرز
عمل کی روشنی میں انہوں نے اسلام کی بیخ کنی۔ اور غلامی کے اندیشہ اور دوسرے مسلمانوں میں
بیدار کر کے انہیں خواب غفلت سے جگایا اور ایک پلیٹ فارم پر جمع کر دیا۔ دوسرے الفاظ میں
بہادر یار جنگ نے مسلمانانِ دکن کو اپنی خودی کو پہچاننے کا شعور عطا کیا۔

خودی ہو زندہ تو ہے فقر بھی شہنشاہی

ہیں سے سخر و طغرل سے کم شکوہ فقیر

خودی ہو زندہ تو دریائے بکراں پایاب

خودی ہو زندہ تو کہار پر نیاں وحسیر

ہنگ زندہ ہے اپنے محیط میں آزاد

ہنگ مردہ کو موجِ سراب بھی زنجیر!

اپنے محیط میں آزاد رہنے کی جو جوتہ انہوں نے جلانی تھی۔ اس کی روشنی

میں دکن کے مسلمانوں نے سیاسی جدوجہد کی راہ متعین کی۔ ان کا ذوق یقین ایک مرد

مومن کی نگاہ کا فیضان تھا۔

غلامی میں نہ کام آتی، یہ شمشیریں نہ تدبیریں
جو ہو ذوقِ یقیں پیدا تو کٹ جاتی ہیں زنجیریں
کوئی اندازہ کر سکتا ہے اس کے زورِ بازو کا
نگاہِ مردِ مومن سے بدل جاتی ہیں تقدیریں

اقبال کے اس مردِ مومن نے مسلمانانِ دکن کے لئے جس منزل کی نشاہی اور جو راہِ عمل
متعین کر دی تھی وہ منزل تھی دکن کی مکمل آزادی کی منزل، اور وہ راہِ عمل تھی مسلمانوں کے
اقتدارِ اعلیٰ کی حفاظت! اس سلسلے میں کسی سمجھوتے کا کوئی سوال ہی نہیں تھا۔ ان کے جانشینوں
کو بے سرو سامانی کے باوجود اسی معین اور سیدھی راہ پر گامزن ہونا تھا کس میں اتنی مجال
تھی کہ اس سے بہرہ تو انحراف کرتا۔

ہو بندہ آزاد اگر صاحبِ الہام
ہے اس کی نگہ فکر و عمل کے لئے ہمیں
اس کے نفسِ گرم کی تاثیر ہے ایسی
ہو جاتی ہے خاکِ چنتاں شررِ آمیز
شاہیں کی ادا ہوتی ہے بے بدل میں نمودا
کس در بہ بدل جاتے ہیں مرغانِ سحر خیز
اس مردِ خود آگاہ و خدا مست کی صحبت
دیتی ہے گھاؤں کو شکوہِ عجمِ دیوینا

اس مردِ خود آگاہ و خدا مست کی صحبت کے فیض یافتہ اس کی غیر متوقع شہادت کے
بعد مسلمانوں کے دل شکستہ کاروانِ کراگے بڑھاتے رہے تا آنکہ وہ وقت آگیا جسے جنتری میں

۱۹۴۷ء لکھا جاتا اور مذہب دنیا میں تقسیم ملک کے نام سے پکارا جاتا ہے لیکن انسانیت کی تاریخ میں جسے وحشت و بربریت کے دور سے یاد کیا جائے گا، ایسے پُر آشوب اور نازک زمانے سے صرف پچھماہ قبل بہادر یار جنگ کا منصبِ قیادت قاسم رضوی کو سونپا گیا۔ اور جب اس ڈرامہ کا ڈراپ سین گرا اور ہندوستانی فوجوں نے قاسم رضوی کو گرفتار کر لیا تو ان سے پوچھا گیا کہ وہ اپنے مطالعہ کے لئے کیا ساتھ لے جانا چاہتے ہیں تو انہوں نے اپنے مخصوص ہجے میں جواب دیا۔

قرآن مجید، سیرت النبی اور کلامِ اقبال کی جلدیں!

۱۹۴۷ء بہادر یار جنگ کی سلطنت کے بعد اسیانِ دکن کی قیادت کے سلسلے میں سب سے زیادہ اہمیت قاسم رضوی کو حاصل ہے۔ وہ بڑے بڑے اور دولت دنیا سے بے نیاز انسان ہیں جنہوں نے بہادر یار جنگ کی جگہ کی، ایل کے زلمے میں انہوں نے اپنی پوری جائیداد مجلس اتحاد المسلمین کی نذر کر دی تھی اور قوم سے صدیق دکن کا خطاب پایا تھا۔ آج کل کراچی میں اپنی سیاسی زندگی پر کتاب لکھ رہے ہیں۔

اقبال کا تصور پاکستان اور حیدرآباد

بے اختیار یوں کا بہانہ بدل گیا
وہ نئے بدل گئی وہ ترانہ بدل گیا
تازہ حقیقتوں سے فسانہ بدل گیا
نکرد عمل کے ساتھ زمانہ بدل گیا
موج نشاط آئی، کلی دل کی کھل گئی

تعبیر خواب حضرت اقبالؒ کی (نظر حیدرآبادی)

یہ سلسلہ کی ایک نظم کا پہلا بند ہے۔ اور اس زمانے میں اہل حیدرآباد کے پاکستان کے متعلق یہی عام احساسات تھے، گنگا جنا کے سنگم پر کھڑے ہو کر جب اقبالؒ نے پاکستان کا خیال پیش کیا تو اسے شاعر کے خواب سے تعبیر کیا گیا لیکن صرف دس برس بعد اقبالؒ کی ابدی آرامگاہ لاہور میں مسلم لیگ کے اجلاس میں قرارداد پاکستان پیش کی گئی اور یہ قرارداد مسلمانوں کا نصب العین قرار پائی، لیکن جن حالات میں یہ قرارداد پیش کی گئی اور مسلم لیگ کا اجلاس منعقد ہوا، وہ ناقابل فراموش ہیں اور اس جلسہ کے انعقاد اور کامیابی میں بھی حیدرآباد کے ایک فرزند جلیل کی خیریت اور خطابت کا بڑا دخل ہے۔ مولانا عبدالمجید سالک نے یاران کہن میں سرسکندر حیات خاں کے تذکرے میں لکھا ہے کہ اس جلسہ کی کامیابی کا سہرا سرسکندر کے علم و تدبیر کے سر ہے۔ مولانا

کی بیٹائے ایک حد تک درست کہی جاسکتی ہے لیکن لاتعداد شاہدین اور واقفِ حال اب بھی زندہ ہیں جو مسلم لیگ کی اسپیشل ٹرین میں دہلی سے لاہور آئے اور اس تاریخی اجلاس میں شریک ہوئے وہ ہمارے اس بیان کی تائید کرتے ہیں کہ جب لاہور میں خاکساروں پر سرسکندر کی حکومت نے گولی چلائی ہے تو فضا اس درجہ مکتد ہو گئی تھی کہ خود سرسکندر نے ٹیلیفون پر قائد اعظم سے درخواست کی تھی کہ جلسہ کو ملتوی کر دیا جائے۔ مسلم لیگ کے بعض اوجھے مدیرین بھی اس رائے سے متفق ہو گئے تھے اور قائد اعظم کو بھی متزلزل کر دیا تھا لیکن صرف بہادر یار جنگ کی تنہا ذات تھی جو اجلاس کے التوا کی مخالفت تھی۔ انہوں نے قائد اعظم کو اپنی ذاتی عقیدت و اثر کی وجہ سے اجلاس کو ملتوی نہ کرنے پر راضی کر لیا اور مسلم لیگیوں کی اسپیشل ٹرین لاہور کی جانب روانہ ہوئی۔ پاکستان کا پہلا کاروان اور ہراول دستہ جو اپنے رہنما، سپہ سالار اور ہمسفروں، سپاہیوں اور صدی خوان پر مشتمل تھا، اقبال کی ابدی آرام گاہ لاہور کی طرف چل پڑا، ایک شاعر اعظم کے خواب کو قوم کا نصب العین بنانے کے لئے!

اس کاروان کے صدی خوان بہادر یار جنگ تھے، انہوں نے لاہور پہنچتے ہی خاکساروں کے ایک ایک کیمپ کا دورہ کیا اور اپنی عدیم المثال خطابت سے نوجوانوں کے سگے ہوئے جذبات کو سرور کر دیا۔ تکرار اور بے نقیسی کی فضا ختم ہو گئی اور پہلے اجلاس عام کی پہلی تقریر بھی بہادر یار جنگ کی تھی۔ اس تقریر نے جادو کا اثر کیا، پنڈال قائد اعظم زندہ باد، پاکستان زندہ باد کے نعروں سے گونجنے لگا جیسی کہ چند گھنٹے پہلے تک سرسکندر کے نام سے بھڑکنے والے سکندر زندہ باد کا نعرہ لگانے لگے اور غلط فہمیوں کا پیدا کردہ ماحول خوشگوار عقیدت سے بدل گیا۔

تیرے نفس سے ہمئی آتش گل سیر تر

مرغ چین! ہے ہی تیری نوا کا صلہ!

یہی وجہ تھی کہ قدیم طلباء نے جامعہ عثمانیہ کے جلسہ میں منفقہ کراچی ۱۹۵۶ء میں تقریر کرتے ہوئے سابق وزیرِ نشریات و اطلاعات و حالِ سفیرِ پاکستان متعینہ غلیان پیر علی محمد راشدی نے کہا تھا "تحریکِ پاکستان میں حیدرآباد نے بے شمار زبردست کے علاوہ بہادر یار جنگ کو بھی دیا تھا، جن کی خطابت نے اس تحریک کو دس کروڑ مسلمانوں کا مقصدِ حیات بنا دیا تھا۔"

دراصل ان کی آواز میں شعبہ اقبال کی عظمت اور قائدِ اعظم کے تدبیر کی شوکت مضمر ہوتی تھی۔ اور یہی وجہ ہے کہ ایک زمانے میں جواں مرگ بہادر یار جنگ کو قائدِ اعظم کا دستِ راست سمجھا جاتا تھا۔ قائدِ اعظم کو ان پر بڑا اعتماد تھا، پاکستان کی تحریک کو حوام میں مقبول بنانے کے لئے جو وفدِ اعظم نے شمالی ہند اور صوبہ سرحد کے دورے پر روانہ کیا تھا اس کی قیادت کا منصب بھی بہادر یار جنگ کو سونپا تھا۔

تحریکِ پاکستان کے فروغ کے سلسلے میں اہل حیدرآباد کا چندہ "ایک عظیم انسان ہی تک محدود نہ تھا بلکہ وہ قیامِ پاکستان کو حیدرآباد کی آزادی کے تحفظ کے لئے بھی ضروری سمجھتے تھے۔ حیدرآباد کے قائدین تاریخ کے بہت ہی نازک دور میں کچھ اس طرح سوچا کرتے تھے۔ ایک دوسرا اہم مسئلہ جو ہمارے دل و دماغ میں ایک سہجان پیدا کر رہا ہے اور جس کے سلسلے میں غرض مند طبقات عجیب و غریب غلط فہمیاں پھیلا رہے ہیں، مسلم قوم کا مطالبہ آزادی

۱۸ دسمبر ۱۹۵۶ء کا "ان" نے خلیفہ استقبالیہ صوبہ کراچی منفقہ جنوب مگر دکن (۱) از عبد اللہ المسدوسی۔

عبد اللہ المسدوسی کا شمار حیدرآباد کے محض رہنماؤں میں جوتا ہے۔ آج کل کراچی میں ہیں۔ اور اردو کالج میں تازہ پڑھاتے ہیں۔ آپ کی تازہ تصنیف "غرائبِ عالم کا سیاسی جائزہ" کو ملی سطوروں میں بڑی دقت کی نظر سے دیکھا جا رہا ہے۔

ہندوستان یا پاکستان ہے۔ قومی وطن کے اس مطالبہ کی موافقت یا مخالفت میں کچھ کہنا نہیں ہے۔
البتہ اس مطالبہ کی نوعیت کو سمجھنے کے لئے اس کے مختلف پہلو اور مختلف جماعتوں کے خیالات پیش
ہیں تاکہ حیدرآباد کے تعلق سے اس مطالبہ کے اثرات سمجھ میں آجائیں۔

عام طور پر سطح میں حضرات یہ سمجھتے ہیں کہ یہ مطالبہ دراصل کانگریس راج کے مظالم کے
خلاف مسلمانوں کی ناراضی کا مظاہرہ ہے لیکن اس کی بنیاد اس سے زیادہ گہری ہے، تاریخی
حقائق، بین الاقوامی تعلقات اور براعظم ہند کے مخصوص حالات نے اس کو پیدا کیا ہے۔ ہندوستان
اپنی وسعت، آب و ہوا، ذرائع، باشندوں کے طبائع، مذہب اور تمدن، السنہ اور نسلیں کی وجہ
سے حقیقی معنی میں براعظم ہے۔ پراچین تہذیب اور آریائی دور میں بھی کیسبی دہلی طور پر ایک مرکزی
حکومت کے تابع نہیں رہا، تاریخ میں پہلی مرتبہ اسلامی عہد اور دور مغلیہ میں یہ ایک مضبوط و موثر
حکومت کی برکات سے مستفید ہوا۔ لیکن اس دور میں بھی بعض خطے علیحدگی کے لئے کشمکش کرتے رہے
اس طرح اس عہد زیریں میں بھی ہندوستان عظمیٰ کا خواب پورا نہ ہو سکا۔ مغلیہ شاہنشاہت کے
زوال کے بعد برطانوی حکمرانی میں ہم ہندوستان کے تقریباً دو تہائی حصے کو بدیسی قوم کے
زیر نگین دیکھتے ہیں لیکن بقیہ ایک تہائی دیسی ہندوستان کا ملا جلا گانہ نظام حکومت سے پیدا
نہیں ہوا۔ اور آئین کا پابند نظر آتا ہے۔ دو تہائی برطانوی علاقہ میں بھی کامل مشابہت و
مماثلت کا رنگ صرف ایک ہی مرکزی ہیئت حاکمہ کا نتیجہ تھا، درندہ امتیازی اور اختلافی عنصر
ناپید تھا۔ کہیں رعیت داری سسٹم تھا تو کہیں زمینداری، دس علی ہذا۔ ان حالات میں یہ کہنا
صحیح ہوگا کہ متحدہ ہندوستان کی اصطلاح حقیقی معنی کے اظہار سے زیادہ متحدہ برطانوی
حکومت کو ظاہر کرنے کے لئے استعمال کی گئی تھی۔ لیکن رفتہ رفتہ بعض عارضی اور اتفاقی
واقعات کے زیر اثر یہ خیال پھیل چلا گیا کہ ہندوستان ایک ملک ہے اور اس براعظم کی

رہنے والی مختلف اقوام دراصل ایک ہی قوم ہے۔ بعض لوگ، یہ بدگمانی کرتے تھے کہ برطانوی ستعمار
 نے اپنے تسلط کو دائمی بنانے کے لئے ہندوستانی قومیت کے اس غلط تصور کی پرورش کی۔ لیکن
 اصل واقعہ یہ معلوم ہوتا ہے کہ سیاسی شعور اور تعلیم عامہ کی کمی کے باعث ہندوستانی اس غلط فہمی
 کا شکار ہے کہ وہ ایک قوم ہیں۔ لیکن جنگ عظیم کے اثرات کے تحت اور بین الاقوامی تحریکوں کے
 مد نظر مشرق میں جو بیداری پیدا ہو رہی تھی اس سے ہندوستان بھی متاثر ہوا اور رفتہ رفتہ
 محسوس کرنے لگا کہ ۵ کروڑ انسان یعنی دنیا کی ۱/۵ آبادی قومیت کے قدیم و جدید کسی معنی میں بھی
 ایک قوم نہیں کہلاتی جاسکتی اور اگر ایک قوم کے غیر فطری تصور کو اپنے اوپر عائد بھی کر لے۔
 تو نپ نہیں سکتی۔ چین کی مثل اس کا ثبوت ہے۔ یہی وجہ ہے کہ کوئی غفلت آبادی مغربی
 ممالک کی آبادی کو ایک قوم نہیں سمجھتا جو روس کو علیحدہ کر دینے کے بعد تعداد میں اتنی ہی ہے
 جتنی ہندوستان کی ہے لیکن مدرسہ کالج بھی جانتا ہے کہ وہاں جرمن، فرینچ، برٹش، اٹالین،
 ہنگری، پولش، سینش، چکیس و لندیزی وغیرہ بیسوں قومیں ہیں، جمہانی انفرادیت اور قومیت
 کی جگہ کے لئے ربع صدی کے اندر دنیا کو دو مرتبہ مصیبت عظمیٰ اور قیامت صغریٰ میں مبتلا
 کر چکی ہیں حالانکہ مذہب (عیسائیت) مشترک ہے۔ کلچر بڑی حد تک ایک ہے۔ تعلیم عام اور
 سیاسی بیداری مسلم ہے۔ ایسی صورت میں ہمارے براعظم کے متعلق یہ تصور کس قدر غیر فطری اور
 مضحکہ خیز ہے جب کہ مذاہب جداگانہ ہی نہیں بلکہ اپنے بنیادی اصولوں کے تحت متضاد ہیں
 ایک جس سے پاک ہوتا ہے دوسرا اس سے ناپاک ہو جاتا ہے۔ دونوں جداگانہ ہندوستانیں متوازی
 راستوں پر چلتی پھرتی ہیں اور پھر اس کے ساتھ ماشاء اللہ جہالت کی بھی کوئی کمی نہیں۔ سیاسی
 شعور اور بیداری اپنے طبقات کا اجارہ بن گئی ہے نہ صرف مسلمان بلکہ غیر برہمن اور دیگر
 اقوام برٹش و حواس۔ کے عالم میں عیسیم ملک کی تائید کرتی ہیں۔ اس تحریک کے مخالفین

اس کے بائیکل برخلاف اس کو سامراج کی حمایت اور تعزیری حکمت عملی کا نتیجہ سمجھتے ہیں۔ بعض لوگ اس کو فرزندِ انِ اسلام کی رحمت قہقری کہتے ہیں اور قرآنی احکام اور اسلامی تعلیمات کی رُو سے اس کی اجازت نہیں دیتے کہ مسلمان مفتوحہ ممالک اور اپنی چھاؤنیوں سے ترکِ وطن کریں۔ وہ ترکِ وطن کے سوال کو ہجرت بھی نہیں سمجھتے۔ یہاں سبھا اس کو اسلامی ممالک کے ساتھ مسلمان ہند کی وہ سازش قرار دیتی ہے جس کا منشا مشرقِ قریبہ و وسطیٰ کے ممالک کے اتحاد و اعداد سے اسلامی حکومت کا قیام ہے۔ بعض لوگ اس کو اقبال کی غیر عمل اور فلسفیانہ بات سمجھتے ہیں جس کو ایک قوم کے سیاسی بحران نے مطالبہ کی شکل دے دی ہے۔ اس لئے زیادہ مقلد حالات اور موجودہ سیاسی سیما کے ختم ہونے کے بعد ان کے نزدیک یہ فلسفیانہ موٹو کافی دھڑکا رہ جائے گی۔ ہندوستانی سیاست میں پہلی بار ایک انقلابی تخیل پوری قوت سے سامنے آیا۔ اسی لئے یہ طوفان بدتمیزی برپا ہے۔ مستقبل ہی اس کا تصفیہ کرے گا کہ یہ تخیل کتنا حقیقی اور جاندار ہے۔ سوال یہ ہے کہ اس پر کھٹے میں حیدر آباد کہاں چسپاں ہوتا ہے۔ اقبال کے ابتدائی تخیل اور بعد کی متعدد اسکیموں پر غور کرنے کا یہ وقت نہیں۔ البتہ یہ حقیقت واضح اور ناقابلِ تردید ہے کہ حیدر آباد کے متعلق ہمارے ادملے سے یہ مطالبہ کہیں متصادم نہیں ہوتا بلکہ یہ ہمارے دعویٰ کو مضبوط کرتا ہے۔ حیدر آباد ایک آزاد مملکت ہے اور مسلمانوں کا قومی وطن! اور جنوب میں مسلمانوں کے اس قومی وطن کو قیامِ پاکستان کے بعد پاکستان کا ایک قوی بازو بننا تھا۔ حیدر آباد کے اہل نظر نے بہت پہلے دیکھ لیا تھا کہ تقسیم ملک کا لازمی نتیجہ ترکِ وطن ہوگا، اس لئے بھی حیدر آباد کا وجود جنوبی ہند اور وسطِ ہند کے مسلمانوں کے لئے ضروری تھا۔ اور یہی وہ روزِ روشن کی طرح نمایاں حقیقت تھی جس نے بہادر یار جنگ کی زبان سے ان کی شہادت سے قبل یہ جملے نکلوائے تھے

یہ نہ سمجھنا کہ میں شاہِ دکن کی خاطر مر رہا ہوں اور جان دے رہا ہوں، میں حیدر آباد

نہیں، عید اللہ ہوں، اور دنیا کا کوئی صاحب ایمان عبد اللہ کے سوا اور کچھ نہیں ہوتا۔
 میں تخت و تاج آصفی پر اس لئے قربان نہ ہوں گا کہ وہ جلالت الملک میر عثمان علی خاں
 کا تخت و تاج ہے۔ کسی فردِ واحد کے لئے میری قربانی نہ شہادت ہے نہ ایثار اور نہ خدا
 کے پاس اس کی کوئی جزا، میں اپنی قربانی، اور اس کی جزا کو زائل نہیں کرنا چاہتا۔ یہی وجہ
 ہے کہ میں تخت و تاج آصفی اور اقتدار شاہانِ آصفیہ پر اس لئے قربان ہونا چاہتا ہوں
 کہ میں اس اقتدار کو ملتِ اسلامیہ کا اقتدار، اس تخت و تاج آصفی کو ملتِ اسلامیہ کے اقتدار
 کا مظہر تصور کرتا ہوں۔ اور اقتدارِ ملتِ اسلامیہ اعلیٰ کے کلمۃ الحق کے سوا کسی اور مقصد کے لئے
 نہیں ہو سکتا، لہذا میں حفاظتِ تخت و تاج آصفی اور تحفظِ اقتدار شاہی کو تحفظِ ملتِ اسلامیہ
 و اعلیٰ کے کلمۃ الحق سمجھتا ہوں اور اسی راستے میں مٹنے کو موت نہیں بلکہ شہادت اور حیاتِ ابدی
 تصور کرتا ہوں۔

میں بقول اقبال اپنی کشتِ دیوانے سے ناامید نہیں ہوں، حوادثِ عالم کے برابر اس پر
 برس رہے ہیں اور اس کشفِ ہونے میں بہت تھوڑی کسر دکھائی دے رہی ہے، اور
 مجھے یقین ہے کہ اس کی زرخیزی ایک مرتبہ پھر دنیا کو حیران کر دے گی۔ دعا فرمائیے
 کہ خدایم کو اپنی ہدایت و رہنمائی سے بہرہ ور کرے۔ ہم سے وہی کام لے جو اس کے
 علم میں ملتِ اسلامیہ کے لئے مفید ہے اور اس کام سے محفوظ رکھے جو ملتِ اسلامیہ کی
 حیاتِ اجتماعی کے لئے مضر ہو۔

میرے آئیے پہل چکے ہی ہے، اس کو بل جانے دو، تمہارے لئے یہ بارگاہِ
 ہے۔ یہی ابر تہلکے ملنِ حیات و بوس کے اور بہت جلد اس میں بہا آئے گا میں اپنے
 اجر لے ہوئے آئیے کی ناکسری چٹا اس بہار کا سلف اٹھاؤں گا۔ ہوا میں چل رہی ہیں

ابر بھٹیں گے، آفتابِ امید چمکے گا۔ اور دنیا دیکھے گی کہ حق ہمیشہ کامیاب ہوتا ہے اور

باطل کے پیار و حکمی ہوئی روٹی کی طرح اڑتے ہوئے نظر آئیں گے۔

ان کی پیشین گوئی پوری ہوئی لیکن دوسرے انداز میں، ان کے آشیلز کی نہیں بلکہ

حیدرآباد کی خاکستر پر بیٹھ کر دیکھنے والوں نے دیکھا کہ اقبال کا خواب حقیقت بن گیا، اور

پاکستان کے قیام سے ملت کے دیرانے میں بہار آگئی، ایسی بہار جو ابدی سکون و مسرت سے

ہکتا رہے گی، اقبال کے مردِ مومن کی سعیِ پیہم رائیگاں نہیں گئی۔!

مگر داروں نے بنیادِ جہانِ جاوداں رکھ دی!... (وعدہ)

حصہ سوم

اہل حیدر آباد سے اقبال کے ملازم اور مرآت

MAAB 1431

maablib.org

اہل حیدر آباد سے اقبال کے مراسم

مشہور حدیث شریف ہے کہ آدمی اپنی صحبت سے پہچانا جاتا ہے، یوں تو اقبال کے گھر کا دروازہ ہمیشہ سب کے لئے کھلا رہتا تھا لیکن یہ بھی حقیقت ہے کہ ہر آنے والے ان کا مزاج داں یا دوست نہیں ہوتا تھا۔ ان میں اکثریت ایسے لوگوں کی ہوتی تھی جو ایک شاعرِ عظیم کے دیدار کی خاطر یا کسی نہ کسی مسئلہ پر تبادلۂ خیال اور اپنی سلوہات میں اضافہ کرنے، ان کی خدمت میں حاضر ہو جاتے تھے اور جہاں تک ہم کو علم ہو سکا ہے، وہ یہی ہے کہ ان کا حلقہٴ احباب بہت زیادہ وسیع نہیں تھا۔ بلکہ یوں کہئے کہ ساری دنیا میں اقبال کے لئے تکلف کرنے والوں میں اکثریت ایسے حضرات کی ہے جو زندگی کے کسی نہ کسی شعبے میں بہت بڑے درجہ کے عامل ہیں یہ بھی خود ان کی بڑائی کی دلیل ہے۔ حیرت ہوتی ہے کہ اتنا عظیم اور ایسا مشہور اور ہر دلعزیز شاعر اور فلسفی اپنی بڑائی کے اظہار کے کم سے کم مواقع اپنے پرستاروں کے لئے فراہم کرتا تھا۔ شعرو ادب کی دنیا میں وہ کسی بڑے سے بڑے استاد سے کسی طرح کم نہیں تھا۔ لیکن حقیقی معنوں میں اس کا کوئی شاگرد نہیں۔ شعر و سخن کی کون سی محفل تھی جو اس کے لئے چشمِ براہ نہیں تھی۔ لیکن اس نے اپنے شعر کی "اندانی" کسی عالم میں بھی پسند نہیں کی۔ اردو کا کون سا قابلِ ذکر شاعر ہے جس نے اپنی آواز کی شبیدہ کاری (تحت اللفظ اور ترجمہ) اور محفلوں کی واہ وادہ سے اپنے

تاج شہرت کو نہ سمجایا ہو۔ لیکن اقبال اپنی ابتدائی زندگی کے علاوہ اس فن سے بھی نا آشنا نظر آتا ہے۔ دوسرے لفظوں میں وہ اپنے شاگردوں اور پرستاروں کی گروہ بندیوں سے بھی بے نیاز رہا۔ ورنہ غیر منقسم ہندوستان کے ہر شہر اور ہر شہر کی ہر گلی کو پیر میں اس کے پیچھے ہاتھ باندھے چلنے والے نیاز مندوں کا کوئی شمار نہ ہوتا، اگر وہ شعر کو "پیشہ" بنا لیتا تو اس کے لئے ایسے "مظاہروں" کا ہمہ عالم پیش کرنا کچھ مشکل بات نہ تھی۔ لیکن دانائے راز اقبال بخوبی جانتا تھا کہ اس طرز عمل سے اردو اور فارسی زبان ایک عظیم شاعری سے محروم ہو جاتی۔ یہی وجہ ہے کہ ہمیں اس کا حلقہ احباب بہت زیادہ وسیع نظر نہیں آتا۔ خوش نصیبی سے شاعر اعظم کے اس محدود حلقہ احباب میں بھی ہیں حیدرآباد کے چند صاحبانِ نظر کے نام نظر آتے ہیں۔ یہ فہرست زیادہ طویل نہیں۔ ویسے حیدرآباد میں اقبال کے نیاز مندوں کی کوئی کمی نہ تھی لیکن جنہیں ان کا دوست کہا جاسکتا ہے ایسے خوش نصیب چند ہی ہیں۔ آگے ہم انہی کے حالات اور اقبال کے مراسم کی تفصیلات پیش کرتے ہیں۔

ہمارا راجہ کشن پرشاد آنجنہانی

اقبال کے حیدرآبادی دوستوں میں بہر فہرست ہمارا راجہ کشن پرشاد کا اسم گرامی نظر آتا ہے۔ ہمارا راجہ کشن پرشاد کو عام طور پر قدیم مشرقی تہذیب کی بساط کا آخری نہرہ "سمجھا جاتا تھا۔ تو اصنع واکسار میں بے مثال، امیر ابن امیر ہونے کے باوجود فقیر منش، خود شاعر، نثر نگار، صوفی لیکن لاتعداد شاعروں، نثر نگاروں اور صوفیوں کے سرپرست اور مداح، یار اور غمگسار بقول بہادر یار جنگ "دے کر اترانے والے تو بہت دیکھے ہیں، دے کر اترانے والا بھی ایک

نظر آیا۔ اتنی خوبیوں کے انسان بہت کم پیدا ہوتے ہیں۔ مجھے اچھی طرح یاد ہے کہ اپنی
 صغیر سنی میں جب میں اپنے جدا مجدید کاظم علی باغ دلیند داغ دہلوی کے ہمراہ ان کے ہاں
 گیا تھا تو میرے سلام کا جواب انہوں نے کسی ملازم کا سہارا لے کر اور نیم لیٹا وہ ہو کر دیا تھا۔
 اب یہ باتیں خواب ہو گئیں۔ ہمارا جد کی ہمت بالشان شخصیت اپنی گونا گون صلاحیتوں اور اہمیتوں
 کے ساتھ حیدرآباد کی ہر جہتی زندگی کی نصف صدی پر بھائی ہوئی ہے۔ ان کے تذکرے کے
 بغیر حیدرآباد کی کوئی سیاسی، سماجی اور ادبی تاریخ مکمل نہیں ہو سکتی دسواں سانس مختصر دور کے
 جو موجودہ نظام کی تخت نشینی کے بعد جب وہ اپنے خرافہ منصبی سے سبکدوش ہوئے ہیں اور
 بس عہدِ ناپرسی کے بعض اشارے آپ کو اقبال کی ان کے نام خط و کتابت میں نظر آئیں گے
 انہی کی ذات اور صرف انہی کی ذات حیدرآباد کی بساط پر وزیرِ باتدبیر کی حیثیت سے بھائی
 ہوئی نظر آئے گی۔ یا وہ زمانہ جب خود ہمارا جد ناسازی مزاج اور کبر سنی کے باعث وزارت
 عظمیٰ کے عہدے سے علیحدہ ہو گئے ہیں لیکن اس زمانے میں بھی ان کی شخصیت حیدرآباد کا محبوب
 سرمایہ تھی، بے گنتہ باشی ہمارا جد چند دلال کا یہ جانشین ان کی شہر و آفاق روایات کا حامل
 اور نمائندہ تھا۔ ہمارا جد چند دلال کے حلقہ ارادت میں اگر ناسخ اور شاہ نصیر دہلوی نظر آتے
 ہیں تو ہمارا جد کشن پرشاد کی محفل بھی اردو اور فارسی ادب کے تابندہ و درخشندہ ستاروں سے
 روشن ہے۔ ہمارا جد کی نشست گاہ جہاں معروف اور غیر معروف واعظوں، خطاطوں، مصوروں
 عالم موسیقی کے ماہروں اور خوبیوں سے بھری رہتی تھی۔ وہیں ہم کو اردو اور فارسی ادب کی بہت سی
 تاریخی شخصیں بھی نظر آتی ہیں۔ مثلاً اردو کے شہر نگاروں میں رتن ناتھ سرشار، خواجہ حسن نظامی

وحید الدین سلیم، عبد الماجد دریا آبادی، عبد الحلیم شرر، مولوی عبد الحق، پنڈت داتا ترہ کیسی،
 نیاز فتح پوری، فرحت اللہ بیگ، ہوش بگرامی، قاضی عبدالغفار وغیرہ سے ان کے ذاتی
 مراسم تھے۔ اور ان میں سے بعض تو ہمیشہ ان کے ہاں آتے جاتے رہتے تھے اور ان کی فیاضیوں
 اور بہت افزائیوں سے متمتع ہوتے رہتے تھے۔ شعراء میں ان کے احباب کا دائرہ بہت وسیع
 ہے۔ فارسی زبان کے بعض بہت بڑے شاعروں سے ان کا یارانہ تھا جن میں غلام قادر گرامی،
 استاد الملک قلئے شوستری، ضیا پارخنگ ضیا، عبد اللہ عمادی، مسعود علی محوی، مؤید الشعراء ایرانی،
 مفتوں شیرازی، محمد علی دہلی اسلام، طلعت یزدی وغیرہ قابل ذکر ہیں۔ اردو زبان کے ساتھ
 میں تو ان کی مغللوں کی رونق بڑھانے والوں کی نہرست بہت لمبی ہے۔ اس نہرست میں طغ
 امیر عالی، شبلی، نظم طباطبائی، جلیل، لہیر دہری، کاظم علی باغ، ضامن کنتوری، آزاد انصاری،
 فانی بدایونی، حیرت بدایونی، جوش ملیح آبادی، بسیم کنتوری، نرسنگہ راج علی اور ماہر القادری
 وغیرہ کا سا سنگرامی نظر آتے ہیں۔ یہ نہرستیں ناتمام ہیں اور انہیں اس نقطہ سے پڑھا جانے کہ
 ادب کی یہ معروف شخصیتیں مختلف ادوار اور زمانوں میں ہمارا جہ کی مغللوں کی زینت و بولا کرتی
 رہی ہیں۔ ان نہرستوں میں حیدر آباد کے دو مشہور اور اہم نام امجد اور علی اختر کے ہیں نظر نہیں
 آتے۔ اس کی وجہ ان حضرات کی قلندرانہ زندگی کے علاوہ اور بھی ہیں جن کے اظہار کا یہ
 موقع نہیں۔ لیکن ہمارا جہ کی جو ہر شناسی کا مقام اس وقت بہت بلند ہوا تھا ہے۔ جب ہم کو
 جدید شعروادب کے کارواں کے مشرخی اقبال ہی ان کے زمرہ یاران میں نظر آتے ہیں۔ اقبال
 سے ان کے مراسم کی مختلف نوعیتیں ہیں۔ اقبال ان کے بعض اہم معاملات میں رازدان اور
 مشیر بھی ہیں۔ اعداد ادب و شعر کے سلسلے میں رہنما اور استاد بھی۔ خود اقبال کے ذہن پر ہمارا جہ
 نے کیا اثرات چھوڑے تھے، اس کی تصویر ہمیں اقبال کی اس نظم میں نظر آتی ہے جو انہوں نے

ہمارا جہ کو مخاطب کر کے کہی تھی۔ یہ نظم ان کے کسی مجموعے میں شامل نہیں لیکن مجلہ عثمانیہ کے ہمارا جہ نمبر میں شائع کی گئی ہے۔ اس کتاب کے ناظرین کے لئے یہ ایک نایاب تحفہ ہے اس لئے ہم پوری نظم یہاں نقل کرتے ہیں۔

شکریہ

گزشتہ مارچ میں مجھے حیدرآباد جانے کا اتفاق ہوا اور وہاں آستانہ وزارت پر حاضر ہونے اور عالی جناب ہزار کیسنسی ہمارا جہ سرکشن پر شاد بہادر جی۔ سی۔ آئی۔ ای یمن السلطنت پیشکار وزیر اعظم دولت آصفیہ التخصس بشاد کی خدمت بابرکت میں بارگاہ ہونے کا فخر بھی حاصل ہوا۔ ہزار کیسنسی کی نوازش کریمانہ اور وسعت اخلاق نے جو نقش میرے دل پر چھوڑا۔ وہ میرے لوح دل سے کبھی نہ مٹے گا۔ مزید الطاف یہ کہ جناب موصح نے میری دعا کی حیدرآباد سے پہلے ایک نہایت عطف آمیز خط لکھا اور اپنے کلام شیریں سے بھی شیریں کام فرمایا۔ ذیل کے اشارے اس غایت بے غایت کے شکریہ میں دل سے زبان پر بے اختیار آگئے۔ انہیں زبانِ علم کی وسعت سے جناب ہمارا جہ صاحب بہادر کی خدمت میں پہنچانے کی جرات کرتا ہوں۔

ہو رہی ہے زیرِ دامنِ افق سے آشکار	صبح یعنی دختر و شیر و لیل و نہار
پاچکا فرصت و در و فصلِ انجم سے پہر	کشتِ خاد میں ہوا ہے قلابِ آئینہ کار
آسمان نے آمدِ غورِ شید کی پا کر خبر	محل پر دازِ شب باندِ حامیہ و شربِ غبار
شعلہ نور شید گویا حاصل اس کھیتی کا ہے	بڑے تھے ہتھانِ گردوں جو تاروں کے شہر
ہے رمالِ نجم سحر جیسے عبادت خانے سے	سب چھپے جاتے کوئی مابو شبِ زندہ دار
کیاں ہے جس طرح آہستہ آہستہ کوئی	کھینچتا ہو میان کی ظلمت کے تیغِ آبدار

مطلع غور شید میں مضمر ہے یوں مضمون صبح
 جیسے خلوت گاہ مینا میں شراب خوشگوار
 ہے تیرا دامن بادِ آخستہ طائغی صبح
 خورشیدِ ناقوس آوازِ اداں سے ہنکار
 باگے کوئل کی اداں سے طائرانِ نغمہ سنج
 ہے ترغیم ریز قانونِ محسوس کا تار تار
 گرچہ قدرت نے مجھے افسردہ دل پیدا کیا
 کھینچ کر سوئے گلستاں لے گیا ذوقِ نظر
 گل نے بلبل سے کہا ہے مصفیٰ آیا ترا
 اتنے دن غائب رہا تو گلشنِ پنجاب کے
 کس سے کہتے راز اپنا لالہ لائے شعلہ پوش
 پوچھتی تھی روزِ مجھ سے زکریا شبنمِ فریب
 پھولِ فقرت میں تری سوزن بہ پیراں ہے
 غنیمتِ نوخیز کو یہ کہہ کے بھلائی تھی میں
 کچھ تو کہہ عم سے بھی اس وارفتگی کا ماجرا

کس تجلی گاہ نے کھینچا ترا دامنِ دل

تیری شبتِ خاک نے کس دس میں پایا قرار

کیا کہوں اس بوستانِ غیرتِ فردوس کی
 جس کے پلوں میں ہوا ہے ہم نوا میرا گدڑ
 جس کے ذمے ہر عتاب کو سامانِ نور
 جس کی طورِ فردیوں پر دیدہ موسیٰ تار
 جس کے بلبلِ عندلیبِ عقلِ گل کے ہم صفیر
 جس کے غنچوں کے لئے رخسارِ حورِ آمینہ دار
 خطہِ جنتِ فضا جس کی ہے دامِ نگیرِ دل
 جس کی عظمتِ دیرینہ ہندوستان کی یادگار
 جس نے اسمِ اعظمِ محبوب کی تاثیر سے
 جس کے پلوں میں ہوا ہے ہم نوا میرا گدڑ
 جس کی طورِ فردیوں پر دیدہ موسیٰ تار
 جس کے بلبلِ عندلیبِ عقلِ گل کے ہم صفیر
 جس کے غنچوں کے لئے رخسارِ حورِ آمینہ دار
 خطہِ جنتِ فضا جس کی ہے دامِ نگیرِ دل
 جس کی عظمتِ دیرینہ ہندوستان کی یادگار
 جس نے اسمِ اعظمِ محبوب کی تاثیر سے

لہ کے ذہن کے قدرت نے بنائی یہ زمین
 آئینہ ٹپکے کن کی خاک اگر پائے فشار
 آتلنے پر وزارت کے ہوا میرا گزر
 بڑھ گیا جس سے مرا ملکِ سن میں اعتبار
 اس قدر حق نے بنایا اسکو عالی مرتبت
 آسمان میں آتلنے کی ہے اک موجِ غبار
 کی وزیر شاہ نے وہ عزت افزائی مری
 چرخ کے انجم مری زحمت پہ پہنے ہیں شاد
 مندارائے وزارت راجہ کیواں حشم
 روشن اسکی رائے روشن سے نگاہِ رفدگار
 اس کی تقریرِ ملامت سے رنگیں گلستانِ شہری
 یلیٰ معنی کا عمل اس کی نشر و پذیر
 اسکے فیضِ پاکی منت خواہ کانِ لعل خیز
 سلسلا اس کی مروت کا یونہی لا انتہا
 دل ربا اس کا تکلم خلق اس کا عطر گل
 ہو خطا کاری کا ڈرایے مبر کو کہاں
 ہے یہاں شلنِ آثار پر وہ دارشانِ فقر
 خاکساری جو ہر آئینہ عظمت نبی
 نقش وہ اس کی عنایت نے میرے دل پر کیا
 جو خطا کاری کا ڈرایے مبر کو کہاں
 ہے یہاں شلنِ آثار پر وہ دارشانِ فقر
 خاکساری جو ہر آئینہ عظمت نبی
 نقش وہ اس کی عنایت نے میرے دل پر کیا

شکر یہ احسان کا اے اقبال لازم تھا مجھے

موجِ پیرائی امیروں کی نہیں میرا شعار

فکروہ بالا نظم کے چڑھنے کے بعد اقبال اور بہاراجہ کے تعلقات کی نوعیت کسی حد
 تک سمجھ میں آجاتی ہے لیکن اس کی وسعت و اہمیت کا اندازہ اسی وقت ہوگا جب ہم خود

ہمارا جہ کے مزاج سے شناسائی حاصل کریں۔

اردو کے صاحبِ طرز اثناء پر دانت قاضی عبدالغفار لکھتے ہیں۔

”دس پانچ مرتبہ جب مجھے ان کی صحبت میں حاضر ہونے کی عزت حاصل ہوئی تو ہر دفعہ شادمنی کے اس بالائی کمرہ میں مجھے مشرقی تہذیب و تمدن کے وہی گزبے ہوئے خواب نظر آئے جن کا دامن شاہانِ مغلیہ اور دربارِ آصف جاہی کی قدیم روایات سے وابستہ ہے جس طرح سلیمنا کی متحرک تصویروں میں کبھی کبھی پردہ پسین پر کسی ایک ہی تصویر کے پس منظر سے بہت سی دوسری تصویریں پیدا ہوتی ہیں۔ کچھ اسی طرح میرے تصورات میں بھی ہمارا جہ بادری کی شخصیت دربارِ اکبری کے کسی بہت ہنراری امیر کا عکس معلوم ہوا کرتی تھی یعنی اگر ان کے جسم پر مغلیہ دربار کا رسمی لباس کسی نے دیکھا ہوگا تو اس دیکھنے والے نے آگرہ کے ایوانِ شاہی میں راجہ ٹوڈر مل کو دیکھ لیا ہوگا۔“

حیدرآباد کی دوسری اہم اور ایک نوعیت سے سب سے اہم شخصیت نواب بہادر یار جنگ کی ہے۔ ہم ان کے توسط سے ہمارا جہ سے حقیقی معنوں میں متعارف ہو سکتے ہیں۔ انہوں نے ہمارا جہ کے متعلق لکھا تھا۔

”ہمارا جہ کشن پرشاد ایک ایسے زمانہ میں پیدا ہوئے جس کو ہندوستان اور دکن میں مشرقی اور مغربی تہذیب کا شگم کہا جاسکتا ہے۔ ان کی اخلاقی تعمیر عجیب سمجھ گچھ کے مسائل سے ہوئی تھی۔ آج ہم کو ان کے مرتبہ رکھنے والوں کی صف میں ایک آدمی بھی ان صفات سے متصف نظر نہیں آتا۔ اور کوئی مسئلہ تھا جس میں وہ انہی

رائے نہ رکھتے ہوں فلسفہ، تصوف، علم کلام، شعر و ادب، ہر فن کے باکمال لوگ اگر کسی کی عقل میں یک جا دیکھے جاسکتے تھے تو وہ ہمارا جہ سرکشن پرشاد کی عقل تھی۔ میں خود اپنی زندگی کی تعمیر میں ان کی ان عقلوں کا بہت بڑا حصہ قصہ کرتا ہوں، اور اپنے قلب کو ان کے لئے جذبات شکر سے معمور پاتا ہوں۔ آج ایک بھی سببت ایسی نہیں نظر آتی جہاں ایک عظیم المرتبت امیر سونڈوں پر کھیلتی ہوئی سکراہٹ چمکتی ہوئی پیشانی، انکار و توجہ کے ساتھ جھکی ہوئی گردن اور ہر ایک دل پر اپنی محبت کا سکہ جما دینے والے اخلاق کے ساتھ مندرِ بزم ہو۔ اس کے اطراف ایک طرف شاعر دوسری طرف علماء، تیسری طرف سیاستدان اور ماہرین قانون اسی طرح بیٹھے ہوں، جس طرح کوئی احباب کی بے تکلف صحبت میں بیٹھا ہے اور ہر شخص اس عقل سے لگے تو اس یقین کے ساتھ اٹھے کہ ہمارا جہ بہادر سب سے زیادہ مجھے محبت رکھتے ہیں اور ان کی بزمِ علم و امارت میں میں ہی سب سے زیادہ مقبول ہوں۔

خط کشیدہ جملوں کو غور سے پڑھئے تو ہمارا جہ کی ہمہ گیر شخصیت کی اہمیت کا اندازہ ہوگا۔ آزادی حیدرآباد کے سب سے بڑے داعی اور عکرا اقبال کے معجز بیاں مبلغ بہادر یار جنگ کی ذہنی تربیت بھی ہمارا جہ ہی کی عقلوں میں ہوئی۔ ہمارا جہ کے کردار کی یہی خصوصیات تھیں، جن کا اعتراف اقبال نے اپنی نظم کے علاوہ مختلف خطوط میں بھی کیا ہے۔ اقبال اور ہمارا جہ کی شناسائی بہت پرانی تھی، لیکن ۱۹۱۳ء کی علامات نے آپس میں مثالی مواصلت و یگانگت پیدا کر دی۔ ماہ جولائی ۱۹۱۳ء میں ہمارا جہ نے اجمیر اور پنجاب کا سفر کیا تھا

۱۷ جولائی کی رات کو ساڑھے نو بجے لاہور پہنچے تھے۔ سیر پنجاب میں لکھتے ہیں۔

اسٹیشن پر سیرے بے ریادوست ڈاکٹر محمد اقبال بیرسٹریٹ لا موجود تھے ان کے

ملا اور اپنے ڈبوں کو علیحدہ کر کے ایک طرف قیام کیا:

ہمارا جہ کے روزنامے کے وہ حصے جو اقبال سے متعلق ہیں۔ ڈاکٹر زور نے شادو

اقبال میں نقل کئے ہیں، ان کو یہاں درج کیا جاتا ہے۔

پانچ بجے شام کو میرے دوست ڈاکٹر محمد اقبال بیرسٹریٹ لا آئے۔ بہت دیر تک

لطفِ صحبت رہا۔ بڑے مزے کے آدمی ہیں۔ خدا زندہ رکھے چونکہ بر خور دار عثمان پر شاد

ظال اللہ عمر کا مزاج اچھا نہیں ہے اس لئے حبِ مشورہ ڈاکٹر محمد اقبال، ڈاکٹر

محمد حسین کو جولاہور کے نامی ڈاکٹر ہیں، طلب کر کے دکھایا.....

۹ بجے پھر ڈاکٹر محمد اقبال آئے اور ان کے اصرار سے مع دو صاحبوں کے آغا شکر شیری

کے قیصر میں گیا۔

۲۲ جولائی کے روزنامے میں لکھتے ہیں۔

”بعض اکابر و معززین ریاضی نے میرے لاہور میں رجوع میرا جدی وطن ہے آنے کی

خوشی میں ایک جلسہ قیصرِ مال میں منعقد کیا اور میں۔۔۔ بجے شام کے رائے بہادر رام سرنداس

والا کر مچند محبیرٹ ڈاکٹر محمد اقبال اور نیز دیگر معزز حضرات کی معیت میں اس جلسہ میں گیا۔“

۲۳ جولائی کی شام کو ہرکشن قیصرِ مال لاہور میں ہمارا جہ کے استقبال کے لئے ایک

دو لاکھ عظیم الشان جلسہ آئریل رائے بہادر رام سرنداس کی طرف سے منعقد کیا گیا تھا۔ اس کی

معدارت ڈاکٹر سرپر تول چند چٹرجی نے کی اور بحیثیت صدر اپنی افتتاحی تقریر میں باشندگانِ لاہور

کی طرف سے ہمارا جہ کا خیر مقدم کیا۔ اس موقع پر سفر نامہ میں لکھا ہے۔

ان کے بعد آریل رائے بہادر رام سرنڈاس اور ڈاکٹر اقبال بیرسٹرا ایٹ لاء وٹسر
اکبر بیرسٹرا ایٹ لاء وٹا فاسٹر کاشمیری و جالب صاحب دہلوی جاسٹ ایڈیٹر پیہ اخبار نے
ہایت جوش اور سنجیدگی کے ساتھ پر معنی تقریریں کیں اور ہر ایک نے اپنے حق من کی وس
میرے فائدہ کی عزاز و خدات و خطابات پر روشنی ڈالی۔

اس سفر سے واپسی کے بعد دراز بعد جب مہاراجہ دوبارہ وزارت عظمیٰ کے عہدے
پر فائز ہوئے تو اقبال نے درج ذیل قطعہ تاریخ لکھ کر ان کو بھیجا۔

صدراعظم گشت شاد نکستہ سنج	ناوک اوشمناس را سینه سفت
سال این معنی سر و ش غیب داں	جان سلطان سرکش پر شاد گفت

۱۲۴۱ھ

مہاراجہ کشن پرشاد سے اقبال کی طویل خط و کتابت اور خود مہاراجہ کی زبانی ان تعلقات
کی کہانی سننے کے بعد اہل حیدر آباد کو فخر کرنا چاہیئے کہ ان کی سر زمین کے ایک فرزند جلیل میں
اتنی خوبیاں تھیں کہ اس دور کا سب سے بڑا انقلابی شاعر ان کا شیا و مداح ہو گیا اور خود بھی
اس بات پر نازاں رہا کہ مہاراجہ کشن پرشاد صیاح صاحب نظر فقیر منش امیر اس کے حلقہ احباب
میں ہے۔

اقبال کے ایک وسیع الخیال ہندو امیر سے یہ گہرے مراسم خود اقبال کی وسیع مشتری کا
ناقابل تردید ثبوت اور ان لوگوں کے لئے جو اقبال کو صرف مسلمانوں کا شاعر بتانے کی کوشش
کرتے ہیں ایک کھلا چیلنج ہے!

اکبر حیدری اور اقبال

اکبر حیدری کی شخصیت بڑی نرالی اور دلچسپ ہے، جدید حیدرآباد کے بنانے اور
سنوارنے میں ہر سالار جنگ کے بعد جتنی ماہیت اکبر حیدری کو حاصل ہے اتنی کسی دوسرے کو
نہیں لیکن سالار جنگ اور اکبر حیدری کی ذہنیاتوں میں بڑا فرق تھا، سالار جنگ بہت بڑے امیر
اور ان کا کوئی حریف ان کی طرح ذہین، طباع اور مدبر ملک میں موجود نہیں تھا، اسی لئے جن خطوط
پر حیدرآباد کی تعمیر کرنی چاہتے تھے کر کے رہے، ان کو کوئی روکنے اور ٹوکنے والا نہیں تھا۔
سالار جنگ کی تعمیری اسکیموں میں ہیں حیدرآباد کی وسعت اور مکمل آزادی کی خواہش چھپی ہوئی نظر
آتی ہے، برصغیر ان کے اکبر حیدری کا ذہن کانگریس اور قومی تحریکوں سے متاثر رہا اور
غیر منقسم ہندوستان کے نقش میں حیدرآباد انہیں صرف ایک ریاست ہی نظر آتا رہا، ہندو اکثریت
سے آباد اور ہندوستانی علاقوں سے گھیری ہوئی ریاست — صدر محاسب (اکاؤنٹنٹ جنرل)
کے عہدے سے ترقی کرتے کرتے وزارتِ عظمیٰ کے جلیل القدر منصب پر فائز ہونے والے اکبر حیدری
کی سیاسی فہم و فراست کا محور دراصل انگریز ریڈیٹنٹ کی چار دیواری تھی، انگریزوں کی اکثریت
نوازی حیدرآباد میں اکبر حیدری کی حکمت عملی کی شکل میں کارفرما تھی۔

دینِ ادا آئین اور سوداگری مست

عنتری اندر لباس حیدری مست

یہی وجہ ہے کہ آخر آخر میں مسلمانوں کا اکر حیدری کی حکومت سے سیاسی تصادم ہو کر رہا۔ اگرچہ اکر حیدری کی اسلام پرستی اور مسلم دوستی مسلم ہے اور مسلمانوں کی خدمت میں وہ کسی طرح سے بڑے مسلم لیڈ سے پیچھے نہیں رہے۔ لیکن سیاسی طور پر ان کے سوچنے کا انداز ہی تھا، چنانچہ مذکورہ بالا شعر کے متعلق بہادر یار جنگ نے اقبال سے دریافت کیا تھا کہ حیدری کا اشارہ اکر حیدری کی طرف تو نہیں ہے؟ جواب میں اقبال نے لکھا تھا۔

”میں خوش ہوں کہ آپ میرا کلام اتنے غور سے پڑھتے ہیں۔“

یہ روایت ہم نے خود بہادر یار جنگ کی زبان سے سنی ہے، اس لئے غلطی کا امکان نہیں، افسوس کہ اصل خط محفوظ نہیں رکھا گیا لیکن اس سے بھی کوئی انکار نہیں کر سکتا کہ اکر حیدری کے حیدر آباد پر بے شمار مادی اور ٹھوس احسانات بھی ہیں، برادر پر نظام کے حق نیابت کا تسلیم کیا جانا، ریلوے، سکندر آباد اور علاقہ ریڈ ہڈنسی کی بازیابی اور حیدر آباد کے ایسے کا تو اذن اور شہر حیدر آباد کی توسیع و آرائش کی اسکیموں کے علاوہ جامعہ عثمانیہ کے قیام میں ان کا حصہ اتنا اہم اور تاریخی ہے کہ جسے کوئی تسلیم یافتہ حیدر آبادی فراموش نہیں کر سکتا۔ ہر ملکی اور غیر ملکی مخالفت کے آگے وہ چٹان کی طرح ڈٹ گئے اور ایک ایسی جامعہ کی دیرخ بیل ڈال دی۔ جس نے ملک کے گوشہ گوشہ میں علم کی روشنی پھیلا دی اور آج بھی اکر حیدری کا یہ عظیم الشان علمی تجربہ مادی زبان میں تعلیم کے مخالفین کے لئے نشانِ راہ کا کام دے رہا ہے۔ اگرچہ نہ اب حیدری باقی ہیں نہ حیدر آباد نہ جامعہ عثمانیہ اپنی اصلی درجہ کے ساتھ زندہ ہے۔ لیکن اس جامعہ کے فارغ التحصیل فرزند آج بھی ہندوستان اور پاکستان میں کامیاب ٹیکرڈوں،

انجینئروں، سائنس دانوں، دفتری کاروبار کے ماہروں، قانون دانوں، صنعت کاروں، پروغیروں
 صحافیوں اور ادیبوں کی حیثیت سے اپنی صلاحیتوں کا لوہا منوا چکے اور منوار ہے میں!
 اکبر حیدری کا یہی ایک کارنامہ ایسا ہے جو ان کے اسم گرامی کو ہمیشہ زندہ و تابندہ
 رکھے گا اور حیدرآباد کی تاریخ کے صفحات پر ان کا نام اور کام شہری حروف سے لکھا جائے گا
 اور ہمیشہ جگمگاتا رہے گا۔

اکبر حیدری صرف ایک اعلیٰ درجہ کے ایڈمنسٹریٹر اور سیاسی مدبری نہیں تھے۔ وہ
 ایک درویش صفت اور بڑے علم دوست انسان بھی تھے۔ اسی مؤخر الذکر خوبی نے انہیں اقبال
 کے حلقہ احباب میں شامل کر دیا تھا۔ اقبال سے ان کے مراسم کی بنیاد ۱۹۱۰ء میں پڑی۔ ۳۰ مارچ
 ۱۹۱۰ء کے خط موصومہ عطیہ بیگم نقی میں اقبال لکھتے ہیں۔

میں اگر حیدرآباد میں چندے اور ٹھہر جاتا تو مجھے یقین واثق ہے کہ اعلیٰ حضرت حضور
 نظام جی ضرور شرف باریاں بخشے، میں حیدرآباد میں جملہ اکابر سے ملا اور اکثر نے مجھے
 اپنے ہاں دعوت پر بلایا، میرا سفر حیدرآباد بلا مقصد نہ تھا۔ ملنا ملاقات عرض کروں گا۔
 خاندان حیدری سے ملاقات ہی مقصد سفر نہ تھا۔ میں ان سے اس سفر میں ہی ملا ہوں قبل
 ازیں ان سے مجھے نیاز حاصل نہ تھا۔ بیگم حیدری کا کرم ہے کہ انہوں نے ان غایت امیر
 الفاظ میں یہ ذکر فرمایا۔ مجھے ان کا اہل عرب کا سا جذبہ بے حد پسند آیا اور ان کے ہاں مجھے
 گھر کی سی آسائش میسر آئی۔ میں ان نامور امروں میں جو ان کی توجہ یا سہرو کی کامرکز ہیں، ان
 کی فہم و فراست کا مدح ہوں، حیدری اور بیگم حیدری ہی کے اثر سے مجھے حیدرآباد

کی معاشرت کے بعض بہترین نمائندوں سے ملاقات کا موقع میسر آیا، حیدری صاحب ایک
پابند وضع اور وسیع المشرَب بزرگ ہیں۔ ان سے ملاقات سے قبل میری رائے تھی کہ وہ
اعداد و شمار سے کام رکھنے والے ایک خشک طبع انسان ہوں گے لیکن میں نے دیکھا
کہ قدرت نے انہیں درِ دل اور فکرِ بلند کی نعمتوں سے مالا مال کر رکھا ہے۔ ان دونوں
کے لئے میرے دل میں بے حد احترام ہے۔ ایک حقیقی گھر کا نقشہ ایک تو میں نے آرمڈ
صاحب کے ہاں دیکھا تھا اور دوسرا ان کے پاس۔

اقبال کا یہ خط حیدر آباد اور خصوصیت سے حیدری صاحب کے تعلق سے بڑی اہمیت
کا حامل ہے، اکبر حیدری اور بیگم حیدری کے بارے میں ان کے تاثرات صاف اور صریح الفاظ
میں اس خط سے ظاہر ہو جاتے ہیں، اور اس چند روزہ جہانی اور نیربانی کے خوشگوار اثرات کے
پیل کر اور استوار و مستحکم ہو جاتے ہیں۔ تکلفات کے پردے اٹھنے لگتے ہیں اور ٹیک سٹیک
کی رسم راز و نیاز میں تبدیل ہو جاتی ہے۔ شائے سے لے کر گول میز کانفرنس تک دونوں طرف
غلط فہمیوں یا شکوک و شبہات کی کوئی پرچھائیں تک نظر نہیں آتی اور اس پورے حیلِ غرہ میں
اقبال اپنے دوسرے احباب کے خطوط میں بھی حیدری صاحب کو یاد کرتے رہتے ہیں۔ گول میز
کانفرنس میں پہلی بار اقبال کو اکبر حیدری سے سیاسی اختلاف ہوتا ہے۔ لیکن اس اختلاف کا
کا ذاتی مراسم پر کوئی اثر نہیں پڑتا۔ اقبال کے سیکرٹری کی حیثیت سے مولانا محمد رسول تھہرے
گول میز کانفرنس میں شرکت فرمائی تھے۔ اس شخص سے بارے میں ہم نے مولانا محمد سعید سالک
کے توسط سے ہر صاحب سے کچھ استفسارات کئے تھے لیکن ان کے جواب سے معلوم ہوا کہ
مولانا تھہر کو اس اختلاف کا کوئی علم نہیں، لیکن اس سیاسی اختلاف کے متعلق جو روایت ہم نے
ہاوریار جنگ اور حیدر آباد کے دوسرے بزرگوں سے سنی ہے وہ اسی کہ

باب اقبال اور حیدر آباد میں دیکھ چکے۔ یہاں ہم مولانا غلام رسول قہر کے جواب کا وہ حصہ نقل کرتے ہیں جس سے اس خیال کو تقویت پہنچتی ہے کہ سیاسی اختلاف کے باوجود اقبال اور اکبر حیدری کے ذاتی مراسم پر کوئی اثر نہیں پڑا۔ مولانا قہر لکھتے ہیں راصل خط ہمارے

ہاں محفوظ ہے)

دہلی کے وقت ہم لوگ یروشلم کی تو قمر اسلامی سے فارغ ہو کر پورٹ سعید سے جس اطالوی جہاز پر سوار ہوئے تھے اس میں حیدری، منیر حیدری، صالح حیدری، منیر صالح حیدری، ان کے دو بچے، اراٹڈرک پمٹال، شہزادہ اعظم جاہ، شہزادی در شہزادہ شہزادہ اعظم جاہ، شہزادی نیلوفر بھی ہندوستان آ رہے تھے۔ چنانچہ پورٹ سعید سے بیسی ایک کھلنے پر عموماً ساتھ ہو جاتا تھا اور متفرق باتیں بھی ہوتی رہتی تھیں۔

اقبال کی وفات سے قبل اور ان کی لمبیل علالت کے زمانے میں البتہ ایک واقعہ ایسا پیش آیا جس نے ان قدیم اور مثالی تعلقات کی عمارت ہی کو منہدم کر دیا حالانکہ اس حادثے کے پس منظر میں حیدر آباد کے چند دفتری افسکاروں کی نااہلی اور غلط کاری کے سوا کچھ نہیں، لیکن اس نااہلی اور غلط کاری نے اکبر حیدری کے متعلق اقبال سے ایک ایسا غیر فانی قطعہ کہلوا دیا جس کی وجہ سے اکبر حیدری کی شخصیت ملک میں مشتبہ ہو کر رہ گئی۔ قطعہ کے ان اشعار کو جلا کون جلا سکتا ہے۔

تھایہ اللہ کا فرماں کہ شکوہ پر دین
دو ظنہ کو کہ میں اس میں ملو گا نہ صفات
مجھ سے فرمایا کہ لے اور شہنشاہی کر
حسن تدبیر سے دے آئی وفانی کو ثبات

میں تو اس بار امانت کو اٹھاتا سر دوش

کام درویش میں ہر تلخ ہے مانند نبات

غیرت فقر مگر کز سکی اس کو قبول

جب کہا اس نے یہ ہے میری خدائی کی ذکات!

ایک دو شانہ و نیاز مندانہ خدمت کو ایک کلرک کی کج فہمی نے اس کی خدائی کی ذکات

بنا دیا جو حیدر آباد کے اعلیٰ ترین عہدہ پر فائز رہنے کے باوجود ہمیشہ درویش رہا۔ سیاسی اختلافات

کے باوجود اکبر حیدری کی بعض غیر معمولی خوبیوں کے سب قائل ہیں۔ اسی لئے ہمیں حقیقت حال

کے کھوج کا خیال آیا چنانچہ اس سلسلے میں ہم نے نواب معین نواز جنگ سے استفسار کیا۔ وہ

فرماتے ہیں کہ

• ترشک خانہ عامرہ کا محکمہ تھا ہی اس لئے کہ اس کے فنڈے ملک اور بیرون ملک کے

اہل کمال کی مالی اعانت اور خدمت کی جائے لیکن اس سلسلے میں جو دفتری کارروائی ہوتی

تھی وہ راز میں رہتی تھی، صاحب معاملہ کو اس کا کوئی علم نہ ہوتا تھا، چنانچہ اکبر حیدری اکثر

اس فنڈے اقبال کی خدمت کرتے رہتے تھے۔ اس واقعہ کے وقت ایک ہندو منتظم

برسر کار تھا، اس نے عداً یا ناواقفیت کی بنا پر چپ کے ساتھ ایک دفتری زبان میں

خشک اور ساٹ سا مراسلہ بھی اقبال کی خدمت میں روانہ کر دیا۔ اس کو پڑھ کر ان کا رنگ

maablib.org

لے نواب معین نواز جنگ اکبر حیدری کی وفات غلطی کے زمانے میں محمدی باب حکومت (کیفٹیکرٹری) کے جسے پر توں کھڑا

رہ چکے ہیں۔ بعد میں وزیر مالیات اور وزیر خارجہ بن گئے تھے۔ یونائیٹڈ نیشنز میں حیدر آباد کی نمائندگی کر چکے ہیں۔ آج کل کراچی

میں خاموشی اور گوشہ نشینی کی زندگی گزار رہے ہیں۔

ہو جانا میں فطری بات ہے۔ رافیس کہ قطعہ لکھنے کے اور رقم واپس کرنے کے چند ہی روز
بعد ان کا انتقال ہو گیا۔ اکبر حیدری کو ہمیشہ اس کا ملال رہا کہ وہ اس خیر متوقع واقعہ کی صفائی
اور طافی نہ کر سکے۔

آج نہ اکبر حیدری زندہ ہیں نہ اقبال۔ لیکن اقبال کا کلام ہمیشہ زندہ رہے گا اور اس کے
ساتھ یہ قطعہ بھی۔ لیکن خدا بھلا کرے معین نواز خٹک کا کہ ان کی وجہ سے حقیقت حال کا بھی
انکشاف ہو گیا، اور ہمیں یقین ہے کہ دوستدارانِ اقبال بھی اس انکشاف کے بعد اکبر حیدری کو کلڑ
خیر سے یاد کریں گے، ویسے بھی اب دونوں دوست وہاں ہیں جہاں فنا کے پر ملتے ہیں۔ اور
انسانی روتوں کے مسروں پر تعلقے دوام کا تاج جگمگاتا ہے اور زندگی کی شعل ابد کے علاق میں
درخشاں رہتی ہے اور جہاں منصف اعلیٰ سے ہر درد مند انسان یہ کہنے کے لگا کہ

روزِ حساب جب مرا پیش ہو دستِ عمل
آپ بھی شر سار ہو مجھ کو بھی شر سار کر!

مولوی عبدالحق و اقبال

مولوی عبدالحق چیدا تو پاپوٹ میں ہوئے اور طالب علمی کا زمانہ علی گڑھ میں گزارا لیکن اس کے فوری بعد وہ حیدرآباد آ گئے اور وہیں کے ہو کر رہ گئے اور خاک دکن اس وقت تک ان کی دلیگیر رہی جب تک ان کی محبوب اردو پرسی آپنچ کے آنے کا اندیشہ نہ تھا، وہ اورنگ آباد کی پرسکون فضا میں آبادی سے دور مقبرہ رابعہ دودانی کے ایک خاموش گوشہ میں مدتوں علم و تحقیق کا چراغ روشن کئے مرکز اہل نظر بنے رہے لیکن جب اردو پر سیاسی بازگیوں کی ملمن تشیع کا سلسلہ شروع ہوا تو وہ میدان عمل میں کود پڑے اور اورنگ آباد سے دہلی منتقل ہو گئے لیکن اس نقل مکانی تک مولوی صاحب اپنی زندگی کے لگ جگ پچاس سال حیدرآباد کی نذر کر چکے تھے۔ آصفیہ ہائی سکول کی ہیڈ ماسٹری سے لے کر انجمن ترقی اردو کی اعزازی معتمدی، اورنگ آباد کالج کی پرنسپل اور آخر میں جامعہ عثمانیہ میں شعبہ اردو کی صدارت تک وہ حیدرآباد میں جو چاہتے بن جاتے۔ لیکن عجیب بات ہے کہ بساط سیاست پر ان کی حیثیت شاطر کی سی تھی، اس کے باوجود اردو ادب کی خدمت ہی کو انہوں نے ہر منصب سے اعلیٰ جانا، بہت کم لوگ جانتے ہیں کہ حیدرآباد کی بڑی بڑی تبدیلیوں میں مولوی عبدالحق کی چشم و ابرو کے اشاروں کا کتنا دخل رہا ہے۔

انجمن کی منتقلی کے سلسلے میں انہوں نے اقبال سے بھی شورہ کیا تھا اور اقبال نے اس خیال کو سراہتے ہوئے انہیں لکھا تھا کہ

ہم آپ کی تجویز میں اختلاف کی کوئی زیادہ گنجائش نہیں، میرے خیال میں صرف دو باتیں
 زیر بحث آئیں گی، اول یہ کہ فنڈ کہاں سے آئے گا؛ مام مسلمانوں کی حالت اقتصادی اعتبار
 سے حوصلہ شکن ہے، مامراء توجہ کریں تو کام بن سکتا ہے مگر انہوں نے کہ اکثر مسلمان امراء مقروض
 ہیں۔ دوم یہ کہ صدر انجمن کا مستقر کہاں ہو؟ میرے خیال میں اس کا مستقر لاہور ہونا چاہیے
 اور اس کے لئے ایک سے زیادہ وجوہ ہیں۔

دراستادنوں کو اپنے تحفظ کے لئے جو بڑاٹھیاں آئندہ لٹانا چاہیں گی ان کا میدان پنجاب ہوگا
 پنجابوں کو اس میں بڑی بڑی دقتیں پیش آئیں گی کیونکہ اسلامی زمانہ میں یہاں کے مسلمانوں
 کی مناسب تربیت نہیں کی گئی مگر اس کا کیا علاج کہ آئندہ روزگاہ ہی سرزمین معلوم ہوتی ہے
 اس کے بعد اقبال نے دو اور وجوہ بیان کی تھیں، ایک یہ کہ لاہور پبلنگ کا بڑا مرکز ہے
 اور دوسری یہ کہ اہل پنجاب صحرائیوں کی طرح سادہ دل ہوتے ہیں اور ان میں اثرات قبول کرنے
 کا مادہ زیادہ ہوتا ہے۔ بہر حال مولوی صاحب نے اقبال کے پیروانہ مشورے کو نہ قبول کیا اور دہلی کو
 انجمن کا مستقر قرار دے دیا گیا پھر تقسیم ملک کے بعد جو قیامت انجمن پر ٹوٹی اس کا سب کو علم ہے اقبال
 کی بصیرت تو بہت پہلے دیکھ لیا تھا لیکن خود مولوی صاحب کو بھی یہ رفرز بددیکھنا پڑا کہ اپنے ہی
 گھر سے اور اپنے ہی دفتر سے، فوجی پہرہ داروں کی نظر بچا کر انہیں بعض قیمتی مخطوطات کو اپنے
 کپڑوں میں چھپا کر لانا پڑا اور اپنے ایک قدیم کرم فرما مولانا ابوالکلام آزاد کی شانِ مینر بانی کی اس
 طرح پذیرائی کرنی پڑی کہ ایک طرف مولانا آزاد کی کوٹھی مختلف ہمانوں کے ہتھوں سے گونج رہی
 ہے اور طحاصل کلام کی خوشبو چاروں طرف پھیلی ہوئی ہے اور دوسری طرف ایک خاموش کمرہ
 میں مولوی صاحب اپنے کھانے کا انتظار کر رہے ہیں کہ کسی نہ کسی طرح زہر مار کر لیں، یہ باتیں
 بہت چھوٹی ہیں اور ان پر شاید ہی کسی کو یقین آئے اور ہو سکتا ہے کہ خود مولوی صاحب ان واقعات

کو من گھڑت کہہ کر ٹال جائیں، لیکن ایک سفید ریش بزرگ کا محض ذوقِ علم کی بنا پر اپنے پسندیدہ
مخطوطات کو کپڑوں میں چھپا کر لے آنا اور نازک علامات کی وجہ سے مولانا آزاد کی مصلحت اندیشی سے
مولوی صاحب کا ایک گوشہ میں خاموش بیٹھے رہنا، یہ اتنی دلچسپ اور غیر معمولی باتیں ہیں کہ شاید
ہی کسی کو یقین آئے لیکن واقعات کو کون جھٹلا سکتا ہے۔

مولوی صاحب سے اقبال کے مراسم قدیمی ہیں، مولوی صاحب بھی ان لوگوں میں سے ہیں
جو یہ چاہتے تھے کہ اقبال کو بھی حیدر آباد کھینچ لیا جائے، خصوصاً قیام جامعہ عثمانیہ کے زمانے میں
انہوں نے اس سلسلے میں بہت کوشش کی تھی۔ اقبال سے مولوی صاحب کی ملاقاتوں کی تفصیلات
تو زیادہ نہ معلوم ہو سکیں لیکن ان کی ایک تقریب سے صرف دو ملاقاتوں کا حال معلوم ہو سکا ہے۔ یہ
تقریب مولوی صاحب نے ریڈیو پاکستان کے ۲۱ اپریل ۱۹۵۲ء میں نشر کی تھی، اس میں وہ فرماتے
ہیں کہ اردو کی اشاعت و ترقی کے لئے اور بہت سی تدبیروں کے علاوہ ان کے پیش نظر یہ تجویز
بھی تھی کہ ہر صوبے اور ریاستوں میں اردو زبان کی ترقی کے امکانات کا جائزہ لیا جائے۔ اس
سلسلے میں وہ لاہور شریف لے گئے اور اقبال سے بھی ملے، ان کے سامنے مولوی صاحب نے
اپنی تجویز بیان کی اور کہا کہ میں چاہتا ہوں کہ سارے ہندوستان میں اس کی اشاعت کا جال پھیلا
دوں۔ یہ سن کر اقبال نے کہا کہ صرف ہندوستان میں؟ پھر مولوی صاحب کہتے ہیں کہ یہ تین نظموں
کا انتہائی مختصر جملہ بہت پر معنی تھا۔ یعنی وہ اردو کو صرف برِ عظیم پاک و ہند ہی کی نہیں سارے ایشیا
کی ممتاز زبان دیکھنا چاہتے تھے۔

۱۹۳۶ء میں انجمن حمایت اسلام کے جلسہ سالانہ کے موقع پر یوم اردو بھی منایا گیا تھا اس کی
صدارت مولوی صاحب نے کی تھی۔ اس موقع پر اقبال نے ان کی دعوت کی۔ مولوی صاحب کا
بیان ہے کہ اقبال دن ہی میں کھانا کھاتے تھے، رات کو نہیں کھاتے تھے اور برعکس ان کے

مولوی صاحب صرف رات کو کھانا کھاتے تھے۔ اقبال نے مولوی صاحب کی خاطر اپنا پروگرام بدل دیا اور ان کے ساتھ شریک طعام رہے۔ اس دعوت میں مولانا ظفر علی خاں اور چودھری محمد جی شریک تھے۔ ادھر ادھر کی باتوں کے بعد جو مسئلہ زیر بحث آیا وہ آج بھی بہت اہم ہے۔

رسم الخط کا قضیہ پاکستان میں پھر موضوع بحث بن گیا ہے۔ اس دعوت میں یہی مسئلہ زیر بحث آیا تھا اور اس موضوع پر اقبال کے خیالات سے استفادہ نہ کرنا بڑی بد نصیبی کی بات ہوگی اقبال نے مولوی صاحب سے کہا تھا ہم چاہتے ہیں کہ آپ اس مضمون کا ایک بیان شائع کریں کہ ہم اردو رسم الخط کبھی نہیں چھوڑیں گے؟

کاش رسم الخط کے تعلق سے استصواب رائے کا شوشہ چھوڑنے والوں کو اقبال کے اس فیصلہ کا بھی علم ہوتا۔

اوپر بن ملاقاتوں کا حال بیان کیا گیا یہ اس وقت کی ہیں جب مولوی صاحب نے وفات آباد سے ہجرت نہیں کی تھی اور انجمن کا دفتر بھی وہاں منتقل نہیں ہوا تھا۔

مولوی صاحب آجکل بہت دل برداشتہ سے رہتے ہیں اور صحت بھی گمراہی ہے اسی لئے ہمارے سب دکنواہ مواد حاصل نہ کر سکے۔ پھر بھی جو کچھ پیش کیا گیا وہ مقدر میں کم ہی کیفیت میں کم نہیں۔ خدا ان کو جلد صحت و توانائی عطا کرے تاکہ اردو کی سدا سہاگن کے خطوط خال میں یہ پیڑ جوان تازہ رنگ بھر سکے۔

maablib.org

مسٹر سرجنی نائیڈ و اقبال

چٹوپادیا خاندان کی یہ نامور خاتون حیدرآباد کے علم و ادب کی مانگ کا سینہ ہے۔ ایک ایسا روشن ستارہ، جس کی تابناکیوں سے ہندو سندھ کی سرزمین و تون جگمگاتی رہی، شاعر ادیب، مقرر، ایک قوس قزح اور ہزار رنگ! — بحال کا جادو ان کی تقریروں میں سمٹ آیا تھا۔ اور کبیر داس کی بے نقص روح ان کی شاعری میں دوبارہ زندہ ہو گئی تھی، اس ساز کے آہنگ میں شام کی فبیری کی مدھرتانیں بھی تھیں اور حمد و لغت کی پرسوز جلالت بھی! حیدرآباد کی سیاست میں انہوں نے کبھی عملاً حصہ نہیں لیا لیکن شعر و ادب کی ہر محفل کی شمع بھی وہی تھیں اور صدر بھی سماجی زندگی میں ان کی حیثیت ایک ہمدرد دہن اور شفیق ماں کی سی تھی۔ سب کے دکھ درد میں برابر کی شریک، خلیق، طنسار، مسلسل برسنے والا ابر کرم! جس میں ابھرنے کی صلاحیت دیکھی اس متاکی ماری نے اسے سینے سے لگایا، جوصلوں کو بڑھایا اور جہد و عمل کی ایک نئی روح اس میں پھونک دی۔ حیدرآباد کو شہر گوہر میں کہتی تھیں اور اہل حیدرآباد کو دیوانہ وار جانتی تھیں اپنے بچوں کی طرح!

شاعر سرجنی پر سیاست دان سرجنی کبھی فتح نہ پاسکی، یہی وہ بے پناہ خوبی تھی کہ زندگی

بھہ نیشنل ازم کی خدمت کرنے اور کانگریس کی صفِ اول کی رہنما ہونے کے باوجود وہ مسلم لیگی اقبال
تصور پاکستان کے خالق اقبال، اور دو قومی نظریے کے رہنما اقبال کی ہمیشہ مداح اور دوست ہیں
اقبال کے لاتعداد شعرا نہیں حفظ تھے اور اکثر اپنی انگریزی تقریروں میں ان کو بے تکلف استعمال
بھی کرتی تھیں، بہت پرانی بات ہے یعنی دسمبر ۱۹۱۱ء کی، اقبال نے اپنی چند نظمیں عطیہ بیگم فیضی کو
بھیجیں اور یہ ہدایت بھی کر دی کہ ان کو سر جتنی ٹائڈ کو بھی سنایا جائے۔ غالباً اس ہدایت سے
عطیہ بیگم کے اندر کی عورت جاگ اٹھی اور انہوں نے اقبال کو لکھ بھیجا کہ سر جتنی اردو شاعری کی قدر
نہیں کر سکتی۔ اس رائے کے بارے میں خود عطیہ بیگم فیضی کی کتاب کے مترجم ضیاء الدین احمد برنی
نے جو نوٹ لکھا ہے وہ اس قدر کیجئے۔

”میرے خیال میں عطیہ بیگم صاحبہ کو غلط فہمی ہوئی ہے۔ سر ٹائڈ و اقبال کے اشارے سے خوب
ملاحظہ فرمائی ہوئی تھیں۔ نہ صرف یہ بلکہ وہ اردو شاعری سے بھی شاعر ہونے کی وجہ استفادہ
کرتی تھیں، انہیں غلامی کے بھی بہت اشعار یاد تھے جن کا وہ بر محل استعمال کیا کرتی تھیں، میرے
خیال میں وہ اقبال کی بے حد قدردان تھیں، راقم الحروف نے بمبئی میں متعدد مرتبہ سر ٹائڈ کو
اقبال کا تازہ کام سنایا اور انہوں نے نہ صرف ہر بحث اسے گہری دلچسپی سے سنا بلکہ ایسی داد دی جس
کی توقع صرف ایک شاعر ہی سے ہو سکتی ہے۔“

کلامِ اقبال سے ان کے شغف کا یہ عالم تھا کہ جب اقبال کی زندگی میں اہل حیدرآباد نے پہلا
یومِ اقبال منایا تو سر ٹائڈ و حیدرآباد میں نہ تھیں لیکن جیسے ہی ان کو اس تقریب کی اطلاع
ملی انہوں نے تار کے ذریعہ یہ پیام روانہ کیا۔

”میں اپنے بہترین دوست اقبال کو ہندوستانی نشاۃ ثانیہ کا عظیم ترین شاعر سمجھتی ہوں۔ اس شاعر

کے اردو اور فارسی شعری کارنامے ہندوستانی قوم کے زبردست رہبر ثابت ہوں گے۔

سروجنی نائیڈو کے اس مختصرے پیام میں اقبال سے ان کے مراسم اور کلام اقبال کے بارے میں ان کی رائے کا واضح اظہار موجود ہے، تار کی زبان میں انہوں نے اپنے دل کے سب تار پھیر دیے ہیں۔ سروجنی کا یہ بہترین دوست خود ان کی کتنی قدر کرتا تھا، اس کا ایک واقعہ مولانا مظفر حسین شمیم کی زبانی سنئے، وہ بیان کرتے ہیں کہ غالباً ۱۹۳۶ء کی بات ہے کہ وہ اور مولانا چراغ حسن حسرت مرحوم اقبال کی خدمت میں حاضر ہوئے، ادھر ادھر کی باتیں ہو رہی تھیں کہ منسز نائیڈو کی آمد کی اطلاع ملی، اقبال کی طبیعت اگرچہ ناساز تھی لیکن ان کے استقبال کے لئے وہ خود اٹھ کر گئے۔ یہ دونوں حضرات بہت دیر تک باہر کی نشست گاہ میں بیٹھے رہے، سروجنی نائیڈو اور اقبال ڈرائنگ روم میں باتیں کرتے رہے اور جب وہ جانے کے لئے اٹھیں تو ان کے منع کرنے کے باوجود اقبال انہیں موڑ تک پھوڑنے کے لئے گئے اور واپس آکر بہت دیر تک منسز نائیڈو کی تعریف کرتے رہے۔

سروجنی نائیڈو کی زندگی بہت مصروف اور ایک جہد گرد کی سی زندگی تھی۔ وہ ہمیشہ سفر ہی میں رہتی تھیں اسی لئے اقبال بعض ان کے اور اپنے مشترک احباب سے خطوط کے ذریعہ ان کا پیہ بھی پوچھتے رہتے تھے۔ اسی سے یہ خیال گذرتا ہے کہ ان دونوں میں مراسلت کا سلسلہ بھی رہا ہوگا۔ افسوس ہے کہ ہم منسز نائیڈو کے نام اقبال کے خطوط حاصل نہ کر سکے۔ ویسے خود ہم نے ان کی محفلوں میں بارہا اقبال کا تذکرہ ان کی زبانی سنا ہے، وہ اقبال کی بہت مداح تھیں اور ان کی دوستی پر ہمیشہ فخر کرتی تھیں۔

مولانا مظفر حسین شمیم ایک سیلانی بزرگ ہیں، دونوں بھکتے، مثنوی اور ہمد کے اخبارات میں کام کر چکے ہیں۔ انجن ترقی اردو کے مجسم کی حیثیت سے اورنگ آباد اور حیدر آباد میں بھی رہ چکے ہیں۔ آج کل کراچی میں مقیم ہیں۔ دیکھئے اقبال نامہ

بہادر پار جنگ اور اقبال

سُن لو اور آگاہ ہو جاؤ کہ جس سیاست کی بنیاد کتاب الشاد و سنتِ رسول اللہ پر نہیں ہے وہ
شیطانِ سیاست ہے۔ میرے دوست! جہانی ناپاک دودھ ہو سکتی ہے لیکن ذہن و فکر اور قول و عمل
کی ناپاک وہ گندل ہے جس کو دھونے کے لئے خدا نے ایسا جیسی ہستیاں پیدا کی ہیں کیا ان ناپاکیوں
کا مرکز بن کر جھوٹ کو اپنے روزمرہ کا شعار بنا کر، مکر و فریب میں مبتلا رہ کر ظلم و استبداد کو جاری رکھ کر
ہم یہ توقع کر سکتے ہیں کہ ہم پاک ہیں؟۔ اور اگر ہم ان گندگیوں سے پاک نہ ہوں تو ہندوستان کے
دولتِ شمالی گوشوں میں خود مختار حکومتیں مل بھی گئیں تو کیا وہ پاکستان کہلانے کی مستحق ہوں گی؟
پاک بننے کی اس کوشش کو آج سے شروع کر دو اور یاد رکھو کہ صرف پاکستان میں رہنے کے لئے
پاک بننے کی ضرورت ہے بلکہ پاکستان کے حصول کے لئے بھی پاک بننے کی ضرورت ہے۔ مگر دُور کی
سیاست طالبانِ پاکستان کی سیاست نہیں ہو سکتی، آپ کی کونسل آف نیشن کا سب سے پہلا طریقہ یہ ہو گا کہ
پاکستان کی جنگ لڑنے والے سپاہیوں کو آج سے پاک کرنا شروع کرے مگر آہ! یہ ایک حقیقت ہے کہ
سپاہی اس وقت تک پاک نہیں ہو سکتا جب تک کہ ایک ایک سپاہی پاک نہ ہو جائے! سن لو اور
یاد رکھو کہ اسلام کے عہدِ آخر کا سب سے بڑا مفکر کیا کہہ رہا ہے؟

عطار ہمدانی ہو رازی ہو خسروانی ہو کچھ ہاتھ نہیں آتا بے آہ سحر گاہی

دارا سکندر سے وہ مرد فقیر اولیٰ جو جس کی طبیعت میں خوشی اسد اللہی!

مذکورہ بالا اقتباس اردو زبان کے فقید المثال خطیب، فکر اقبال کے آتش بیان مبلغ اور قائد اعظم کے دست راست جواں مرگ بہادر خاں کی اس مشہور تقریر کا ایک حصہ ہے جو انہوں نے آل انڈیا مسلم لیگ کے اجلاس منعقدہ کراچی ۱۹۴۳ء میں آخری بار کی تھی، آخری بار اس لئے کہ اس اجلاس کے چند ماہ بعد وہ رحلت فرما گئے تھے۔ وہ مطرب ہمیشہ کے لئے خاموش ہو گیا تھا۔

جس کی صدا تھی جلوہ برق فنا ہمیں

اس اقتباس کا ایک ایک لفظ اس ذہنیت کا آئینہ وار ہے جو فکر اقبال کے عمیق گوشوں تک پہنچ چکی تھی۔ قائد اعظم کی زبان سے خود اپنی زندگی میں ایسے تو صیغی کلمات سننے کے بعد کہ

اعلیٰ حضرت حضور نظام کی رعایا کی حیثیت سے اگرچہ نواب بہادر یار جنگ کوئی دستور تعقی مسلم لیگ

سے نہیں ہے لیکن بڑے بڑے مذاکرات پر نواب صاحب میرے لئے معین اور رہبر ثابت ہوئے ہیں

مسلم لیگ کے پیٹ فارم سے سپاہیوں پہلے ایک ایک سپہ سالار کو پاک بننے کی تلقین ایک مرد

حق نگاہ کی مثال پیش کرتی ہے جسکی طبیعت میں خوشی اسد اللہی کا کوئی نہ کوئی پر تو ضرور ہوتا ہے!

بہادر خاں نے بہت کم عمر پائی تھی ۱۹۰۵ء میں پیدا ہوئے ۱۹۴۳ء میں اس فانی زندگی کے

علائق سے چھٹ کر ایک غیر فانی زندگی سے ہم کنار ہو گئے یعنی اس عین کے مقدر میں پوری چالیس بہاریں

بھی نہیں گھسی تھیں، لیکن اس مختصر سی زندگی میں کیسے کیسے کارہائے نمایاں ان کے ہاتھوں انجام پائے گئے

اسی بھٹوڑی سی مدت میں انہوں نے انارکے آغوش میں پل کر اس کی کشتیوں سے نجات بھی حاصل کر لی

عالم اسلام کی سیاحت بھی کی اور حج بیتہ، اللہ اور روحہ نبوی کی زیارت سے بھی مفتخر ہوئے۔

اور اس سیاحت کا حاصل ہندوستان اس طرح پیش کیا کہ خواجہ حسن نظامی کو لکھنا پڑا

موجودہ زمانے میں بہت سے مسلمانوں نے اسلامی ممالک کی سیر کی اور سفر نامے لکھے، جن میں سے ایک میں بھی ہوں اور مرحوم مولانا شبلی بھی ہیں۔ اور محبوب عالم صاحب ایڈیٹر بیس اخبار بھی ہیں اور بھوپال کے ایک مسلمان بھی ہیں جنہوں نے اسپین کا بہت اچھا سفر نامہ لکھا ہے اور مرحوم حافظ عبدالرحمن امرتسری بھی ہیں، ان کے علاوہ اور بھی بہت سے ہیں لیکن ان میں ایک بھی ایسا نہیں ہے جس نے ایک ہی وقت میں تمام اسلامی دنیا کے ملکی اور قوموں کو دیکھا ہو اور مذہبی اور سیاسی اور معاشرتی مقاصد سامنے رکھ کر دیکھا ہو۔ اس لحاظ سے ذاب بہادر پار جنگ سب سیاستوں اعلیٰ میں اس سیاحت کے بعد تن آسانی سے اتنی سرگرائی برہمی کہ جنگ جنگ کی خاک پھانی اور پانچ ہزار نفوس کو مشرف بہ اسلام کیا، سیاست کی دنیا میں قدم رکھا تو اپنی اصابت برائے، جوش خطابت اور خلوص کی وجہ سے قائد اعظم کے منظور نظر اور اسلامیان ہند کی تہاؤں کے ترجمان اور امیدوں کے مرکز بن گئے چنانچہ عبدالماہد دریا آبادی کو اعتراف کرنا پڑا کہ

ہندوستان نے اگر دوسرا محمد علی پیدا کیا ہوتا تو وہ یہی تھا، وہی اخلاص، وہی دینی جوش

وہی تڑپ، وہی سوجھ بوجھ، وہی بغض شناسی، وہی بہت دھرم، بجز محمد علی کی انگریزی

اشارہ داری کے سب کچھ وہی تھا

شعر و ادب سے خلقی رابطہ رکھتے تھے اور بڑے خلیق انسان تھے۔ اسی لئے خلق تخلص اختیار کیا اور اپنی شعر فہمی اور سخن بنی کا لوہا اس طرح منوایا کہ ان کے انتقال کے کئی برس بعد تلاش کی تمنا اور ٹھلے کی پروا نہ کیے بغیر رئیس التفریق حضرت حکیم مراد آبادی نے اپنے نئے مجموعہ کلام میں آتش مل کو ان الفاظ کے ساتھ ان کے نام سے معنون کیا۔

میں لینے اس نمونہ کلام کو تا مدت مولوی بہادر خاں مرحوم سابق قواب بہادر یار جنگ
کے نام نامی سے منسوب کرنا اپنا اخلاقی و ادبی فرض تصور کرتا ہوں، جو سر پایا گداز، بھروسہ خاص
فقید اقبال مقرر، کامیاب مصلح، اپنے وقت کے عظیم المرتبت خلیف اور ایک جبری انسان تھے جن
کے گفتار و کردار میں کوئی تضاد نہ تھا۔

وہ بیک وقت تمام محاسن شعری کا احاطہ کر لیتے تھے اور اچھے شعرے اتنی شدت کے
ساتھ متاثر ہوتے تھے کہ میں نے اپنی پوری زندگی میں ایسا کوئی دوسرا خوش مذاق نہیں دیکھا۔
خدا نے رحمان درجیم ان کی روح کو اپنا قرب خاص عطا فرمائی؟
اسی شعر فہمی اور سخن بنی نے ان کو پہلے پہلے فکر اقبال کا مرتبہ دان بنایا اور آخر آخر میں
عارف ہندی ان کے مرشد معنوی بن گئے۔ اس سلسلہ میں ان کا ایک فقرہ بہت مشہور ہے۔
"گنگا کا ہندی کوئی اور ہوتا ہو، میرا ہندی اقبال ہے۔"
یہ فقرہ اس لئے بھی بہت اہم ہے کہ بہادر خاں نسلا فرقہ مہدویہ سے تعلق رکھتے تھے، بیچ
ہر کس کہ شد صاحب نظر دین بزرگاں خوش نہ کرد

اقبال سے بہادر یار جنگ کی ملاقاتوں اور روابط کی تفصیلات تو انہیں کے ساتھ دفن ہو گئیں
اور مملکت بھی انقلاب حیدر آباد کے وحشت ناک دور میں ضائع ہو گئے صرف ایک خط حاصل ہو
سکا جو اقبال نے کشمیری مسلمانوں کی امداد کے سلسلہ میں ان کو ۱۹۳۱ء میں لکھا تھا، یہ خط اسی کتاب
کے حصہ مکتوبات میں شامل ہے۔ اس ایک خط کے مطالعہ سے بھی دونوں کے روابط کی نوعیت واضح
ہو جاتی ہے۔

گمان غالب یہ ہے کہ اقبال سے ان کی پہلی ملاقات ۱۹۲۹ء میں ہوئی ہوگی۔ کیونکہ یہ زمانہ بہادر خاں کے سین شعور کا تھا اور وہ مہاراجہ کشن پرشاد کی محفلوں میں باقاعدہ اور بالائے ترانہ شرکت کرنے لگے تھے۔ اقبال ۱۹۲۹ء میں دوسری بار حیدر آباد گئے تھے اور ان کے اعزاز میں مہاراجہ نے بڑی شاندار دعوتیں کی تھیں اور ایک تاریخی مشاعرہ بھی منعقد کیا تھا، انہیں دعوتوں میں بہادر خاں اقبال سے متعارف ہوئے۔ ایک اقتدارِ اسلامی کے احیاء کا داعی تھا اور ایک خدمتِ اسلام کے جذبات سے سرشار بھی وہ تھی کہ دونوں کے مراسم میں استعظام پیدا ہوتا گیا اور آپس میں خط و کتابت کا سلسلہ بھی جاری ہو گیا، مشوروں اور مذاکروں کی صورت بھی پیدا ہوئی اور اس طرح ایک نکتہ رس کو ایک اندھے راز کی قربت کا شرف بھی حاصل ہو گیا اور اسی قربت نے بہادر خاں کو شانِ امارت سے بے نیاز اور سراپا اقبال و عظیم عمل بنا دیا۔ اقبال سے ان کی ملاقاتوں کے سلسلے میں ایک اشارہ سا ان کی اس تقریر میں ملتا ہے جو انہوں نے اقبال کے جلسہ تعزیت میں کی تھی۔ فرماتے ہیں۔

بڑے نالے خشتے، آباد سے کہ اس طرح ناکشہ ہو چکے تھے کہ مجھے یاد بھی نہ تھا کہ آج تقریر کرنی ہے آج سے ڈیڑھ سال قبل علامہ اقبال کی زندگی میں اقبال کے تصورِ مومن کو پیش کے خود ان سے داد حاصل کی تھی۔ اور آج ان کے انتقال کے بعد مختصراً اپنا تحفہ حقیقت ان کی مہرِ می اور ابدی دعاؤں کی امید پر پیش کر رہا ہوں۔

خط و کتابت کے تعلق سے ایک بات قابلِ غور ہے اور وہ یہ کہ دونوں میں مراسلت کا سلسلہ ۱۹۳۱ء کے بعد شروع ہوا، کیونکہ اقبال کا جو خط ہمیں حاصل ہو سکا ہے، وہ ڈاکٹر خلیفہ عبدالحکیم کے

ذریعہ بھی لگایا اور اس کی وجہ اقبال نے یہ لکھی ہے کہ نواب صاحب کا پتہ انہیں معلوم نہیں۔ ظاہر ہے کہ اگر اس سے پہلے دونوں میں خط و کتابت ہوتی تو ان کا پتہ بھی اقبال کے پاس ضرور ہوتا یہی بات اس لئے قرین قیاس معلوم ہوتی ہے کہ بہادر خاں کی علی جدوجہد کا آغاز بھی اسی زمانے میں ہوتا ہے اور اسی زمانے میں ان کے کردار اور گفتار کے پرچے حیدر آباد کی سرحدوں سے باہر پہنچنے لگے تھے، ۱۹۲۹ء میں وہ ایک خوش پوش اور سخن سنج حیدر آبادی نواب کی حیثیت سے اقبال سے ملے ہوں گے لیکن ۱۹۳۱ء کے بعد جیسے جیسے ان کی قومی خدمات کی شہرت اقبال تک پہنچنے لگی ہوئی دلیے دلیے قدرتاً یہ رسمی تجارت شکم مدتی میں بدل ہو گیا ہوگا۔ کلام اقبال سے ان کو ایسا شغف تھا کہ اس کی تشریح و توضیح کے لئے انہوں نے اپنے گھر میں حلقہ درس اقبال بھی قائم کیا تھا، اور عجیب اتفاق ہے کہ اسی حلقہ کے درس میں اچھ کر وہ اپنے ایک عزیز دوست ہاشم یار جنگ کے ڈراموں میں گئے اور کھانے سے پہلے ڈاکٹر رضی الدین صدیقی اور سکندر علی جید سے اقبال کے اس شعر

ہر اک مقام سے آگے مقام ہے تیرا

حیات ذوق سفر کے سوا کچھ اور نہیں

کے بارے میں اپنے تاثرات کا اظہار کر رہے تھے کہ حقہ کے چلے ہی کش کے ساتھ ایک ہچک آئی اور ان کے روع نفس منصری سے پردا زگر گئی۔

گویا شاہین بلند پرواز کا ذوق سفر اسے ہر اک مقام سے آگے لے کر چلا گیا۔!

مثل الیوان سحر مرقد فرزاں ہوتا

اہل حیدر آباد سے اقبال کی خط و کتابت

مکتوب نگاری اصل میں انسانی فطرت کی آئینہ دار ہوتی ہے اور اس نصف طاقت کے مطالعہ سے باہمی روابط کے بہت گہرے گوشے سامنے آجاتے ہیں۔ اقبال اپنے مراسلات کو غالب کی طرح مکالمات بنادینے کا دعوے تو نہیں کر سکتے لیکن ان کے خطوط میں جس شخصیت کی بھلیکیاں نظر آتی ہیں۔ وہ بہت سیدھی سادھی، سچی اور بڑی دلآویز، بردبار اور وضع دار شخصیت ہے۔ اپنے وقت کی تہذیب کی نمائندہ! جوانوں کی حوصلہ افزائی، ہم چٹوں کی دلجوئی، دوستی کا نباہ اور بزرگی کا پاس، ہر چیز اپنی اپنی جگہ پر پنی تکی اور چچی ہوئی نظر آتی ہے۔ امراء سے خطاب کرنے کا سلیقہ انہیں آتا تھا، علماء سے کچھ سیکھنے اور انہیں کچھ سکھانے کے آداب وہ واقف تھے، سیاسی رہنماؤں کو قائل کرنا وہ جانتے تھے معترضین کو مطمئن کرنے کے ڈھنگ اور طالب علموں کی تشنگی علم کو بھلانے کے گڑھے وہ کا حقہ آشنا تھے۔ مکتوباً اقبال کی سیر کیجئے، جا بجا اس کی مثالیں ملتی جائیں گی۔

حیدر آباد کے جن لوگوں سے ان کی خط و کتابت رہی۔ ان میں سے صرف چند ناموں سے دنیا آشنا ہوئی ہے لیکن ان میں بھی امیر عالم اور طالب علم بھی نظر آتے ہیں اور ان سب کو بھی اقبال نے اپنے دل کی دھڑکیں سنا دی ہیں۔ یہ خطوط بھی اقبال کے خلوص سے معمور ہیں "شاد و اقبال" جب پہلی بار شائع ہوئی ہے تو بعض کوتاہ اندیشوں نے اس پر عجیب و غریب حاشیہ آرائی کی تھی۔ کوئی کہتا تھا کہ اقبال جاہ پرست تھے اسی لئے انہوں نے ہمارا جکشن پر شاد کو نمسکار والا تبار وغیرہ جیسے

القاب کا مخاطب کیا ہے اور کسی کا خیال تھا کہ یہ کتاب مقام اقبال کو گرانے کیلئے شائع کی گئی ہے
یہ دونوں باتیں بہت ہی سطحی اور حقیقت بعید ہیں اس کی تردید خود اقبال نے ان الفاظ میں کی ہے۔
، مارچ ۱۹۱۷ء کے خط میں ہمارا جہ کو لکھتے ہیں۔

”مجھے جو خلوص سرکار سے ہے، اس راز کو معلوم کرنا کچھ مشکل نہیں، یہ راز منہر ہے اس دل
میں جو اللہ تعالیٰ نے آپ کو بخشا ہے۔ سرکار کی قبائے مارت میرے دل کو مسرت ہے مگر
میری نگاہ اس سے پرے جاتی ہے اور اس چیز پر جا کر ٹھہرتی ہے جو اس قبائے پوشیدہ ہے
الحمد للہ کہ یہ خلوص کسی غرض کا پردہ دار نہیں اور نہ الشاد اللہ ہوگا۔ انسانی قلب کے لئے
اس سے بڑھ کر زبوں نعتی اور کیا ہو سکتی ہے کہ اس کا خلوص پروردہ اغراض و مقاصد ہو
جائے۔ انشاء اللہ العزیز اقبال کو آپ حاضر و غائب اپنا غلصہ پائیں گے اللہ نے اس کو نگاہ
بلند اور دل غیر عطا کیا ہے جو خدمت کا طالب نہیں اور احباب کی خدمت کو ہمیشہ حاضر ہے
ایسی نگاہ بلند اور دل غیر رکھنے والے پر جاہ پرستی کا الزام کوتاہ اندیشی کے سوا کچھ نہیں رکھتا
اور سرکار و التبار وغیرہ کی مخاطبت پر لوگ کھٹکتے ہیں اور یہ غلط فہمی ان کو حیدر آباد کے علم مجلسی سے
ناواقفیت کی بنا پر ہے۔ اقبال جس صدی کی پیداوار ہیں جس علم و فراست کے مالک اور جس تہذیب کے
وارث تھے، اس کے لئے لازمی تھا کہ وہ انسانی مراتب کا پاس ملحوظ رکھتے اور اس اعلیٰ ظرف انسان
نے یہی کیا ہمارے اقل زمانے کی سطحی نگاہیں ان رموز کو مشکل سے سمجھ پائیں گی، رہا یہ خیال کہ شاد
اقبال ان کے مرتبہ کو گرانے کے لئے شائع کی گئی ہے، سوا قبائے انام کے مرتب شیخ عطا اللہ کی اس
رائے کو پڑھنے کے بعد اس کی اہمیت بھی وہم سے زیادہ نہیں رہ جاتی۔

اقبال کے خطوط کے اولین مجموعہ کی اشاعت کا شرف و فخر جناب محی الدین قادری پروفیسر اور

جامعہ عثمانیہ کیلئے مقدمہ ہو چکا تھا انہوں نے اقبال نامہ یعنی پیش نظر مجموعہ کی جلد اول کی اشاعت کے

قبل شاد اقبال کے نام سے اقبال اور ہمارا جدہ کشن پر شاد (حیدر آباد) کی باہمی خط و کتابت

جو متعدد اعتبارات سے اہم ہے شائع کر دی۔ میں جملہ عقیدتمندان اقبال کی طرف سے ان کی

خدمت میں دلی شکر کا برہ پیش کرتا ہوں کہ انہوں نے مجھے شاد اقبال کے اس انتخاب کی اقبال نامہ

کے حصہ دوم میں شمولیت کی بخوشی اجازت مرحمت فرمائی، قارئین کرام اور دوستداران اقبال

شاد اقبال کے مطالعہ سے اقبال سے متعلق اپنی معلومات میں اضافہ کر سکتے ہیں۔

خط کشیدہ جملوں پر غور کیجئے اس خیال کا کھوکھلا پن واضح ہوتا چلا جائے گا۔ ہم یہاں جن خطوط

کا ذکر کرنا چاہتے ہیں ان میں سے تقریباً سبھی اقبال نامہ اور نقوش کے مکاتیب نمبر وغیرہ میں شائع

ہو چکے ہیں۔ یہ خطوط جن حضرات کے نام لکھے گئے ان کی فہرست زیادہ طویل نہیں، یہ علی الترتیب ہمارے

کشن پر شاد، مولوی عبدالحق، ڈاکٹر عباس علیخان، آغا، نصیر الدین ہاشمی، منیر صغریٰ ہمایوں مرزا، پروفیسر

ایلیاس برنی، تنکین کاظمی، بہادر یار جنگ، تصدق حسین تاج ہیں اور ایک خط جو تنکین کاظمی کے توسط سے

نقوش کے مکاتیب نمبر میں شائع ہوا ہے۔ وہ میر ولی اللہ خوش نویس کے تعارف کے لئے لکھا گیا تھا

وہ کس کے نام لکھا گیا تھا اس کا پتہ نہیں چلتا، ہو سکتا ہے کہ دلی اللہ صاحب کی خوشنویسی کا صداقت نامہ

اور ان کی خاندانی وجاہت کا ایک عام تعارف ہو، کیونکہ اس کا انداز تحریر یہی ایسا ہے۔ صاحب

موصوف کے بزرگان خاندان کے تعارف کے بعد اقبال نے خط کو اس جملہ پر ختم کیا ہے۔

حمیر سے نزدیک اس خاندان کے افراد مستحق امداد ہیں۔

ہمارا جدہ کشن پر شاد کے موسومہ خطوط بعض اعتبار سے بہت اہم ہیں، کیونکہ ان کے مطالعہ سے

۱۹۱۴ء سے ۱۹۲۶ء تک اقبال کی علمی، شعری اور سیاسی مصروفیات کی تفصیلات معلوم ہو جاتی ہیں اور

بعض نظمیں کہاں اور کن حالات میں کہی گئیں اس کا علم بھی ہو جاتا ہے مثلاً یکم نومبر ۱۹۱۶ء کے خط کے

دیکھنے سے پتہ چلتا ہے کہ شبنوی اسرار خودی کے حصہ دوم کا کچھ حصہ لاہور سے باہر ایک گاؤں میں لکھا گیا اور یہ کہ اسی زمانے میں ان کے ذہن میں اقلیم خموشاں کے عنوان سے ایک نظم لکھنے کا خیال پیدا ہوا جس میں وہ یہ بتانا چاہتے تھے کہ مردہ تو میں دنیا میں کیا کرتی ہیں اور ان کے عام حالات جذبات و خیالات کیا ہوتے ہیں۔ غالباً یہ خیال نظم کی شکل اختیار نہ کر سکا۔

۲۹ مارچ ۱۹۱۹ء کے خط سے پتہ چلتا ہے کہ اقبال کو قوالی سننے کا بھی شوق تھا، اور اسکے بعد کا خط ظاہر کرتا ہے کہ وہ رامائن کا اردو میں ترجمہ کرنا چاہتے تھے۔ اس کے علاوہ خود حیدر آباد کے مسائل سے ان کی دلچسپی اور واقفیت، ان کے قانونی مشورے، مسکے برار کے حل کا طریقہ، علی امام کے متعلق ان کی رائے، اس قسم کی بے شمار باتیں ان خطوط کے ذریعہ علم میں آتی ہیں۔ مولوی حیدر الحق کے موسومہ خطوط سے اقبال کی اردو دوستی کا ثبوت ایک ایک لفظ سے واضح ہے بلکہ ۲۲ اپریل ۱۹۳۸ء کے خط میں وہ صاف لفظوں میں اپنی اس تمنا کا اظہار کرتے ہیں کہ کاش میں اپنی زندگی کے باقی دن آپ کے ساتھ رہ کر اردو کی خدمت کر سکتا! مہند نشینان حکومت پاکستان کو تصور پاکستان کے خالق کی اس تمنا سے واقف کروانا ضروری ہے۔

یہ عجیب بات ہے کہ ڈاکٹر عباس علی خاں مہر کے نام سے اقبال نامہ کی اشاعت سے قبل خود اہل حیدر آباد بہت کم واقف تھے، لیکن ان خطوط کے مطالعہ سے، ان کی صلاحیتوں سے تعارف حاصل ہوتا ہے، افسوس ہے کہ اقبال صاحب سحر جن کی صلاحیتوں کا معترف ہے وہ حیدر آباد میں اتنے گمنام رہے اور بعض جگہوں پر تو اقبال کے قلم سے ایسے تو صیفی جملے نکل گئے ہیں کہ شبہ کی گنجائش پیدا ہو جاتی ہے معلوم نہیں شیخ عطاء اللہ کو اصل خطوط بھی ملے یا نہیں۔ یہی بات کتنی چونکا دینے والی ہے کہ اقبال جو ہمیشہ اصلاح سخن سے پہلو تہی کرتے تھے وہ مہر کو نہ صرف اپنے مشوروں سے مستفید کرتے تھے بلکہ مسلسل مشورے بھی دیتے تھے، دوسری عجیب بات ہے کہ مہر بیک وقت اقبال کی طرح ٹیگور سے بھی بہت قربت

رکتے تھے چنانچہ ان خراپہ کے مطالعہ سے پتہ چلتا ہے کہ انہیں کی سعی و کوشش سے بہت سی غلط فہمیوں کا ازالہ ہوا اور منگھور لاہور کے دوران قیام میں اقبال کی مزاج پر سی کے لئے ان کے گھر گئے۔ بہر حال لغت سے اقبال کی طویل خط و کتابت بہت دلچسپ اور قابل دید ہے۔

مرزا صغرا بہاول مرزا کے نام خطوط کم ہیں اور رسالہ النساء کے بارے میں زیادہ تر رسمی سے ہیں البتہ ایک خط سے معلوم ہوتا ہے کہ مرزا صغرا بھی ایک آدھ نظم میں اقبال کی اصلاح سے مستفید ہوئی ہیں۔ نصیر الدین ہاشمی کے نام دو خط ان کی مرسلہ کتابوں کے شکر یہ کے طور پر لکھے گئے ہیں، جن میں کتابوں پر رائے بھی دی گئی ہے اور ان کے کام کو سراہا بھی گیا ہے۔

پروفیسر الیاس برنی علم معاشیات کے ماہرین میں سے ہیں ان کے نام بھی پہلا خط برنی صاحب کی مرسلہ کتاب کے شکر یہ کے طور پر لکھا گیا ہے اور اس رائے کے ساتھ کہ یہ علم اقتصاد کے سلسلے میں اردو میں پہلی مکمل کتاب ہے۔ بعد میں تعلقات میں وسعت پیدا ہوتی ہے اور مسئلہ قادیانیت پر برنی صاحب کے کام کو سراہا جاتا ہے اور صحت و علاج کے سلسلے میں بھی مراسلت ہوتی ہے۔

لیکن کاظمی مزاج نگار کی حیثیت سے معروف و متعارف ہیں لیکن چونکہ داغ کے مشہور حیدر آباد شکر دہلی کے فرزند ہیں۔ اسی لئے شاعری سے بھی شغف رکھتے ہیں اسی سلسلے میں اقبال سے مراسلت کی تھی۔ امرار خودی کا بھی اردو میں ترجمہ کرنا چاہتے تھے لیکن اقبال کی طرف سے انہیں ترک شعر کا مشورہ دیا گیا جو قبول کر لیا گیا۔

صدق حسین تاج کو فلسفہ مجسم کے ترجمہ اور اشاعت کی اجازت کے متعلق خط لکھا گیا تھا اور خود انہی تصنیف کے بارے میں اقبال نے اپنی رائے کا اظہار بھی کیا ہے۔

بہادر یار جنگ کے موسومہ خط کا فوٹو اس کتاب میں شامل ہے۔

